Le Soleil ne paraît pas demain. À mercredi!

FÊTE NATIONALE

Un spécial «top secret» pour le 400e pendant le spectacle → 4 et 5

Le quotidien de la capitale | Lundi 23 juin 2008 | cyberpresse.ca/soleil | Québec, 112e année, nº 175

le Soleil

67¢ + tx
Floride 2,25 $
LUN 6 27657 00071 1
MONTRÉAL, OTTAWA 95¢ PLUS TAXES

UN DÉLUGE DE GRÂCES

60 000 personnes participent, sous la pluie, à la messe de clôture → 2 et 3

PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Québec en deçà des normes

La Ville doit embaucher plus de pompiers, selon un expert → 9

1789473

17 699$ + 500$ d'essence
*Taxes et transport en sus. Rabais GM inclus. Photo à titre indicatif. Détails sur place.

Montana SV6 2008
Moteur V6 3,9 litres • 7 places
• Boîte automatique • Verrouillage électrique des portes • Glace arrière teintée foncée
• Freins ABS aux 4 roues • Vitres électriques
• Volant inclinable • Air climatisé

LAURIER

3001, avenue Kepler, Québec 659-6420 www.laurierpontiac.com
PONTIAC | BUICK | GMC

Clore en communion

Le moment fort de la cérémonie a été l'intervention du pape Benoît XVI en direct par lien satellitaire. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Yves Therrien
ytherrien@lesoleil.com

Un déluge est tombé sur la foule de près de 60 000 personnes au moment de la communion pendant la messe de clôture du 49e Congrès eucharistique international de Québec. Si le délégué du pape, le cardinal Jozef Tomko, qualifiait cette pluie abondante de pluie de grâces, le cardinal Ouellet y voyait un déluge des bontés divines.

Malgré la pluie, la foule a gardé sa bonne humeur, comme les pèlerins l'ont fait pendant toute la semaine arrosée d'abondantes averses sauf samedi. Sur la scène, plusieurs cardinaux et officiants de la liturgie ont dû revêtir les imperméables et sortir les parapluies pendant que la foule des fidèles faisait contre mauvaise fortune bon cœur.

Le cardinal Tomko a évité de justesse le déluge lorsque la toile pleine d'eau s'est vidée sur le podium du président d'assemblée. Un des membres de l'organisation a vu à temps ce qui se préparait pour protéger le cardinal âgé de 84 ans d'un déluge plus grand encore que ce qui se passait sous ses yeux.

Pourtant, au début de la matinée, les spectacles musicaux se sont déroulés sous le soleil. La pluie a commencé à tomber sitôt la procession d'ouverture achevée. Les 15 000 places réservées ont été comblées rapidement par les congressistes et les invités de marque, dont la gouverneure générale du Canada, Michaëlle Jean, le premier ministre du Québec, Jean Charest, et le maire de Québec, Régis Labeaume.

À DUBLIN EN 2012

Une trentaine de cardinaux de tous les continents, 200 évêques et plus de 1000 prêtres accompagnaient les 11 000 congressistes assidus aux enseignements et témoignages depuis huit jours.

Le moment le plus attendu de la cérémonie, l'intervention du pape Benoît XVI, en direct par lien satellitaire, avait plus l'allure d'une catéchèse que d'une exhortation avec des rappels sentis des orientations de l'Église catholique, notamment de lutter pour le respect de la dignité des personnes de la conception à la mort. Il a invité les délégués provenant de 80 pays à prier pour de nouvelles vocations.

«Soyez sans crainte et prenez part à la construction du monde» en tenant compte des valeurs prônées par l'Église, a-t-il lancé vers la fin de la lecture de son allocution. Il a terminé en annonçant la tenue du prochain congrès à Dublin, en Irlande, en 2012. Malgré les applaudissements de la foule, certaines personnes auraient aimé un discours plus charismatique comme ceux que tenait Jean Paul II, par exemple.

La plupart des personnes interrogées dans la rue, puisque la fête champêtre ne pouvait avoir lieu sur un terrain aussi boueux, étaient très heureuses de participer à cette célébration au caractère universel et historique malgré le mauvais temps. Les congressistes, eux, soulignaient la chaleur des gens de Québec en se rappelant tout ce qu'ils avaient entendu et vécu de beau pendant les sept jours précédents.

Et les bénévoles ainsi que les employés disaient «mission accomplie» avec des trémolos dans la voix.

Mgr Ouellet : «C'est un succès»

Les délégués au Congrès eucharistique étaient tous du même avis, heureux de l'expérience vécue, de la fraternité entre gens de différentes langues et nationalités, et surtout touchés par l'accueil que Québec leur a réservé, souligne sœur Doris Lamontagne, secrétaire générale adjointe de l'organisation du Congrès quelques heures après la cérémonie de clôture de l'évènement. «C'est une grande bénédiction non seulement pour le Québec, mais aussi pour le continent tout entier», a pour sa part déclaré le cardinal Marc Ouellet, lors d'un point de presse improvisé à l'église Saint-Dominique. «Le Congrès laissera des traces partout dans le monde, a-t-il ajouté, mais les effets ne sont pas mesurables en termes de statistiques. Les fruits du Congrès touchent les cœurs des gens et cela aura des effets dans leurs décisions éthiques et leurs prises de position dans la vie de tous les jours.»

La semaine s'est déroulée sans grands problèmes sauf pour l'affluence, car les ateliers et les activités complémentaires hors Congrès ont attiré des groupes plus importants que prévu. «C'est un succès sur toute la ligne, ajoutait le cardinal, et au-delà des espérances du départ.» Pour l'archevêque de Québec, un des points forts du Congrès, celui qui le réjouit davantage, demeure l'ordination de 12 prêtres vendredi soir.

«C'est un moment extraordinaire dans l'Église, et l'exultation de l'assemblée après l'ordination le démontre hors de tout doute.»

Parmi les suites possibles, Mgr Ouellet espère que les Québécois développeront une plus grande fierté pour les traditions de l'Église et retrouveront les valeurs religieuses qui ont marqué positivement l'histoire du Québec. Interrogé à savoir si les orientations pastorales du diocèse seraient influencées par les succès, le cardinal a expliqué au *Soleil* que la préparation même de l'évènement avait marqué des pistes et des prises de position tant dans les parcours catéchistiques qui seront proposés aux fidèles et à la population, que par le retour du Petit Séminaire pour la formation chrétienne des jeunes et les voies d'engagement social à long terme de l'Église de Québec, notamment dans l'accueil et l'aide aux immigrants et aux réfugiés.

Yves Therrien

avec la pluie

La semaine a été longue et exténuante pour cette participante.

15 000
places réservées ont été comblées rapidement

200
évêques
et plus de 1000 prêtres accompagnaient les congressistes

Le discours du pape décrypté

Des milliers de personnes ont convergé hier matin vers les plaines d'Abraham pour entendre par satellite l'allocution du pape Benoît XVI lors de la messe de clôture du Congrès eucharistique international. Afin de mieux comprendre son discours, *Le Soleil* a posé quelques questions à Gilles Routhier, professeur d'ecclésiologie et de théologie pratique à l'Université Laval.

Q D'après vous, à quel auditoire le pape voulait-il s'adresser?

R Encore ce matin (hier), j'hésitais entre deux hypothèses. Ou bien il va vouloir s'adresser au Québec et à sa population. Ou bien il va plutôt s'adresser aux membres du Congrès. Cela détermine ce qu'il va dire par la suite. Manifestement, il a choisi de s'adresser aux participants du Congrès eucharistique. (…) C'est-à-dire que l'ensemble des choses qu'il a dites, il pourrait les dire dans d'autres circonstances et à d'autres publics.

Q A-t-il tout de même voulu lancer un message aux Québécois?

R Il ne pouvait pas faire autrement que de saluer Québec. Sinon, cela aurait été une gaffe monumentale. (…) Mais je n'ai pas vu beaucoup de choses qui sont des reprises des idées fortes développées par le cardinal Ouellet au cours des derniers mois. Ça ne le contredit pas. Je pense que le cardinal Ouellet pourrait signer tout ce que le pape a dit. Mais le pape n'est pas entré dans débats québécois, sur la place de la religion dans l'espace public, sur la question scolaire, etc. Non, ça, il s'est abstenu. Et c'est en même temps sage de sa part. C'est-à-dire qu'un pape entre très rarement dans les débats nationaux. Ça peut être vu comme de l'ingérence.

Q Pourquoi a-t-il insisté sur l'héritage catholique du Québec?

R Le 400e anniversaire de Québec était une très belle occasion de dire : «Souvenez-vous de vos origines et souvenez-vous de ce qu'a réalisé dans ce pays-là la foi, le christianisme». (…) Ce n'est pas simplement un rappel, comme si c'est du passé, puis maintenant ce passé-là est terminé. Mais c'est un appel à réactualiser cet héritage. (Une façon de dire :) «Puisez dans votre patrimoine spirituel et laissez-vous en inspirer pour aujourd'hui».

Q En somme, qu'a-t-il voulu dire aux gens qui assistaient au Congrès eucharistique international?

R Il a commencé par l'importance de la messe du dimanche, l'importance pour les fidèles de bien s'y préparer. On a sans doute là une allusion — sans que cela n'ait été nommé — à la nécessité de célébrer le sacrement du pardon. Et il a fini avec la question de la nécessité d'appeler au presbytérat — d'appeler pour qu'il y ait de nouveaux prêtres.

Q Sinon, avez-vous décelé quelque chose d'inhabituel dans son discours?

R Dans l'ensemble, il n'y avait rien d'étonnant. Tous les points, les uns après les autres, c'est des choses qu'on a déjà entendues. Qui sont classiques.

Marc Allard

Une soixantaine d'exclus ont assisté à une messe lourde de sens.
— PHOTOS LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

MESSE DES EXCLUS

Un message de modernité

Marc Allard
mallard@lesoleil.com

Avant que les catholiques envahissent les Plaines pour l'allocution du pape au Congrès eucharistique, une soixantaine de personnes se sont réunies hier matin à l'Église unie Saint-Pierre, sur la rue des Ursulines, pour une messe lourde de sens.

Homosexuels, chrétiens divorcés, couples vivant en union libre : le pasteur Gérald Doré avait convié «tous ceux et celles qui sont formellement exclus de l'Eucharistie» par l'Église catholique, ainsi que les protestants et les catholiques qui «refusent les règles d'exclusion».

Pendant plus de 20 ans, Marie-Andrée Babin s'est engagée dans l'Église catholique. Mais quand certains ont su qu'elle était lesbienne, «on m'a gentiment montré la porte parce que j'étais une indésirable, raconte-t-elle. Subitement, je n'avais plus de valeur, plus de compétences».

Chez les protestants de l'Église unie, poursuit-elle, «j'ai eu l'impression de revenir à la maison. Personne ne m'a posé de questions — qui je suis, qu'est-ce que je fais, quelle est mon orientation sexuelle. On m'a dit : "Bonjour, joignez-vous à nous". C'est ce que je cherchais depuis que j'étais adolescente».

En avril 2006, Claude Goulet et Jean-Pierre Roussel se sont mariés à l'Église unie Saint-Pierre. Ils ont grandi dans la religion catholique et continuent à aller à la messe tous les dimanches. Mais comme Mme Babin, ils se sont sentis exclus en raison de leur homosexualité. «On me disait que j'étais un pécheur», dit M. Roussel.

Hier, après la messe, le pasteur Doré a invité ses fidèles à se dissiper dans la foule avec les catholiques sur les plaines d'Abraham. MM. Goulet et Roussel n'avaient pas l'intention d'y aller. «Je ne comprends pas que l'Église catholique, qui se veut ouverte et rassembleuse, puisse se permettre de juger qu'il y a des bons et des mauvais, déplore M. Goulet. Nous sommes tous des individus.»

Gérald Doré s'attendait à attirer entre 50 et 200 personnes à la «messe des exclus», hier matin. «Mais ce n'est pas la quantité qui compte, dit-il. C'est le signe au cœur de ces fêtes-là (le Congrès eucharistique) qu'il n'y a pas juste la voix triomphale de l'Église (catholique); il y a aussi des petites communautés ferventes qui portent un message de modernité.» M. Doré estime que l'Église catholique ne pourra pas freiner son érosion si elle ne change pas notamment sa position sur l'homosexualité et ne laisse pas les femmes accéder à la prêtrise. «Les Églises qui ne le font pas, dit-il, fonctionnent sur l'inertie et le poids de leur influence culturelle, qui va en s'atténuant.»

2007450

COBALT LT
4 portes
123 en inventaire

ÉPARGNEZ 20¢ PAR LITRE POUR 2 500 LITRES

LOUEZ À 189$/mois*
ACHETEZ À 239$/mois

- Moteur 4 cyl. ECOTEC de 2,2 L développant 148 HP
- Climatisation
- Régulateur de vitesse, etc.

GARANTIE 5 ANS 160 000 km DE GM « La meilleure protection au pays »

FINANCEMENT 0% À L'ACHAT JUSQU'À 72 MOIS

Mêmes offres disponibles sur le modèle coupé

*Transport et préparation INCLUS, taxes en sus. Location 60 mois, 1169$ comptant.

MARLIN CHEVROLET
Autoroute Charest sortie Frank-Carrel
688-1212
www.marlinchev.gm.ca

Où fêter le Québec?

Patricia Cloutier
pcloutier@lesoleil.com

La fête nationale, c'est plus que le grand spectacle sur les plaines d'Abraham de ce soir! Voici quelques autres suggestions de sortie, où le fleurdelisé et la chanson québécoise seront de mise. N'oubliez pas : toutes ces activités sont gratuites.
www.fetenationale2008.qc.ca

LA GRANDE TABLÉE

Un rendez-vous annuel qui devient petit à petit une tradition. Les familles sont invitées à venir pique-niquer sur les plaines d'Abraham demain, de 10h à 16h, en face du Musée national des beaux-arts. Pour mieux digérer, des jeux gonflables, du bricolage, des spectacles de danse et de marionnettes, de même que la musique de Sonia Yaya sont au menu.
www.fetenationale2008.qc.ca

Guillaume Lemay-Thivierge et Andrée Watters seront du spectacle de la Saint-Jean, ce soir, sur les plaines d'Abraham, à Québec. — PHOTO LE SOLEIL, ÉRICK LABBÉ

LE BAL À LA BRUNANTE

Une nouveauté cette année, en raison des Fêtes du 400e. On danse au son de la musique folklorique de 19h à 22h30, demain, au parc de la Cetière à place-Royale, dans le quartier Petit Champlain. On pourra aussi déguster un gâteau de la fête nationale, entendre des contes amérindiens et des discours patriotiques, et faire guider ses pas par le *calleur* Normand Legault. Le tout sera précédé d'une joute chantée entre improvisateurs aux Voûtes de la Maison Chevalier (50, boulevard Champlain), à 17h30.
www.fetenationale2008.qc.ca

SPECTACLE DE GILLES VIGNEAULT

Le célèbre poète québécois montera sur scène demain, à 20h, au parc La Chanterelle de Val-Bélair (1530, de l'Innovation). Il sera accompagné de la formation *a capella* des Charbonniers de l'enfer. Un feu d'artifice musical clôt la soirée.
www.ville.quebec.qc.ca

SPECTACLE DE LA CHICANE

Après quelques années de recul, le groupe La Chicane fait un retour sur les planches ce soir au parc Champigny de Lévis (871, Commerciale, Saint-Jean-Chrysostome). Il sera précédé par La Brassée, le nouveau groupe de leur ancien acolyte, Dany Bédar. Animation pour toute la famille sur place.
www.fetenationalelevis.com

Ouvert ou fermé à la fête nationale

Marc Allard
mallard@lesoleil.com

Chaque année, lors de la fête nationale, la même question revient : qu'est-ce qui est ouvert ou fermé? Petit guide pour éviter les portes closes demain.

AU SECOURS!

Les services essentiels seront maintenus (hôpitaux, police, pompiers, service de traitement de l'eau et service d'urgence des travaux publics). Il est possible d'obtenir de l'information automatisée ou de rapporter une urgence en lien avec les égouts, la canalisation de l'eau ou encore l'état de la chaussée. À Lévis, pour une urgence telle qu'un bris d'aqueduc, composez le 418 839-2002. Les services administratifs des deux villes seront fermés lundi. Mais l'Office du tourisme de Québec (418 641-6290) reste ouvert.

ORDURES ET RECYCLAGE

Les collectes des ordures et des matières recyclables seront maintenues selon l'horaire habituel dans tous les arrondissements. Il n'y aura toutefois pas de collecte de branches dans l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery. Tous les écocentres sont fermés. Horaire habituel pour les collectes à Lévis.

TRANSPORT EN COMMUN

Les autobus du RTC suivront leur horaire régulier du dimanche. Il n'y aura pas de service Couche-tard. La Société de transport de Lévis n'offrira aucun service. Pour ce qui est de la traverse Québec-Lévis, des départs simultanés de chaque rive seront offerts aux 30 minutes dans la nuit de ce soir à demain sans interruption.

PARCOMÈTRES

Congé de parcomètres pour tous demain dans les rues de la ville, sauf dans la rue de la Maréchaussée. Il faudra par contre sortir votre porte-monnaie pour garer votre voiture sur les terrains de stationnement munis de parcomètres. Les automobilistes pourront emprunter les voies réservées aux autobus.

COMMERCES

Il faudra faire vos courses à la Société des alcools aujourd'hui, car demain, toutes les succursales seront fermées. D'ailleurs, tous les commerces de détail (magasins, boutiques, grandes surfaces) doivent obligatoirement être fermés demain. Par contre, les restaurants et les stations-service pourront ouvrir, de même que les épiceries et les pharmacies. Les banques et les caisses populaires sont fermées.

LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE

Les installations récréatives et communautaires de la Ville de Québec seront ouvertes si des activités y sont prévues dans leur horaire régulier ou à l'occasion de la fête nationale. Même chose à Lévis, où les arénas et les piscines intérieures seront toutefois fermés. Toutes les bibliothèques seront fermées à Lévis et à Québec, à l'exception de la bibliothèque Étienne-Parent dans l'arrondissement Beauport.

UNIVERSITÉ LAVAL

Les bureaux administratifs, le PEPS et la bibliothèque de l'Université Laval seront fermés.

CHAMPLAIN RACONTE... (171)

Louis-Guy Lemieux
lglemieux@lesoleil.com

Avant d'entreprendre le long voyage pour découvrir la mer du Nord (la baie d'Hudson) et d'en prendre possession au nom du roi de France, l'explorateur fait jurer à l'interprète Vignau qu'il a dit la vérité à ce sujet. Il le jure. Pourtant, tout est faux.

«Après avoir pris congé de mes compagnons et leur avoir demandé de prier pour moi, je fais répéter à Nicolas Vignau devant témoins qu'il me dit la vérité. Ce voyage me fera courir plusieurs dangers. Je veux que cela en vaille la peine. Il le jure derechef sur sa vie. Je charge mes deux canots de vivres, d'armes et de présents à offrir aux sauvages. Je pars le 27 mai de l'île sainte Elaine. Quatre Français et un sauvage m'accompagnent. Je veux retrouver la rivière (aujourd'hui la rivière des Outaouais) décrite par Vignau et qui doit, dit-il, se décharger dans la mer du Nord. Nous traversons un pays fort agréable, un pays de lacs poissonneux et de prairies giboyeuses.»

(Source : *Œuvres de Champlain*, présentées par C.-H. Laverdière et adaptées par Louis-Guy Lemieux)

À LIRE AUJOURD'HUI

Auto

BANC D'ESSAI
La Dodge Caliber SRT-4
→ 46

Sports

EURO 2008
Fin de parcours pour l'Italie
→ 71

SOMMAIRE

agenda	40
auto	46
décès	59
divertissements	41
éditorial	29
gens de passion	42
horoscope	56
loteries	20
petites annonces	54
questions d'argent	43
sports	61
télévision	38 et 39

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
Contactez-nous :
nouvelles@lesoleil.com

Rédaction **686-3394**
Appel sans frais **1 866 686-3394**
Renseignements **686-3233**
Abonnements **686-3344**
Appel sans frais **1 866 686-3344**
abonnements@lesoleil.com
Floride **954-922-1584**
andre.genereux@cgocable.ca
Petites annonces **844-4444 686-3311**
Appel sans frais **1 866 686-3311**
petitesannonces@lesoleil.com

leSoleil
FAIT DE PLUS DE **50** % DE PAPIER RECYCLÉ
Merci de recycler ce journal

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec), G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec), G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730

MÉTÉO

Max. 25
min. 12
Nuages et averses

MÉTÉO EN DÉTAIL → 56

Accumulation de pluie (avant hier)
Ce mois-ci : 135,0 mm
L'an dernier : 74,1 mm
Cet été : 201,4 mm
L'été dernier : 136,7 mm

SPECTACLE DE LA FÊTE NATIONALE

Les «irréductibles» des Plaines!

Geneviève Bouchard
gbouchard@lesoleil.com

Avec les orages des derniers jours, certains fêtards ont peut-être accroché leur chapelet sur la corde à linge, question de célébrer au sec la fête nationale. Que Dame Nature soit ou non de leur côté, les artisans du spectacle des plaines d'Abraham se sont toutefois montrés confiants quant à la fibre festive des gens de la capitale : «Le monde des Plaines, ce sont des irréductibles!» a résumé l'assistante metteure en scène, Gabrielle Rémillard.

Guillaume Lemay-Thivierge, maître de cérémonie de la soirée de la Saint-Jean de Québec, et une partie des artistes qui participent au spectacle de la fête nationale répétaient hier sur la grande scène des plaines d'Abraham. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

La grande scène avait l'air d'une ruche, hier après-midi. Pendant que Kevin Parent, Andrée Watters et Guillaume Lemay-Thivierge répétaient un pot-pourri de chansons de Félix Leclerc, techniciens, ouvriers, et organisateurs s'affairaient à attacher les dernières ficelles du concert qui prendra son envol ce soir, à 19h.

UNE OCCASION UNIQUE

L'excitation se faisait sentir chez la chanteuse Andrée Watters, originaire de Charlesbourg. Quand on a passé son enfance et son adolescence à célébrer sur les Plaines, monter soi-même sur les planches a de quoi impressionner, raconte-t-elle.

«On n'a pas beaucoup d'occasions de vivre des foules comme ça, avec du monde à l'infini», a noté celle qui prend part au spectacle pour la troisième fois. «Je le souhaite à tout le monde! En coulisse, on est tous comme des enfants, on sent la fébrilité quand on entend un public de 100 000 personnes.»

Novice au poste de maître de cérémonie, Guillaume Lemay-Thivierge a avoué avoir le trac «plus gros que d'habitude». «Il y a beaucoup de choses musicales à placer. C'est certain que j'ai peur de m'enfarger dans mes mots… Mais je me sens bien, en confiance avec le *band* et la mise en scène», a précisé le comédien.

LE 400E... TOP SECRET!

La fête nationale du Québec calque cette année son thème — Quatre siècles… à célébrer — sur le 400e de la capitale. On nous promet d'ailleurs un numéro spécial sur l'anniversaire de la ville, en clôture de spectacle. Mais impossible d'en savoir plus.

«C'est confidentiel, on n'en parlera à personne avant la dernière minute. Tout ce que je peux dire, c'est que ça va être beau, coloré, impressionnant…» laisse tomber, Gabrielle Rémillard.

Un clin d'œil aux peuples autochtones

Porte-parole de la fête nationale avec l'historien Jacques Lacoursière, l'interprète Chloé Sainte-Marie compte profiter de son discours patriotique de ce soir pour aborder le thème des cultures amérindiennes. «Je chante les poètes, je suis à l'aise pour parler de la langue», a-t-elle confié la semaine dernière, s'avouant désolée de voir que plusieurs langues autochtones soient disparues. «Il doit y avoir un rapprochement entre les Amérindiens et tous les Québécois», a ajouté la chanteuse. Selon l'animateur du spectacle, Guillaume Lemay-Thivierge, un clin d'œil aux nations autochtones sera également fait au moment d'allumer le feu de joie sur les Plaines. ***Geneviève Bouchard***

En vedette ce soir

19H

Mauvais Sort

21H

Daniel Bélanger, Ariane Moffatt, Stefie Shock, Pierre Lapointe, Kevin Parent et Andrée Watters

VERS 23H30

Les Trois Accords, suivis de Mimosa et de Pépé et son orchestre

À LA TÉLÉ

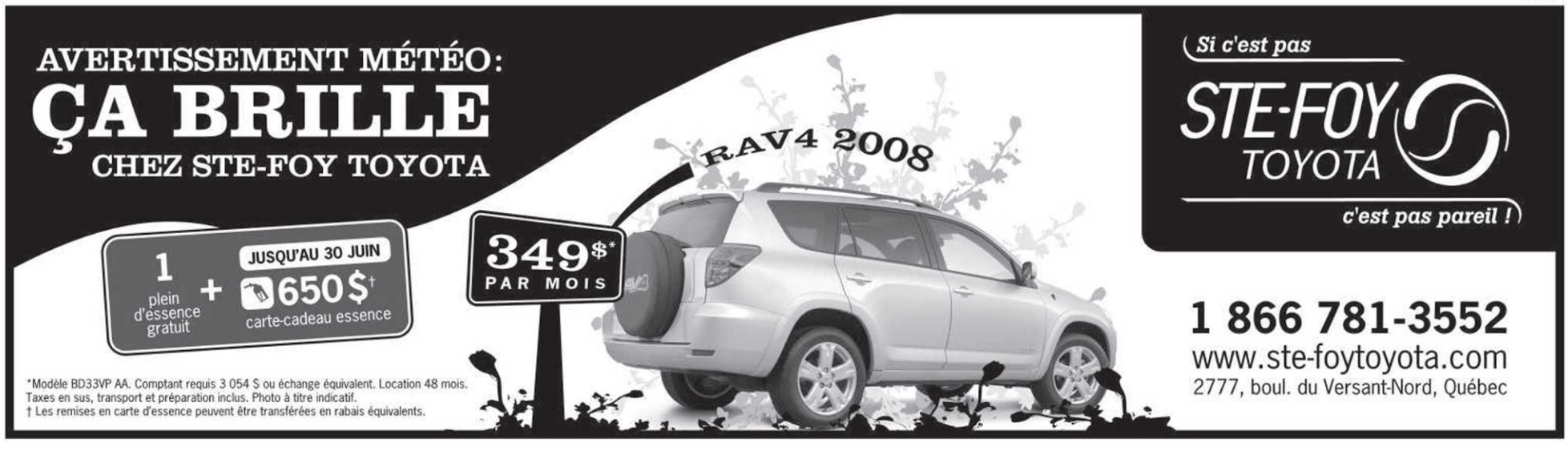
Le spectacle sera télédiffusé ce soir sur les ondes de TQS à 21h30 et en reprise demain à 14h30.

110 autobus de plus

Le RTC ajoutera 110 autobus sur 15 parcours et sur les lignes Métrobus 800-801 ce soir, en prévision du spectacle de la Saint-Jean sur les Plaines. La société de transport en commun double ainsi le nombre de véhicules sur les circuits 7, 11, 15, 25, 31, 54, 55, 72, 74, 77, 80, 82, 84, 87, 93 et sur les lignes Métrobus. Pour se rendre sur les Plaines, les usagers pourront descendre sur le boulevard René-Lévesque face au Hilton ou au Grand Théâtre et au terminus D'Youville.

De plus, le Réseau de transport de la Capitale conservera un service toute la nuit du 24 juin pour permettre aux fêtards de rentrer chez eux. Des autobus seront en service sur les deux lignes Métrobus vers Beauport, Charlesbourg et Sainte-Foy et sur le parcours 7 vers Sainte-Foy et le parcours 74X vers Les Saules. À partir des terminus, des services d'appoint seront offerts pour se rendre en banlieue. L'horaire du dimanche sera en vigueur le jour de la fête nationale. Le 24 juin, la navette de L'Industrielle-Alliance sera gratuite à l'occasion de l'inauguration de la promenade Samuel-De Champlain. ***Pierre Pelchat***

1787959



CENTRE DE COMPOSTAGE DANS LIMOILOU

Construction ou non?

Élisabeth Fleury
efleury@lesoleil.com

Alors que le conseiller Raymond Dion, responsable des dossiers environnement au comité exécutif de la Ville de Québec, affirme qu'aucune décision n'a encore été prise, une note de service obtenue par *Le Soleil* fait état de l'intention de la Direction de la gestion des matières résiduelles de construire un centre de traitement des matières compostables dans Limoilou.

Dans cette note envoyée en avril au directeur de la Division des transports de la Ville de Québec, Marc Des Rivières, le directeur de la Division de la gestion des matières résiduelles, Benoît Delisle, écrit que «le Service des travaux publics prépare d'importants projets dans le secteur de l'incinérateur et de la station de traitement des eaux usées qui risquent d'avoir des impacts significatifs sur la circulation des camions lourds dans ce secteur déjà très sollicité et voisin de zones résidentielles».

CENTRE DE TRI ET ÉCOCENTRE

«Nous envisageons la construction d'un centre de tri et d'un nouvel écocentre sur le boulevard Montmorency ainsi que d'un centre de traitement des matières organiques alimentaires près de la station de traitement des eaux usées sur le boulevard Henri-Bourassa», écrit M. Delisle.

Le directeur de la Division de la gestion des matières résiduelles ajoute qu'après avoir examiné sommairement la problématique du transport, son équipe en est venue à la conclusion qu'il serait «pertinent d'étudier la possibilité de raccorder directement le boulevard Montmorency au boulevard Henri-Bourassa, à la hauteur des bretelles d'entrée et de sortie de l'autoroute Dufferin».

Le conseiller Raymond Dion a dit n'avoir jamais eu vent de la note de service envoyée par Benoît Delisle

Le but, précise-t-il encore : fournir aux camions un accès direct à l'incinérateur pour éviter qu'ils empruntent les axes des Capucins et de la Canardière et éliminer la circulation des poids lourds dans le tronçon du boulevard Montmorency situé à l'est du boulevard Henri-Bourrassa.

Réagissant à un article du *Soleil* qui rapportait que la Ville de Québec projetait de construire un centre de compostage muni d'un digesteur anaérobie dans Limoilou, le conseiller Raymond Dion affirmait au début du mois dernier que la direction générale et le comité exécutif n'avaient pris aucune décision quant à l'emplacement et à la technologie de traitement des matières compostables à privilégier.

Vendredi, M. Dion a répété la même chose, tout en précisant n'avoir jamais eu vent de la note de service envoyée par M. Delisle à M. Des Rivières.

OPPOSITION

De son côté, le conseiller du district de Maizerets et président de l'arrondissement Limoilou, Alain Loubier, a réitéré vendredi avoir de bonnes raisons de croire que la digestion anaérobie, qui permettrait de produire du méthane, serait la technologie de traitement des matières organiques privilégiée par la Ville.

À l'instar de plusieurs Limoulois qu'il représente, M. Loubier s'oppose à l'implantation d'une usine de méthane dans un secteur où «la cour est déjà pleine».

Un marcheur heurté par une plaque d'égout

Jean-François Néron
jfneron@lesoleil.com

La curiosité d'un marcheur aurait pu lui coûter la vie, hier, lorsqu'il a été heurté par une plaque d'égout soulevée dans les airs lors du fort orage qui s'est abattu sur Québec en après-midi.

Les meilleures histoires sont celles qu'on peut raconter. Malgré le choc, Philippe Dupuis était heureux de pouvoir relater la sienne, plutôt inusitée, qui s'est déroulée sur la rue Saint-Vallier sous les viaducs de l'autoroute Dufferin-Montmorency.

«Je descendais l'escalier Lépine pendant l'orage lorsque j'ai entendu vibrer les bouches d'égout dans la rue. J'étais curieux. Je n'avais jamais vu ça. Alors, je me suis approché», explique-t-il, encore visiblement nerveux à la suite de ce qu'il venait de vivre.

Il s'est rendu jusqu'à une plaque d'égout située près de la falaise à un endroit où la tourbe est fraîchement posée. «Je me suis penché et je voyais le couvercle qui s'agitait. J'ai eu juste le temps de me tourner un peu et elle a été projetée dans les airs. Je l'ai reçue dans le dos.»

Sous la force de l'impact, il a lui-même été projeté une quinzaine de pieds plus loin, près du trottoir, jure-t-il.

«L'eau qui sortait montait à une vingtaine de pieds dans les airs. La rue était inondée. Je pensais que c'était juste dans les films», lance-t-il, l'air incrédule.

Curieux, Philippe Dupuis s'est approché d'une plaque d'égout qui vibrait pendant l'orage d'hier sur la rue Saint-Vallier. Projetée dans les airs, la plaque l'a heurté au dos, le projetant du coup une quinzaine de pieds plus loin. — PHOTO LE SOLEIL, ÉRICK LABBÉ

S'il s'en voulait un peu de s'être laissé guider par sa curiosité, il se considérait aussi béni de n'avoir subi que des blessures au dos et à une jambe. «J'ai été chanceux de ne pas recevoir (la plaque d'égout) en pleine figure.» Surtout que ces plaques pèsent généralement plus de 100 livres.

Après avoir repris ses sens, il a voulu appeler le 9-1-1, mais son téléphone cellulaire, lui, avait rendu l'âme. «J'étais en état de choc. Je suis allé me changer de vêtements chez moi et je suis revenu ici pour prendre des notes.»

Même s'il n'aurait pas dû se trouver aussi près de la plaque, il juge qu'une telle chose ne devrait pas arriver. C'est pourquoi il entrevoit la possibilité d'intenter un recours en justice pour les dommages subis.

«L'eau qui sortait montait à une vingtaine de pieds dans les airs. La rue était inondée. Je pensais que c'était juste dans les films»

— Philippe Dupuis, racontant son incident.

Une microrafale souffle à Terrebonne

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Une microrafale a soufflé hier après-midi dans le secteur La Plaine, à Terrebonne, dans Lanaudière, causant de légers dommages dans le secteur.

Une dizaine de poteaux d'Hydro-Québec se sont couchés sous la force du vent, privant du même coup quelques centaines d'abonnés d'électricité dans le secteur.

De violents orages pourraient avoir lieu dans le sud-ouest du Québec, l'humidité y étant plus concentrée

Par ailleurs, des veilles météorologiques sont en vigueur pour les régions de la Montérégie, du Centre-du-Québec, de Lanaudière, la Mauricie, du Québec, de la Beauce et de l'Estrie.

Environnement Canada a émis ces veilles en raison de l'air très instable qui recouvre le Québec. L'humidité étant plus importante dans le sud-ouest, les orages pourraient y être plus intenses.

Certains d'entre eux pourraient produire de la grosse grêle, des vents violents, de fortes pluies et de nombreux éclairs.

Les veilles sont en vigueur jusqu'à 20 h ce soir.

politique

Généralement, on peut obtenir des drapeaux au bureau de son député, mais il n'y en a pas à ceux de Gilles Duceppe et de Christiane Gagnon. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

OBJETS PROMOTIONNELS FÉRÉRAUX

Le Québec choyé

Baptiste Ricard-Châtelain
bricard@lesoleil.com

Le fédéral distribue gratuitement des millions de drapeaux, de photos de la reine, de disques de l'hymne national ainsi que des affiches, des épinglettes et des tatouages unifoliés chaque année. En 2007, le ministère du Patrimoine canadien a investi plus de 1,56 million $ dans les programmes de promotion du Canada. Et une attention particulière semble prêtée au Québec durant la semaine de la Saint-Jean-Baptiste et de la fête du Canada...

À la fin des années 1990, l'ex-ministre libérale du Patrimoine canadien, Sheila Copps, avait soulevé l'ire du clan souverainiste en donnant des drapeaux à tout vent. Le citoyen n'avait qu'à téléphoner pour en obtenir un. Mme Copps espérait ainsi couvrir le pays d'unifoliés.

Il est toujours aussi aisé de recevoir l'emblème rouge. Après un coup de fil, en moins d'une semaine, le bureau de Montréal du ministère nous avait livré un drapeau de trois pieds sur six pieds et une dizaine d'épinglettes. Un autre envoi, d'Ottawa, a été aussi rapide : photos de «Sa Majesté la reine Elizabeth II, reine du Canada», armoiries, texte du *Ô Canada* et autres articles promotionnels.

Nous aurions également obtenu la panoplie chez le député local. Au bureau de comté de la ministre du Patrimoine, Josée Verner, on offre des produits gratuits. Suffit de se présenter.

Plus difficile au Bloc québécois, toutefois... Quoique les relevés du ministère que nous avons consultés indiquent que le quart des bloquistes ont commandé leur quota de 75 drapeaux. Mais le chef, Gilles Duceppe, et la députée de Québec, Christiane Gagnon, ne sont pas du groupe souverainiste disséminant l'éventail d'articles du Programme des drapeaux aux parlementaires : grands et petits unifoliés, épinglettes, autocollants, carte des armoiries.

Pratiquement tous les élus des autres partis et la moitié des sénateurs participent à la corvée de distribution. L'investissement du trésor public est ici de 600 000 $.

Nous aurions également pu brandir l'unifolié ayant flotté sur une tour de la Chambre des communes. Mais la liste d'attente est de 20 ans... «Le drapeau de la Tour de la Paix est changé tous les jours, du lundi au vendredi, sauf les jours fériés et les jours où il est en berne», détaille le site Web du parlement. C'est donc dire que plus ou moins 5000 personnes l'accueilleront avant nous!

LE QUÉBEC CHOYÉ?

D'autres programmes du ministère du Patrimoine permettent de mettre la main sur les objets promotionnels. Et le Québec est choyé, selon des documents obtenus.

Ainsi, dans la grille de distribution du matériel du programme Le Canada en fête! (21 juin au 1er juillet), le ministère du Patrimoine recense ses envois dans ses bureaux des provinces et territoires. Le Québec se démarque parce qu'il reçoit également des milliers d'articles livrés directement au Comité des célébrations du Canada. Un cas unique au pays, d'après un tableau du ministère fédéral.

En compilant la double distribution, le Québec reçoit le tiers des grands drapeaux (2300), le quart des affiches du drapeau (1000), 160 000 unifoliés de papier, 150 000 épinglettes, 25 000 signets, 225 000 tatouages, octroyés par ce programme.

Le service des communications du ministère du Patrimoine canadien explique que le Québec se distingue dans ce programme parce qu'une partie des articles sont directement livrés au Comité. Une simple mesure administrative, précise Josianne Jalbert, agente de relation avec les médias.

Quelques autres budgets sont distribués annuellement au Canada par ce ministère. Entre autres, environ 160 000 $ sont investis pour le Jour du drapeau national, en février. En 2007-2008, plus de 300 000 $ ont également été libérés afin d'imprimer des affiches sur les drapeaux historiques et des livrets sur la Couronne canadienne et les symboles du Canada.

Michel Corbeil

Le monde des fonctionnaires

Pour joindre notre chroniqueur :
mcorbeil@lesoleil.com

Heureusement qu'ils aiment l'ombre

Heureusement, les fonctionnaires aiment rarement les réflecteurs de l'actualité. Quand ils sont braqués sur eux, c'est habituellement pour de bien fâcheuses raisons.

La saga Norbourg nous le prouve. Quatre des personnages impliqués dans les nouveaux rebondissements de ce grand scandale financier ont été, un temps, à l'emploi du gouvernement.

En tout premier lieu, il y a Vincent Lacroix, le pdg de Norbourg. Avant que la GRC ne l'inculpe de nouveau, mercredi, il avait déjà été condamné à 12 ans de prison, en janvier, à la suite d'un procès par l'Autorité des marchés financiers (AMF).

Vincent Lacroix a occupé un poste d'analyste à la Caisse de dépôt et de placement du Québec au début des années 1990. C'est là qu'il a fait connaissance de Serge Beugré, «l'*alter ego*» de Lacroix, le stratège financier de Norbourg, inculpé mercredi.

La colline parlementaire est maintenant parfaitement au courant qu'un autre présumé complice a été fonctionnaire. Il s'appelle Jean Renaud, camarade d'université de Vincent Lacroix. La ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget, l'a flanqué à la porte, le matin même de son arrestation.

Aux Finances, il était à l'analyse des demandes de subvention de Norbourg, en 2001. Vincent Lacroix a soutenu qu'il lui avait versé 120 000 $ en pots-de-vin et que l'argent avait été redistribué «à l'interne» du ministère. M. Renaud a joint la firme maudite comme consultant, en 2004. Lorsque les choses ont senti le roussi, il a demandé de redevenir fonctionnaire et la ministre l'a prêté à l'Organisation de l'aviation civile internationale.

Et il y a Éric Asselin. De 1995 à 1998, il était à la direction des enquêtes spéciales de Revenu Québec. De 1999 à 2002, il a travaillé pour l'AMF et son ancêtre, la Commission des valeurs mobilières du Québec. Pendant trois ans, il sera un des hauts dirigeants de Norbourg. Il a sauvé sa peau en devenant délateur pour la GRC, l'AMF et le Revenu.

Personne ne croit que l'histoire de ces hommes est à l'image des «serviteurs de l'État». Ce serait quand même une bonne idée de le prouver. Mais comment?

La chef péquiste Pauline Marois a réclamé une enquête publique pour mettre fin aux «soupçons sur l'administration publique». L'adéquiste Mario Dumont ne demande pas mieux. Mais, les libéraux ont dit non, plaidant avec la mauvaise foi dont ils sont capables le danger d'avortement du procès.

Quel recours reste-t-il? Une enquête interne a été conduite aux Finances sur Jean Renaud. Le ministère ne la rendra pas publique. Processus judiciaire, nous a-t-on dit. Le vérificateur général? «Il y a des rebondissements tous les jours, nous laissons décanter.» La Commission de la fonction publique? Ce n'est pas de son ressort, M. Renaud étant syndiqué. Et il n'y a pas de commissaire à l'éthique, donc pas d'enquête de ce côté. Il n'y a pas que les complices de Vincent Lacroix qui risquent d'être à l'ombre longtemps. Les faits aussi.

– –

Il y en a qui ont du souffle. Antonio Flamand est devant la Commisson de la fonction publique pour contester son congédiement du ministère de l'Environnement, congédiement survenu le 1er juin... 1990.

En 1994, il a été reconnu coupable d'abus de confiance au terme de ce que tous les observateurs ont qualifié de «procès-fleuve». Il avait duré cinq ans.

Le 30 mai (2008), la Commission de la fonction publique a rendu une «décision préliminaire» — signe qu'il y aura une suite. Elle consacre notamment «l'irrévocabilité» des jugements déjà rendus. La ténacité ne vaut pas en soi l'annulation d'une mise à pied. «De grosses conséquences financières» sont en jeu, signale une source gouvernementale. M. Flamand, député de l'Union nationale de 1966 à 1970, est âgé de 75 ans. Il ne cherche pas à réintégrer ses fonctions. Mais 18 ans de «rétro»...

Trois soldats canadiens sont blessés à Kandahar → Trois soldats canadiens ont été blessés après que le véhicule blindé dans lequel ils se trouvaient se fut renversé dans des circonstances inconnues, samedi, à Kandahar. Deux des militaires ont subi des blessures ayant été qualifiées de mineures. L'autre soldat a été évacué en hélicoptère jusqu'à l'Unité médicale multinationale du terrain d'aviation de Kandahar, où son état serait jugé sérieux. L'identité du militaire sérieusement blessé n'a pas été rendue publique. Les trois Canadiens se trouvaient dans un véhicule blindé RG-31 lorsque celui-ci s'est renversé, samedi vers 17h30. Les circonstances de l'accident n'ont pas été précisées.
La Presse Canadienne

Bernard Landry honoré par le Mouvement souverainiste du Québec → L'ancien premier ministre du Québec, Bernard Landry, a reçu, hier, le prix Pierre-Bourgault pour son engagement envers la cause souverainiste. Le prix, créé par le Mouvement souverainiste du Québec (MSQ en l'honneur du militant indépendantiste Pierre Bourgault, décédé en 2003, était remis pour la première fois hier. Bernard Landry s'est dit honoré de recevoir une telle récompense. «Pierre Bourgault était un ami. Je l'ai accompagné jusque dans les dernières heures de sa vie. C'était surtout un militant exemplaire qui a lancé avec quelques autres la conception moderne de l'indépendance du Québec. Ils sont partis avec 2 ou 3 % de soutien. En 1995, on était à 50 %.» En entrevue à La Presse Canadienne, le porte-parole du MSQ a expliqué que M. Landry avait été choisi comme premier récipiendaire en raison de son engagement dans la cause souverainiste, que ce soit comme militant ou ministre.

La Presse Canadienne

Rhéaume porte plainte contre Howard Galganov pour littérature haineuse → L'ancien président de la Société Saint-Jean-Baptiste, Gilles Rhéaume, a porté une plainte au criminel, hier, contre Howard Galganov pour littérature haineuse. M. Rhéaume, qui est porte-parole pour la Ligue québécoise contre la francophobie canadienne, a déposé sa plainte dans le comté de Russell, en Ontario. La plainte concerne la distribution présumée, par M. Galganov, de tracts invitant au boycott de commerces dont les propriétaires sont francophones. M. Rhéaume fait valoir qu'en vertu du Code criminel canadien, il est interdit, sous peine d'emprisonnement, d'inciter à la haine contre un groupe identifiable socialement. Il espère maintenant que la Police provinciale de l'Ontario donnera suite à sa plainte en procédant à une enquête.
La Presse Canadienne

SOLDATS DE RETOUR AU PAYS

Augmentation des capacités de traitement

Claudette Samson
csamson@lesoleil.com

Les militaires canadiens sont confrontés depuis quelques années à des stress nettement plus élevés que par le passé. Une situation qui n'est pas sans conséquence sur la santé mentale des soldats qui reviennent au pays. Devant la demande croissante de services, la Clinique pour traumatismes liés au stress opérationnel du CHUQ vient de doubler sa capacité d'accueil.

Financée par Anciens combattants Canada (ACC), la clinique TSO, ouverte en 2004 à Sainte-Foy, répond aux besoins d'environ 200 ex-militaires par année. Mais la demande est plus grande, et les autres doivent être orientés vers des services privés. Avec les nouveaux locaux inaugurés la semaine dernière à Loretteville, elle pourra en desservir 400.

Réalisée grâce à un investissement supplémentaire de 1,4 million $ du gouvernement fédéral, la clinique du CHUQ fait partie d'un réseau canadien de six cliniques spécialisées pour les ex-militaires. Quatre nouvelles cliniques s'ajouteront au cours des prochains mois. Pour l'instant, il s'agit de projets-pilotes, ont indiqué les porte-parole.

Les personnes desservies présentent des problèmes de maladie mentale complexes, nécessitant des soins extrêmement pointus. Ceux-ci sont dispensés par une équipe multidisciplinaire d'une dizaine de personnes, principalement psychologues, psychiatres, travailleurs sociaux et infirmières, indiquait le dg du CHUQ, René Rouleau.

Étant intégrée à un établissement universitaire, la clinique TSO sera aussi un lieu d'enseignement et associée à des projets de recherche. Son budget de fonctionnement est de 2,2 millions $ annuellement.

Les patients traités à cet endroit sont tous référés par les Anciens combattants. Leur condition est telle qu'ils ont dû être libérés de l'armée.

Selon le médecin chef du 5e Groupe brigade mécanisé du Canada basé à Valcartier, le major Marc Bilodeau, les ex-militaires présentement traités ont principalement servi en Bosnie, au Rwanda, à Haïti. Ceux ayant séjourné en Afghanistan sont revenus trop récemment pour être arrivés à cette étape des services, mais «on sait que ça viendra», a-t-il noté.

En 2009, la clinique devrait pouvoir offrir des services à distance aux ex-militaires des régions éloignées.

Les ex-militaires présentement traités à la clinique du CHUQ ont principalement servi en Bosnie, au Rwanda ou comme ici, à Haïti. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

2007636

Vorsprung durch Technik **www.audi.ca**

Audi

58 750$
– 8950$
49 900$

Transport et préparation en sus (1650$)
Financement réduit disponible

DERNIER A4 CABRIOLET 2008
NOIR, INTÉRIEUR BEIGE CUIR, ÉQUIPEMENT COMPLET
Démo #80044

Qué-Bourg auto
CONCESSIONNAIRE D'AUJOURD'HUI

7777, boul. Henri-Bourassa
Charlesbourg
418-626-7777
www.quebourgauto.com

Sans pompiers additionnels, Québec ne respecterait pas les normes

Patricia Cloutier
pcloutier@lesoleil.com

Si le maire Régis Labeaume va de l'avant avec sa décision de ne pas embaucher de pompiers supplémentaires, Québec se retrouvera en deçà des normes nord-américaines en matière de protection des incendies.

C'est l'avertissement que lui sert Roméo Noël, ex-directeur du service d'incendie de Montréal, devenu consultant en la matière. En entrevue téléphonique, il explique que la norme pour une ville comme Québec est de un pompier pour 1000 habitants. Dans les quartiers historiques, c'est le double. Avec ses 500 000 citoyens, la ville devrait compter, au bas mot, 500 pompiers. Elle en compte présentement 420.

«C'est un pensez-y bien tout ça. Québec a plusieurs édifices patrimoniaux. On n'a qu'à se rappeler l'incendie du Manège militaire. Il a monopolisé presque toutes les ressources de la ville. Il n'aurait pas fallu qu'un autre feu éclate en même temps», commente M. Noël.

L'expert rappelle aussi que dans la capitale, il n'y a souvent qu'un pompier par camion-échelle (qui sert au sauvetage), alors qu'à Montréal, il y en a au moins trois, et à Boston, cinq.

Si la capitale revoit ses effectifs à la baisse, elle sera la première ville québécoise à le faire, selon un expert

M. Noël est convaincu que Régis Labeaume trouvera de nombreux obstacles sur sa route. Vendredi, le maire a annoncé qu'il n'avait pas l'intention d'engager les 100 pompiers prévus au schéma de couverture de risque adopté en 2005, sous le règne de Jean-Paul L'Allier. Il veut plutôt reprendre le processus du début, en consultant la population à l'automne, puis en soumettant un nouveau schéma au ministre de la Sécurité publique.

«Je serais très surpris que le ministère de la Sécurité publique accepte de rouvrir le dossier», soutient Roméo Noël. Selon lui, si Québec revoit bel et bien ses effectifs à la baisse, elle serait la première ville québécoise à le faire. C'est sans compter que le ministère approuve ces schémas seulement s'il est convaincu que la protection en incendie est suffisante. Car, en échange, il donne l'immunité aux villes contre les poursuites.

«C'est désolant pour la population de voir qu'un maire veut couper sur la sécurité comme ça. Il faut vraiment que M. Labeaume ne connaisse rien en incendie pour parler comme il le fait», lance-t-il.

1804082

8 HEURES CHRONO
EN RAPPEL DE 9H À 17H30

100 % laine, infroissable
195$ Cour. : jusqu'à 1195$
2 boutons, coupe européenne
collection internationale
PAYEZ ET EMPORTEZ
Costumes 4 saisons

Plus de 30 modèles en magasin
55$ Cour. : jusqu'à 195$
collections internationales
choix d'imprimés
et grandeurs
Chemise manches courtes

Uni ou imprimé
65$ Cour. : jusqu'à 249$
taille extensible
facile d'entretien
Pantalon de golf

FAITES VITE !

100 % coton
55$ Cour. : jusqu'à 195$
collection internationale
idéal pour le golf
Polo manches courtes

100 % coton
45$
classique pour le golf et cargo
choix de couleurs et grandeurs
Bermudas

Incluant beaucoup d'autres offres en magasin

Stationnement à la porte

• COMPLEXE GERMAIN-DES-PRÉS
1200, avenue Germain-des-Prés
Québec Tél. : 418 657.1760

• FACE AUX GALERIES DE LA CAPITALE
1570, boul. Lebourgneuf (voisin du Archambault)
Québec Tél. : 418 624.7337

François Côté COLLECTION

Photos à titre indicatif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. Jusqu'à épuisement de la marchandise.

www.francoiscote.com

rencontre

Alain Bouchard abouchard@lesoleil.com

La Sainte Enfance

PATROCINIO VARGAS → 59 ans, celui qu'on a confondu avec un patro pendant 15 ans

Jadis, il y a de ça un demi-siècle, nous achetions des petits Chinois de la Sainte Enfance, à l'école. Ils coûtaient cinq sous. Et leur photo était accrochée sur un mur de la classe avec le nom de l'enfant et celui du «bienfaiteur».

Ils étaient tous appelés Chinois. Mais leurs visages étaient parfois noirs et leurs cheveux frisés, parfois basanés et leurs cheveux raides comme de la broche. Si Patrocinio Vargas a été un petit Chinois de la Sainte Enfance, il était de cette dernière catégorie. Il est du Paraguay, en Amérique du Sud.

Ce serait un peu étonnant parce qu'il n'est pas né dans une famille si pauvre. Mais ce pourrait être possible à cause des missions religieuses. La maîtresse d'école nous racontait que notre 5 ¢ allait aux missions. Et Patrocinio Vargas vient des missions.

L'homme de 59 ans vit aujourd'hui à Sainte-Foy, dans un grand cottage où il a étendu un drapeau de son pays sur la table de la cuisine et quelques harpes symboliques du Paraguay ici et là dans la maison. Tous les enfants de ce pays apprennent à jouer de cet instrument. Mais il y a peu de harpes de 48 cordes à Québec — la classique en a 36. Une dizaine de Paragayens seulement vivent à Québec.

Patricinio — appelons-le Patro ainsi que l'a fait le gouvernement québécois durant 15 ans — voit le jour à Asuncion, la capitale. Il est un enfant discipliné et un bon élève qui commence à tondre le gazon des riches à neuf ans pour aider la famille, même si elle ne compte que deux enfants. Son unique frère est décédé depuis.

DESTINÉE

À 14 ans, il travaille dans un hôpital où il s'occupe des numéros des patients, comme s'il préparait son avenir sans le savoir. Il s'inscrit en effet en archives médicales à l'université.

Quarante missionnaires canadiens œuvrent dans son quartier, dont des religieuses Augustines qui s'occupent des malades, comme ici à l'époque. Il remplace un jour l'une d'elles aux archives, parce qu'elle revient au pays… et voit sa vie prendre une tournure tout à fait inattendue.

Avec d'autres bons chrétiens comme lui, et malgré son jeune âge, Patro ouvre la voie avec l'ouverture par le mouvement Desjardins de la première coopérative d'épargne et de crédit à Asuncion. Elle s'implante dans la paroisse de San Cristobal, où les prêtres canadiens du diocèse de Québec ont déjà une mission. Desjardins compte maintenant 60 succursales au Paraguay.

En 1972, Patro est employé de l'Église catholique, lorsque surviennent un profond conflit entre celle-ci et la dictature politique du pays. La paix véritable n'a été rétablie qu'en avril dernier, lorsque monseigneur l'évêque Fernando Lugo a accroché sa soutane pour se faire élire président du pays.

Patro entreprend des démarches pour émigrer au Canada, dont lui ont abondamment parlé les missionnaires. «Un emploi m'y attend dans l'import-export, raconte-t-il. Mais je rencontre un prêtre qui me propose un poste d'archiviste et de postier au diocèse de Québec. J'y suis depuis 31 ans.» Voilà comment les missionnaires canadiens ont forgé l'archiviste du diocèse de Québec!

Patro s'était marié à une compatriote en 1975, avant d'émigrer. Ils ont eu trois garçons et trois filles à Sainte-Foy, où la maman a fini par ouvrir une garderie, tellement elle était habituée aux enfants.

CULTURE QUÉBÉCOISE

«Un jour de 2004, je reviens de voyage et trouve la maison vide, avec un mot de ma femme m'annonçant la fin du couple. On s'entend pour une garde partagée. Et elle va ouvrir une nouvelle garderie deux ou trois maisons plus loin.» Plus intégrés que ça à la culture québécoise, tu meurs…

En plus de son boulot au diocèse, Patro suit un cours d'agent de voyages et fait découvrir l'Amérique latine à des élèves de l'école de Rochebelle de Sainte-Foy, jusqu'en 2004. Il fonde en 2005 la Collaboration Québec-Paraguay pour aider les Latino-Américains de Québec. À cause de son prénom, le gouvernement le traite durant 15 ans comme une organisation de bienfaisance. Ainsi que le Patro Roc-Amadour, le Patro de Charlesbourg et les autres.

«Je n'ai jamais demandé aux Québécois de s'adapter à moi. Je ne comprends pas que des immigrants le fassent.» — PHOTO LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

Sur un mur de la maison de Patro se trouve l'inscription suivante: «Assurez-vous que le cerveau est en marche avant d'ouvrir la bouche». L'homme agit beaucoup plus qu'il ne parle. En plus de s'occuper de ses enfants qui ont maintenant entre 19 et 30 ans, Patro a fait voyager des élèves d'une vingtaine d'écoles de Québec partout en Amérique du Sud. Il a notamment organisé des stages en soins infirmiers.

«Je n'ai jamais demandé aux Québécois de s'adapter à moi, dit-il. Je ne comprends pas que des immigrants le fassent.»

Mais alors si c'était lui, mon petit Chinois, mon 5 ¢ était un bon placement.

2007637

AUDI

A6 BERLINE 2006 QUATTRO V8 4,2 L AUTOMATIQUE 41 880 KM GRIS HUÎTRE 3,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1460A 49 950$
A4 BERLINE 2005 QUATTRO 1,8 L TURBO AUTOMATIQUE 63 671 KM GRIS CHARBON 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1539 26 495$
A4 AVANT FAM. 2005 QUATTRO 1,8 L TURBO AUTOMATIQUE 71 725 KM ARGENT 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1536 26 995$
A4 BERLINE 2005 QUATTRO 1,8 L TURBO AUTOMATIQUE 43 000 KM NOIR 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1541 27 995$
A4 BERLINE 2005 QUATTRO 3,0 L MANUELLE 41 542 KM GRIS CHARBON 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1538 30 995$
A4 AVANT FAM. 2005 QUATTRO 1,8 L TURBO MANUELLE 66 413 KM NOIR 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1546 26 995$
A4 CABRIOLET 2005 QUATTRO 3,0 L AUTOMATIQUE 55 612 KM NOIR 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #80474A 43 995$
A4 AVANT FAM. 2005 QUATTRO 1,8 L TURBO AUTOMATIQUE 42 995 KM ARGENT 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1575 28 495$
A4 BERLINE 2005 QUATTRO 1,8 L TURBO AUTOMATIQUE 61 188 KM NOIR 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1574 25 995$
A4 AVANT FAM. 2004 QUATTRO 1,8 L TURBO AUTOMATIQUE 61 410 KM BLEU FONCÉ 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ L1571 24 995$
A4 AVANT FAM. 2004 QUATTRO 1,8 L TURBO MANUELLE 78 693 KM ARGENT 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ L1569 23 995$
A4 BERLINE 2004 QUATTRO 1,8 L TURBO AUTOMATIQUE 63 874 KM BEIGE CANEVAS 2,9% JUSQU'À 72 MOIS+ GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1533 23 995$

Qué-Bourg auto

A4 BERLINE 2004 QUATTRO 1,8 L TURBO MANUELLE 62 080 KM GRIS CHARBON 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1569 23 995$
A4 BERLINE 2004 QUATTRO 1,8 L TURBO MANUELLE 59 107 KM GRIS CHARBON 2,9% JUSQU'À 72 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1562 24 495$

VOLKSWAGEN

JETTA BERLINE 2006 1,9 L TDI AUTOMATIQUE 69 856 KM ARGENT 6,9% JUSQU'À 66 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #60515 22 995$
GOLF GL 5 PORTES 2005 1,9 L TDI MANUELLE 89 885 KM ARGENT 5,9% JUSQU'À 66 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1573 15 995$
JETTA BERLINE 2004 1,9 L TDI MANUELLE 55 452 KM GRIS CHARBON 5,9% JUSQU'À 66 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1578 18 495$
JETTA BERLINE 2004 2,0 L MANUELLE 41 800 KM BEIGE 1,9% JUSQU'À 66 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #40285 12 495$
JETTA BERLINE 2004 2,0 L MANUELLE 51 720 KM BEIGE 1,9% JUSQU'À 66 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1525 13 495$
GOLF CL 5 PORTES 2004 2,0 L AUTOMATIQUE 26 808 KM ROUGE 1,9% JUSQU'À 66 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1566 13 995$
JETTA BERLINE 2004 1,9 L TDI MANUELLE 67 500 KM ARGENT 5,9% JUSQU'À 66 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1549 18 495$
GOLF GTI 3 PORTES 2003 1,8 L TURBO AUTOMATIQUE 56 300 KM GRIS ARGENT 1,9% JUSQU'À 66 MOIS + GARANTIE CERTIFIÉE NUMÉRO D'UNITÉ #L1513 15 995$

PORSCHE

CAYMAN 2007 2,7 L MANUELLE ROUGE BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER NUMÉRO D'UNITÉ #70831 59 900$
CAYMAN S 2006 3,4 L MANUELLE 6 VITESSES 1865 KM ARGENT GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM NUMÉRO D'UNITÉ #80136A 64 500$
911 CARERRA S 2005 3,8 L MANUELLE 6 VITESSES 20 818 KM NOIR BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER NUMÉRO D'UNITÉ #80339B 82 900$
BOXTER S 2005 3,2 L MANUELLE 6 VITESSES 28 000 KM ROUGE GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM NUMÉRO D'UNITÉ #L1523 49 995$
BOXTER 2004 2,7 L MANUELLE 5 VITESSES 42 200 KM NOIR GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM NUMÉRO D'UNITÉ #L1580 39 995$

Depuis 36 ans et pour longtemps !
7777, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg
626-7777
www.quebourgauto.com
* Sur approbation du service de crédit

La tournée des jeunes libéraux axée sur l'économie

Fannie Olivier
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Si les jeunes adéquistes ont concentré leurs efforts sur les thèmes de l'éducation et de la sécurité lors de leur congrès la semaine dernière, c'est plutôt sur le travail et l'économie que la Commission-Jeunesse du Parti libéral du Québec entend plancher.

Les jeunes libéraux ont donné hier, à Montréal, le coup d'envoi de leur tournée provinciale en vue du congrès jeunesse du parti, qui se tiendra les 1er, 2 et 3 août à l'Université de Sherbrooke.

Avec pour slogan Le Québec: un travail d'équipe, cette tournée thématique qui précède le 26e congrès des membres du PLQ âgés de moins de 26 ans devrait avoir une saveur principalement économique. «Ce que l'on veut faire, c'est mettre l'emphase (sic) sur le travailleur, avec les défis qui s'en viennent», a expliqué le président de la Commission-Jeunesse du PLQ, François Beaudry.

Pas question cependant d'ignorer d'autres thèmes chers aux jeunes, comme l'éducation ou la gestion des ressources naturelles. Après Montréal, les membres de la Commission-Jeunesse sillonneront le Québec afin de tâter le pouls des jeunes et de dresser une liste des sujets qui les préoccupent. Ces sujets seront débattus au congrès.

La Commission-Jeunesse souhaite que les participants s'interrogent sur les façons de changer le «modèle québécois».

«La thématique des changements de modèles est assez large, et c'est ce qu'on voulait, pour laisser libre cours à l'imagination, aux questionnements et aux intérêts des jeunes libéraux du Québec», a précisé Julien Gagnon, coordonnateur aux affaires politiques.

RIEN À DIRE SUR LES DÉPARTS

En conférence de presse, les représentants des jeunes du parti n'ont pas souhaité commenter les départs possibles du ministre de la Santé, Philippe Couillard, et du président de l'Assemblée nationale, Michel Bissonnet.

François Beaudry a toutefois indiqué qu'il s'agissait de deux personnes qui avaient beaucoup aidé les jeunes. «On peut seulement espérer qu'ils vont continuer à nous aider, dépendamment de ce qui va se passer dans l'avenir.»

Cette semaine, M. Couillard, ministre depuis cinq ans, a indiqué qu'il réfléchissait à son avenir politique. Par ailleurs, des rumeurs laissent entendre que M. Bissonnet évaluerait la possibilité de briguer la mairie de Saint-Léonard pour Union Montréal, le parti du maire Gérald Tremblay.

Nouvelles : six mois de sports et de... Julie Couillard

→ Au cours des six derniers mois, les Québécois n'en ont eu que pour le sport et le scandale, révèle une enquête menée par la firme Influence communication sur ce qui a le plus retenu l'attention des médias. Le quart de toutes les nouvelles diffusées à la radio, à la télévision et dans les quotidiens relevait du domaine des sports. L'entraîneur du Canadien, Guy Carbonneau, a même réussi à se glisser au sixième rang des personnalités les plus médiatisées devant le premier ministre du Canada, Stephen Harper (9e), et Céline Dion (10e). Et ce, même si son équipe a été exclue des séries éliminatoires en deuxième ronde. En fait, depuis le 1er janvier, le sport, les faits divers, les arts et spectacles, Dame Nature et une certaine Julie Couillard ont accaparé la moitié de toutes les nouvelles diffusées au Québec. Une situation exceptionnelle. «C'est énorme, si on compare à ce qui se fait ailleurs dans le monde, où ces thèmes retiennent presque deux fois moins l'attention (30% contre 47%, excluant l'affaire Bernier-Couillard, évidemment peu médiatisée hors du Canada)», dit Jean-François Dumas, président d'Influence communication. Le Québec est très centré sur lui-même, observe M. Dumas, qui a aussi étudié la situation médiatique d'une centaine de pays. «Nous ne vivons pas dans un village global, mais un village local. Nous sommes la région du monde qui traite le moins d'informations internationales. Le Canada anglais en parle de trois à quatre fois plus que nous.» Paradoxalement, Julie Couillard a fait couler plus d'encre que les questions de santé, d'environnement, ou que toutes les nouvelles en provenance du Canada anglais réunies. ***La Presse Canadienne***

2004457

Mariant cadre champêtre et plaisir urbain, la Montérégie vous attend pour une escapade cet été. Facilement accessible par les autoroutes 10, 15, 20, 30 et 40, la Montérégie vous propose plus d'une cinquantaine d'activités et d'événements tous aussi intéressants et divertissants les uns des autres.

Une collaboration de :

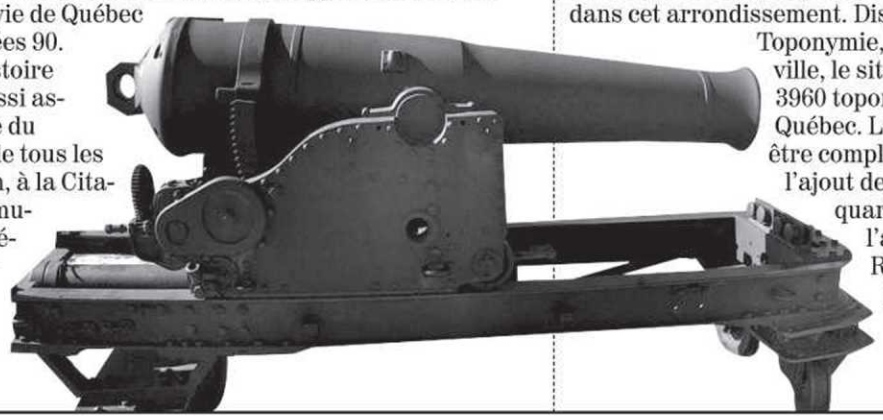
Parcs Canada Parks Canada · Parc national du Mont-Saint-Bruno Conserver. Protéger. Découvrir. · Parc national des Îles-de-Boucherville Conserver. Protéger. Découvrir. · Quartier DIX30

Montérégie Tourisme et congrès

Procurez-vous notre brochure de promotion :
1 866 469-0069 ■ www.tourisme-monteregie.qc.ca

Le tir du canon réinstauré pour le 400e → Un bruit sourd se fait entendre de la Citadelle de Québec? Pas de panique. C'est seulement la Défense nationale qui a décidé de réinstaurer le tir du canon pour cet été, question de célébrer le 400e. Du 24 juin au 1er septembre, un coup de canon sera tiré chaque jour, à midi et à 21h30, afin de signaler l'angélus et le couvre-feu. On veut ainsi rappeler cette tradition qui a rythmé la vie de Québec jusque dans les années 90. Les passionnés d'histoire militaire peuvent aussi assister à la cérémonie du Changement de garde tous les matins de l'été, à 10h, à la Citadelle et entendre la musique du Royal 22e Régiment. Plus d'information au **www.lacitadelle.qc.ca**.

Patricia Cloutier



Les toponymes de la Haute-Saint-Charles maintenant en ligne → Le site Internet de la Ville de Québec (**www.ville.quebec.qc.ca**) vient de s'enrichir des toponymes de l'arrondissement de la Haute-Saint-Charles par l'ajout de 450 noms de rues, de parcs et de quartiers en usage dans cet arrondissement. Disponible à la rubrique Toponymie, dans la section Ma ville, le site contient maintenant 3960 toponymes de la ville de Québec. Le répertoire devrait être complété sous peu par l'ajout des toponymes du quartier de Vanier, dans l'arrondissement des Rivières, et de ceux de l'arrondissement Laurentien. ***Claude Vaillancourt***

Des proprios montréalais offrent des bonis pour attirer des locataires → À l'approche de la journée du déménagement au Québec, le 1er juillet, des propriétaires doivent rivaliser d'audace pour attirer des locataires. C'est donc le retour du balancier, alors que plusieurs logements sont inoccupés, à Montréal, à Laval et à Longueuil principalement. Des propriétaires offrent des bonis en argent, des mois de location gratuits, ou même le câble ou Internet gratuits, pour convaincre d'éventuels locataires. Cette baisse du nombre de locataires serait entre autres imputable à la diminution des taux hypothécaires, ce qui est favorable à l'achat de maisons. En dehors de la grande région de Montréal, toutefois, la crise du logement persiste. À Québec, Sherbrooke et Gatineau, notamment, la pénurie de logements ne se serait pas estompée.

La Presse Canadienne

La SQ s'attaque aux légendes urbaines

MONTRÉAL — Inondée de plaintes et de «tuyaux» invraisemblables sur des histoires à dormir debout qui se répandent à toute vitesse sur Internet, la Sûreté du Québec a décidé d'adopter une approche innovatrice pour enrayer le phénomène. Elle a ajouté, sur son site Internet, un hyperlien visant à éduquer les Québécois sur les risques qu'il y a à propager des légendes urbaines et d'autres mystifications, dans l'espoir que le public fasse un peu plus de recherches avant de retransmettre ces douteux messages. À titre d'exemple, une rumeur qui circule abondamment veut que des seringues contaminées par le VIH soient laissées sur les sièges de salles de cinéma, et que des virus informatiques se propageant à grande vitesse détruisent des disques durs d'ordinateurs. Ce n'est pas la première fois que la police prévient la population des canulars qui circulent, mais en octobre dernier, la SQ a été renversée de constater que son propre logo et les noms d'officiers fictifs apparaissaient sur la Toile. La police rappelle qu'un citoyen peut être accusé de méfait public s'il est pris à disséminer de fausses informations dans le but de leurrer la population. ***La Presse Canadienne***

2006474

INFINITI QUÉBEC

Une nouvelle page dans l'histoire de l'automobile...

EX35 08

à partir de 40 400$

LE TOUT NOUVEAU EX

Équipé d'un système de traction intégrale de pointe et livrable avec un écran de surveillance du périmètre et un système de détection de sortie de voie. Rien de moins !

615$ x48 mois en location 0$ comptant*

499$ x48 mois en location avec 5000$ comptant* 3.9%

569$ x48 mois en location avec dépôts multiples totalisant 6248$* 2.1%

G35 08

à partir de 39 990$

599$ x48 mois en location 0$ comptant*

490$ x48 mois en location avec 5000$ comptant* 3.5%

559$ x48 mois en location avec dépôts multiples totalisant 6090$* 1.7%

Berline G | G35x | Coupé G | M35 | M35x | M45 | EX | FX35 | FX45 | QX56

Des offres avantageuses pour nos voitures d'occasion prestigieuses

G35 Aero 05	M35x 07	FX35 07	M35x 06	G35X Premium 05	FX45 05	G35X 04	FX35 04
32 300 km	dernier neuf	dernier neuf	102 300 km	37 000 km	65 900 km	59 900 km	62 000 km
24 900$	58 195$	49 900$	28 995$	27 995$	33 995$	24 995$	28 995$
IU1268	2007185	200711	IU1281	IU1266	IU1282	IU1276	IU1278

Nouveaux EX35 2008 (E6SG78 AA00) et G35 2008 (G41G78 AA00). Frais de transport et de pré-livraison de 1650$ en supplément. Taxes en sus de tous les montants mentionnés. Offres en vigueur pour un temps limité et sujettes à l'approbation du crédit. Certaines conditions s'appliquent dont des limites de kilométrage. Nous vous donnerons tous les détails sur place.

658-3535
infinitiquebec.com
2766, rue Einstein
angle Henri-IV (Sortie 140)

1804025

Souffrez-vous de migraines fréquentes?

Apprenez-en plus à propos de la relation entre la migraine avec aura et la présence d'un orifice cardiaque congénital (foramen ovale perméable)

Nous recherchons des personnes âgées de 18 à 65 ans qui souffrent de migraines avec aura et ayant essayé, en vain, de prévenir les épisodes de migraine à l'aide d'une médication sur une base quotidienne.

Les participants(es) feront l'objet d'une évaluation par un neurologue et un cardiologue.

Si vous êtes intéressé(e)s, communiquez avec le:

1-866-288-1112

Le Centre Hospitalier Universitaire de Québec
Pavillon CHUL

prIMa MIGRAINE CLINICAL TRIAL INTERNATIONAL

Cette étude est autorisée par le Comité de recherche clinique du CHUL

©2007 AGA Medical Corporation

BASSIN LOUISE

On nage encore pour la plage

Patricia Cloutier
pcloutier@lesoleil.com

Rejeté par la Société du 400e, le projet de plage publique au bassin Louise survit. Parce qu'une poignée de gens et quelques élus persistent à croire que la population du centre-ville mérite d'avoir accès à cet endroit pour se baigner.

Jacques Amyot, nageur de Québec aujourd'hui âgé de 83 ans, a plongé le premier pour une traversée d'honneur du bassin Louise, hier. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

«Les plaines d'Abraham, ça a pris 25 ans», réplique Léonce Naud, président de la Société des gens de baignade, quand on lui fait remarquer que ça fait déjà 13 ans qu'il mène le même combat, sans succès. «On rencontre la même résistance qu'au début, qàuand on voulait revitaliser la rivière Saint-Charles!» compare Agnès Maltais, députée de Taschereau, sympathique à la cause depuis six ans.

Hier, une trentaine de personnes ont enfilé leur maillot de bain pour une trempette dans l'eau du bassin Louise, qui sert de manifestation annuelle à la Société des gens de baignade.

Jacques Amyot, célèbre nageur de Québec aujourd'hui âgé de 83 ans, a plongé le premier pour une traversée d'honneur. «Ici, ce n'est pas comme dans le fleuve, il n'y a pas de courant, pas de marées. Ce serait parfait pour que les familles viennent se baigner», commente-t-il.

Si la plage voit le jour, elle portera son nom. Parce qu'il a été le premier à réussir la traversée du lac Saint-Jean, en 1955, et le premier Canadien à effectuer la traversée de la Manche, entre l'Angleterre et la France, en 1956. Tout ce que M. Amyot espère, c'est de voir le projet se concrétiser de son vivant.

COMPLÉMENTAIRE

Le Port de Québec refuse de céder aux pressions de la Société des gens de baignade. Le pdg, Ross Gaudreault, lui sert l'argument qu'une plage vient tout juste d'être inaugurée à la baie de Beauport. «Mais c'est un endroit venteux, plus propice aux sports nautiques, à la voile. Et ça prend une auto pour s'y rendre», conteste Christiane Gagnon, députée du Bloc québécois.

Léonce Naud est conscient qu'en cette année de 400e, le gouvernement canadien a fait des efforts pour redonner aux citoyens un accès au fleuve, avec l'aménagement de la promenade Samuel-De-Champlain, de l'agora de la Pointe-à-Carcy et de la baie de Beauport. «Mais notre projet est complémentaire à tout ça! Il permettrait d'avoir une vraie plage en ville. Ça bouclerait la boucle!», lance-t-il, enthousiaste.

Rappelons que le projet, dont la réalisation est évaluée à 30 millions $, propose de scinder le bassin Louise en deux par un terre-plein.

D'un côté, l'eau du fleuve serait filtrée et une plage pouvant accueillir 6000 personnes serait aménagée. De l'autre, la marina actuelle pourrait continuer d'exister.

Notons que l'aménagement récent d'Espace 400e au bassin Louise ne nuit pas à une plage future, parce que l'espace visé se situe plus à l'ouest, derrière le marché du Vieux-Port.

2007319

M. Denis Rhéaume, président et directeur général, Fondation du CHUQ, M. Camilien Tremblay, président du CA, Caisse Desjardins de Sainte-Foy, M. Claude Rousseau, premier vice-président - Vente grandes entreprises Québec et secteur public - Bell Canada, M. Gilbert Samson, directeur général, Caisse Desjardins de Sainte-Foy, M. Stéphane Desmeules, directeur des communications et du développement régional, Fondation du CHUQ.

FONDATION DU CHUQ
www.fondationduchuq.org

Au nom des gens de Québec et de l'Est du Québec, MERCI!

2007530

Message important aux ex-employés de l'usine de Québec de Crocs Canada

Le syndicat des Teamsters a récemment déposé un grief pour forcer votre ex-employeur, Crocs Canada et/ou Créations Foam, à respecter la clause sur les assurances collectives de votre convention collective. Nous avons remporté ce grief, et Crocs Canada et/ou Créations Foam et/ou la compagnie d'assurances sont tenus de payer vos factures médicales jusqu'au 5 août prochain.

Vous recevrez ces jours-ci par la poste une lettre vous informant des modalités de la remise en vigueur de votre police d'assurance collective. Nous vous invitons à la lire attentivement.

Communiquez avec nous en composant le **418-877-7766** si vous ne recevez pas cette lettre. Vous pourrez aussi la télécharger sur notre site Web à l'adresse suivante :

www.teamsters1999.com/crocs

Teamsters Québec
Section locale 1999

On travaille pour vous et votre famille.

Les régions à la croisée des chemins

Annie Morin
amorin@lesoleil.com

«Je vois du champagne. Je vois des bulles.» Celle qui parle ainsi, c'est Claire Bolduc, la nouvelle présidente de Solidarité rurale, confiante que les régions du Québec peuvent sortir gagnantes des grands combats qu'elles livrent actuellement.

«On dit toujours que le monde rural se vide, mais la tendance s'est inversée. Ces dernières années, la croissance de la population en milieu rural a été plus importante qu'en milieu urbain. (…) Les grandes politiques doivent tenir compte de ça», insiste Mme Bolduc, ravie de prendre la place de l'éternel Jacques Proulx aux commandes du groupe de pression dédié à la ruralité.

La blonde quinquagénaire a servi l'argument au directeur général des élections, qui recueillait les commentaires sur son projet de réforme de la carte électorale, la semaine dernière. Non sans lui demander d'abord si la proposition de faire disparaître trois circonscriptions rurales avait été élaborée «par dérision ou par provocation»… Il n'y a pas à dire, le discours «une personne, un vote» hérisse Mme Bolduc au plus haut point. «L'arrêt Carter (rendu en 1991 par la Cour suprême) l'a bien dit : ça prend une représentativité effective. Il faut avoir accès à son député et que celui-ci puisse assurer une présence sur le terrain», se fait-elle un plaisir de rappeler en entrevue au *Soleil*.

Puis, elle donne l'exemple de la circonscription d'Abitibi-Témiscamingue, où elle habite, qui couvre une superficie équivalente au Vermont. Le député doit faire l'équivalent du trajet Montréal-La Malbaie pour la traverser du nord au sud!

La présidente de Solidarité rurale plaide pour que tout changement à la représentativité électorale — «absolument nécessaire, tout le monde en convient» — passe par l'Assemblée nationale.

Claire Bolduc est de toutes les batailles pour les régions, mais ne ferait pas de la politique partisane. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Elle-même n'a pas de solution toute faite à proposer. Mais une suggestion : élire les préfets des MRC au scrutin universel. La chose est possible actuellement, mais pas obligatoire. Moins d'une dizaine des 86 MRC du Québec le font. Il faut dire que les principaux intéressés, les préfets eux-mêmes, désignés par les maires des municipalités composant la MRC, sont les premiers à s'opposer. Mme Bolduc croit pourtant qu'ils gagneraient en légitimité. «Quand tu es élu, tu représentes les gens, tu as une légitimité et les gens peuvent te juger à la prochaine élection», dit-elle.

Confrontée aux taux de participation qui déclinent sans cesse, aux élections générales comme aux municipales et aux scolaires, elle admet qu'il y a «un gros travail d'éducation politique à faire». Elle-même fait sa part tous les jours. À tous les gens des régions qu'elle rencontre, Mme Bolduc répète : «Mêlez-vous de vos affaires!»

«On dit toujours que le monde rural se vide, mais la tendance s'est inversée»

— Claire Bolduc, la nouvelle présidente de Solidarité rurale

C'est ce qu'elle a fait dès son élection, en mars, en plongeant dans deux grands dossiers ouverts cette année, ceux de la forêt et de l'agriculture. Dans le premier cas, elle plaide pour que les communautés locales soient les premières responsables des ressources forestières situées sur leur territoire. Ce qui suppose d'évacuer «la notion de profit à tout prix». Le livre vert ne va pas aussi loin. «En forêt, il y a plus que du bois. C'est un milieu de chasse, de tourisme, de villégiature», souligne Mme Bolduc, qui refuse de voir le bois sortir d'une région pour être transformé chez le voisin.

Quant au rapport Pronovost, elle fait «tout ce qu'il faut pour ne pas qu'il soit tabletté» et a bon espoir que le ministère de l'Agriculture livrera la marchandise.

Une fois que ces deux gros morceaux auront été réglés, Mme Bolduc verrait d'un bon œil la rédaction d'une politique énergétique. «Le contexte est emballant. Tout est à faire», répète cette passionnée du Québec tout entier.

2007035

QUÉBEC 1608 - 2008

La fête nous transporte

Fête nationale 23 juin 2008

Pour un déplacement sans tracas, pensez à l'autobus!

À compter de 18 h
- Plus d'autobus sur les parcours : **7, 11, 15, 25, 31, 54, 55, 72, 74, 77, 80, 82, 84, 87, 93 et Métrobus 800-801.**
- Stationnez gratuitement votre voiture au Parc-O-Bus d'Estimauville, sur la 41e Rue/ Avenue du Colisée ou à l'Université Laval (en face du Pavillon Desjardins).

Le retour en fin de soirée
Services réguliers disponibles jusqu'à minuit trente.

Parcours en service toute la nuit :
- 7 vers Sainte-Foy
- 74 X vers le terminus Les Saules
- Métrobus 800 vers Beauport et Sainte-Foy
- Métrobus 801 vers Charlesbourg et Sainte-Foy

À partir des terminus Beauport, Charlesbourg, Les Saules et de la station de Marly : services d'appoint vers la banlieue offerts selon les besoins.

Renseignements :
www.**rtcquebec**.ca/**400**
418 627-2511

RTC
RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE
Des solutions qui nous transportent

EN BREF

La coalition QuébecKyoto n'est pas rassasiée

→ La coalition QuébecKyoto considère que le projet de taxe sur le carbone, proposé par Stéphane Dion, représente un pas dans la bonne direction pour réduire les émissions de gaz à effet de serre. Mais elle insiste aussi pour dire que cette mesure est loin d'être suffisante vu l'urgence de la situation en matière de réchauffement climatique. Selon le porte-parole de la coalition, André Bélisle, le niveau d'imposition de cette taxe devrait être nettement plus élevé pour avoir un impact réel. De plus, le secteur des transports, grand émetteur de gaz à effet de serre, ne devrait pas être exclu de ce plan. D'autres initiatives doivent aussi être mises en place pour supporter cette taxe, notamment un marché international du carbone et le développement des énergies propres, financées en partie par cette imposition. M. Bélisle déplore que depuis l'arrivée des conservateurs au pouvoir, le Canada a renié ses propres engagements face à Kyoto, et fait maintenant figure de cancre au niveau international en matière d'environnement. ***La Presse Canadienne***

Un million de dollars au Jour de la Terre

→ Dès le 26 juin, les marchands IGA ne verseront plus quelques sous aux clients qui apportent leurs sacs réutilisables pour faire leurs emplettes. Après avoir sondé sa clientèle, IGA a décidé d'offrir ces quelques sous (de 3 ¢ à 5 ¢ pour chaque sac réutilisable, selon les marchands) au Fonds écomunicipalité IGA. Géré par l'organisme Le Jour de la Terre, le Fonds finance des projets de développement durable dans toutes les régions du Québec. IGA évalue à plus d'un million de dollars la somme qu'elle pourra verser au Fonds grâce aux clients d'IGA qui opteront pour des sacs d'emplettes réutilisables au cours de la prochaine année. Du 26 juin 2008 au 1er mai 2009, les municipalités de l'ensemble du Québec, les ONG en environnement et les établissements d'enseignement pourront soumettre leurs demandes de financement de projets environnementaux en remplissant le formulaire disponible au **www.jourdelaterre.org**.

Élisabeth Fleury

Le trafic transfrontalier s'effectue normalement

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Comme l'avait demandé leur syndicat, les douaniers canadiens au poste frontalier le plus achalandé du Québec, celui de Lacolle, en Montérégie, n'exercent pas de moyens de pression cette fin de semaine.

Quelques ralentissements ont été constatés samedi, mais la situation était normale, considérant que le début de la période estivale correspond habituellement à une hausse du trafic transfrontalier.

En entrevue à La Presse Canadienne, le vice-président du syndicat des douaniers, Jean-Pierre Fortin, s'est dit convaincu que le passage à la frontière ne sera pas perturbé à court terme. Il estime toutefois que les douaniers, exaspérés par la lenteur du gouvernement à négocier de bonne foi, pourraient réévaluer leur stratégie au cours des prochaines semaines.

Selon M. Fortin, les automobilistes rencontrés aux postes frontaliers se sont montrés sympatiques à la cause des douaniers, sans contrat de travail depuis un an. La question salariale représente le principal point en litige.

Payés pour arrêter de fumer

LONDRES — La ville écossaise de Dundee a décidé de payer ses fumeurs 25 $ la semaine pendant trois mois pour qu'ils renoncent au tabac. Les participants au projet pilote, qui sera lancé cet automne, se verront créditer l'allocation sur une carte électronique qu'ils peuvent utiliser dans les supermarchés pour l'achat de produits d'alimentation générale, à l'exception d'alcool et de cigarettes. En contrepartie, les fumeurs doivent chaque semaine se rendre chez leur pharmacien local pour y passer un test, par l'intermédiaire d'un inhalateur, qui vérifiera s'ils ne se sont pas remis à fumer. ***La Presse Canadienne***

2007612

1804247

Sur la route, respecter le Code de la sécurité routière ne suffit pas à créer un climat de confiance et de sécurité. Il faut apprendre à partager la route et faire attention aux autres. Le « chacun-pour-soi » n'a pas sa place !

La courtoisie, c'est :

- se regarder;
- signaler ses intentions;
- laisser de la place et du temps à l'autre pour faire sa manœuvre;
- communiquer son appréciation.

Laissez passer quelqu'un, passez une belle journée !

www.saaq.gouv.qc.ca

VILLE DE QUÉBEC

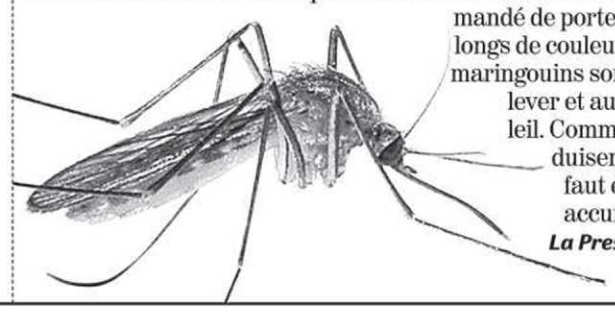
ON EST TOUS RESPONSABLES DE NOTRE CONDUITE

Sécurité routière

Société de l'assurance automobile Québec

Message de prudence livré par une jeune femme amputée → Tout l'été , une jeune femme amputée aux jambes et au bras droit va transmettre à de nombreux enfants montréalais le message de «jouer prudemment». À l'initiative des Amputés de guerre du Canada, Rose-Marie Leclerc, une jeune femme de 20 ans, a accepté la mission de visiter les camps de jour de la région de Montréal pour sensibiliser les enfants à la prudence. Rose-Marie a côtoyé de nombreux enfants qui ont dû être amputés d'un membre à la suite d'un accident. Grâce à son expérience et à des présentations, elle souhaite inciter les jeunes à faire preuve de vigilance afin d'éviter que de tels drames ne se produisent. Selon elle, les enfants ne sont pas négligents mais peu conscients des dangers. Elle tentera donc de leur identifier les sources de danger dans leur entourage, comme la circulation automobile, les voies ferrées et les chantiers de construction. ***La Presse Canadienne***

Virus du Nil: attention aux piqûres → Même si le virus du Nil est presque absent du Québec depuis deux ans, le ministère de la Santé suggère à la population de se protéger contre les piqûres de moustiques. Le virus du Nil occidental se transmet principalement à l'humain par la piqûre d'un maringouin infecté. Même si, dans la majorité des cas, l'infection causée par ce virus est sans conséquences, la population est invitée à poser des gestes simples pouvant réduire la transmission du virus durant la période estivale. L'utilisation d'un chasse-moustiques est conseillé pour les longues activités de plein air. Les produits à base d'huile de citronnelle sont particulièrement efficaces. Il est recommandé de porter des vêtements longs de couleurs claires. Les maringouins sont plus actifs au lever et au coucher du soleil. Comme ils se reproduisent dans l'eau, il faut empêcher les accumulations d'eau.



La Presse Canadienne

Collision mortelle avec un orignal → Une automobiliste a succombé à ses blessures, hier, après avoir été victime d'un accident impliquant un orignal sur l'autoroute des Cantons-de-l'Est, samedi soir. La voiture dans laquelle elle prenait place a violemment percuté l'animal qui traversait l'autoroute 10, vers 21h30. La victime, Marie Cardin, qui était passagère dans le véhicule, a immédiatement été transportée au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke. Elle a succombé à ses blessures en matinée hier. La dame âgé de 41 ans habitait à Chambly, en Montérégie. Le conducteur du véhicule a quant à lui subi des blessures mineures. L'automobile circulait en direction ouest, c'est-à-dire vers Montréal. Cet accident mortel impliquant un orignal est le premier à survenir sur les routes de l'Estrie cette année et le cinquième dans les 11 dernières années. En 2007, deux personnes avaient trouvé la mort dans pareille collision. ***La Presse Canadienne***

2006901

HYUNDAI MC

Ste-Foy

ÉVÉNEMENT soyez brillant !

ACCENT L 3 PORTES 2008
ACHAT COMPTANT*
9 995$

VILLE 7,4 L/100 KM ROUTE 6,2 L/100 KM

Ajoutez 700$ de plus pour Accent L 4 portes 2008

ELANTRA L 2008
4 cylindres, transmission manuelle
À PARTIR DE
12 995$**

VILLE 8,4 L/100 KM ROUTE 6,0 L/100 KM
(MODÈLE ELANTRA LIMITED MONTRÉAL)

SANTA FE GL 2,7L 2008
Moteur V6 2,7L, traction avant, transmission manuelle
À PARTIR DE
25 995$

LA TOUTE REDESSINÉE SONATA 2009 EST ARRIVÉE
SONATA GL 2009
4 cylindres, transmission manuelle
À PARTIR DE
21 995$**

VILLE 9,7 L/100 KM ROUTE 6,2 L/100 KM
(MODÈLE SONATA GL V6 SPORT MONTRÉ*†)

Obtenez-en plus pour moins.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS†††

HYUNDAI 25 ANNIVERSAIRE

La plus faible en consommation d'essence de sa catégorie***.
(Sonata GL 2009, 4 cylindres, transmission automatique)

Plus d'équipement de série que jamais. Un nouvel intérieur élégnant. Le tout à prix plus bas qu'auparavant.
FINANCEMENT À L'ACHAT ET LOCATION DISPONIBLE, DÉTAILS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

GARANTIE 5 ANS
5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée††
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

Ste-Foy HYUNDAI

654-9292
2400, Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy
www.stefoyhyundai.com

414016

*, **, ***, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans †Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp., et sont utilisés sous licence. *Des offres d'achat comptant sont disponibles sur tous les modèles neufs Accent 3 portes, 4 portes et Elantra 2008 en stock. Les prix d'achat comptant des modèles montrés sont: Accent GL 4 portes, transmission manuelle, 12 145$ / Accent GL 3 portes Sport, transmission automatique, 20 345$. Ces prix d'achat comptant ne s'appliquent pas aux véhicules en location ou faisant l'objet d'un financement à l'achat. **PDSF de la Sonata GL 2009, 4 cylindres, transmission manuelle annoncée 21 995$. PDSF de la Sonata GL V6 Sport 2009, 3,3 L, transmission automatique montrée, 29 595$. Le concessionnaire peut devoir commander le véhicule. Frais de livraison et de destination des Accents 3 portes et 4 portes 1345$ / Elantra 1345$ / Sonata 1415$ en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et toutes taxes applicables en sus. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Consommation des véhicules 2008 suivants basée sur les cotes de consommation d'ÉnerGuide: 6,2 L/100 km / autoroute et 8,7 L/ 100 km - ville. Les consommations réelles peuvent varier. Comparaison des consommations de carburant basée sur celle de modèles comparables de l'année modèle précédente. ***Comparaison des consommations de carburant basée sur celle de modèles comparables de l'année modèle précédente. †††La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ††††Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir un concessionnaire pour tous les détails.

2007551

LA PROMENADE
Samuel-De Champlain
SE DÉVOILE

Le 24 juin,
participez à l'inauguration de la promenade Samuel-De Champlain

De 11 h à 19 h — FÊTE POPULAIRE AGRÉMENTÉE DE THÉÂTRE ET DE MUSIQUE
Toute une journée d'animation avec guides, personnages historiques, musiciens, amuseurs publics, personnages historiques et loufoques.

À 16 h et 21 h — SPECTACLE DE DANSE CONTEMPORAINE LA BAIGNEUSE, UN HOMME ET QUATRE LOUPS VENUS DE LA MER
Au Quai-des-Brumes
Une chorégraphie à ciel ouvert de Chantal Caron qui se veut une ode au fleuve, à ses mouvements et aux éléments qui forment ses berges.

Une présentation de MORENCY SOCIÉTÉ D'ENCANTS www.morencyencants.com sur l'initiative de l'organisme Les Amis de la vallée du Saint-Laurent.

Pour vous y rendre sans tracas, empruntez gratuitement la navette Industrielle Alliance (www.rtcquebec.ca/400).

www.capitale.gouv.qc.ca

PHOTO : CCNO / JONATHAN ROBERT

Caisse de dépôt et placement du Québec

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Hydro Québec

Québec

RETRAITÉS DU GOUVERNEMENT AUX CONDITIONS PLUS GÉNÉREUSES

Une étude sévèrement critiquée

Michel Corbeil
mcorbeil@lesoleil.com

L'étude avançant que les retraités du gouvernement jouissent de conditions beaucoup plus généreuses que dans le privé a été fort mal reçue par deux associations défendant les intérêts des pensionnés de l'État. Dénigrement, a dit l'une. Acharnement, a suggéré l'autre.

Mardi, *Le Soleil* a dévoilé un rapport commandé par le Conseil du trésor au centre de recherche Cirano. Selon lui, les femmes quittent le gouvernement avec un revenu moyen de 35 203 $, soit 16 000 $ de plus que leurs consœurs du privé. Les retraités du public touchent 43 562 $; ceux du privé, 29 540 $. Hommes ou femmes, la retraite arrive quelques années plus tôt pour les employés de l'État.

L'Association québécoise des retraités des secteurs public et parapublic (AQRP) s'est dite «outrée» par la démonstration. La présidente du Conseil du trésor, Monique Jérôme-Forget, a recours à «des études trompeuses», selon l'AQRP.

Mme Jérôme-Forget souhaite «rendre illégitime le combat des retraités de l'État aux yeux de la population», a soutenu le groupe de pression militant pour l'indexation des rentes de ceux qui ont travaillé pour l'État de 1982 à 1999.

«La stratégie de dénigrement», a avancé la présidente de l'AQRP, Madelaine Michaud, «est comparable à celle utilisée afin de rendre illégitimes les demandes des employés des secteurs public et parapublic dans le dossier de la rémunération».

En entrevue, Mme Michaud a confié que «nous ne sommes vraiment pas contents du dévoilement de l'étude. (...) Nous contestons les chiffres», qui contrediraient ceux de la Régie des rentes du Québec, a-t-elle affirmé, en rapportant que la Régie des rentes du Québec (RRQ) en était venue à la conclusion que les rentes dans le privé et le public s'équivalent.

AREQ

À l'Association des retraités de l'éducation et des services publics du Québec (AREQ), Mariette Gélinas a accusé la ministre Jérôme-Forget de s'acharner «à banaliser par tous les moyens nos demandes». La présidente de l'AREQ a déploré le fait que le Trésor ne lui a pas transmis le rapport Cirano. Elle met en doute les données puisque, a-t-elle aussi indiqué, elles ne correspondent pas à celles de la RRQ.

«Nos membres commencent à être fatigués de se faire dire qu'ils sont des privilégiés.» Et l'étude ne répond pas à leur revendication centrale, a ajouté Mme Gélinas. «Nous demandons une correction de ce qui s'est passé par décret en 1982», le gel de l'indexation des rentes.

Joint en fin de journée, le critique de l'Action démocratique du Québec a maintenu que le gouvernement doit corriger ce qui lui apparaît comme une injustice. «Il faut que ça se fasse avec les moyens des finances du gouvernement», a nuancé une nouvelle fois le député adéquiste Hubert Benoît. Qu'un rapport démontre que les employés du public ont de meilleures conditions de retraite ne doit pas occulter la demande d'indexation, a-t-il souligné. Un comité d'experts a évalué qu'une indexation partielle coûterait 2,5 milliards $.

1803997

SATURN

Fabriquée en Europe.
Vendue à un prix bien de chez nous!

Voici la nouvelle ASTRA 2008 de Saturn.

Modèle présenté :
ASTRA XR 5 portes 2008
20 380 $‡ (PDSF)

MOTORING 2008
Voiture de l'année selon MOTORING 2008

AJAC
Association des Journalistes Automobile du Canada
Nommée Meilleure petite voiture de l'année 2008 par l'AJAC

ASTRA XE 5 PORTES 2008 DE SATURN

TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0%Δ POUR 72 MOIS

OU

LOUEZ POUR 168$** TAUX DE LOCATION 2,9%

PDSF À PARTIR DE 17 900 $‡

**LOCATION DE 60 MOIS, 1 950 $ COMPTANT, 0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT EN SUS

PLUS

ÉPARGNEZ 20¢ PAR LITRE POUR 2 500 LITRES▼

Un style européen aussi remarquable que sa faible consommation d'essence.
AUT : 6,1 L / 100 KM (46 MI/GAL)° VILLE : 8,5 L / 100 KM (33 MI/GAL)°

LA COMPACTE SPORT QUI FAIT LES CHOSES EN GRAND AVEC UN ÉQUIPEMENT DE SÉRIE COMPRENANT :
- Suspension sport à l'européenne
- Moteur ECOTEC^MC 1,8 L de 138 HP
- Essuie-glaces à capteur de pluie RainSense^MC
- Système de communication embarqué OnStar® comprenant un abonnement d'un an au plan *Sain et sauf*
- 6 sacs gonflables

ET DES CARACTÉRISTIQUES NON COMPRISES DE SÉRIE SUR LES HONDA CIVIC ET MAZDA3 GX TELLES QUE :
- Système audio à 6 haut-parleurs
- Verrouillage central avec télécommande d'ouverture des portes
- Régulateur de vitesse
- Promesse Saturn/Garantie de 5 ans ou 160 000 km sur le groupe propulseur

LA PROMESSE SATURN
GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS OU 160 000 KM SUR LE GROUPE PROPULSEUR¶
LE TRANSPORT DE COURTOISIE ET L'ASSISTANCE ROUTIÈRE†
EXPÉRIENCE D'ACHAT SANS TRACAS | PRIVILÈGE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS‡

Votre expérience commence à saturncanada.com

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS ±
Saturn paiera vos deux premiers versements de location ou de financement à l'achat.£

autos-o-ciel
VOTRE VIEILLE VOITURE VOUS DONNE DROIT À UNE RÉCOMPENSE.
Obtenez un rabais de 750 $ sur un véhicule Saturn neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieille voiture finir ses jours au ciel. Visitez carheaven.ca ou votre détaillant Saturn pour plus d'information.¥

SATURN

Saturn Saab de Québec	Saturn Saab de Lévis	Saturn de Sainte-Foy	Saturn du Saguenay
765, rue Marais	4585, boul. de la Rive-Sud	3330, rue Watt	1330, boul. du Royaume
Québec	Lévis	Sainte-Foy	Chicoutimi
681-5777	835-1888	653-1312	549-3320

¶Les composants du groupe propulseur des véhicules 2008 sont couverts par une garantie limitée pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. †Dans les 30 jours ou 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. ^Le transport de courtoisie et l'assistance routière sont aussi disponibles pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. ‡Ce que vous devez savoir : Le PDSF du modèle présenté est de 20 380 $ pour une ASTRA XR 5 portes 2008 de Saturn. Le PDSF est de 17 900 $ pour une ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn. **Basée sur une location de 60 mois pour une ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn. Un acompte ou un échange de 1 950 $ est requis pour une mensualité de 168 $. Aucun dépôt de sécurité n'est exigé. Le taux de location annuel est de 2,9 %. L'obligation totale est de 12 020 $. Sujet à l'approbation de crédit de GMAC. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,15 $. Les dispositions précédentes constituent également un exemple de contrat de location. D'autres options de location sont offertes. **‡ΔLe transport (1 300 $) pour une ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn n'est pas inclus. La taxe sur la climatisation (100 $), s'il y a lieu, l'immatriculation, les taxes, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM / PPSA, les droits et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. Les détaillants peuvent vendre / louer à moindre prix. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. Les offres de location s'appliquent à tous les modèles neufs suivants : ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn et sont réservées aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Voyez un détaillant, visitez saturncanada.com ou faites le 1 888 4SATURN pour les conditions et les détails. Δ Financement à l'achat et sujet à l'approbation de GMAC réservé aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Un acompte ou un échange et / ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. La mensualité variera en fonction du montant de l'emprunt et de la valeur de l'acompte / échange. Par exemple : pour un emprunt de 10 000 $ à 0 % d'intérêt annuel, les mensualités seront de 139 $ pour 72 mois pour une ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn. Le coût de l'emprunt sera de 0 $. L'obligation totale sera de 10 000 $. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres. °Les données relatives à la consommation d'essence ont été établies d'après les méthodes d'évaluation de Ressources naturelles Canada. Les données présentées sont celles de l'ASTRA XE 5 portes 2008 avec moteur Ecotec^MC de 1,8L 4 cyl. (2H0) à transmission manuelle à 5 vitesses. OnStar® est une marque déposée d'OnStar Corporation. £Offre conditionnelle à l'approbation du crédit par GMAC. Voyez votre détaillant pour les détails. ¥Les véhicules remis à Autos-o-ciel doivent avoir été immatriculés et assurés sans interruption au cours des six derniers mois. Pour les conditions d'admissibilité, visitez carheaven.ca. À l'achat ou à la location de presque tous les modèles Saturn 2008 neufs ou de démonstration provenant des stocks du détaillant livrés entre le 19 juin et le 31 juillet 2008, sur paiement d'un supplément de 0,01 $, les clients recevront une carte privilège de rabais sur l'essence. Le rabais de 0,20 $ comprend les taxes. Les cartes sont valides 72 heures après livraison. Les cartes sont valides uniquement dans les stations-service Petro-Canada (et autres stations-service approuvées) et ne peuvent être échangées contre de l'argent. Tous les véhicules Saturn et Saab 2008 sont admissibles. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à ces offres et / ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. ©2008 Saturn Corporation. Saturn et ses logos sont des marques déposées de Saturn Corporation. Tous droits réservés. MC Marque de commerce Petro-Canada. Tous droits réservés.

Des juges blâment Ottawa pour avoir fouillé dans leurs déclarations de revenus

OTTAWA — Des juges fédéraux reprochent au gouvernement conservateur d'avoir utilisé les informations tirées des déclarations de revenus de plus de 500 d'entre eux dans le cadre de leurs négociations salariales.

L'avocat qui représente les juges soutient que cette tactique pourrait avoir porté atteinte à leur vie privée.

La Commission d'examen de la rémunération des juges a soumis récemment au gouvernement un rapport recommandant de hausser les salaires de plus de 1000 juges de nomination fédérale, qui touchent actuellement au moins 260 000 $ par an, à 304 000 $ par an d'ici le 1er avril 2011.

Cette recommandation se rapproche de la rémunération de 307 000 $ que les juges réclament et est nettement supérieure aux 287 000 $ que le gouvernement offre.

Pour étayer son argument que les salaires des juges fédéraux sont généralement plus élevés que les revenus qu'ils touchaient comme avocats de pratique publique ou privée, le ministère de la Justice a pris l'initiative sans précédent de donner à l'Agence du revenu du Canada une liste des noms de 627 juges que le gouvernement fédéral a nommés entre 1995 et 2007. ***La Presse Canadienne***

2006160

LE GRAND ÉVÉNEMENT
PLEIN SOLEIL
IMPREZA 2008

TAUX DE LOCATION ET DE FINANCEMENT À PARTIR DE 0,9%‡

IMPREZA 2.5i 4 PORTES 2008
À partir de seulement
20 695$*
Taxes, transport et préparation en sus

IMPREZA 2.5i 5 PORTES 2008
À partir de seulement
21 595$**
Taxes, transport et préparation en sus

QUELQUES POINTS FORTS

- SYSTÈME DE TRACTION INTÉGRALE SYMÉTRIQUE À PRISE CONSTANTE
- Moteur BOXER SUBARU 2,5 litres
- 170 chevaux de puissance
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Chaîne audio AM/FM avec lecteur CD/MP3/WMA
- Et beaucoup plus

« Meilleur choix sécurité »† **Impreza 2008** avec contrôle de stabilité électronique.
Catégorie : Petite berline - L'Institut des assureurs américains (www.iihs.org)
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

L'impeccable ingénierie japonaise www.subaru.ca

ENGAGEMENT DE SUBARU À L'ÉGARD DE L'ENVIRONNEMENT
Toutes les installations de Subaru Canada et de Subaru Indiana Automotive (usine d'assemblage de la Legacy, de l'Outback et de la Tribeca) sont certifiées ISO 14001:2004 par SGS. www.subaru-earth.com

Traction intégrale
SUBARU

ACADIA SUBARU
BOUL. DE LA CAPITALE
SORTIE PIERRE-BERTRAND
QUÉBEC 418 681-6000

VACHON SUBARU
1093, BOUL. VACHON NORD
SAINTE-MARIE DE BEAUCE
418 387-7510

OPTION SUBARU
2505, BOUL. HENRI-BOURASSA
QUÉBEC
418 648-9518

LÉVIS SUBARU
4980, BOUL. DE LA RIVE-SUD
LÉVIS
418 833-1960

*PDSF à partir de 20 695,00 $ pour le modèle Impreza 2.5i 4 portes 2008 (8F1BP). **PDSF à partir de 21 595,00 $ pour le modèle Impreza 2.5i 5 portes 2008 (8G1BP). Les frais de transport et de préparation (1 495,00 $), les frais d'inspection, d'immatriculation, d'assurance, de consultation du RDPRM et du concessionnaire ainsi que les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut offrir un prix moindre. ‡ Le taux nominal de 0,9 % est applicable aux modèles Impreza 2.5i 4 et 5 portes 2008 (8F1BP et 8G1BP) seulement. Offres en vigueur jusqu'au 30 juin 2008. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails de ces offres. Photo à titre indicatif seulement. † La Impreza 2008 a obtenu la cote « Bonne » pour la protection en cas d'impact frontal, latéral et arrière dans la catégorie : petite berline. La cote « Bonne » est la plus élevée attribuée par l'Institut des assureurs américains (IIHS) lors des essais d'impact individuels. La cote « Bonne » ainsi que l'option de contrôle de stabilité électronique (ESC) sont nécessaires pour être qualifié «Meilleur choix sécurité ». (www.iihs.org)

AFFAIRES INDIENNES

Nouvelles méthodes de vérification

Sue Bailey
La Presse Canadienne

OTTAWA — De nouvelles méthodes de vérification permettront bientôt de mieux scruter l'usage qui est fait des milliards de dollars de fonds publics versés par le ministère des Affaires indiennes et du Nord aux réserves autochtones et de mettre à jour les cas de comptabilité déficiente, de détournement ou de fraude — s'il y en a.

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord, Chuck Strahl, a affirmé que la plupart des nations autochtones utilisent de manière appropriée l'argent fédéral, dont une bonne partie leur est versée dans le cadre de traités historiques.

Toutefois, des critères plus sévères permettront de mieux suivre la comptabilité des quelque 6 milliards $ que verse chaque année son ministère et fourniront des réponses aux membres des bandes indiennes qui se préoccupent de la façon dont leurs dirigeants gèrent ces sommes.

M. Strahl se dit «convaincu que la plupart des premières nations font de leur mieux avec l'argent qu'elles reçoivent». Mais il peut arriver, comme dans n'importe quel gouvernement, qu'on doive demander des comptes à certains.

«Dans les cas extrêmes, il se pourrait que quelqu'un prenne de l'argent dans la caisse sans le mentionner», a-t-il dit. Les vérifications pourraient avoir comme résultats de simples changements aux méthodes comptables, mais aussi permettre la mise au jour d'actes illégaux.

À compter du 1er juillet, les transferts aux réserves pour l'éducation, le logement et d'autres programmes comporteront une clause autorisant les Affaires indiennes à analyser par la suite si ces sommes ont été correctement administrées. À l'heure actuelle, le ministre ne peut même pas faire le suivi des sommes dépensées quand des membres d'une bande indienne accusent leur chef ou leur conseil de mauvaise gestion.

La Loi sur les Indiens qui s'applique à la plupart des 600 premières nations du Canada et qui date du XIXe siècle, est pratiquement muette sur la question de la transparence fiscale.

Un conseiller spécial de l'Assemblée des Premières Nations a fait remarquer que les chefs se plient depuis des années à des dispositions semblables s'appliquant aux sommes versées par d'autres ministères en matière de santé, de patrimoine et de développement social. Les Affaires indiennes sont simplement le dernier ministère à se doter de telles mesures de contrôle, a dit Dan Wilson.

Selon lui, les autochtones n'apprécient pas le fait que les Affaires indiennes «tentent de présenter cela comme un grand progrès dans la reddition de comptes de la part de ces méchants chefs corrompus».

Le procès de Khawaja, un véritable test

OTTAWA — Plus de quatre ans après l'arrestation du concepteur de logiciels Momin Khawaja, les procureurs fédéraux s'apprêtent à déposer la preuve recueillie pour établir qu'il a joué un rôle clé dans un complot visant à commettre des attentats au Royaume-Uni. Khawaja, dont le procès débute aujourd'hui en Cour supérieure de l'Ontario, fait face à sept chefs d'accusation liés au terrorisme qui pourraient lui valoir une peine de prison à vie. La poursuite est présentée comme un test pour la Gendarmerie royale du Canada (GRC), le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) et les procureurs de la Couronne chargés de la mise en application de la législation fédérale contre le terrorisme. ***La Presse Canadienne***

Grippe féroce chez les chevaux de course

Matthieu Boivin
mboivin@lesoleil.com

C'est connu, l'industrie des courses de chevaux se porte très mal au Québec. La malédiction semble s'acharner sur ce domaine d'activité puisque plusieurs des bêtes sont frappées actuellement d'une forme de grippe particulièrement féroce.

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) fait d'ailleurs circuler un mémo ces temps-ci pour informer les éleveurs et les entraîneurs des moyens à adopter afin d'éviter que leurs bêtes ne soient atteintes de cette maladie, qui apparaît annuellement dans les cheptels de chevaux mais qui est plus vigoureuse qu'à l'habitude cette année, notamment en raison des mauvaises conditions climatiques

LOURDES CONSÉQUENCES.

Le président d'Association trot et amble du Québec (ATAQ), Michel Saint-Louis, a lui-même vécu les conséquences de cette grippe quand une de ses bêtes a terminé en dernière position lors d'une course présentée vendredi à Montréal.

«Quand je parle aux hommes à chevaux, plusieurs me disent que la grippe est pire cette année que par les années passées. Comme nous sommes dans la grosse période des courses, les chevaux voyagent beaucoup et ils rencontrent beaucoup d'autres chevaux, et c'est comme cela qu'ils attrapent la grippe, raconte M. Saint-Louis. Et souvent, nous nous rendons compte que le cheval est malade après sa course, comme ce fut le cas pour mon cheval vendredi.»

«Alors que nous traversons une période très difficile sur le plan financier, il n'y a pas de pire moment pour voir nos bêtes malades, car elles ne peuvent pas donner leur meilleur rendement. Pour qu'elles guérissent, il faut les mettre en quarantaine, comme c'est le cas pour mon cheval.»

Toujours dans le domaine des courses de chevaux, on devrait en savoir plus au début du mois de juillet sur la requête d'Attractions hippiques de diminuer le nombre de programmes de courses et les bourses versées aux propriétaires des bêtes. La demande sera entendue du 2 au 4 juillet devant un régisseur de la Régie des alcools, des courses et des jeux.

«De notre optique, le régisseur ne pourra pas statuer sur le sort des bourses, car nous avons un contrat avec Attractions hippiques là-dessus, évalue M. Saint-Louis. Les histoires de contrat, ça se règle à la cour civile, et pas devant la Régie. Mais bon, nous serons fixés au début de juillet.»

La grippe qui frappe les chevaux serait pire cette année que par les années passées. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

2007623

DONS

ÉPILEPSIE CANADA
1 877 734-0873

CAMP SANTÉ 8 au 10 août
Saint-Antoine-de-Tilly
Exercices holistiques: le stretching, auto-massage, Technique Nadeau et Yoga (base), relaxation...
• Une occasion d'améliorer sa santé globale, en douceur • Découvrir différents outils santé à notre portée • Une expérience riche à partager en petit groupe
Bienvenue à tous
Daniel Racine www.santeendirect.com (418) 667-7978

2007654

La force des vaccins contre la grippe aviaire pourrait être mal évaluée

TORONTO — Une étude établissant une comparaison entre les tests utilisés par les fabricants de vaccins afin de vérifier l'efficacité de leurs vaccins contre la grippe aviaire du type H5N1 permet de constater de grandes différences de sensibilité entre ces tests.

C'est du moins ce qu'affirme le scientifique britannique ayant dirigé l'étude en question, le Dr John Wood, important virologiste au sein de l'Institut national des standards et des contrôles biologiques de Grande-Bretagne.

Des spécialistes estiment que la différence de sensibilité observée parmi les différents tests signifie que les entreprises pourraient sous-estimer ou surestimer la force de leurs vaccins, alors qu'elles tentent d'établir quelle est la plus petite dose protectrice.

Il n'y a actuellement aucune façon de comparer de façon utile les résultats des essais cliniques menés par une entreprise aux conclusions d'un concurrent.

L'étude vise notamment à établir une norme internationale permettant de mesurer l'efficacité des tests de détection des anticorps. Le Dr Wood a indiqué qu'il ne s'agissait pas d'opposer un laboratoire à un autre, mais de dégager un consensus.

Il a ajouté que cela permettait à l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et aux gouvernements, entre autres, d'établir des comparaisons.

La Presse Canadienne

Des chercheurs découvrent un nouvel indice de la maladie d'Alzheimer

Associated Press

WASHINGTON — Des chercheurs américains affirment avoir découvert un nouvel indice pouvant expliquer la maladie d'Alzheimer.

Le cerveau des personnes aux prises avec cette forme de démence marquée par la perte de mémoire présente une accumulation, sous la forme de plaques, de peptide bêta-amyloïde, néfaste pour le système nerveux. Les spécialistes se demandent cependant depuis longtemps si cette protéine est la cause de la maladie ou un effet secondaire de celle-ci.

La présence de la protéine tau est également une caractéristique de la maladie d'Alzheimer, et certains scientifiques croient qu'elle en est la cause.

Des chercheurs ont récemment provoqué les symptômes de la maladie d'Alzheimer chez des rats en leur injectant une forme particulière de bêta-amyloïde. Des injections d'un autre type de ce peptide n'ont pas causé la maladie, ce qui pourrait expliquer pourquoi certaines personnes présentent des plaques amyloïdes au cerveau sans pour autant montrer de symptômes de la maladie.

Les conclusions des travaux menés par une équipe dirigée par le Dr Ganesh Shankar et le Dr Dennis Selkoe, de l'École de médecine de Harvard, ont été rapportées hier dans l'édition en ligne du journal *Nature Medicine*.

1804046

AU LIEU DE PRENDRE VOTRE CAFÉ À TOUTE VITESSE, VOUS POURRIEZ PRENDRE LA ROUTE DES VINS DU NIAGARA.

CET ÉTÉ, LE CANADA SE DÉCOUVRE EN TRAIN.

MC Marque de commerce propriété de VIA Rail Canada inc.

UN CHOIX VERT

viarail.ca

LA FAÇON HUMAINE DE VOYAGER

VIA Rail Canada

1803654

PRÉSENTEMENT EN PROCESSUS DE SÉLECTION :

Vos bouffées de chaleur vous dérangent?

ADAPRA

Le centre de recherche clinique ADAPRA est à la recherche de femmes qui sont incommodées par leurs bouffées de chaleur causées par la ménopause. Pour être admissibles, vous devez :

Avoir 45 ans et plus;
Être ménopausées naturellement ou par chirurgie;
Avoir plusieurs bouffées de chaleur par jour qui interfèrent avec vos activités quotidiennes.

Les participantes éligibles auront à se présenter à la clinique à 8 reprises en 14 mois et devront prendre un médicament expérimental (non hormonal) à tous les jours pour la durée de l'étude.

Afin de vérifier votre admissibilité, communiquez avec Thérèse, Lyne ou Manon au :

418 656-8080

2007460

L'OFFRE SE TERMINE LE 30 JUIN

QÖUA!

C'est un mot lourd de sens et nous ne l'utilisons qu'avec parcimonie. Parce que nous voulons être clairs quand quelque chose d'exceptionnel se produit. Ce qui est le cas en ce moment. Pour quelque temps encore, nous avons fait en sorte que conduire une Volvo soit plus abordable que jamais. En un mot? Incroyablement abordable. Bon, c'est deux mots, mais nous savons que vous comprendrez.

PRENEZ LE VOLANT D'UNE VOLVO S40 2008 POUR

399 $ MENSUALITÉ CRÉDIT-BAIL ACOMPTE DE 3 671 $

1,99 %* TAUX DE CRÉDIT-BAIL POUR 39 MOIS

ET

PROFITEZ D'UN INCITATIF « VALEUR DE LA DEVISE » DE

1 500 $† APPLIQUÉ À VOTRE ACOMPTE

LA VOLVO S40 2008

LA VIE EST PLUS BELLE QUAND ON LA VIT ENSEMBLE

Volvo. pour la vie

VOLVO DE QUÉBEC 2230, Cyrille-Duquet, Québec 418 682-1112, www.volvodequebec.com

L'offre de crédit-bail consentie aux clients admissibles sur approbation du crédit par les Services Financiers de la Compagnie des Automobiles Volvo du Canada s'applique à un S40 2.4I M 2008 à un taux de 1,99%, mensualité de $399.00 pendant 39 mois avec un acompte de $3,671.03, un dépôt de garantie de $500.00 et la première mensualité dus à la signature du bail. De plus, la Compagnie des Automobiles Volvo du Canada vous offrira $1,500.00 afin de réduire votre acompte. Les taxes, jusqu'à $1,995.00 de frais de transport et préparation et jusqu'à $54.55 de frais d'inscription au RDPRM sont dus à la signature du bail. Total des mensualités : $15,561.00. Taxes, immatriculation, assurance, frais d'administration du concessionnaire et droits sur les pneus neufs en sus. Allocation de 60,000 km ($0.12 par km excédentaire). La mensualité et le dépôt de garantie peuvent varier selon le choix d'équipements additionnels. Valeur de rachat à la fin du bail : $14,142.70 plus taxes. Le concessionnaire peut louer à un prix inférieur. Certaines conditions s'appliquent. L'incitatif « Valeur de la devise » peut être utilisé pour réduire le prix au comptant des véhicules admissibles ou l'acompte dû sur les véhicules financés / loués par les Services Financiers de la Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Le véhicule peut différer de l'illustration. L'offre, consentie sous réserve de la disponibilité et limitée aux véhicules en stock, se termine le 30 juin 2008. Communiquez avec un concessionnaire Volvo pour plus de détails. (c) La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. «Volvo, pour la vie» est une marque déposée utilisée sous licence par la Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com.

1804026

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2008-06-22

lotoquebec.com

La Quotidienne : 3 065 / 4 5596

Banco : 05 09 12 13 16 18 20 23 28 29 30 32 33 35 39 41 49 50 64 70

Triplex : 06 09 26 35 37

Astro : Jour 11 - Mois MAI - Année 95 - Signe TAUREAU

Extra : 9711246

Résultats des tirages du : 2008-06-21

Lotto 6/49 : 06 07 14 16 17 27 — 32 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	2	13 500 000,00 $
5/6+c	6	104 830,10 $
5/6	380	1 367,30 $
4/6	19 313	50,90 $
3/6	333 316	10,00 $
2/6+c	207 698	5,00 $

Ventes totales : 32 575 416 $
Prochain gros lot : 30 000 000 $

Québec 49 : 02 05 14 36 40 41 — 12 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+c	0	75 000,00 $
5/6	14	750,00 $
4/6	863	75,00 $
3/6	16 527	10,00 $
2/6+c	13 700	5,00 $

Ventes totales : 1 015 926,00 $

Extra : 6224726

Mise-O-Jeu : PARIEZ SUR LE SOCCER! DEMANDEZ LE PROGRAMME 2 OU 4.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Événement Formule gagnante

0 $ Comptant à la location

0 ,9 % Taux de financement à l'achat sur les modèles sélectionnés

0 $ Transport et préparation inclus à la location

ou

Remise à l'achat allant jusqu'à 9 000 $** Valide sur les autres modèles 2007/2008 sélectionnés.

Accord berline
EX-L 2008 illustrée

Odyssey EX-L
2008 illustrée

Accord LX manuelle 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location	
338 $* par mois/48 mois	0 $	Carte-cadeau de 1 000 $ à utiliser à votre guise††

Odyssey DX 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
398 $* par mois/48 mois	0 $

Civic berline EX-L
2008 illustrée

CR-V EX
2008 illustré

Element SC 2008
illustré

Civic DX manuelle 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
198 $* par mois/60 mois	0 $ + Prime écoAUTO 1 000 $†

CR-V LX 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
368 $* par mois/48 mois	0 $

Element LX 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
388 $* par mois/48 mois	0 $ + Carte-cadeau de 1 000 $††

ÉVÉNEMENT FORMULE GAGNANTE

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

honda.ca

HONDA

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2008 mentionnés ci-après. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 48 mois : Accord berline LX manuelle 2008 (modèle CP2538E) : a) 338 $, b) 0 $, c) 16 224 $. Odyssey DX 2008 (modèle RL3818E) : a) 398 $, b) 0 $, c) 19 104 $. CR-V LX 2RM 2008 (modèle RE3838E) : a) 368 $, b) 0 $, c) 17 664 $. Element LX 2008 (modèle YH1738E) : a) 388 $, b) 0 $, c) 18 624 $. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2008 (modèle FA1528EX) : a) 198 $, b) 0 $, c) 11 880 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km pour la Civic; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Franchise de kilométrage de 96 000 km pour l'Accord, l'Odyssey, le CR-V, et l'Element; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Taux de financement à l'achat de 0,9 % pour 36 mois sur les modèles sélectionnés suivants : FA1528EX, CP2538E, RE3838E, RL3818E, YH1738E. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photos à titre indicatif. **La remise à l'achat varie entre 1 500 $ et 9 000 $ selon le modèle. L'offre s'applique seulement à l'achat comptant. La remise de 9 000 $ s'applique seulement sur une S2000 2007 (modèle AP2147EN) au P.D.S.F. de 50 600 $. Les frais de préparation et livraison de 1 540 $, les enregistrements, l'assurance, l'immatriculation et les taxes sont en sus. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. †Vous pourriez être admissible au Programme de remise écoAUTO du gouvernement du Canada. Pour plus d'information, visitez www.ecoaction.gc.ca. ††La carte-cadeau de 1 000 $ incluant les taxes est applicable à l'achat ou à la location sur tous les modèles Accord et Element 2008 neufs. Voyez votre concessionnaire Honda pour tous les détails.

Destination vacances : les Maritimes perdent des plumes

DIEPPE — Selon le palmarès Ulysse de l'été 2008, les Québécois n'afflueront pas par milliers dans les provinces de l'Atlantique cette année. Les Maritimes glissent de la 5e à la 23e position dans les destinations de choix des Québécois.

D'après ce palmarès, établi selon les ventes de guides de voyage, le Québec demeure la destination numéro un des Québécois, suivi de près par des villes américaines, plus populaires depuis que le huard est presque à parité avec le dollar américain. La France, l'Italie et l'Ouest canadien se hissent dans le palmarès. La Chine, qui se prépare à la tenue des Jeux olympiques de Pékin, passe du 22e rang au 12e.

La dégringolade des Maritimes pourrait s'expliquer par le prix exhorbitant de l'essence, la force du dollar canadien et les nouvelles règles d'identification à la frontière. L'engouement pour Québec à cause des Fêtes du 400e n'y serait pas étranger non plus, tout comme la hausse de la compétition entre les différentes destinations.

La Presse Canadienne

Les Forces canadiennes s'apprêtent à assurer la défense de l'Arctique

David Weber
La Presse Canadienne

EDMONTON — Alors que le Canada se prépare à consacrer des milliards de dollars à la défense de l'Arctique au moyen de brise-glaces et de ports en eau profonde, les militaires qui assureront cette défense ont dressé leur propre liste d'achats.

Des bottes chaudes seraient certainement appréciées. Tout comme des motoneiges en état de marche, des aliments qui ne gèlent pas et des pelles permettant de creuser le sol gelé.

Obtenues par La Presse Canadienne, des évaluations internes d'une formation à la guerre hivernale donnée par les Forces canadiennes en mars dernier à Resolute, dans le Nunavut, dépeignent des militaires encore à se familiariser avec les notions de base du travail dans le Nord et vulnérables aux conditions climatiques extrêmes.

«De nombreuses choses ont fait apparition», a affirmé le lieutenant-colonel Marco Rancourt, commandant du Centre d'instruction supérieure en guerre terrestre des Forces canadiennes, à Trenton, en Ontario.

«Il est difficile de mener des opérations dans l'Arctique», a-t-il ajouté.

Le cours vise à former les participants à diriger en toute sécurité les autres soldats qui prendront part aux opérations menées dans l'Arctique. Il sert également de répétition en vue de l'établissement à Resolute d'une école de formation à la guerre hivernale.

Cependant, des erreurs ont été commises avant même l'arrivée sur place des soldats et de leur matériel.

Les réservoirs d'essence des motoneiges ont été vidés de leur carburant avant leur transport, dans le but d'en diminuer le poids. De la condensation s'est toutefois formée à l'intérieur des réservoirs, ce qui a ensuite provoqué de nombreuses pannes, l'eau s'étant mêlée à l'essence et ayant gelé à Resolute, à 60 degrés Celsius sous zéro.

«Il est un peu compliqué de faire fonctionner des engins là-bas», a constaté M. Rancourt.

Il est également compliqué de faire la cuisine. Les soldats ont reçu des rations en sachet à faire réchauffer dans de l'eau bouillante. Elles se sont sans tarder retrouvées congelées.

«Dans le Nord, les opérations logistiques sont beaucoup plus délicates, a déclaré le lieutenant-colonel Rancourt. C'est davantage un problème là-bas.»

2007559

VILLE DE QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

ACQUISITION DE QUATRE (4) CHARGEUSES-PELLETEUSES 4 X 4 NEUVES D'UNE CAPACITÉ DE 1,34 MÈTRE CUBE, MINIMUM VQ-40346

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1).**

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 14 juillet 2008 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2).**

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

(1) SÉAO (http://www.seao.ca) ou au 1-866-669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

(2) Les soumissions seront reçues au Service des approvisionnements, 50, rue Marie-de-l'Incarnation, 2e étage, Québec (Québec) G1N 3E7. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 00 du lundi au vendredi.

Des garanties financières et d'autres exigences peuvent être indiquées dans les documents d'appel d'offres.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujetti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (A.C.I.) et lorsque applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (A.Q.O.).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le Service des approvisionnements (418) 641-6164.

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

1804067

AVIS DE FAILLITE

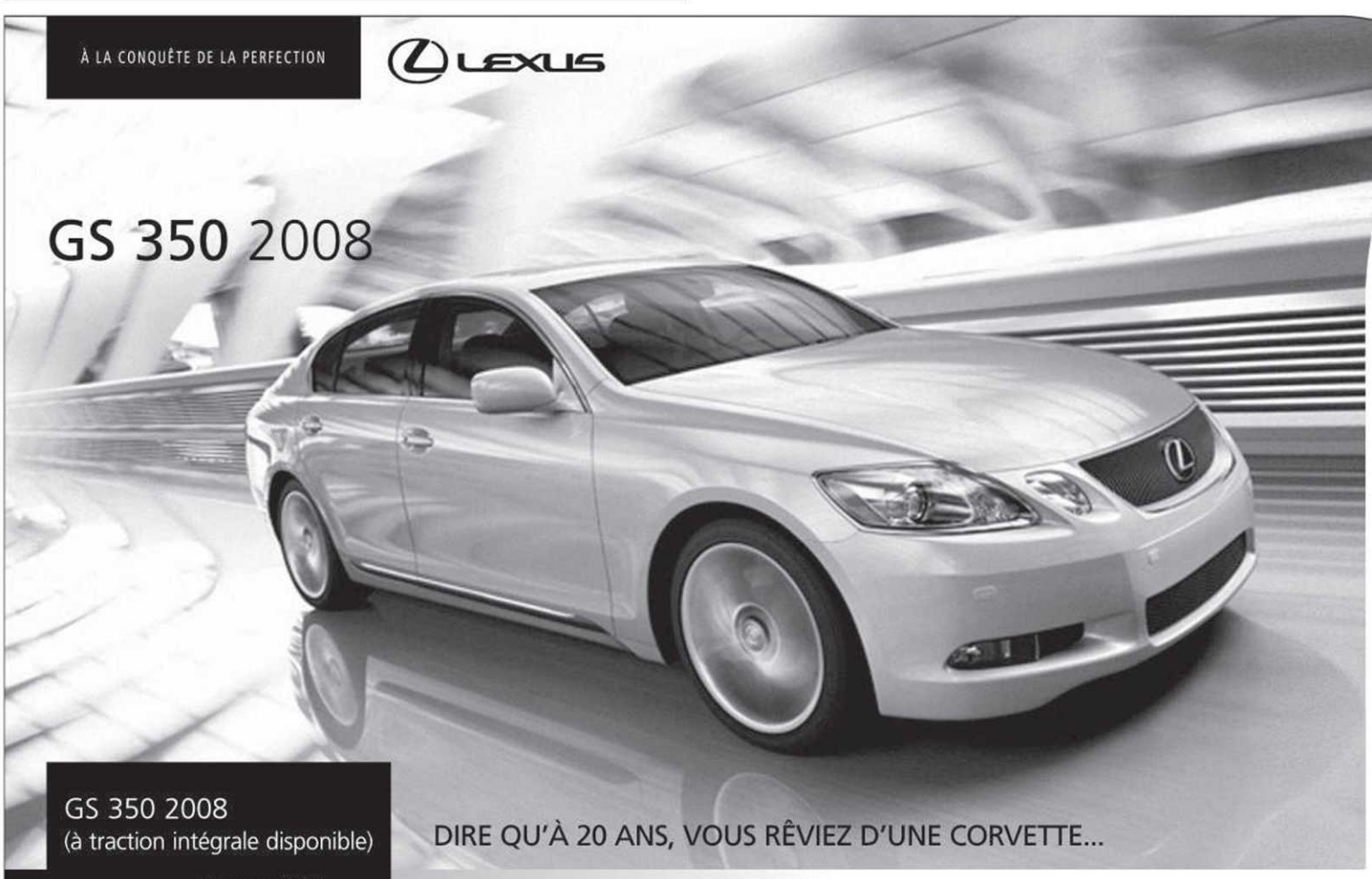
Avis est, par la présente, donné que 9197-9252 Québec inc. du 243, rue de l'Église, Rivière-à-Pierre (Québec) G0A 3A0, anciennement « Les Entreprises Borgia », a fait cession de ses biens le 16e jour de juin 2008. La première assemblée des créanciers aura lieu le 7e jour de juillet 2008, à 16h, au bureau du syndic.
Serge Morency et ass., syndic

1803968

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

LEXUS

GS 350 2008



GS 350 2008
(à traction intégrale disponible)

Ancien PDSF ~~59 750$~~
Nouveau PDSF 52 900$*

Location 48 mois 4,9%**
6 748$ comptant
688$** /mois

2000$ de rabais pour un achat comptant

DIRE QU'À 20 ANS, VOUS RÊVIEZ D'UNE CORVETTE...

Boulevard LEXUS.com

122, du Marais, Québec 418 681-2121

Certifiés LEXUS
VÉHICULES D'OCCASION

LES OCCASIONS RARES... LEXUS

ES 330 2005
26 800 km
27 995 $
ou 400 $/mois
6921A

GX 470 2004
Groupe luxe
54 203 km
38 495 $
ou 745 $/mois
6787A

IS 300 2005
50 500 km
25 995 $
ou 370 $/mois
7288A

RX 330 2005
Premium
65 000 km
34 995 $
ou 550 $/mois
600000

Les véhicules les plus fiables au monde sont aussi, bien sûr, les meilleurs véhicules d'occasion…

- **Financement et location à 4,9%**
- Garantie minimum de 2 ans ou 40 000 km
- Assistance routière 2 ans, kilométrage illimité

Toutes les locations sont 24 000 km / an, avec 3 995 $ comptant et le km excédentaire est à 20 ¢. La garantie de 2 ans concerne le groupe propulseur. Taxes en sus. Détails sur place.

* Transport, préparation et taxes en sus. ** Location: transport, préparation et taxes en sus. 24 000 km alloués par année. Offres pour un temps limité et sujettes à l'approbation du crédit. Tous les détails sur place.

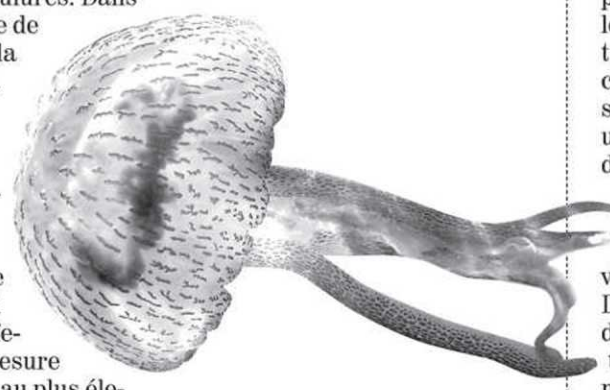
espacevert

Élisabeth Fleury efleury@lesoleil.com

→ Conseil de la semaine

À l'approche du 1er juillet, plusieurs Québécois font un grand ménage en prévision de leur déménagement. Recyc-Québec rappelle que c'est le moment de penser écologie et de recourir aux services appropriés de récupération pour se départir adéquatement de biens devenus encombrants. Les écocentres, les marchands RONA et les magasins COOP prennent les restes de peinture, les pharmacies disposent des médicaments périmés et les magasins Canadian Tire récupèrent les huiles usagées (www.soghu.com pour connaître les autres points de collecte). Le matériel informatique, les petits appareils électriques, les électroménagers, les matériaux de construction et les résidus de rénovation peuvent quant à eux être transportés dans les écocentres. De nombreuses entreprises d'économie sociale, des ressourceries et des friperies acceptent également une grande variété de biens. ***Élisabeth Fleury***

Les méduses prolifèrent → Indicateurs précieux des dérèglements environnementaux et hantise des baigneurs, les méduses prolifèrent un peu partout sur la planète, notamment dans la Méditerranée. La surexploitation des mers et le réchauffement climatique font partie des principales raisons avancées pour expliquer la prolifération de ces animaux gélatineux, dont les piqûres provoquent des brûlures. Dans la Méditerranée, le nombre de prédateurs de la méduse (la tortue, le requin et le thon, par exemple) a diminué à cause de la pêche excessive, et la raréfaction du poisson offre à cet invertébré davantage de zooplancton pour se nourrir. L'augmentation du nombre de méduses pourrait aussi s'expliquer par le réchauffement climatique dans la mesure où des températures de l'eau plus élevées allongent la période de reproduction des invertébrés. SOURCE : AFP ***Élisabeth Fleury***



Dictature de l'énergie solaire en Allemagne → Les habitants de la ville de Marburg, en Allemagne, devront, sous peine d'amende, équiper leur maison de panneaux solaires. La «charte solaire» prévoit que toute nouvelle maison et tous les bâtiments déjà construits dont la toiture ou le système de chauffage doit être changé devront être dotés de panneaux solaires. La charte solaire de Marburg, une ville universitaire de 80 000 habitants dirigée par une coalition sociale-démocrate verte, ne fait pas l'unanimité, ses opposants estimant faire face à une «dictature écolo». Marburg n'est pas la seule ville allemande à avoir choisi cette voie. Depuis le début de l'année, l'État régional du Bade-Wurtemberg, pourtant conservateur, impose aux propriétaires de maisons neuves de couvrir un cinquième de leurs besoins en chauffage par des énergies renouvelables. Source : AFP ***Élisabeth Fleury***

BISPHÉNOL A

La faune aquatique menacée

On a beaucoup entendu parler des dangers du bisphénol A sur la santé des bébés, mais moins de ses effets sur l'environnement. Or les risques que présente cette substance chimique sur celui-ci, en particulier sur les poissons et les organismes marins, sont on ne peut plus préoccupants.

Les experts du ministère de l'Environnement du Canada ont démontré dans une évaluation préliminaire que, même à de faibles concentrations, le bisphénol A avait des «effets toxiques aigus» sur les organismes aquatiques. Dans leur rapport, ils expliquent que le bisphénol A peut modifier le développement normal de certains organismes marins et influer sur le développement de leur progéniture.

«Des données indiquent que l'exposition à faible dose au bisphénol A peut entraîner des modifications permanentes des capacités hormonales ou reproductives», résument les scientifiques dans leur rapport.

Le bisphénol A est une substance chimique produite en grande quantité et utilisée surtout dans la fabrication du plastique polycarbonate et des résines époxydes. En 2003, sa production à l'échelle mondiale a été évaluée à près de trois milliards de kilogrammes par année. «Bien que la substance ne soit pas produite au Canada, elle est importée et utilisée dans une vaste gamme de produits», précise une porte-parole du ministère de l'Environnement, Sujata Raisinghani.

Le bisphénol A entre notamment dans la fabrication de biberons, de bouteilles d'eau et d'autres contenants à usage répété, de même que dans la fabrication d'instruments médicaux, de vitrages, de pellicules et de produits électroniques. On en retrouve également dans des revêtements protecteurs, des matériaux composites, des stratifiés électriques, des adhésifs et des scellants. Selon les scientifiques d'Environnement Canada, la substance aurait été mesurée dans les eaux usées, les boues et les biosolides provenant d'installations municipales et industrielles.

Elle aurait également été décelée dans l'eau de surface, l'eau souterraine et les sédiments à de nombreux endroits au Canada et aux États-Unis.

Stéphane Masson, coordonnateur scientifique du Parc Aquarium du Québec et spécialiste en écotoxicologie aquatique, explique que les eaux usées des municipalités, qui peuvent contenir plusieurs polluants chimiques comme le bisphénol A, prennent souvent le chemin des milieux aquatiques lors de gros coups d'eau. «Au Québec, on se retrouve avec des contaminants qui viennent des États-Unis et de l'Ontario, note également M. Masson. Faute de réglementation, plusieurs contaminants sont rejetés dans le lac Champlain. Or ce qui est rejeté dans le lac Champlain se retrouve dans le Richelieu et le Saint-Laurent...»

PAS DE POLITIQUE

À l'heure actuelle, le ministère canadien de l'Environnement n'a pas de véritable politique sur l'élimination sécuritaire du bisphénol A. Interrogée à ce sujet, Sujata Raisinghani mentionne que «les produits contenant du bisphénol A devraient être éliminés avec le matériel recyclé ou, si non disponible, avec les déchets domestiques».

Au cours d'une conférence de presse tenue en avril dernier, le ministre fédéral de l'Environnement, John Baird, a assuré que le gouvernement «collaborera avec les parties intéressées afin d'éviter le rejet de bisphénol A dans l'environnement» et qu'il «prendra les mesures nécessaires à l'utilisation et à l'élimination sécuritaires» de ce produit.

Cette substance toxique en est une parmi d'autres pour lesquelles le Canada n'a pas encore établi de réglementation efficiente. Au total, le gouvernement a identifié environ 200 substances chimiques comme potentiellement dangereuses pour l'environnement pour lesquelles il doit prioritairement évaluer les risques et prendre des mesures de contrôle en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement.

Jusqu'à maintenant, il n'a émis des interdictions que pour une soixantaine de substances chimiques réparties dans cinq catégories, dont des polybromodiphényléthers (PBDE), utilisés comme produits ignifuges, et des sulfonates de perfluorooctane (PFOS), utilisés dans certains finis antiadhésifs et apprêts antitaches.

Pour Stéphane Masson, il n'y a pas 56 façons d'éviter que des contaminants chimiques se retrouvent dans les milieux aquatiques. «Ça prend absolument un effort de réglementation, et des ressources pour développer la recherche», dit le biologiste, selon qui l'Europe est beaucoup plus avancée que le Canada en ce qui a trait à la recherche sur les effets des produits chimiques dans les milieux aquatiques. ***Élisabeth Fleury***

«Au Québec, on se retrouve avec des contaminants qui viennent des États-Unis et de l'Ontario. Faute de réglementation, plusieurs sont rejetés dans le lac Champlain. Or ce qui est rejeté dans le lac Champlain se retrouve dans le Richelieu et le Saint-Laurent...»

— Stéphane Masson, coordonnateur scientifique du Parc Aquarium du Québec et spécialiste en écotoxicologie aquatique

Le bisphénol A entre aussi dans la fabrication de contenants d'eau. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

→ Des commentaires?

Écrivez-nous à
environnement@lesoleil.com

Les secrets du fleuve exposés

Rivière-du-Loup inaugure la Station exploratoire du Saint-Laurent

Marc Larouche
Collaboration spéciale

RIVIÈRE-DU-LOUP — Le Saint-Laurent regorge de richesses insoupçonnées pour le commun des mortels. Dans le secteur de La Pointe, à Rivière-du-Loup, les amants du fleuve peuvent non seulement l'admirer dans toute sa splendeur, mais aussi découvrir ses secrets cachés, grâce à la nouvelle Station exploratoire du Saint-Laurent, aménagée dans le chalet de la Côte-des-Bains.

«C'est un projet de longue haleine, un rêve vieux de plusieurs années qui se concrétise», raconte Esther Blier, la directrice générale du Réseau d'observation des mammifères marins (ROMM), qui n'était pas peu fière d'inaugurer son bébé. «C'est un beau cadeau pour notre 10e anniversaire.»

Si de l'extérieur l'endroit semble de dimensions modestes, à l'intérieur, force est d'admettre que l'espace a été utilisé au maximum. D'abord, trois véritables squelettes trônent au-dessus de nos têtes : ceux d'un petit rorqual, d'un béluga et d'un phoque gris. Difficile de tout voir en même temps. L'animation et les activités d'interprétation sont faites par des biologistes professionnels. Fait intéressant, l'aménagement a été effectué avec brio par des étudiants en graphisme et design de présentation du Cégep de Rivière-du-Loup, qui a grandement contribué au succès du projet.

Le premier étage présente tout ce que recèle la surface du fleuve : le littoral, les îles, les oiseaux marins, etc. Au sous-sol, place aux secrets des profondeurs, avec l'exposition temporaire *Créatures du Saint-Laurent* du photographe et biologiste Thierry Gosselin.

On peut admirer ces œuvres impressionnantes confortablement assis... sur une peau de phoque! Les petits comme les grands y trouvent leur compte durant une visite d'une durée moyenne de deux heures.

SEPT JOURS SUR SEPT

La Station exploratoire, ouverte sept jours sur sept en saison estivale jusqu'au 13 octobre, procure de l'emploi à six personnes. Le maire de Rivière-du-Loup, Michel Morin, espère qu'elle deviendra une attraction touristique courue à un endroit qui se cherchait une vocation depuis longtemps.

«L'endroit cadre aussi très bien avec les travaux prévus de restauration du quai du traversier», dit-il.

L'an prochain, pour la phase deux, le sous-sol sera aménagé avec, entre autres, un aquarium géant qui présentera l'écosystème sous-marin. Le ROMM (**www.romm.ca**) est un organisme sans but lucratif créé en 1998 et voué à la conservation des phoques et des baleines du Saint-Laurent.

Pour la directrice générale du Réseau d'observation des mammifères marins (ROMM), Esther Blier, la nouvelle Station exploratoire du Saint-Laurent est un vieux rêve qui se concrétise. À l'intérieur, trois véritables squelettes sont accrochés, ceux d'un petit rorqual, d'un béluga et d'un phoque gris. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MARC LAROUCHE

NOUVEAU SITE D'ENFOUISSEMENT À SAINT-ALPHONSE

Une facture salée pour les citoyens

Gilles Gagné
Collaboration spéciale

CARLETON — Le coût de disposition des ordures pour les 35 000 citoyens des MRC d'Avignon et de Bonaventure devrait osciller entre 130 et 150 $ la tonne à compter du début de 2009, période d'entrée en fonction du nouveau lieu d'enfouissement technique de Saint-Alphonse, dans la baie des Chaleurs. Des milliers de ménages verront donc leur facture tripler au cours de la prochaine année.

Le dépouillement des soumissions pour aménager le lieu d'enfouissement révèle que la plus basse proposition se situe à 9 677 000 $, déposée par les Entreprises GMP, de Victoriaville.

La plus haute a été présentée par Wilfred Allen, de Saint-Henri-de-Lévis, à 11 359 000 $. L'offre la plus modique dépasse d'environ 500 000 $ les prévisions initiales, une marge raisonnable étant donné l'inflation s'appliquant sur la période écoulée entre la préparation des devis et le dépouillement de l'appel d'offres, note le préfet de la MRC de Bonaventure, Jean-Guy Poirier.

HAUSSE DE 85 À 90 $

«Le coût va facilement augmenter de 85 à 90 $ par foyer. C'est pas loin du triple de la note actuelle. Je ne serais pas surpris que le coût par tonne soit plus proche de 150 $ que 130 $. Il faut que les gens s'attendent à un effort fiscal important. Moi, ça ne me surprend pas», dit M. Poirier, rappelant que chaque personne produit une demi-tonne de déchet par an.

«Il y a quelques élus qui pensent qu'il serait préférable de laisser tomber le projet de lieu d'enfouissement à Saint-Alphonse pour envoyer nos ordures à Rivière-du-Loup, où l'on charge 80 $ la tonne.»

POINT DE NON-RETOUR

«Je dis que nous avons atteint le point de non-retour. Nous avons déjà investi 500 000 $ pour faire avancer le projet de Saint-Alphonse. Mais ça n'inclut pas les coûts de transport. Et avec le prix du carburant qui grimpe, et qui n'arrêtera pas, c'est préférable de ne pas aller trop loin. Sur le plan environnemental, c'est aussi pas mal mieux», poursuit M. Poirier. Il prévient aussi le public que les efforts de récupération et de compostage ne sont pas gratuits, puisqu'ils coûtent de l'argent à mettre en place et à gérer.

Caroline Duchesne, directrice du Conseil régional de l'environnement de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine, rappelle toutefois qu'à long terme, un lieu d'enfouissement technique (LET) à proximité des sources de matières résiduelles constitue un net avantage, par rapport aux dépôts en tranchée, sur le point d'être interdits, et par rapport à un LET éloigné.

Elle souligne aussi que la récupération et le compostage, bien qu'entraînant des coûts, allongent la vie d'un lieu d'enfouissement et réduisent ainsi la facture pour les générations suivantes. «La gestion responsable de nos matières résiduelles a un coût, mais la protection de notre environnement a une très grande valeur», dit-elle, citant en exemple l'apport économique des rivières.

La CRE demande l'aide de Québec

GASPÉ — La Conférence régionale des élus de la Gaspésie—les-Îles (CRE) demande une aide urgente à Québec pour soutenir les travailleurs sylvicoles de la Gaspésie, qui risquent de ne pas pouvoir se qualifier à l'assurance-emploi par manque de travail. Il y a quelques jours, près de 150 travailleurs sylvicoles ont bloqué l'accès au bureau régional du ministère des Ressources naturelles à Caplan, afin de réclamer des mesures d'aide pour les quelque 500 travailleurs touchés. La baisse de récolte en forêt publique diminue le volume de travail. La CRE demande «au gouvernement du Québec de mettre sur pied un programme de création d'emplois temporaire pour venir en aide aux travailleurs affectés», avance son directeur général, Gilbert Scantland. Cette aide ponctuelle est estimée à quelque 7 millions $ et créerait plus de 300 emplois. ***Thierry Haroun (collaboration spéciale)***

lemonde

Une femme kamikaze sévit en Irak

Associated Press

BAGDAD — Une femme kamikaze a fait sauter hier sa charge explosive près de bâtiments officiels à Baqouba (60 km au nord-est de Bagdad), entraînant au moins 15 personnes dans la mort et en blessant 40 autres, a annoncé la police irakienne.

L'auteure de l'attentat a fait exploser sa bombe devant une zone étroitement surveillée, comprenant le palais de justice, le bureau de poste et les bureaux du gouverneur de la province de Diyala, selon un policier. L'attaque a été perpétrée vers 13h, heure locale, à un moment où un grand nombre de personnes venues chercher des documents officiels se trouvaient dans le complexe.

Un attentat à la voiture piégée commis dans le même secteur avait fait au moins 40 morts au mois d'avril.

Hier, la kamikaze avait apparemment caché une ceinture d'explosifs sous une robe noire traditionnellement portée par les Irakiennes. Selon la police, la kamikaze visait une patrouille de police qui se tenait à environ 200 mètres du complexe administratif, mais de nombreux civils se trouvaient à proximité.

Quatre morts et 33 blessés au Liban

Agence France-Presse

BEYROUTH — Quatre personnes ont été tuées et au moins 33 blessées lors d'affrontements hier entre opposants et partisans de la majorité dans le nord du Liban, ont déclaré des responsables.

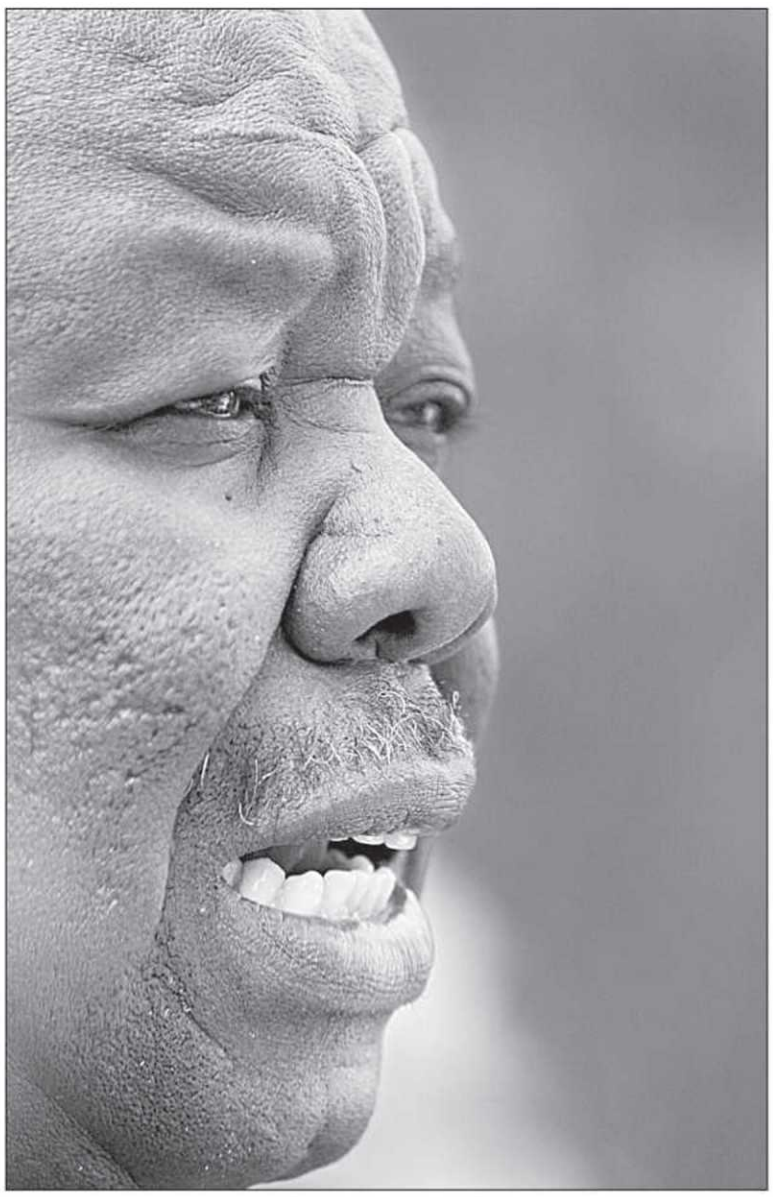
Les heurts ont commencé dans le nord de Tripoli entre des militants sunnites partisans de la majorité et des Alaouites (minorité du chiisme), fidèles au Hezbollah, fer de lance de l'opposition soutenue par Damas et Téhéran.

Ils se sont étendus jusqu'à la zone d'Al-Qobbé, dans l'est de Tripoli, où des familles ont quitté les lieux.

Un policier, Samer Rachid, a été tué accidentellement par balle alors qu'il se trouvait dans sa maison à Al-Qobbé.

Bourhane Al Khatib, 22 ans, a lui reçu une balle en plein cœur à Jabal Mohsen. Au moins 27 personnes ont été blessées à Bab Al-Tebbaneh et à A-Qobbé, dont une grièvement. Elles ont été transportées à l'hôpital islamique de Tripoli.

Tsvangirai se retire



Morgan Tsvangirai, leader du principal parti d'opposition au régime autocratique du président Robert Mugabe, au Zimbabwe, a déclaré à la presse hier qu'il se retirait du second tour de la présidentielle du pays parce que, selon lui, la violence et l'intimidation du pouvoir en place rendaient impossible la tenue d'un scrutin crédible. — PHOTO AP

Agence France-Presse

HARARE — Le leader de l'opposition au Zimbabwe, Morgan Tsvangirai, a renoncé hier, devant une «orgie de violence», à affronter le chef de l'État sortant, Robert Mugabe, au second tour de la présidentielle, ouvrant la voie à une réélection automatique du plus vieux président d'Afrique.

Arrivé en tête au premier tour le 29 mars, M. Tsvangirai a fini par jeter l'éponge, acculé par l'intransigeance de l'ex-héros de l'indépendance, 84 ans, qui s'estime investi d'un pouvoir de droit divin.

«Nous cessons de participer à ce qui est une parodie de processus électoral, entachée de violence et illégitime», a déclaré le leader de l'opposition devant la presse à Harare à l'issue d'une réunion de la direction de son parti, le Mouvement pour le changement démocratique (MDC).

Le MDC «ne peut pas demander aux électeurs de risquer leur vie en votant le 27 juin», a continué M. Tsvangirai, 56 ans.

Depuis la défaite historique du régime, le 29 mars, qui avait vu le pouvoir perdre sa majorité de 28 ans à la Chambre des députés et M. Tsvangirai devancer M. Mugabe au premier tour de la présidentielle, les violences se sont déchaînées et l'opposition n'a pas pu mener campagne : réunions interdites, accès aux médias quasi-inexistant, arrestations...

La police affirme que les violences politiques sont à attribuer aux partisans de l'opposition. Mais l'ONU les impute majoritairement aux fidèles du régime.

«ORGIE DE VIOLENCE»

Selon Tsvangirai, «200 000 personnes ont été déplacées, plus de 86 partisans du MDC tués, plus de 20 000 maisons brûlées et plus de 10 000 personnes blessées dans une orgie de violence».

«Compte tenu de ces circonstances, nous estimons impossible la tenue d'une élection crédible», a-t-il poursuivi, précisant qu'il annoncerait mercredi une stratégie pour la marche à suivre.

Le diplomate en chef de l'Union européenne (UE), Javier Solana, a d'ailleurs jugé le retrait de M. Tsvangirai «compréhensible».

M. Mugabe, qui dirige le pays depuis l'indépendance de l'ex-Rhodésie du sud britannique en 1980, avait été, vendredi, jusqu'à affirmer : «Seul Dieu peut me retirer le pouvoir qu'il m'a donné».

Le parti au pouvoir, l'Union nationale africaine du Zimbabwe-Front patriotique (Zanu-PF), a estimé qu'en se retirant, le MDC voulait éviter «l'humiliation d'une défaite».

Arrêté et passé à tabac à plusieurs reprises en 10 ans d'opposition, le chef de l'opposition a une nouvelle fois mis en doute hier la médiation de l'Afrique du Sud, dont le président, Thabo Mbeki, a été chargé par ses pairs d'Afrique australe.

«On ne peut pas dire que le président Mbeki va proposer (la formation) d'un gouvernement d'union lorsque cette (option) ne nous a pas été soumise», a-t-il dit, en référence à des informations dans la presse sud-africaine.

Vive émotion en France après l'agression d'un jeune juif

Agence France-Presse

PARIS — L'agression d'un jeune juif de 17 ans, grièvement blessé après avoir été attaqué par des jeunes à Paris, a suscité hier une vive émotion en France et la «profonde indignation» du président Nicolas Sarkozy, qui a entamé une visite d'État en Israël.

Le jeune homme était toujours hier après-midi en réanimation à l'hôpital, dans un «état stationnaire» avec «un pronostic réservé».

Cinq mineurs ont été placés en garde à vue et se trouvaient toujours dans les locaux de la police. L'enquête a été confiée à la police judiciaire.

La communauté juive a dénoncé un «acte antisémite». Le jeune homme a été agressé en plein jour peu avant 20h dans le 19e arrondissement, un quartier cosmopolite du nord-est de Paris où vit une importante communauté juive.

Selon le Bureau national de vigilance contre l'antisémitisme, une association juive, il a été agressé «à coups de barres de fer par un groupe de six ou sept jeunes».

«On était shabbat, mon fils avait la kippa sur la tête et il rentrait à la maison», a expliqué son père à la radio RTL.

«Il n'y a aucun doute qu'il s'agit d'un acte antisémite», a déclaré Ariel Goldmann, vice-président du Conseil représentatif des institutions juives de France (CRIF).

Le président Nicolas Sarkozy a exprimé sa «profonde indignation», peu avant d'arriver en Israël pour une visite d'État de trois jours. Il a «assuré la victime et sa famille de son soutien» et renouvelé «sa totale détermination à combattre toutes les formes de racisme et d'antisémitisme».

Le president Nicolas Sarkozy frôle la main de sa femme, Carla Bruni, au moment de son arrivée à l'aéroport israélien Ben Gourion, hier. — PHOTO REUTERS

Clinton retourne au Sénat demain

Agence France-Presse

WASHINGTON — Hillary Clinton prévoit reprendre ses activités de sénatrice demain, trois semaines après sa souffrante défaite dans la course à l'investiture démocrate pour la présidentielle des États-Unis.

«M^me^ Clinton sera au Capitole» demain et mercredi, indique un résumé de son emploi du temps adressé par le porte-parole Philippe Reines.

La sénatrice de New York, Hillary Clinton, tout comme son ancien rival démocrate Barack Obama (Illinois) et le candidat républicain John McCain (Arizona), s'est à plusieurs reprises rendue au Sénat durant sa campagne, pour notamment voter sur des textes importants. Mais elle avait été extrêmement discrète depuis son retrait officiel de la course à la Maison-Blanche, le 7 juin.

Son retour au Sénat coïncide avec un débat sur la crise du crédit immobilier, avec un projet de loi menacé de veto par l'administration Bush.

En outre, dès hier, M^me^ Clinton a participé à la cérémonie de remise des diplômes d'une école de New York. «Personne il y a quatre ans n'aurait prédit qu'un Afro-Américain et une femme s'affronteraient pour la présidence des États-Unis en 2008», a-t-elle dit à la télévision.

Elle a appelé les bacheliers à user de «leurs talents et capacités donnés par Dieu» pour œuvrer à un monde meilleur.

2005321

Dessine-moi une
MATRIX 2009

ENTIÈREMENT REDESSINÉE

à partir de
189 $* par mois
Comptant de 3 525 $
272 76 $* par mois
Comptant de 0 $
Location 48 mois. Transport et préparation inclus.
0 $ de dépôt de sécurité◆

500 $ DE RABAIS‡
SUR LES MATRIX XR, XRS ET À TRACTION INTÉGRALE
à l'achat à partir de 15 705 $*

Ville : 7,8 L/100 km†
Route : 6,2 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra faibles

Les écolonomies.MC
Pensez plus. Dépensez moins.

VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA 1 000$ de remise** Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offre de location au détail valable sur les modèles Matrix 2009 (KU40EM AA) neufs en stock. Première mensualité de 213,32 $, taxes incluses (avec comptant) ou de 307,87 $, taxes incluses (avec 0 $ de comptant), et 0 $ de dépôt de sécurité, pour un terme de location de 48 mois, exigible au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 209,10 $, taxes incluses (avec comptant) et de 324,80 $, taxes incluses (avec 0 $ de comptant). Le concessionnaire peut louer à prix moindre. * PDSF pour les modèles Matrix 2009 (KU40EM AA) de base neufs en stock. Le PDSF du modèle Matrix illustré (Matrix XRS 2009, modèle GE40EM AA) est de 25 220 $. Les frais de transport, de préparation (1 140 $), l'immatriculation, l'assurance et les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ‡ Un montant de 500 $ pour les Matrix XR, XRS et à traction intégrale 2009 sera déduit du prix du véhicule et applicable à la location ou à l'achat de ces modèles neufs en stock ou, au choix, une carte d'essence prépayée Esso Canada de 500 $ pourra être offerte. Les taxes sont applicables avant la déduction du rabais. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2009 pour une transmission manuelle pour le moteur de 1,8 litre (Matrix - KU40EM AA). MC Marque de commerce de l'Association des concessionnaires Toyota du Québec utilisée sous licence. Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 30 juin 2008. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la grande région de Québec.

TOYOTA
faire toujours mieux

ecolonomies.ca

EN BREF

La foudre fait fuir des Californiens

SACRAMENTO — Des centaines d'incendies allumés par la foudre ont éclaté hier dans les vignobles et les forêts reculées de la Californie du Nord où le climat est très sec. L'un de ces feux a parcouru plus de 15 kilomètres carrés entre son démarrage samedi après-midi et hier matin dans le comté de Napa et il progressait rapidement vers une zone essentiellement rurale du comté de Solano. Les flammes menaçaient plus de 100 bâtiments. Certains habitants ont reçu l'ordre d'évacuer leurs habitations. Depuis le début de l'année, les feux de forêt ont déjà détruit plus de 175 maisons en Californie du Nord. ***AP***

Bolivie: victoire pour l'autonomie

TARIJA — Les partisans de l'autonomie de la région bolivienne de Tarija ont remporté hier une écrasante victoire par près de 80 % des votants lors d'un référendum considéré «illégal» par le gouvernement socialiste de M. Evo Morales, assurent les sondages concordants des chaînes de télévision. Région agricole et viticole du sud du pays, la province de Tarija, qui compte quelque 400 000 habitants, recèle 85 % des réserves de gaz et représente 13 % du PIB bolivien. C'est la quatrième province «rebelle» à voter massivement pour l'autonomie lors d'un référendum non reconnu par La Paz. ***AFP***

Des clandestins forcent une entrée

MADRID — Plusieurs dizaines d'immigrants clandestins ont formé hier un point de passage frontalier entre le Maroc et Melilla, pour tenter d'entrer dans l'enclave espagnole, où des affrontements se sont produits avec les forces de l'ordre. Quelques-un des 70 Africains qui ont forcé le passage pour entrer à Melilla, sur la côte nord du Maroc, se sont montrés violents à l'égard des policiers, armés qu'ils étaient de bâtons et de projectiles. ***AFP***

De l'ammoniaque dans une piscine

BERLIN — Cinquante personnes ont été intoxiquées par de l'ammoniaque dans une piscine en plein air de Kulmbach, en Bavière. La moitié des personnes intoxiquées ont été transportées à l'hôpital par mesure de précaution, l'autre moitié ayant pu être soignée sur place. La plupart souffraient de légères difficultés à respirer ou de malaises sans gravité. Une soupape de sécurité défectueuse pourrait être à l'origine de l'accident et aurait laissé l'ammoniaque se déverser dans la piscine. ***AFP***

Typhon dévastateur aux Philippines

Agence France-Presse

MANILLE — Le typhon Fengshen qui balaie les Philippines depuis samedi, a fait au moins 229 morts selon un nouveau bilan provisoire qui ne tient pas encore compte des conséquences du naufrage d'un traversier avec à son bord près de 750 passagers ou membres d'équipage.

Un vendeur, marchant l'eau aux genoux, tente de joindre cet autobus à la suite du passage du typhon Fengshen dans le Manille métropolitain, la capitale des Philippines. — PHOTO REUTERS

Le *MV Princess of the Stars*, qui transportait 626 passagers — dont 50 enfants — et un équipage de 121 membres, a sombré samedi vers midi, heure locale, au large de l'île de Sibuyan en raison d'énormes vagues provoquées par le typhon.

Selon le témoignage d'un membre de l'équipage survivant, Reynato Lanorio, le bateau a pris du gîte puis a coulé en un quart d'heure. Le capitaine a juste eu le temps d'ordonner l'évacuation du traversier de 24 000 tonnes.

«Nous avons été nombreux à atteindre les canots de sauvetage, mais je ne sais pas combien ont pu s'en sortir», a déclaré M. Lanorio sur son lit d'hôpital où il était soigné pour des coupures au visage. Sur le canot auquel il a réussi à s'accrocher, quatre personnes ont été emportées par les vagues, a-t-il ajouté.

PASSAGERS SAUVÉS

Vingt-huit passagers et membres d'équipage qui se trouvaient à bord du traversier ont été retrouvés vivants, a annoncé tôt ce matin la radio. Le groupe est arrivé à bord d'un canot de sauvetage près de la ville de Mulanay, dans la péninsule de Bondoc, plus de 24 heures après le naufrage.

Les difficultés du traversier ont commencé 16 heures après son départ autorisé de Manille vendredi à destination de Cebu (centre), quand il a été pris en pleine tempête parce que le typhon avait changé de trajectoire.

Le capitaine a alors reçu l'instruction des garde-côtes de mettre son bateau à l'abri et il a tenté de le faire, mais s'est vu confronté à une panne de moteur, a expliqué Cecil Chen, un responsable des garde-côtes. Incapable de manœuvrer le traversier, le capitaine a lancé un SOS au moment où le bateau dérivait vers les hauts fonds où la coque a été endommagée et l'eau est entrée dans la salle des machines, selon d'autres responsables locaux..

Une vedette de la police s'est rendue hier sur le site du naufrage et a constaté que seule l'étrave du navire dépassait de l'eau et qu'il y avait «un grand trou au milieu de la coque», a précisé le maire de la ville côtière de San Fernando.

Dans la province d'Iloilo (centre), l'une des zones les plus touchées samedi, 101 personnes sont mortes et de nombreuses autres sont portées disparues, a précisé hier le président de la Croix-Rouge.

Sur l'île de Mindanao (sud), 26 décès ont été enregistrés par le bureau de la protection civile. D'autres décès ont été recensés dans les régions de Romblon, Cotabato, Antique et Capiz.

Arrivé vendredi sur les Philip — du nom d'un dieu du vent chinois — le typhon a provoqué inondations et glissements de terrain majeurs dans le centre du pays.

1804023

Halifax

porter

Cet été, voyagez avec style vers Halifax.
Le service quotidien de Porter commence le 27 juin.
79$*

Réservez en ligne, appelez le 1-888-619-8622
ou contactez votre agent de voyage.

* Réservez avant le 25 juin 2008 pour vos trajets avant le 2 septembre 2008. Achat requis 7 jours à l'avance. Le trajet aller simple en classe Fixe n'inclut pas les taxes, frais et surcharges. Des frais additionnels de carburant s'appliquent pour chaque aller simple; Toronto et Halifax 30$. Les sièges offerts à ce tarif sont en quantité limitée et peuvent ne pas être disponibles sur tous les vols. Valable pour les nouvelles réservations seulement.

www.flyporter.com

lelauréat Le Soleil–Radio-Canada

Hommage à des gens d'exception de la région de Québec

Maurice Tanguay

L'homme d'affaires et mécène reçoit un doctorat honorifique

Guy Benjamin
gbenjamin@lesoleil.com

Présentation

Lauréat : Maurice Tanguay

Occasion : Il a reçu un doctorat honorifique de l'Université Laval

Maurice Tanguay ne connaissait strictement rien au domaine du meuble quand il a ouvert le premier Ameublements Tanguay en 1961 à Lévis. Des ventes de 365 000 $ ont été réalisées la première année, se rappelle le fondateur de l'entreprise qui compte aujourd'hui 13 magasins avec un chiffre d'affaires dépassant les 300 millions $, et emploie 1200 personnes.

La bosse des affaires, sans doute, admet M. Tanguay. Mais sa formule pour réussir est simple : le travail, la franchise, et savoir bien s'entourer.

D'ailleurs, au cours de l'entrevue, il vantera à de nombreuses reprises la qualité des employés, et leur rendra hommage pour leur implication à titre de bénévoles dans les nombreuses causes et organisations auxquelles le nom de Tanguay est associé. «On forme une belle équipe.»

Maurice Tanguay a perdu sa mère à l'âge de 11 ans. Son père décide donc de l'envoyer pensionnaire au Collège de Lévis, où il étudiera pendant huit ans. Le jeune homme n'aime pas beaucoup les études. Il veut suivre les traces de son père, concessionnaire automobile à Lévis. «À 22 ans, j'ai ouvert mon garage à Montmagny, concessionnaire Dodge-Desoto.» Un commerce qu'il gardera de 1955 à 1960.

De retour dans la région de Québec, Maurice Tanguay devient vendeur au garage de son père. Mais l'idée d'être son propre patron le tenaille. L'année suivante commence la grande aventure d'Ameublements Tanguay. Pourquoi le meuble? «Comme ça, sans aucune raison, parce que je voulais mon commerce à moi», répond M. Tanguay. Il s'installe donc sur le terrain voisin de celui du garage de son père. «Je voulais profiter de l'achalandage de son garage.»

Trois ans plus tard, c'est l'ouverture du deuxième Ameublements Tanguay à Beauport. Le nom Tanguay est aujourd'hui indissociable de plusieurs grands événements et de plusieurs organisations, surtout sportives. On en parle beaucoup depuis quelques années, mais l'implication sociale fait partie de la vie de Maurice Tanguay depuis ses débuts de commerçant.

«On s'implique, en retour le gens nous appuient», de dire M. Tanguay. Ces à-côtés m'ont beaucoup aidé à me changer les idées, à m'obliger à sortir des commerces, à décompresser, et me font vivre des moments formidables», ajoute-t-il.

SUCCÈS DU SPECTACLE AÉRIEN

«Un *thrill* extraordinaire», dit M. Tanguay au sujet du Championnat mondial de hockey qui a remporté un grand succès. Les yeux de l'homme au regard sévère — il reconnaît que ça intimide encore certains employés — s'illuminent quand il parle de l'énorme succès du récent Spectacle aérien.

Parce que les profits de l'activité vont à la fondation qui porte son nom. Une fondation à laquelle il tient comme à la prunelle de ses yeux, à laquelle il consacre beaucoup de temps.

Il y a 16 ans, une de ses petites-filles est née avec un handicap, mentionne-t-il. Elle est demeurée à l'hôpital pendant six mois, au cours desquels il lui a rendu visite quasi quotidiennement.

Son cœur de grand-père a été meurtri quand il a constaté que 20 enfants n'avaient qu'une seule télé à leur disposition. La fondation distribuera cette année 1,5 million $ pour améliorer un peu le sort d'enfants handicapés et de leur famille.

«Quand tu reçois de l'argent, c'est un immense plaisir de le remettre à d'autres, de semer un peu de bonheur autour de soi», de dire M. Tanguay.

Derrière cet air sévère se cache un homme heureux et optimiste. «J'ai de bons enfants, nous formons une bonne famille. Quand tout le monde est heureux autour de moi, je le suis moi aussi», de dire l'homme de 74 ans.

Pas question de prendre sa retraite, sa fondation lui tient trop à cœur. «Pour prendre sa retraite, il faut savoir bricoler pour s'occuper. Je suis nul de mes mains, même pas capable de planter un clou», avoue M. Tanguay. Son projet est donc de rester actif aussi longtemps que la santé le lui permettra. Et pendant ce temps, il continue à récolter les honneurs, ce qui lui fait un petit velours, admet-il. «La reconnaissance, ça donne de l'énergie pour continuer.»

Récemment récipiendiaire d'un doctorat honorifique de la faculté des sciences de l'administration de l'Université Laval, M. Tanguay doit recevoir aujourd'hui une médaille du lieutenant-gouverneur. À l'automne, ce sera au tour de l'Université du Québec à Rimouski de lui remettre un doctorat *honoris causa*.

Des parchemins qui s'ajoutent à ceux de Grand Québécois et de membre de l'Ordre du Canada.

Maurice Tanguay ne prendra pas sa retraite de sitôt : sa fondation lui tient trop à cœur. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Chaque semaine, un jury formé de représentants des rédactions du *Soleil*, de la radio et de la télévision de Radio-Canada à Québec nomme un lauréat afin de souligner une réalisation exceptionnelle ou une contribution significative à la vie ou au rayonnement de Québec. Rencontrez le lauréat de la semaine dans *Le Soleil* le lundi, à la radio de Radio-Canada à l'émission *Première heure* où l'entrevue a lieu à 8h40 et, le lundi, à la télévision dans le téléjournal de fin d'après-midi. Vous connaissez une personne qui mériterait d'être nommée lauréat? Écrivez-nous à ***redaction@lesoleil.com.***

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Éditeur adjoint **RAYMOND TARDIF** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

L'Église de demain

Robert Fleury

rfleury@lesoleil.com

Le 49e Congrès eucharistique international est terminé. Pour ses participants, la messe en plein air aura été l'apothéose d'une semaine intense en gestes de foi. La présence de Benoît XVI sur grand écran plutôt que sur place n'aura pas refroidi leur bonne humeur — pas plus que la pluie d'ailleurs.

Il faut saluer le grand civisme des congressistes. Avec eux, pas besoin de policiers, sauf pour diriger la circulation. Aucun détritus après leur passage dans les rues. Nos manifestants et festivaliers pourraient sans doute s'en inspirer!

On doit cette initiative à Mgr Maurice Couture. Les démarches inlassables du cardinal Marc Ouellet et le travail d'organisation de l'équipe de Mgr Jean Picher méritent notre admiration.

Deux inconnues demeurent : y aura-t-il des retombées durables pour l'Église — et sans déficit à éponger, contrairement aux JMJ de Toronto? Espérons-le.

L'appel du pape aux «jeunes garçons» pour le sacerdoce, pour un retour à la confession et à la messe du dimanche fut saluée d'applaudissements polis : il faudra bien plus qu'un message «eucharistique» maintes fois répété pour inspirer une société qui a rompu avec son passé.

Car même si 80 % des Québécois se disent encore catholiques, leur pratique religieuse est anémique. Un sondage Crop—Radio-Canada révèle une méconnaissance qui frise l'inculture, chez les jeunes du moins.

«Rupture culturelle», se défend le cardinal Ouellet. Mais elle est plus profonde qu'il le prétend. Un grand nombre de catholiques ne partagent plus les orientations de Rome. Séduits par l'ouverture manifestée lors du concile Vatican II, ces croyants plus progressistes voient avec effarement les portes ouvertes par Jean XXIII se refermer une à une. Même les évêques d'ici peinent à suivre une parade où seul le primat de l'Église canadienne semble avoir le pas.

Faut-il s'étonner que des prêtres et des laïcs engagés aient d'abord participé à la célébration œcuménique pour les exclus, à l'Église unie Saint-Pierre — de foi chrétienne, mais protestante — avant de se rassembler sur les Plaines, hier matin? Un geste qui témoignait de leur désir d'abattre ces barrières que les croyants élèvent entre eux et que leurs Églises dressent aussi envers ceux et celles qui vivent en marge de leur orthodoxie.

Or le message de l'Église catholique doit impérativement se recentrer sur Jésus et rappeler son parti pris pour les laissés-pour-compte. Aujourd'hui, ces exclus sont des sans-terre, des sans-papier, des sans-statut, des sans-travail, des sans-patrie. Ils sont sans voix. La justice et le respect de leurs droits doivent être au cœur du combat des croyants, à commencer par les victimes d'une mondialisation inéquitable de l'économie.

La rupture est plus profonde que le cardinal Ouellet ne le prétend!

Nos communautés chrétiennes ne manquent pas de laïcs inspirés qui pourraient faire avancer l'Église, pourvu que son clergé leur fasse une place, leur cède un peu de pouvoir.

Mais cela ne pourra se faire ici sans que les femmes ne soient traitées à l'égal des hommes. Le message du Christ n'était pas fondé sur la peur ni sur une vision conservatrice et misogyne de l'univers. Il en était un d'amour et d'ouverture aux autres.

L'Africaine Marguerite Barankitse, une artisane de paix entre Hutus et Tutsis, a d'ailleurs rappelé aux évêques que l'Eucharistie ne se trouvait pas dans leurs lettres pastorales : «Ouvrez vos archevêchés, vos couvents, allez sur la place, c'est là que vous trouverez Dieu».

Le haut clergé pourra ainsi redécouvrir l'humilité et se rappeler que Jésus les a appelés à devenir des serviteurs et non des princes lors de cette dernière Cène qui est à la naissance même du mystère eucharistique!

À voir parader évêques et cardinaux, à les voir occuper les meilleures places, ils l'avaient peut-être oublié…

MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

Le PQ devrait faire le référendum le soir de la Saint-Jean entre 21h et 22h, après la quatrième bière.

Réflexion | Rémi Savard, anthropologue, conteur et essayiste*

Le solstice des Nations

Depuis quatre ans, et grâce aux responsables de Terres en Vues, du Mouvement national des Québécois et du Comité de la fête nationale à Montréal, des représentants des peuples québécois et autochtones se retrouvent le 21 juin au site Kondiaronk, pour allumer le feu de l'amitié. Ses braises serviront à allumer celui de la fête nationale le 23 juin, sur les plaines d'Abraham.

Le cycle solaire retient l'attention depuis les débuts de l'humanité. Les jours durant lesquels l'astre semble s'immobiliser au sommet de sa force ont donné lieu à d'importants rituels. Nous avons fini par comprendre que c'était notre terre qui avait la bougeotte!

Dans l'hémisphère Nord, cette fausse perception d'un temps d'arrêt du Soleil survient à la fin juin. Au sud, elle a lieu fin décembre. En Amérique centrale, l'astre a toujours occupé une position privilégiée dans les panthéons incas, aztèques et mayas. Plus au nord, depuis les Natchez jusque chez de nombreux peuples du bouclier canadien, le solstice d'été donne encore lieu à la danse de Soleil. Après avoir pris ce dernier au collet, le héros légendaire des Algonquiens du Nord-Est (Tshakapesh) aurait choisi d'être capturé par lui; depuis, il gère de là-haut la reproduction des plantes, des animaux et des gens.

Chez les Innus, la fête de la nation avait lieu fin juin, début juillet. Quittant leurs différents territoires de chasse, les familles se retrouvaient à la tête de leur rivière libre de glace : danses et chants aux rythmes des tambours, formation de nouveaux couples. Au menu des festins, un mélange de viandes de gibier d'hiver (caribou) et d'été (outarde). Ensuite, les flottilles de canots s'élançaient sur la rivière, gonflée à bloc grâce au dégel, pour y rencontrer l'anguille, le saumon et plus tard le traiteur.

Pour nos ancêtres indo-européens, le terme désignant la lumière du jour (*deiwo*) se retrouva au sommet des panthéons grecs (Zeus), romains (Jupiter) et plus tard catholiques (Dieu). Qui se souvient que les noms que nous donnons aux jours de la semaine sont aussi dérivés de la même vieille racine indo-européenne *dei* (lundi, *monday*)?

Au solstice d'été, les Celtes et les Romains allumaient des brasiers. De là sont venus nos feux de la Saint-Jean. Pour éviter de heurter les habitudes des populations gauloises, les missionnaires chrétiens de l'Orient grec avaient favorisé les anciens lieux de culte, les temps forts des calendriers préchrétiens et même quelques symboles auxquels les gens étaient plus attachés. C'est au temps de Clovis que cette fête du Soleil devint celle de saint Jean-Baptiste. Au début du XVIIe siècle, les colons de France l'emportèrent dans leurs besaces jusque dans la vallée du Saint-Laurent, où elle devait devenir la fête nationale des Québécois.

La diversité culturelle prend tout son sens quand on reconnaît au préalable que les différentes civilisations ont beaucoup plus en commun que ce qu'on pourrait être porté à croire.

*L'auteur est un expert en questions amérindiennes.

arts & spectacles

lavied'artiste

Nicolas Houle nhoule@lesoleil.com

Veuillez noter que *La vie d'artiste* fera relâche durant la saison estivale.

Angélique ou le chant

Angélique Kpasseloko Hinto Hounsinou Kango Manta Zogbin. Voilà les prénoms qui apparaissent sur le baptistaire d'Angélique Kidjo. Leur signification? «On ne peut pas avoir du succès en ayant du sang sur les mains», *dixit* la principale intéressée. À croire que son destin était tracé avant même qu'elle ne fasse ses premiers pas.

PHOTOS LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

De fait, le patronyme s'applique parfaitement à l'engagement humanitaire de Kidjo. Tantôt avec la fondation Batonga, tantôt à titre d'ambassadrice de l'UNICEF, elle œuvre pour améliorer la situation des enfants et des femmes en Afrique. Ses prénoms chapeautent avec la même justesse sa démarche artistique, éveillée à l'âge de six ans par la troupe de théâtre de sa mère, où elle dansait, et par les groupes de musique de ses frères.

«À 15 ans, quand j'ai entendu parler de l'Apartheid, (...) une colère immense est montée en moi. Je disais : "Pourquoi nous?" J'ai écrit une chanson qui était d'une violence pas possible. Mon père m'a dit : "Non, tu vas revoir ça. La musique ne doit pas transporter ta colère, ce n'est pas dans la violence et dans la haine que tu trouveras des solutions. C'est dans le calme, la compassion et l'amour de soi et des autres."»

SUR LA ROUTE DES ESCLAVES

Avec sa voix riche et son énergie contagieuse, la chanteuse née en 1960 se fait remarquer dans son Bénin natal dès l'adolescence. À 20 ans, elle enregistre, ce qui lui assure un rayonnement dans l'Afrique tout entière. Elle plie alors bagage pour tenter sa chance du côté de la France. La tâche n'est pas facile, mais peu à peu, sa détermination rapporte : au début des années 90, ses albums connaissent un succès international et des musiciens de renom tels Santana ou Branford Marsalis viennent travailler avec elle et son conjoint, le bassiste Jean Hébraïl. Une constante : si ses propos peuvent être graves, elle s'efforce d'y faire contrepoids avec des rythmes qui incitent au

déhanchement — une leçon apprise des musiciens traditionnels de son pays.

«Ton rôle à toi, c'est de faire danser les gens, m'ont-ils dit. Une fois que le corps et l'âme s'amusent, le message, à ton insu, fait son chemin. À ce moment-là, la décision de chaque individu, par rapport à ce message, leur appartient. Ce n'est pas à toi de dicter aux gens quoi faire.»

Hantée par les ravages de l'esclavage, Angélique Kidjo décide en 1997 de creuser la question par l'entremise d'une trilogie musicale. Elle part donc sur la route des esclaves en s'attardant à leur legs artistique. Son projet l'amène à s'installer à New York, qu'elle habite toujours, afin de mieux mener ses recherches. Ou-

Les sens d'Angélique Kidjo

Un parfum ou une odeur favorite?
C'est mon parfum! Timbuktu. Parce que c'est un mélange d'épices, de fruits et de fleurs.

Qu'est-ce que vous n'aimez pas voir?
La misère de l'être humain dans un monde où il y a des gens qui jettent de la nourriture, où il y a l'opulence.

Ce qui vous repose les oreilles?
Le bruit de la mer. Rester au bord de la mer et écouter les vagues.

Comment aimez-vous toucher les autres?
J'aime embrasser les gens, j'aime les poignées de mains franches et fermes. J'aime sentir les vibrations des gens par le contact de la peau. Surtout les enfants, j'aime les serrer dans mes bras!

Un péché de bonne chère?
Oh, le sucre! Bien que je sois allergique au lactose, je bouffe les gâteaux, je me fous d'être malade après!

Que sera l'Afrique dans 50 ans?
Elle appartiendra aux jeunes qui ont compris que pour exister et pour faire des changements, il faut être éduqué, il faut réinstaurer les droits de l'homme. Être ouvert au libre-échange des marchés ne veut pas dire qu'on soit esclave des autres. C'est en participant à l'élaboration des lois qui sont votées (...) que les gens pourront faire changer les choses. Plus de liberté pour la femme, plus d'éducation pour la femme et un rôle politique pour elle.

des changements

tre les États-Unis (*Oremi*), elle parcourt le Brésil (*Black Ivory Soul*) et les Caraïbes (*Oyaya!*).

«Cette diaspora noire qui est partie d'Afrique a toujours l'Afrique dans son âme, dans ses rythmes, dans sa nourriture, dans sa culture, observe-t-elle. L'esclavage est devenu un sujet tabou. Les gens disent : "C'est trop vieux, c'est trop loin", mais il y a des traumatismes qui perdurent. Je n'appuie pas la théorie de la rétribution financière, car il n'y a aucune somme d'argent suffisamment importante pour guérir ces traumatismes-là. Tant qu'on n'aura pas crevé l'abcès, qu'on n'aura pas reconnu notre part de responsabilité – jusqu'en Afrique, on n'avancera pas.»

TOUJOURS EN ACTION

Jusqu'en décembre dernier, le mot *vacances* était absent du vocabulaire d'Angélique Kidjo. Quand elle était enceinte de sa fille, qui a maintenant 15 ans, son médecin avait du mal à la convaincre de cesser les représentations, car elle avait trop de contractions. Dix jours après l'accouchement, elle prenait le chemin des studios! C'est qu'il y a trop de choses à l'agenda de la chanteuse pour qu'elle songe à son propre confort.

«Ce n'est pas seulement la cause des femmes et des enfants d'Afrique, c'est la cause du bien-être de l'humanité qui me tient à cœur, car si nous ne sommes pas des êtres humains heureux, nous allons continuer à répéter les mêmes erreurs siècle après siècle. (...) On se laisse manipuler par des gens qui ont un intérêt financier dans notre peur et dans notre frénésie de la consommation.»

Kidjo ne cache pas être bouleversée par ses visites au sein des populations qui ont subi les ravages de la violence sous toutes ses formes, que ce soit au Darfour ou ailleurs. Or bien que le poids des douleurs constatées ou des combats menés puisse se faire lourd, elle maintient le cap. Son secret? L'art.

«Toute cette douleur que j'ai rencontrée et que je rencontre, je peux la mettre en musique et la partager avec des gens. Je peux me faire le relais des messages que les enfants me donnent. S'il n'y avait pas la musique, je deviendrais folle.»

Angélique Kidjo sera à la place D'Youville le 4 juillet, à 21h30.

«La scène, pour moi, c'est le paradis. Je n'ai pas peur de la mort, mais si le paradis ressemblait à la scène, disons que j'accueillerais la mort à bras ouverts!»

L'ouragan Kidjo

En cet après-midi ensoleillé, Angélique Kidjo est, à son habitude, pétante d'énergie. Entre deux éclats de rire, les mots fusent de sa bouche à la vitesse grand V, question de donner chair à de savoureuses anecdotes. La Béninoise se promène même coiffée du prix Grammy qu'elle a reçu pour son album (*Djin Djin*), au grand désespoir de son mari, pris de vertiges à l'idée que le précieux trophée puisse s'abîmer...

D'aussi loin qu'elle se souvienne, Angélique Kidjo a toujours été survoltée. Tellement que, lorsqu'elle était fillette, ses parents avaient du mal à la faire asseoir aux repas : elle grignotait en marchant!

«J'étais toute petite, j'étais minus, j'étais maigre! On m'appelait "patte de mouche", raconte-t-elle. Mais j'avais une énergie incroyable. Je passais mon temps à courir du matin jusqu'au soir!»

Septième d'une famille de neuf enfants, Angélique est suivie par deux de ses frères. Elle se plaisait donc davantage dans les jeux de garçon, à grimper dans les arbres ou à botter le ballon de soccer. Les poupées? Elle leur coupait la tête! Et si venait le temps de se chamailler, elle sortait fièrement les poings.

Son dynamisme, Kidjo l'attribue également à ses parents. Ceux-ci n'étaient pas présents que pour leurs enfants, ils l'étaient pour leur entourage et leur voisinage. Papa était l'un des rares à posséder une voiture et il en faisait bénéficier les autres, tandis que maman pouvait remplir le rôle de sage-femme le temps d'un accouchement dans la maison d'à côté. C'est ce qui a permis à la chanteuse d'apprendre très tôt le sens de la responsabilité et de la disponibilité.

«Mes parents avaient l'habitude de dire "quand tu as l'énergie pour faire les choses, fais-les. Ce n'est pas quand tu vas mourir que ce sera le temps de le faire".»

2007382

Le Festival GRAND RIRE de Québec
une collaboration de TELUS

Fêtons en GRAND ... RIRE !

DU 18 AU 30 JUIN

NEZ* EN PRÉVENTE 2 POUR 1
dans les SAQ UNIPRIX
* Le **NEZ** donne accès aux spectacles présentés sur la scène **TELUS**.

METTEZ LE NEZ DEHORS

À Place d'Youville Scène TELUS MD

Humour du Monde

26 JUIN
19 H **COURTS-MÉTRAGES CHAPLIN**
20 H **HUMOUR DU MONDE** ANIMÉ PAR **BOUCAR DIOUF**

27 JUIN
19 H **COURTS-MÉTRAGES CHAPLIN**
20 H **PORN FLAKES :** AVEC LA PARTICIPATION DE GUY A. LEPAGE, ANDRÉE WATTERS, LES DENIS DROLET, LOCO LOCASS ET PLUSIEURS AUTRES INVITÉS !
22 H **MICHEL BARRETTE**

28 JUIN
19 H **COURTS-MÉTRAGES CHAPLIN**
20 H **ARTISTES INVITÉS**
21 H **MICHEL LAUZIÈRE**

29 JUIN
19 H **COURTS-MÉTRAGES CHAPLIN**
20 H **ARTISTES INVITÉS**
21 H 30 **ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON**

LES LABOS DU GRAND RIRE
animés par **P.A. MÉTHOT**

UN RENDEZ-VOUS LOTO-QUÉBEC

Une incursion dans le monde de la relève parsemée de nouvelles expériences humoristiques totalement délirantes.

Scène LOTO QUÉBEC
Place de l'Hôtel de ville
19 AU 29 JUIN

LES MACHINES
ARTISTES INVITÉS: **JÉRÉMY DEMAY**
GUILLAUME WAGNER et **GUY BERNIER**

Intersection du chemin des Quatre-Bourgeois et de la route de l'Église - Québec (Québec)
PARC **ROLAND-BEAUDIN** à SAINTE-FOY
29 JUIN | 20 H 30

PROGRAMMATION EN SALLES

Le REMPLAÇANT

Un délire à mi-chemin entre le théâtre et l'improvisation !

26 JUIN
Marcel Leboeuf

27 JUIN
Marie-Hélène Thibault

AVEC PIERRE-LUC FONTAINE, LILY THIBEAULT, MARCO CÔTÉ ET ... **UN REMPLAÇANT !**

DuTriplex Productions

L'Anglicane
31 rue Wolfe, Vieux-Lévis
BILLETTERIE : 418 838-6000
www.diffusionculturelledelevis.ca
Jeudis & vendredis | 20 H 00

LES NOUVEAUX MAGNIFIQUES

27 JUIN | 20 H 00 **MICHEL BOUJENAH**

Anne a 20 ans !

28 JUIN | 19 H 30 **ANNE ROUMANOFF**

Humour du Monde
En association avec VACANCES transat

IMPÉRIAL de Québec
252, rue St-Joseph Est
Tel.: (418) 523-3131
1 877 523-3131

LES GALAS

Grand Théâtre de Québec
269, René-Lévesque Est
Tel.: (418) 643-8131
1 877 643-8131

JEAN-MICHEL **ANCTIL** **25 JUIN** | 19 H 45
FRANÇOIS **MASSICOTTE** **26 JUIN** | 19 H 45
MARTIN **PETIT** **27 JUIN** | 19 H 45
BARRETTE ET BOUJENAH **28 JUIN** | 19 H 45
FRANÇOIS **LÉVEILLÉ** **29 JUIN** | 19 H 45
NORMAND **BRATHWAITE** **30 JUIN** | 19 H 45

Hilton Québec

HÔTEL OFFICIEL DU GRAND RIRE DE QUÉBEC

FORFAITS TOURISTIQUES DISPONIBLES AU :
1-800-447-2411
WWW.HILTON QUEBEC.COM

WWW.GRANDRIRE.COM

TELUS MD · RADIO-CANADA TÉLÉVISION · Canada · Québec · Québec Office du tourisme de Québec
leSoleil · énergie 98,9 · rockdétente 107,5 · Humour du Monde En association avec VACANCES transat · QuébecComm

La capitale improvisée

Geneviève Bouchard
gbouchard@lesoleil.com

Critique

Habitués de s'affronter en duel dans l'arène du Grand Rire, les improvisateurs de la LNI ont fait équipe, hier, afin de souligner à leur manière colorée et parfois irrévérencieuse les 400 ans de Québec.

Une foule assez nombreuse avait bravé la grisaille, carton de vote à la main, pour déterminer laquelle des deux équipes saurait mieux improviser la Vieille Capitale. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Les thématiques de ce match extérieur présenté à place D'Youville convergeaient presque toutes vers un point commun : la capitale et son histoire. Des figures imposées qui ont souvent inspiré les huit improvisateurs, parfois moins.

Le spectacle dynamique n'a toutefois pas manqué de réjouir la foule assez nombreuse qui avait bravé la grisaille, carton de vote à la main, pour déterminer laquelle des deux équipes saurait mieux improviser la Vieille Capitale. D'un côté, les rouges : Réal Bossé, Sophie Caron, Frédéric Barbusci et Diane Lefrançois. De l'autre, les bleus : Christian Vanasse, Patrick Drolet, Anaïs Favron et Simon Boudreault, qui a été couronné samedi champion du Tournoi des maîtres du Grand Rire. Au centre, l'inénarrable arbitre Yvan Ponton, sans qui l'affrontement ne serait pas le même.

C'est une traversée alcoolisée du pont de Québec qui a lancé le bal. Plus tard, une délirante impro à la manière d'une légende amérindienne est véritablement venue briser la glace. Il fallait voir Frédéric Barbusci chanter et danser pour personnifier la belette désincarnée décrite par le narrateur Simon Boudreault. Vraiment très rigolo!

Les artisans de la LNI ne manquent pas d'idées et ont très certainement le sens du punch... Mais ils n'ont pas su faire honneur au fondateur de Québec! Leur interprétation d'un complot contre Champlain a forcé l'arbitre Ponton à sortir son gazou pour punir leur manque d'inspiration dans une improvisation qui n'allait nulle part. Les joueurs se sont heureusement repris de belle façon sur le thème *Derrière les fortifications*, Sophie Caron prouvant une fois de plus qu'elle ne manque définitivement pas de sens de la répartie.

Heure de tombée oblige, *Le Soleil* n'a pas pu assister à la conclusion de cet affrontement historique. Mais à voir l'enthousiasme du public devant la dynamique par équipes des improvisateurs de la LNI, nul doute que le Grand Rire devrait répéter la formule à l'avenir.

Le maudit hiver de François Massicotte

Marc Allard
mallard@lesoleil.com

François Massicotte entend rendre hommage à l'hiver record qu'on vient de connaître. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Pour souligner le début de l'été dans son gala du Grand Rire, François Massicotte a eu comme d'habitude une idée tordue : nous ramener l'hiver.

Dans son numéro d'ouverture, l'humoriste prévoit arriver sur scène avec une énorme «gratte à trottoir» de la Ville de Québec, pendant qu'une grosse tempête (de flocons artificiels) souffle sur le Grand Théâtre.

Le concept? «C'est de rendre hommage à l'hiver exceptionnel qu'on a connu, s'enthousiasme l'humoriste au téléphone. C'est un hiver record! On va en parler le restant de notre vie!»

François Massicotte promet entre autres de se pencher sur les gens qui peignaient leur adresse sur les bancs de neige et sur les nombreux cas de souffleuses volées.

«La police a expliqué qu'elle ne savait pas comment faire pour retrouver la piste des voleurs... Il me semble que ce n'est pas compliqué : elle est déneigée!»

L'auteur des succès radiophoniques *T lette* et *Chick au pet shop*, Stage Lacroix, montera également sur scène pour interpréter des chansons d'hiver à sa façon.

Pour François Massicotte, qui sera animateur au Grand Rire pour la troisième année, les galas sont une occasion d'explorer. «On s'amuse à faire des choses qu'on ne peut pas faire en *one-man show*», dit-il.

Certains se souviendront qu'il y a deux ans, Massicotte avait coanimé avec les animaux du zoo de Québec qui fermait, se servant notamment d'un âne pour faire une parodie de *Cavalia*!

D'autres se rappelleront que l'an dernier, l'imitateur Benoît Paquette et lui avaient tenté de recréer l'entrevue censurée entre le Dr Mailloux et Richard Martineau aux *Francs-Tireurs*. Au bout du fil, Massicotte rit encore quand il repense à son imitation du psychiatre à la barbe touffue.

DU RYTHME

Encore une fois cet été, François Massicotte invitera sur scène son comparse de *450, chemin du Golf*, le comédien Sylvain Marcel. Avec Alex Perron, les deux ont préparé un sketch sur l'aventure de trois gars qui ont hérité d'un chèque-cadeau à l'Hôtel de Glace.

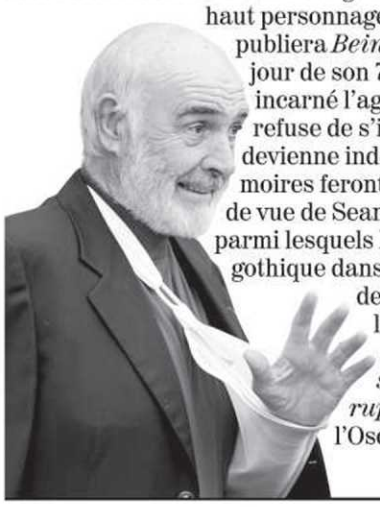
Bien entendu, plusieurs autres humoristes présenteront des numéros dans son gala, dont Maxim Martin, Jean-François Mercier, Jean-Claude Gélinas et Michel Barette, qui terminera le spectacle.

François Massicotte tient à ce que les humoristes qui font partie de son gala respectent scrupuleusement leur temps.

«On veut que le *show* ait du rythme, c'est bien important. Parce que si tout le monde fait 10, 15 (minutes), on se ramasse avec un *show* qui ne finit plus.»

La contrainte s'impose à tous les humoristes. «Sauf à Michel (Barette), souligne Massicotte. On sait qu'il n'est pas capable! C'est pour ça qu'on le met à la fin, comme ça, s'il étire, y'a personne d'autre après qui écope!»

Sean Connery publie ses mémoires d'Écossais → Sean Connery offrira en primeur au public écossais ses mémoires à l'occasion du Festival du livre d'Édimbourg. L'ancienne vedette des *James Bond*, haut personnage nationaliste de son Écosse natale, publiera *Being a Scot* (*Être Écossais*) le 25 août, jour de son 78e anniversaire. Le premier à avoir incarné l'agent 007 à l'écran vit aux Bahamas et refuse de s'installer en Écosse avant qu'elle ne devienne indépendante du Royaume-Uni. Ses mémoires feront état de «nombreux aspects et points de vue de Sean Connery sur la culture écossaise», parmi lesquels le sport, l'architecture et la tendance gothique dans la littérature locale. En une carrière de quelque 60 ans, l'ancien livreur de lait a aussi joué dans *Indiana Jones et la dernière croisade*, *À la poursuite d'Octobre rouge* et *Les Incorruptibles*, film pour lequel il a remporté l'Oscar du meilleur second rôle. **AP**



Tel est pris qui croyait prendre Britney Spears → Retournement de situation pour le paparazzo qui avait porté plainte contre Britney Spears au motif que cette dernière lui aurait roulé sur le pied en voiture. Il se voit à son tour poursuivi pour procédure abusive par le procureur, qui vient de rejeter sa plainte. Après avoir étudié le dossier et visionné une vidéo de l'incident, ce dernier a estimé que «la seule façon possible pour que le pied de la victime se soit trouvé là où on le voit sur la vidéo, c'est qu'elle (la victime) l'y a délibérément placé». Le paparazzo en question avait déposé plainte contre la jeune *pop star* début mai, près de six mois après les faits incriminés. Parmi les reproches figurant dans la plainte était invoqué le délit de fuite, Mme Spears ayant poursuivi sa route après avoir prétendument roulé sur le pied du photographe. Steeve Cooley, procureur adjoint du comté de Los Angeles, a revisionné la fameuse vidéo. Il estime qu'on n'y voit pas le photographe être blessé et explique que de nombreux autres photographes étaient présents, alors que Britney Spears «roulait droit et extrêmement lentement». **AP**

Au Théâtre de la Dam-en-Terre → Trois comédiens de Québec se produiront cet été à Alma, au théâtre du complexe touristique de la Dam-en-Terre. Les Productions Théatrissimo y reprennent, mais avec une autre distribution, la mise en scène de Nancy Bernier de *L'intrus*, d'Yves Amyot, le régal du public du Théâtre de la Roche à Veillon, l'été dernier. Bertrand Alain défend le rôle de Réginald, un professeur de littérature déjoué dans ses préjugés à l'endroit du nouveau copain punk de sa fille rebelle. Linda Boucher interprète sa femme, Michel-Maxime Legault, l'ami punk cultivé, tandis que Sophie Paradis, une comédienne montréalaise originaire d'Alma, joue la sauvageonne. La pièce courra du 27 juin au 23 août. ***Jean St-Hilaire***

LE GARS DE QUÉBEC

Une production fastueuse qui atteint sa cible

Jean St-Hilaire
jsthilaire@lesoleil.com

Critique

Huit acteurs, une grande minutie dans le traitement visuel : le Théâtre Beaumont Saint-Michel s'est mis en frais pour sa 34e saison et il en sera récompensé.

Car on voit mal quelle malchance pourrait le priver d'un été tout soleil. Sous la direction avisée et amusée de Michel Poirier, il présente *Le gars de Québec*, adaptation à la verve mordante de Michel Tremblay du *Revizor*, de Gogol.

À la première, vendredi, la rigidité des premières scènes s'est dissipée comme la brume d'un matin de canicule. En douce, la couleur, le pittoresque et la malice se sont bientôt fondus en un rythme sûr, illuminé de moments de pure euphorie.

Créé en 1836, *Le revizor* dépeint l'élite corrompue d'une petite ville russe bouleversée par l'arrivée d'un visiteur que l'on croit être inspecteur général de l'administration tsariste. La méprise sur l'identité du visiteur engendre une psychose. Petit malin, Khlestakov profite de la terreur qu'il inspire, une terreur qui fait ressortir la turpitude de ses victimes.

Tremblay nous fait grâce de la vengeance de ces derniers sur leur tourmenteur. Il s'attache à la mise au jour comique du climat de corruption généralisée qui sévit à Sainte-Rose-de-Lima, fief fictif d'un maire «rouge» de Charlevoix.

L'HISTOIRE QUI BÉGAIE

Nous sommes aux portes de Noël 1952. L'imposteur a pour nom Hubert Lalonde. Petit fonctionnaire viré de son poste à Québec, il rentre chez lui, à Tadoussac. Terrorisé à l'idée de rendre des comptes à son père, il est descendu, sans moyens, à l'unique hôtel de Sainte-Rose. Leur mauvaise conscience stimule l'imagination du maire Petit et de ses comparses. Duplessis vient d'être réélu, Lalonde n'est nul autre que son envoyé... C'est bien sûr faux, mais ce n'est pas d'hier que les perceptions se substituent à la réalité et, en esprit craché de ses hôtes, Lalonde se prend vite à monnayer leur peur.

Lalonde est une figure du mal, un petit débrouillard mâtiné de Don Juan dont les agissements réveillent les pires travers comme les espoirs inassouvis de ses hôtes. Michel Poirier rend aussi bien compte de cela que de la drôlerie de notables véreux pris à un piège qui est le fruit de leur conscience coupable. Il a fusionné en un seul les rôles du maître de poste et de l'inspecteur des écoles, de même que ceux du directeur de l'hôpital et de la téléphoniste.

Déployée dans un décor ample, séduisant et fidèle à l'époque, sa mise en scène s'appuie aussi bien sur l'adresse au public que sur le cinéma illusionniste de la comédie musicale de l'après-guerre. Elle se rend tout à fait à l'intention satirique de Tremblay, en même temps qu'à son souci de brosser un tableau vraisemblable d'un Québec enlisé culturellement et parfois à la merci d'élites locales dont la vision déborde à peine le champ de leurs propres intérêts.

Marie-Antoine, la fille lucide du maire Petit, réfléchit clairement cette idée d'un Québec alors en retard sur la modernité.

> **La pièce est une adaptation à la verve mordante de Michel Tremblay du *Revizor*, de Gogol**

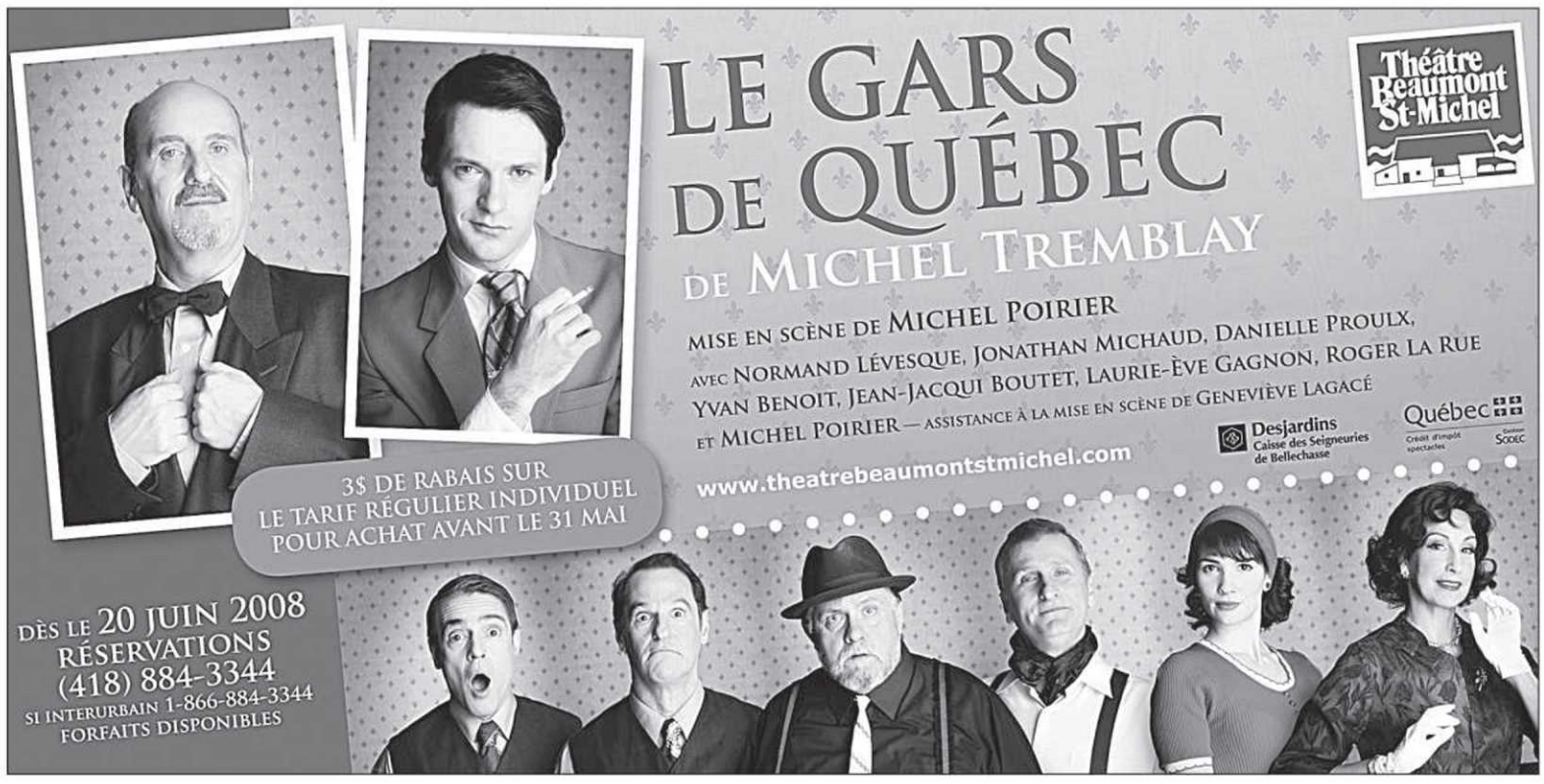
Avec Tremblay, Poirier ne rate pas une occasion d'assigner la petite à l'écran neigeux du téléviseur, alors à ses tout débuts dans les foyers québécois. Marie-Ève Gagnon joue avec une grande justesse cette fille en rupture avec la vie de faux-semblants de ses parents et de leurs amis, et qui attend du petit écran que quelque messie la délivre de son ennui... Danielle Proulx assume aussi avec vérité l'aliénation de sa mère, son rêve futile de la grande aventure à la Ginger Rogers qui l'arrachera à l'indigence de ses vies amoureuse et culturelle.

CARTE POSTALE COLORÉE

Du côté des corrompus et du corruptible Lalonde, ce n'est pas mal non plus. Appelé tardivement au rôle à la suite du désistement de Normand Lévesque, Roger La Rue accuse d'une voix sonore et avec le maintien voulu la soif de pouvoir et l'arrivisme diabolique du maire Petit, tandis que Jonathan Michaud est crédible en Lalonde, encore que j'aurais souhaité plus de contraste entre le désemparé qu'il joue d'abord et le surpris devant son pouvoir, puis le profiteur sans vergogne qu'il dépeint fort bien par la suite.

Les grotesques promettent de vives rigolades. Poirier et Martin Dion jouent d'ineffables Pierre-Paul, doubles en plus ridicules de Dupond et Dupont. Jean-Jacqui Boutet est désopilant en maître de poste-inspecteur des écoles illettré, tandis qu'Yvan Benoît s'acquitte avec naturel du rôle d'Éphrem, le directeur d'hôpital coquet et faux libre-penseur.

Avec en plus ses costumes colorés, les féminins surtout, et sa bande sonore aux accents nostalgiques, *Le gars de Québec* est une colorée carte postale venue du passé. La pièce évoque des mœurs politiques et de vieux démons dont l'actualité récente nous a rappelé que l'histoire avance en bégayant.



Avec *Le gars de Québec*, le Théâtre Beaumont Saint-Michel s'est mis en frais pour sa 34e saison. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Le gars de Québec, texte de Michel Tremblay d'après *Le revizor*, de Gogol. Mise en scène de Michel Poirier. Avec Roger La Rue, Jonathan Michaud, Danielle Proulx, Yvan Benoît, Jean-Jacqui Boutet, Martin Dion, Laurie-Ève Gagnon et Michel Poirier. Assistance à la mise en scène de Geneviève Lagacé, scénographie de Vanessa Cadrin, costumes de Catherine Gauthier, éclairages de Lucie Bazzo et bande sonore de Michel Poirier. Une production du Théâtre Beaumont Saint-Michel vue vendredi. À l'affiche tout l'été, du mardi au samedi (20h). Réservations au (418) 884-3344 ou 1 866 884-3344.

Le Mouvement national des Québécoises et Québécois présente

La Fête nationale du Québec 2008

Quatre siècles... à Célébrer !

Au programme les 23 et 24 juin !

Québec
23 juin
plaines d'Abraham, dès 19 h
Guillaume Lemay-Thivierge et ses invités
Diffusion en différé sur les ondes de TQS et de CFOM 102,9 FM dès 21 h 30.

Le spectacle Nouvelles Voix/Nouveaux Refrains
place D'Youville, dès 19 h
Diffusion en direct sur les ondes de CKRL 89,1 MF, la radio des découvertes.

24 juin
en face du Musée national des beaux-arts du Québec sur les plaines d'Abraham, de 10 h à 16 h
La Grande tablée Desjardins

Place-Royale, de 19 h à 22 h 30
Le Bal à la brunante

Montréal
24 juin
Dès 13 h, départ à l'angle des rues Sherbrooke et Fullum
Le Défilé de la Fête nationale du Québec à Montréal
Diffusion en différé du Défilé sur les ondes de la Télévision de Radio-Canada dès 16 h.

Parc Maisonneuve, dès 19 h
Xavier Caféïne et Loco Locass, suivis de Normand Brathwaite et ses invités
Diffusion en différé du spectacle sur les ondes de la Télévision de Radio-Canada et sur le réseau RockDétente dès 21 h 30

Gatineau
23 juin
polyvalente Le Carrefour, dès 19 h
Marie-Chantal Toupin, Martin Deschamps et Châkidor

LES GRANDES CÉLÉBRATIONS

Rimouski
23 juin : Philippe Bond, Ian Lévesque et SWING, parc Beauséjour, dès 20 h
24 juin : Activités familiales et spectacles, rue Saint-Germain, dès 11 h

Rivière-du-Loup
23 juin : Québec en chanson, d'hier à aujourd'hui, Carré Dubé, 21 h 30
24 juin : Dîner familial et Grande tablée, chapiteau rue du Rocher, dès 11 h 30

Saguenay (arrondissement La Baie)
site de la Pyramide des HA! HA!
23 juin : Nanette Workman, 21 h 15
24 juin : Spectacles et activités pour la famille, dès 13 h

Trois-Rivières
parc Portuaire
23 juin : Val Salva, Samuel Thellend et Hors Contrôle, dès 18 h
24 juin : Spectacle de variétés, dès 15 h

Sherbrooke
parc Jacques-Cartier, dès 17 h 30
23 juin : Philish, La Veillée est Jeune et Sylvie Desgroseillers

Rouyn-Noranda
scène Desjardins du Vieux-Noranda, 20 h 30
23 juin : Damien Robitaille, Karkwa et Hommage à Offenbach

Baie-Comeau
parc des Pionniers
23 juin : Jonathan Painchaud, 20 h 30
24 juin : Dîner communautaire et activités familiales, dès 12 h

Anse-aux-Basciniers
23 juin : Les Barbocheux, Dune-du-Sud de Havre-aux-Maisons, 21 h
24 juin : Randonnée à vélo et activités familiales, site de la Pointe à Grande-Entrée, de 13 h 30 à 17 h

Bonaventure
aréna Gilbert Desrosiers, 22 h 20
23 juin : Anik Jean

Lévis (secteur Saint-Jean-Chrysostome)
parc Champigny, dès 19 h 30
23 juin : La Brassée et La Chicane

Saint-Georges
Domaine Seigneurie
23 juin : Les Patriotes, 21 h
24 juin : Défilé historique, 14 h

Thetford Mines
terrain de balle Black Lake, dès 17 h
23 juin : Empire Urbain et La Grand'Débâcle

Terrebonne
site historique de l'Île-aux-Moulins
23 juin : KAÏN, 21 h
24 juin : Activités familiales, pique-nique et spectacles, dès 11 h

Saint-Jérôme
23 juin : Gilles Vigneault et les Charbonniers de l'enfer, parc de la polyvalente Saint-Jérôme, 21 h
24 juin : Expo-vente de l'Association des Artistes en arts visuels et animation pour la famille, place de la Gare, dès 10 h

Saint-Eustache
Jardin du manoir Globensky
23 juin : Noir Silence, 22 h
24 juin : Brunch et activités familiales dès 8 h 30, Pixie Lee et La Chicane en soirée

Mont-Laurier
parc des Canotiers, 21 h
23 juin : La Volée d'Castors

Saint-Jean-sur-Richelieu
parc Wilfrid-Laurier
23 juin : Éric Lapointe, 22 h
24 juin : Le Vent du Nord, 21 h

Varennes
parc de la Commune, dès 20 h 30
23 juin : L'Assemblée et France D'Amour

Mercier
parc Hirondelle
23 juin : Robert Charlebois, 22 h 30
24 juin : Activités familiales dès 9 h et spectacle de Mario Turbide en soirée

Salaberry-de-Valleyfield
parc Delpha-Sauvé
23 juin : Daniel Boucher, 21 h
24 juin : Luc de Larochelière, 21 h

Beloeil
Vieux-Beloeil
23 juin : Mike Larock et L'Enfer, dès 19 h 30
24 juin : Parcours historique, de 9 h à 16 h

Sorel-Tracy
parc Regard-sur-le-fleuve, 22 h 30
23 juin : Offenbach

Drummondville
parc Woodyatt, dès 19 h 30
23 juin : West-Falya, 3 gars su'l sofa et Québec je me souviens

Victoriaville
terrain du Colisée Desjardins, 20 h
23 juin : Les plus belles pièces musicales du Québec avec le groupe Légende

60 ans! Mouvement national des Québécoises et Québécois. Fier coordonnateur de la Fête nationale

Consultez la programmation complète des quelque 750 célébrations partout au Québec au www.fetenationale.qc.ca

Québec

PARTENAIRE PRINCIPAL
SAQ

Partenaires majeurs
Labatt Bleue
Télé-Québec

Partenaire culturel
ARCHAMBAULT Une compagnie de Quebecor Media

Partenaire privilège
ACCENT BLEU DU QUÉBEC

La Fête nationale du Québec 2008 | CONCOURS Quatre siècles... à Célébrer ! | 10 000 $ en prix

Quel est le plus beau mot de la langue française pour vous ?

Courez la chance de gagner :

1er prix • Forfait « Paris, romance et découverte » pour 2 personnes, comprenant le transport en avion, 7 nuitées à l'hôtel **Mercure Montmartre** et les petits déjeuners, le tout offert par **Vacances Transat. Valeur totale de 4 800 $**

2e prix • Une **collection de vins** offerts par la **SAQ**, d'une valeur de 1 000 $, et un **cellier** d'une valeur de 1 000 $ offert par **Vinum Design. Valeur totale de 2 000 $.**

3e prix • **Un panier cadeau de produits culturels québécois** offerts par **Archambault. Valeur totale de 1 000 $.**

4e prix • Forfait « La Grande Détente » pour 2 personnes, comprenant 1 nuitée dans une chambre Fairmont, le petit déjeuner au lit ou le buffet au restaurant Le St-Laurent, le souper buffet au restaurant Le Bellerive et 2 heures de soins par personne à l'AmeriSpa, le tout offert par **Fairmont Le Manoir Richelieu. Valeur totale de 600 $.**

5e prix • Forfait « Évasion culturelle à Drummondville » pour 2 personnes, comprenant 2 nuitées au Comfort Inn, deux petits déjeuners et deux soupers, 1 paire de billets pour le spectacle AO La Fantastique Légende, 1 paire de billets pour un spectacle au théâtre d'été du Centre culturel de Drummondville et deux entrées au Village Québécois d'Antan. **Valeur totale de 600 $.**

6e prix • Un « **Passeport Quartz** » permettant au gagnant de choisir le forfait de son choix dans la région de son choix, parmi une sélection de plus de 800 forfaits (hébergement, gastronomie, soins de santé-beauté, services), le tout offert par **La Forfaiterie. Valeur totale de 400 $.**

Autres prix • **6 ensembles cadeaux** d'une valeur de 100 $ chacun provenant de **Accent Bleu** du Québec, fournisseur officiel de la Fête nationale du Québec. **Valeur totale de 600 $.**

Valeur totale des prix : 10 000 $

Remplissez ce coupon et déposez-le dans une des boîtes du concours présentes dans tous les magasins Archambault. Vous pouvez également l'envoyer par la poste à **Concours « Quatre siècles... à célébrer ! », Mouvement national des Québécoises et Québécois, 2207, rue Fullum, Montréal (Québec) H2K 3P1**, ou vous inscrire sur Internet au **www.fetenationale.qc.ca**.

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____

Téléphone : _____

Question: Quel est le plus beau mot de la langue française pour vous ?

_____

Le tirage aura lieu le 10 juillet 2008. Les règlements du concours sont disponibles dans tous les magasins Archambault et sur le site **www.fetenationale.qc.ca.**

Date limite de participation : 30 juin 2008.

60 ans! Mouvement national des Québécoises et Québécois. Fier coordonnateur de la Fête nationale
Vacances transat Voyager vrai. | SAQ | ARCHAMBAULT | Vinum | Fairmont Le Manoir Richelieu | Drummondville | La Forfaiterie | Accent Bleu du Québec | rock détente

1804044

MÉGA VENTE AUTORISÉE PAR LE FABRICANT MERCI

DODGE · CHRYSLER · Jeep · MOPAR

PROFITEZ DE NOS MEILLEURS PRIX DE L'ANNÉE POUR ENCORE QUELQUES JOURS SEULEMENT ! C'EST NOTRE FAÇON DE VOUS DIRE MERCI DE NOUS AVOIR PERMIS DE DEVENIR LE MANUFACTURIER AUTOMOBILE QUI CONNAÎT LA PLUS GRANDE CROISSANCE AU QUÉBEC.

OBTENEZ UN AJUSTEMENT TOTAL DU PRIX CANADIEN JUSQU'À **11 500 $**♦ ET **NOS MEILLEURS PRIX DE L'ANNÉE***

Dodge Dakota ST 4x2 2008 à cabine allongée

LOUEZ À **269 $*** PAR MOIS
LOCATION DE 48 MOIS
999 $ DE COMPTANT INITIAL

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale[1]

AJUSTEMENT DU PRIX DE **7500 $*** INCLUS

Consommation d'essence[4] Ville : 13,4 L/100 km (21 mpg) Autoroute : 9,8 L/100 km (29 mpg)

- Moteur Magnum V6 de 3,7 L et 210 ch • Transmission automatique
- Climatiseur • Différentiel arrière à glissement limité • Roues de 16 pouces en acier
- Coussins gonflables frontaux • Freins antiblocage aux roues arrière

LE CAMION LÉGER AU MEILLEUR PRIX

Modèle montré : Dodge Dakota SXT

Dodge Nitro SXT 4X4 2008

LOUEZ À **349 $*** PAR MOIS
LOCATION DE 39 MOIS
1 775 $ DE COMPTANT INITIAL

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale[1]

AJUSTEMENT DU PRIX DE **1500 $*** INCLUS

Les propriétaires de produits Chrysler, Dodge et Jeep louent ce véhicule pour 324 $ par mois avec 1 775 $ de comptant.*

- Moteur V6 de 3,7 L et de 210 ch • Transmission automatique • Climatiseur
- Roues d'aluminium de 17 po • Look monochromatique • Ensemble remorquage
- Freins antiblocage à disque aux 4 roues avec assistance au freinage
- Programme de stabilité électronique • Programme électronique antiroulis
- Prévention du vol Sentry Key® • Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux

Dodge Ram 1500 Quad Cab SXT 4X4 2008

LOUEZ À **359 $*** PAR MOIS
LOCATION DE 24 MOIS
995 $ DE COMPTANT INITIAL

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontale[1]

AJUSTEMENT DU PRIX DE **9500 $*** INCLUS

Les propriétaires de produits Chrysler, Dodge et Jeep louent ce véhicule pour 283 $ par mois avec 995 $ de comptant.*

- Moteur HEMI V8 de 5,7 L et 345 ch à cylindrée variable • Transmission automatique 5 vitesses • Différentiel arrière à glissement limité • Climatiseur
- Roues chromées de 17 pouces • Ensemble remorquage
- Freins à disque aux 4 roues avec antiblocage arrière • Coussins gonflables frontaux

LE CAMION PLEINE GRANDEUR AU MEILLEUR PRIX

Modèle montré : Dodge Ram 1500 Quad Cab[MC] 4X4 2008 avec ensemble allure sport

Dodge Caliber SE 2008

NOTRE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE **12 995 $**◊ OU LOUEZ À **179 $*** PAR MOIS
LOCATION DE 24 MOIS
874 $ DE COMPTANT INITIAL

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale[1]

AJUSTEMENT DU PRIX DE **3000 $*** INCLUS

Consommation d'essence[4] Ville : 8,5 L/100 km (33 mpg) Autoroute : 6,8 L/100 km (42 mpg)

- Moteur DACT à double VVT de 1,8 L et de 148 ch • Transmission manuelle 5 vitesses
- Roues d'acier de 15 po • Prévention du vol Sentry Key[MD]
- Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux

Dodge Grand Caravan SE 2008

NOTRE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE **19 995 $**◊ OU LOUEZ À **229 $*** PAR MOIS
LOCATION DE 24 MOIS
1 625 $ DE COMPTANT INITIAL

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale[1]

AJUSTEMENT DU PRIX DE **6200 $*** INCLUS

Consommation d'essence[4] Ville : 12,6 L/100 km (22 mpg) Autoroute : 8,4 L/100 km (34 mpg)

- Moteur V6 de 3,3 L polycarburant • Transmission automatique • Climatiseur
- Freins antiblocage à disque aux 4 roues • Programme de stabilité électronique avec assistance au freinage • Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux

Dodge Avenger SE 2008

NOTRE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE **20 695 $**◊ OU LOUEZ À **289 $*** PAR MOIS
LOCATION DE 36 MOIS
1 466 $ DE COMPTANT INITIAL

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale[1]

AJUSTEMENT DU PRIX DE **1500 $*** INCLUS

Les propriétaires de produits Chrysler, Dodge et Jeep louent ce véhicule pour 269 $ par mois avec 1 466 $ de comptant.*

Consommation d'essence[4] Ville : 9,7 L / 100 km (29 mpg) Autoroute : 6,6 L / 100 km (43 mpg)

- Moteur DACT à double VVT de 2,4 L et 173 ch • Transmission automatique
- Climatiseur • Roues de 16 po • 6 coussins gonflables • Régulateur de vitesse
- Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Aussi disponible avec moteur V6 polycarburant de 2,7 L

Jeep Liberty Sport 4x4 2008

LOUEZ À **349 $*** PAR MOIS
LOCATION DE 39 MOIS
1 775 $ DE COMPTANT INITIAL

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale[1]

AJUSTEMENT DU PRIX DE **1500 $*** INCLUS

Les propriétaires de produits Chrysler, Dodge et Jeep louent ce véhicule pour 324 $ par mois avec 1 775 $ de comptant.*

- Moteur V6 de 3,7 L et de 210 ch • Transmission automatique • Climatiseur • Boîte de transfert 4RM • Roues de 16 po • Freins antiblocage à disque aux 4 roues avec assistance au freinage • Programme de stabilité électronique • Programme électronique antiroulis
- Prévention du vol Sentry Key[MD] • Le 4x4 aux capacités légendaires hors route de Jeep[MD].

VENEZ CONSTATER PAR VOUS-MÊME LES RAISONS DERRIÈRE 22 MOIS CONSÉCUTIFS D'AUGMENTATION DES VENTES.

LE MANUFACTURIER AUTOMOBILE QUI CONNAÎT LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU QUÉBEC√

Les Recrues Dodge

votrechrysler.ca

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP[MD] • DODGE OU VOTRECHRYSLER.CA/QUEBEC AUJOURD'HUI.

♦, Ω, ◊, *, ° Ces offres d'une durée limitée s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des véhicules neufs sélectionnés 2008 et ne peuvent être combinées avec les taux spéciaux de financement de Services financiers Chrysler. Le montant maximum de 11 500$ s'applique aux modèles Dodge Ram 1500 / 2500 / 3500 avec remorquage seulement et peut être combiné avec les taux spéciaux de financement de Services financiers Chrysler. Le montant de 11 500$ inclut : un ajustement du prix canadien de 8000$ et un rabais fidélité de 2 000$ consenti aux propriétaires de véhicules Chrysler, Jeep, Dodge, Plymouth ou Eagle, qui seront déduits du prix négocié après taxes, ainsi qu'une allocation du fabricant de 1 500$ consentie aux concessionnaires, qui sera déduite du prix négocié avant les taxes. Ces allocations du fabricant consenties aux concessionnaires diffèrent selon les véhicules. L'ajustement total du prix comprend l'allocation à la livraison en plus de la remise de l'offre de fidélité. Les ajustements totaux du prix diffèrent d'un véhicule à l'autre. Transport, taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre/louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut vendre/louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les prix et (ou) les frais de transport peuvent avoir changé depuis la date de publication. Les offres prennent fin le 30 juin 2008. Visitez le www.votrechrysler.ca/quebec ou voyez votre concessionnaire pour les détails et pour le montant d'ajustement total spécifique de chacun des véhicules. ◊ Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et sont établis pour la Dodge Caliber SE (23A), la Dodge Grand Caravan SE (24F + GTS) et le Dodge Avenger (JSDH41 + 24Y). *, ° Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler. Tarifs mensuels établis pour le Dodge Ram 1500 SXT Quad Cab 4X4 (DR6L41 + 26B + AHC + DSA + GPG), pour le Dodge Dakota ST 4X2 2008 (ND1L33 + 22A + CFR + GSDD + DSA + CUC), pour le Dodge Caliber SE 2008 (23A), pour la Dodge Grand Caravan SE 2008 (24F + GTS), pour le Dodge Nitro SXT 4X4 2008 (24C + AWK + WGN), pour le Jeep Liberty Sport 4x4 2008 (28B + AJY) et pour le Dodge Avenger (JSDH41 + 24Y). Le dépôt de sécurité est de 0$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Frais d'inscription au RDPRM de 60$, incluant les frais du registre, sont en sus. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 40 800 km pour 24 mois (81 600 km pour 48 mois) au taux de 15¢ le kilomètre. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails sur les prix et les conditions. ♦ La mensualité de 283 $ comprend un rabais fidélité de 2 000$ et s'applique aux modèles Dodge Ram 1500 SXT Quad Cab 4X4 2008. La mensualité de 324$ comprend un rabais fidélité de 2 500$ et s'applique aux modèles Dodge Nitro SXT 4X4 2008 ainsi qu'aux modèles Jeep Liberty Sport 4X4 2008. La mensualité de 269$ comprend un rabais de fidélité de 2 250$ et s'applique aux modèles Dodge Avenger SE 2008. Ces rabais sont consentis aux propriétaires de véhicules Chrysler, Jeep, Dodge, Plymouth ou Eagle et seront déduits du prix négocié après taxes à la location sur présentation d'une preuve d'achat ou de location d'un véhicule Chrysler, Jeep, Dodge, Plymouth ou Eagle, et sur présentation d'un certificat d'immatriculation valide au nom du consommateur d'un modèle. Ces offres s'appliquent aux modèles loués par l'entremise de Services financiers Chrysler et livrés avant le 30 juin 2008. Ω Notre meilleur prix de l'année s'applique aux modèles 2008 sélectionnés et comprend les allocations du fabricant. Il s'agit des meilleurs prix offerts par Chrysler Canada Inc. depuis le 1er janvier 2008. Δ Données basées sur le *Guide de consommation du carburant* de Ressources naturelles Canada (RNCan). Votre consommation d'essence peut varier. ‡ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collision frontale et latérale pour les modèles 2008. √ Sur la base de la croissance des ventes et du marché en 2007. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler Canada Inc. et utilisée sous licence.

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR Services financiers Chrysler

CHRYSLER · Jeep · DODGE · CINQ ÉTOILES

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep[MD] • Dodge du Québec

LE SOLEIL À NEW YORK AVEC COLDPLAY

Tout juste après avoir vu leur chanson *Viva la Vida* atteindre la première place de la compilation Billboard et alors que vient de paraître leur audacieux nouvel album, le groupe britannique Coldplay donne ce soir un concert gratuit au Madison Square Garden de New York. Kathleen Lavoie est sur place pour entendre ce que le groupe de l'heure a à offrir sur scène, à la veille de sa tournée nord-américaine. À lire dans nos pages mercredi. Ci-dessus, le guitariste Jon Buckland et le chanteur Chris Martin à Barcelone mardi dernier, à l'occasion du lancement de l'album *Viva la Vida or Death and All his Friends.* — PHOTO AFP

EN BREF

La robe de Gulnara en labo public

→ Lecture entendue de *La robe de Gulnara* à la Semaine de la dramaturgie du CEAD, le Théâtre I.N.K. de Montréal s'était juré de monter la pièce d'Isabelle Hubert. La Compagnie dramatique du Québec en avait aussi l'intention. Les deux troupes ont résolu de la créer ensemble! C'est pour l'automne 2009, à Québec. En attendant, elles présentent demain, à 16h, à la salle Jean-Jacqui-Boutet de La Bordée, un laboratoire public de la pièce qui, campée dans le Caucase, traite des enjeux moraux de la guerre. Jean-Sébastien Ouellette en a fait la mise en scène. Il dirige Marie-Josée Bastien, Jean-Michel Déry, Anne-Marie Olivier, Marilyn Perreault, Annie Ranger, Sébastien René, Jack Robitaille, Ansie Saint-Martin et Sasha Samar. Entrée: 10$. Réservation non requise. ***Jean St-Hilaire***

Douze heures en musique

→ L'église Saint-Dominique, sur la Grande Allée Ouest, présentera demain, comme participation aux Fêtes du 400e et au profit de la messe estivale à Saint-Dominique, *12 heures en musique*. De 8h30 à 20h30, plusieurs artistes offriront leur prestation, parmi lesquels la violoniste Geneviève Ouellet et la clarinettiste Mélanie Bourassa avec la mezzo-soprano Nathalie Cloutier (8h30 et 9h30), L'ensemble grégorien sous la direction de Jean-Claude Picard (11h30), L'ensemble Nouvelle-France (13h30) et les ténors Guy Bélanger, Guy Lessard et Yves Cantin (18h30 et 19h30). Admission pour la journée: 10$; gratuit pour les enfants.

1799807

LUNDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 (SRC)	6	Des squelettes	Louis-José Houde	Chère Betty		Bons baisers de France		Le téléjournal		Des kiwis et des hommes
4 (TVA)	7	Qui perd gagne		Laura Cadieux	Histoire de filles	Monk		Le TVA 22h	Juste pour rire	Sucré salé
2 (TQS)	13	Catherine	3X rien	CSI: New York		Le journal du soir	La fête nationale du Québec dans la capitale / Daniel Bélanger, Pierre Lapointe			
15 (TQc)	8	Ramdam	Visite libre	Atomes et neurones		**L'EMMERDEUR (4) avec Lino Ventura, Jacques Brel**				Les as de l'arnaque
5 (CBC)	12	Coronation Street	Countdown to Beijing	...like Maria?	Just for Laughs	The Border		The National		The Hour
12 (CTV)	14	Degrassi	eTalk	Canadian Idol			Robson Arms	CSI: Miami		CTV National News
20 (GLOBAL)	3	ET Canada	ET Tonight	Bones		House		Durham County		News Final
22 (ABC)	22	News	...Raymond	The Bachelorette				The Mole		Sex and the City
3 (CBS)	21	CBS News	Entertainment Tonight	Big Bang Theory	Met your Mother	2 1/2 Men	Rules of...	CSI: Miami		News
Fox	34	Two and a Half Men		Bones		House		News	TMZ	Family Guy
5 (NBC)	18	Jeopardy	Wheel of Fortune	American Gladiators			Nashville Star		Dateline NBC	News
57 (PBS)	42	The Newshour		Antiques Roadwhow/ Houston, TX		American Experience		Emile Norman: By his Own Design		BBC World News
RDI	19	Dominique Poirier	400 fois Québec	Dieu en Chine		Le téléjournal		Dominique Poirier	Le national	Le téléjournal
ARTV	31	Visite libre	Style et maisons	Les nuits au National		Diane Dufresne: en liberté conditionnelle				FIJM 2007
Canal D	20	Biographies		Hantise/ L'éveil		Images-chocs/ Poursuites		Escrocs/ L'homme qui se mariait trop		Docu-d/ San Quentin
Canal Vie	35	Guy Corneau		La bosse des noces	Des idées de...	Look d'intérieur	L'espace d'un été	Décore ta vie	Airoldi pour une sortie	Quand passe la cigogne
Évasion	23	Bouffe en cavale		Cuba, aventure	Excursions	Rallye autour du monde		Les grands aventuriers/ Espagne		Pura Vida!
Historia	25	Avions		Tragédies		JAG		Docu-fiction/ Titanic: naissance d'une légende		
MusiMax	32	Top5.anglo	Top5.franco	Plus riche que toi		L'index		101 stars à leurs débuts		Star-o-mètre
Musique Plus	30	Presquetop5.com	M. Net	Exposé	Pop!	...des clips	TopRockDeBabu	Pussycat Dolls présentent		Exposé
Séries +	24	La loi et l'ordre		Whistler		Dossiers classés		Dans la tête des tueurs		Porté disparu
TV5	15	Toute une histoire		Un oeil sur la planète				Passez au vert	Une ville, un style	TV5 Le journal
Canal Z	26	Revanche des nerdz	Comment c'est fait	Eureka		Torchwood		La porte des étoiles		Monstres mécaniques
RDS	33	Baseball: Diamondbacks c. Red Sox						Sports 30	Info Sports	NASCAR Coupe Sprint
Sportsnet	38	Baseball: Diamondbacks c. Red Sox						Sportsnet Connected		
TSN	28	Euro Today	Euro Preview	2008 CFL Season Preview Show		Boxing/ Andre Berto c. Miki Rodriguez				Sportscentre
9 T-MAG	10	Habitat mag	Prenez-vous en main	À la découverte de...	Spécial mag	En piste	Tuning performance	Action moteur sport	Virage	
Vox	9	La relève JPR	Le guide de l'auto		Le lab	BoxeRock		Les architechs du son	Meublez vos passions	En route ...gala JPR
Télétoon	36	Chaotic	Di-Gata	6TEEN/ Deux émissions		Les Simpson	Henri, pis sa gang	...du cosmos	Naruto	Les Simpson
Vrak-TV	16	...j'aime chez toi	..dans le trouble	Une grenade?	Parents à tout prix	Les frères Scott		Stan et ses stars	Degrassi, nouvelle génération	

CHOIX TÉLÉ

Marie-Andrée Lemay
Collaboration spéciale

AUJOURD'HUI :

400 *fois Québec*
C'est aujourd'hui que *400 fois Québec* amorce sa transition en émission quotidienne. Catherine Lachaussée et son équipe nous disent tout ce qui se passe en ville et tout ce qu'il ne faut pas manquer pendant les Fêtes du 400e.
18h30 à Radio-Canada
19h30 à RDI

L'été est Flash – en direct de Québec
Patrick Marsolais et Annie Villeneuve rencontrent les artistes avant leur prestation au spectacle de la fête nationale.
18h30 à TQS

Le grand spectacle de la fête nationale
Vous n'aimez pas les foules? Ce n'est pas grave. Le grand spectacle de la fête nationale animé par Guillaume Lemay-Thivierge est présenté en direct des plaines d'Abraham. On y verra notamment les prestations de Daniel Bélanger, de Pierre Lapointe, de Stefie Shock, d'Ariane Moffat, d'Andrée Watters, de Kevin Parent et du groupe Mauvais Sort de même qu'un

Diane Dufresne en spectacle — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

numéro spécial célébrant le 400e.
21h30 à TQS

Diane Dufresne – En liberté conditionnelle
La chanteuse interprète ses classiques comme *Le parc Belmont*, *J'ai douze ans*, *Rock pour un gars de bicyc'* ainsi que des pièces plus récentes de son répertoire.
21h à Artv

Ici Louis-José Houde
Invité : Patrice L'Écuyer
19h30 à Radio-Canada

Juste pour rire en direct – début
Présentée quotidiennement, cette émission animée par Pénélope McQuade offre des entrevues avec des humoristes et un aperçu des activités du Festival.
22h30 à TVA

DEMAIN :

Le grand spectacle de la fête nationale à Montréal
En direct du parc Maisonneuve, Normand Brathwaite anime cette grande fête qui réunira Zachary Richard, France D'Amour, Anik Jean, Alfa Rococo, Loco Locass, Xavier Caféïne, Samian, Johanne Blouin, Raôul Duguay, Musa Dieng Kala et Paul Cargnello.
21h30 à Radio-Canada

Le défilé de la fête nationale 2008
Animateurs : Claudine Prévost et l'historien Marcel Tessier
16h à Radio-Canada

Le Québec a des Elles
Présenté à l'occasion du Mondial Choral en juin dernier, ce spectacle célébrant le talent musical au féminin met en vedette Nanette Workman, Luce Dufault, Annie Villeneuve, Marie-Denise Pelletier, Mélanie Renaud, Sylvie Desgroseillers et le grand Chœur du Québec sous la direction de Gregory Charles.
20h30 à TVA

Beautés désespérées
Ce n'est pas jour férié sur Wisteria Lane. Une terrible tornade approche et tout le monde doit vite se mettre à l'abri. Il va y avoir de la casse et quelques victimes, mais loin de nous l'idée de gâcher votre plaisir en vous révélant leur identité...
20h à Radio-Canada

Tout le monde en parlait – Les artistes et l'affirmation du joual
Émaillé d'entrevues avec Michel Tremblay, Jean-Paul Desbiens et le linguiste Léandre Bergeron, ce documentaire fait un retour sur la controverse déclenchée par l'éclosion de ce mouvement culturel qui a révolutionné le Québec dans les années 60.
19h30 à Radio-Canada

Québec plein cadre II
Animée par Raymond Bouchard, cette émission nous fait découvrir la province à travers les yeux de nos plus grands cinéastes. Cette semaine, on se penche sur les vues aériennes de *L'audition* de Luc Picard et de *Un zoo la nuit* de Jean-Claude Lauzon.
18h à Évasion

1801230

MARDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 (SRC)	6	Des squelettes	Tout le monde en parlait	Beautés désespérées		Le téléjournal	Spectacle de la Fête nationale			
4 (TVA)	7	Les anges de la rénovation		Km/h	Le Québec a des elles			Le TVA 22h	Juste pour rire	Sucré salé
2 (TQS)	13	Ste-Madeleine PQ	450, chemin du Golf	**LE RETOUR DE BATMAN (3) avec Michael Keaton, Danny DeVito**				**SONGE D'UNE NUIT D'ADOS (5) avec Ben Foster, Kirsten Dunst**		
15 (TQc)	8	Ramdam	Les Kiki Tronic	National Geographic/ Nés en liberté		**IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'EST (5) avec Denise Filiatrault, Fréderique Collin**				Doc Monde
5 (CBC)	12	Coronation Street		Rick Mercer Report	This Hour Has...	Ron James		The National		The Hour
12 (CTV)	14	Access Hollywood	eTalk	Canadian Idol			Robson Arms	Without a Trace		CTV National News
20 (GLOBAL)	3	ET Canada	Entert. Tonight	Wipeout		Shark		In Plan Sight		News Final
22 (ABC)	22	News	...Raymond	Wipeout		I Survived a Japanese Game Show		Primetime		Sex in the City
3 (CBS)	21	CBS News	Entertainment Tonight	NCIS		48 Hours Mystery		Without a Trace		News
Fox	34	Two and a Half Men		Hells' Kitchen		Hell's Kitchen		News	TMZ	Family Guy
5 (NBC)	18	Jeopardy	Wheel of Fortune	Deal or no Deal		America's got Talent				News
57 (PBS)	42	The Newshour		Nova/ Secrets of the samurai Sword		Rustic Living	Gourmet's Diary	Frontline/ Jesus in China		BBC News
RDI	19	Dominique Poirier	400 fois Québec	Le quai de la débrouille		Le téléjournal		Dominique Poirier	Le national	Le téléjournal
ARTV	31	Cabine C/ René Richard		Willie		**STAR (3) avec Julie Andrews, Daniel Massey**				
Canal D	20	Biographies/ Paul Vincent		Science de l'incroyable		99 histoires de ...		Autopsie		Vidéo Patrouille
Canal Vie	35	...passe la cigogne	Beaux-parents	Billet$ vert$	Bye-bye maison!	Remue-ménage	L'espace d'un été	Décore ta vie	Métamorphose	La bosse des noces
Évasion	23	Mordu de la pêche		50 heures de vacances		Le top 10 des grandes constructions		Échappées belles	Terre de fête	Pura Vida!
Historia	25	Chasseur de mystères		Passion maisons		JAG		**WALKER (5) avec Ed Harris, René Auberjonois**		
MusiMax	32	17h L'index québécois en rafale				Concert pop / Pierre Lapointe		Concert pop / Loco Locass		Top Québec MusiMax 08
Musique Plus	30	Top Québec 2008						Prés. spéciale/ Marie-Mai		Prés. spéciale/ Kaïn
Séries +	24	La loi et l'ordre		Les experts				New York 911		Porté disparu
M5	15	Toute une histoire		Pékin Express			Spectacle de la Fête nationale			TV5 Le journal
Canal Z	26	Le banc d'essai	Comment c'est fait	The Dead Zone		Invasion		Eureka		Le cobaye
RDS	33	Tennis/ Wimbledon 2008						Sports 30	Info Sports	H2O
Sportsnet	38	Euro Preview	UFC All-Access	K.O. Boxing				Sportsnet Connected		
TSN	28	Baseball/ Reds c. Blue Jays						Sportscentre		
9 T-MAG	10	AMS Édition VR	Son et image	Portrait de...	En piste	Animag	Virage		Virage plus	Loisirs chasse et pêche
Vox	9	18h Lumière du monde	Rue du Parvis	Samuel Champion	La relève Juste pour rire	En route vers mon premier gala JPR		LeZarts studio	Rue du Parvis	Samuel Champion
Télétoon	36	Chaotic	Di-Gata	6Teen	6Teen	Les Simpson	Henri, pis sa gang	...du cosmos	Naruto	Les Simpson
Vrak-TV	16	...j'aime chez toi	...dans le trouble	Une grenade?	Parents à tout prix	Les frères Scott		Pièce d'identité	Degrassi, la nouvelle génération	

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT
(661-9494).
Max la menace (2) Lun. Mar. 12h15, 13h, 14h45, 15h30, 18h50, 19h20, 21h10, 21h40 (G).
Le gourou de l'amour () Lun. Mar. 12h30, 14h35, 16h45, 19h05, 21h35 (G).
L'incroyable Hulk (3) Lun. Mar. 12h20, 12h45, 14h40, 15h10, 17h, 19h, 19h30, 21h25, 22h (G).
L'événement (2) Lun. Mar. 12h25, 14h30, 16h35, 19h15, 21h20 (13 ans).
On ne rigole pas avec le Zohan (1) Lun. Mar. 12h40, 13h10, 15h05, 15h35, 18h35, 19h25, 21h05, 21h50 (G).
Sexe à New York (3 1/2) Lun. Mar. 12h50, 15h45, 18h40, 21h30 (13 ans).
Kung Fu Panda (4) Lun. Mar. 12h35, 13h15, 14h50, 15h20, 16h50, 18h25, 18h55, 20h30, 21h(G).
Les chroniques de Narnia - Prince Caspian (2) Lun. Mar. 13h05, 15h55, 18h45, 21h35 (G).
Indiana Jones et le royaume du crâne de cristal (3 1/2) Lun. Mar. 12h55, 13h25, 15h25, 16h05, 18h45, 19h15, 21h15, 21h55 (G).
Ce qui se passe à Vegas (2 1/2) Lun. Mar. 13h30, 15h40, 18h30, 21h15 (G).
Iron Man (3) v.f. Lun. Mar. 13h20, 16h, 18h10, 21h45 (G).
Tarifs: Ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 11$; enfants et âge d'or: 7$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 8$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 9$. Mar.: 4,95$ toute la journée.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST
(529-9745 ou 9746).
Le gourou de l'amour () Lun. Mar. 14h30, 16h50, 19h25, 21h40 (G).
Max la menace (2) Lun. Mar. 14h10, 16h30, 18h50, 21h10 (G).
L'incroyable Hulk (3) Lun. Mar. 14h, 16h25, 18h45, 21h15 (G).
L'événement (2) Lun. Mar. 14h25, 16h45, 19h30, 21h35 (13 ans).
Kung Fu Panda (4) Lun. Mar. 14h15, 16h20, 19h20, 21h30 (G).
Indiana Jones et le royaume du crâne de cristal (3 1/2) Lun. Mar. 14h05, 16h35, 19h05, 21h45 (G).
On ne rigole pas avec le Zohan (1) Lun. Mar. 14h20, 16h40, 19h, 21h20 (G).
Sexe à New York (3 1/2) Lun. Mar. 14h35, 18h40, 21h25 (13 ans).
Tarifs: Ven. Sam. Dim. Lun. Mer. Jeu.: adulte (14 à 64 ans) : 8,50$; 3 à 13 ans, 65 ans et plus et matinée avant 18h: 6,50$; 2 ans et moins : gratuit. Mar.: 4,95$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY
(871-1550).
Le gourou de l'amour () Lun. Mar. 12h25, 14h50, 17h, 19h35, 22h (G).
Max la menace (2) Lun. Mar. 12h50, 15h30, 19h, 21h40 (G).
Get smart (2) v.o.a. Lun. Mar. 13h10, 15h55, 18h45, 21h25 (G).
L'incroyable Hulk (3) Lun. Mar. 13h, 15h50, 19h15, 22h (G).
The Incredible Hulk (3) v.o.a. Lun. Mar. 13h25, 16h20, 19h30, 22h10 (G).
L'événement (2) Lun. Mar. 12h20, 14h40, 16h55, 19h20, 21h40 (13 ans).
Kung Fu Panda (4) Lun. Mar. 12h15, 12h40, 14h30, 15h, 16h40, 17h10, 19h, 19h25, 21h15, 21h35 (G).
On ne rigole pas avec le Zohan (1) Lun. Mar. 13h20, 16h15, 19h05, 21h50 (G).
You don't mess with the Zohan (1) v.o.a. Lun. Mar. 13h15, 16h, 18h35, 21h20 (G).
Sexe à New York (3 1/2) Lun. Mar. 12h35, 15h45, 18h50, 21h55 (13 ans).
Indiana Jones et le royaume du crâne de cristal (3 1/2) Lun. Mar. 12h45, 15h40, 18h55, 21h45 (G).
Indiana Jones and the Kingdom of the Crystal Skull (3 1/2) v.o.a. Lun. Mar. 18h40, 21h30 (G).
Les chroniques de Narnia – Prince Caspian (2) Lun. Mar. 12h30, 15h35 (G).
Iron Man (3) v.f. Lun. Mar. 13h05, 16h10, 19h10, 22h05 (G).
Tarifs: Soir: 12$; enfants et aînés: 7$. Sam. dim. avant 18h: 9,50$; enfants et aînés: 7$. Lun. au ven. avant 18h: 8$. Mardi toute la journée: 4,95$, sauf les jours fériés.

CARTIER (522-1011).
Un baiser s'il vous plaît (3 1/2) Lun. Mar. 13h, 19h30, 22h50 (G).
Roosevelt (3) v.o. ang. s.-t. f. Lun. Mar. 17h15 ().
Cruising Bar 1 () Lun. Mar. 21h20 (13 ans).
Cartier () Lun. Mar. 21h20 (13 ans).
Lieux communs (3) v.o. esp. s.-t. f. Lun. Mar. 10h (G).
Enterre mon cœur à Wounded Knee (5) v.o. ang. s.-t. fra. Lun. Mar. 14h50 (G).
Tarifs: en semaine avant 17h: 6$; après 17h et week-end: 8$; enfants 12 ans et moins: 5$.

CLAP (650-CLAP).
99F (3) Lun. Mar. 12h10, 17h30 (13 ans).
Ben X (5) v.o. flamande, s.-t. f. Lun. Mar. 15h40 (13 ans).
Le fils de l'épicier (3 1/2) Lun. Mar. 12h50, 14h50, 16h50, 18h50, (G).
Horton entend un qui! (3 1/2) Lun. Mar. 12h (G).
Indiana Jones et le royaume du crâne de cristal (3 1/2) Lun. Mar. 13h50, 16h10, 18h40, 21h20 (G).
Jeunes adultes qui baisent (2 1/2) Lun. Mar. 19h30, 21h30 (16 ans).
Les animaux amoureux (3) Lun. Mar. 14h (G).
My blueberry nights (3 1/2) v.f. Lun. Mar. 12h40, 15h, 19h, 21h10 (G).
Quatre minutes (3) Lun. Mar. 12h20, 14h40, 17h10, 19h20, 21h40 (G).
Sexe à New York (3 1/2) Lun. Mar. 12h30, 15h20, 18h10, 21h (13 ans).
La visite de la fanfare (3) v.o. multilingue, s.-t. f. Lun. Mar. 17h (G).
Tarifs: 7,75$, ven. et sam. après 18h, 9$. Mar. et merc. 6,50$. 65 ans et plus: 6,25$. Étudiants: 6,75$, 5$ (après 21h). 14 ans et moins: 6$.

DES CHUTES (831-2660).
L'incroyable Hulk (3) Lun. Mar. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
Kung Fu Panda (4) Lun. Mar. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
Max la menace (2) Lun. Mar. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
Le gourou de l'amour () Lun. Mar. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).

2006718

2006915

INDIANA JONES ET LE ROYAUME DU CRÂNE DE CRISTAL (3 1/2)
Lun. Mar. 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (G).
On ne rigole pas avec le Zohan (1) Lun. Mar. 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G).
L'événement (2) Lun. Mar. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
Les chroniques de Narnia – Prince Caspian (2) Lun. Mar. 12h30, 18h30 (G).
Sexe à New York (3 1/2) Lun. Mar. 15h30, 21h30 (13 ans).
Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 10$. Ven. sam. dim (jour): 7,50$; 13 à 20 ans: 7,50$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6$; 2e film: 6$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455).
Le gourou de l'amour () Lun. Mar. 12h15, 14h30, 16h40, 19h20, 21h40 (G).
L'incroyable Hulk (3) Lun. Mar. 12h45, 16h, 18h30, 21h10 (G).
On ne rigole pas avec le Zohan (1) Lun. Mar. 13h, 15h50, 18h50, 21h15 (G).
Kung Fu Panda (4) Lun. Mar. 12h30, 14h35, 16h45, 19h, 21h (G).
L'événement (2) Lun. Mar. 13h30, 16h30, 19h30, 21h35 (13 ans).
Indiana Jones et le royaume du crâne de cristal (3 1/2) Lun. Mar. 13h15, 16h10, 18h45, 21h45 (G).

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE
(624-4629).
Monstres de la mer 3D (4) Lun. Mar. 10h, 13h, 15h, 18h30 (G).
Dinosaures 3D (3 1/2) Lun. Mar. 11h, 14h (G).
Aventure africaine 3D (2 1/2) Lun. Mar. 12h, 16h (G)
U2 3D (4 1/2) Lun. Mar. 17h, 19h30, 21h30 (G).

LIDO (837-0234).
L'incroyable Hulk (3) Lun. Mar. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
On ne rigole pas avec le Zohan (1) Lun. Mar. 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G).
Kung Fu Panda (4) Lun. Mar. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
L'événement (2) Lun. Mar. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).
Max la menace (2) Lun. Mar. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
Indiana Jones et le royaume du crâne de cristal (3 1/2) Lun. Mar. 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (G).
Le gourou de l'amour () Lun. Mar. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
Les chroniques de Narnia – Prince Caspian (2) Lun. Mar. 12h30, 18h30 (G).
Iron Man (3) v.f. Lun. Mar. 15h30, 21h30 (G).
Sexe à New York (3 1/2) Lun. Mar. 12h30, 15h30, 18h30, 21h30 (13 ans).
Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 10$. Ven. sam. dim (jour): 7,50$; 13 à 20 ans: 7,50$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6$; 2e film: 6$.

CINÉ-PARC SAINT-NICOLAS
Saint-Nicolas (831-0778).
Écran 1: Lun. Mar. **L'incroyable Hulk (3)** (G). **Oublie Sarah Marshall (2)** (13 ans).
Écran 2 : Lun. Mar. **Max la menace (2)** (G). **Speed racer (2 1/2)** v.f. (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465).
On ne rigole pas avec le Zohan (1) Lun. Mar. 20h (G).
Ce qui se passe à Vegas (2 1/2) Lun. Mar. 20h (G).

THÉÂTRE

L'OISEAU RARE de Marylise Tremblay et Bruno Marquis. Mise en scène: Sylvain Perron. Int.: Jonathan Gagnon et Danielle Nolet. Du mardi au samedi à 20h30 au Théâtre La Fenière, 1500, rue de la Fenière, Ancienne-Lorette. Rés.: 872-1424;1 877 872-1424. Jusqu'au 12 juillet.

LE DÎNER DE CONS de Francis Weber. Par le Théâtre Voix d'Accès. Mise en scène: Renaud Paradis. Distribution: Emmanuel Bédard, Vincent Champoux, Jean-Michel Déry, Marie-Hélène Lalande et Nicolas Létourneau. Du mercredi au samedi à 20h au Théâtre Petit Champlain. Rés.: 692-2631 ou Billetech. Supplémentaires les 17 et 24 juin et le 8 juillet.

AU 400e AUJOURD'HUI

LE MOULIN À IMAGES de Robert Lepage et Ex Machina. Jusqu'au 24 août de 22h à 22h40, projection sur les silos de la Bunge.

ESPACE 400e, Vieux-Port de Québec. Animation de 12h à 22h. Exposition «Passagers/Passengers» de 10h à 21h, jusqu'au 19 octobre (entrée payante).

LE CLUB. De 12h à 21h30, sur la plateforme flottante des artistes BGL, pédalez pour activer des fontaines d'eau.

SCÈNE DES JARDINS ÉPHÉMÈRES IGA. (Espace 400e). De 16h à 17h et de 17h15 à 18h15 : L'Attitude, centre de massothérapie «Atelier Dos/massage assis». De 18h30 à 19h30 : la Maîtrise des Petits Chanteurs de Québec «Chorale de Québec».

CABARET DYNAMITE AVEC MIMI BLAIS. De 20h à 21h30 à La Grande Place.

ACTIVITÉS POUR LA FAMILLE à La Petite place IGA (Espace 400e). De 13h à 15h45 : Rêves en stock, «Bricolage d'instruments de musique».

ARTS DE LA RUE sur les quais d'Espace 400e. De 16h à 22h. Dry Beat Show – Les Productions Recto-Verso «Miroir Mirror» - Tiguidou Brasil – Toxique Trottoir «La famille Bottero – Trio BCO «Les bûcherons».

À LA RENCONTRE DES PREMIÈRES NATIONS. Exposition Tehariolin (Zacharie Vincent) et ses amis. Jusqu'au 28 septembre au quai Renaud 1 (Espace 400e) de 10h à 23h.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

LE GRAND RIRE DE QUÉBEC jusqu'au 30 juin 2008. Jusqu'au 29 juin: présentation de courts-métrages de Charlie Chaplin sur écran géant à la Place d'Youville et «Les Labos du Grand Rire», une incursion dans le monde de la jeune relève assurée par P.A. Méthot. Dès 20h à la Place d'Youville : la Fête Nationale avec Madame Moustache, Antonin de la Gabatine, Céline Boissoneault et Isabeau. Programmation complète au www.grandrire.com

HOMMAGE À PLUME LATRAVERSE, spectacle de la St-Jean. Demain à 22h au Crapet-Soleil, 1064, des Coudriers, Isle-aux-Coudres. Coût: 15$ à la porte/10$ en prévente. Rés.: (418) 438-1010. Dernière traversée au départ de l'île à 23h, possibilité d'hébergement sur place.

RYNA WOLTEGER, le mercredi 25 juin et le jeudi 26 juin à midi à la Gare du Palais. Concert gratuit dans le cadre de l'exposition «Plusieurs fibres, une même étoffe, les Juifs de Québec» présentée jusqu'au 26 septembre, organisée par Exposition Shalom Québec.

MUSIQUE

ÉGLISE BERTHIER-SUR-MER. Messe des artistes demain à 10h avec la Chorale de Berthier-sur-Mer, sous la direction de Caroline Clavet, accompagnée par Jean-François Morency.. Suivi d'un mini-concert.

CONCOURS DE MUSIQUE DU CANADA- SECTION QUÉBEC. Jusqu'au 6 juillet, auditions du Tremplin international et finale nationale du Concours de musique du Canada à la salle Henri-Gagnon du pavillon Louis-Jacques Casault de l'U. Laval. Aujourd'hui et demain: Finale. Entrée libre.

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC participe à l'inauguration de la promenade Samuel-De Champlain en interprétant l'oeuvre «Water Music» de Haendel, demain à 19h30 au Quai-des-Flots, situé entre la côte de Sillery et la côte à Gignac.

DANSE

LA BAIGNEUSE, UN HOMME ET 4 LOUPS VENUS DE LA MER de la Compagnie Fleuve-Espace danse. Une présentation de la Commission de la Capitale nationale dans le cadre de l'inauguration de la Promenade Samuel-De Champlain. Demain à 16h et à 21h au Quai des brumes. Entrée libre.

RÉUNIONS

CENTRE FEMMES D'AUJOURD'HUI, 1008, rue Mainguy. De 13h30 à 16h: Café-Moments, venez peindre, tricoter ou discuter entre femmes autour d'un café. Le mercredi 25 juin à 13h30: mercredis «surprises»; un film, une visite au parc, une activité de bricolage, etc. Suggestions bienvenues. Info: 651-4280.

GROUPE D'ENTRAIDE AL-ANON/AL-ATEEN. Tous les lundis à 13h45, au 2350, rue du Colisée, local 218; et à 20h, au 265, Chanoine-Côté, sous-sol de l'église N.-D.-de-la-Recouvrance, Vanier. Tous les mardis à 20h, au S.S. HLM, salle communautaire, 1525, rue de Guyenne; aussi au 390, route 138, édifice Présence famille, Saint-Augustin; et au sous-sol du presbytère Sainte-Monique, 1625, rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette. Info: 990-2666.

SEXOLIQUES ANONYMES. Info: 418-847-7095

MÉDITATION CHRÉTIENNE de la Basse-ville de Québec. Un groupe de méditation chrétienne, tous les lundis soirs à 20h, à l'église Saint-Roch, porte 575, Saint-François. Info: 649-1084 (Réal).

LE PASSAGE. Centre d'aide aux proches des personnes dépendantes (alcool, drogue, jeu, etc.), au 845, René-Lévesque Ouest. Groupe d'échange et de réflexion les lundis à 19h: «Les dépendances affectives». √√√√ Les mardis à 19h: «Tirer profit de son passé familial». Info: 527-0916.

PHOBIES-ZÉRO, soutien aux personnes souffrant de troubles anxieux et à leurs proches. Rencontres les lundis à 19h30 à la Maison des aînés, 10, rue Giguère, Lévis. Info: 832-5651.

OUTREMANGEURS ANONYMES. Groupe Sérénité, à 19h30 au 2960, boul. Masson, Les Saules. Info: Jeanne D'Arc 872-1980. Groupe Abstinent Here and Now, à 19h au Collège St. Lawrence, 790, Nérée Tremblay. Info : Beth 527-7266. Groupe Main dans la main, à 20h au 51 A, rue Déziel, Lévis. Info: Alain 559-3740. Demain : Groupe Revivre à 20h au sous-sol de l'église Saint-André, boul. Savard, Neufchâtel. Info: Madeleine 872-2697.

JOUEURS ANONYMES. Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs. Rencontre les lundis à 19h30 au centre des loisirs Montcalm, 265, bl. René-Lévesque Ouest. Rencontre les mardis à 19h30 au Patro Laval, 145, Bigaouette. Info: 871-0131.

DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES. Groupe ouvert et mixte. Les lundis à 19h30 à la Fraternité St-Alphonse, 1012, bl. Sainte-Anne. Info: 1-877-621-4744.

GROUPE D'ENTRAIDE AL-ANON. Pour débutants les mardis à 13h30 au 14 rue Soumande (sous-sol), local 0-19. Info: 990-2666.

TOASTMASTERS LES OPTIMATES. Dîner les mardis au Pub St-James, rue St-Jean. Info: 661-0274.

PARLER EN PUBLIC, ÇA S'APPREND!, nouveau club Toastmasters de Marly. Réunions de formation les mardis matins à 7h20 à la cafétéria de l'édifice Le Marly. Informations: Sophie au 652-8795, www.toastmasters-quebec.com/marly.htm

ALCOOLIQUES ANONYMES. À 12h15: Groupe Le Parasol, 2480, ch. Ste-Foy, local 150. À 20h : Groupe Bonne Entente au sous-sol du presbytère St-Benoît, 3420, Rochambeau, Ste-Foy. Demain à 12h15: Groupe De La Salle (bilingue) tous les mardis et jeudis à l'église Saint-Benoit, Ste-Foy. Demain à 20h : Groupe Les Insulaires au sous-sol de l'église St-Pierre, 1243, ch. Royal, Île d'Orléans. Info: 529-0015.

MÉDITATION CHRÉTIENNE selon la méthode de John Main. Les mardis soirs à 19h30, à l'église St-Dominique, 175, Grande-Allée Ouest. Info: 527-9959.

GAMBLERS ANONYMES. Rencontre à les mardis 19h30 au 4965, Lionel-Groulx, St-Augustin-de-Desmaures. Info: 1 866 484-6664.

ÉMOTIFS ANONYMES. Groupe Élan à 19h30 à la Maison de thérapie Villa St-Léonard, 1333, Grand Rang, Saint-Raymond (337-8808). Info: 647-7147.

ACTIVITÉS SOCIALES

CLUB DE MARCHE DE QUÉBEC. Info: 842-7950. Marche guidée de 90 min dans le secteur de l'Ancienne-Lorette. Départ à 9h30 de la bibliothèque de l'Ancienne-Lorette, 1635, Notre-Dame.

DIVERS

YOGA SUR LES PLAINES. Au kiosque Edwin Bélanger, le mercredi soir de 18h à 19h30, 6 séances à compter du 25 juin. Amis des Plaines $60, non-membres $80. 649-6476 ou 524-5816.

CONGRÈS INTERNATIONAL DES SCIENCES GÉNÉALOGIQUES ET HÉRALDIQUES, du 23 au 27 juin 2008 au Centre des congrès de Québec. Dans le cadre du Congrès, le public est invité au Salon des exposants (mer. 25 juin de 13h à 20h; jeudi 26 juin de 9h à 17h; vendredi 27 juin de 9h à 16h) et à l'Espace-rencontre (mercredi 25 juin au vendredi 27 juin de 13h à 17h). Entrée libre. Info: www.cisgh-icghs2008.org

SAINT-JEAN-BAPTISTE

SPECTACLE DE LA SAINT-JEAN-BAPTISTE SUR LES PLAINES avec Daniel Bélanger, Ariane Moffa, Stefie Shock, Pierre Lapointe, Kevin Parent, Andrée Watters et le groupe Mauvais Sort. Animation par Guillaume Lemay-Thivierge. La fin de soirée est assurée par l'humoriste Christopher Williams, le groupe Les Trois Accords, Mimosa et Pépé et son orchestre. Info: www.snqc.qc.ca

FÊTE NATIONALE DANS L'ARRONDISSEMENT LIMOILOU. Demain dès midi dans le stationnement de la Ville de Québec situé entre la 10e et la 11e Rue (derrière la 3e Avenue): bricolage, joujouthèque, animation avec clowns, kermesse, artisans, coiffure, maquillage, coin allaitement, spectacle de magie (15h), parade musicale avec les enfants (16h), souper avec les «Mariachis» (17h) , spectacle de Ginette Paradis (19h), spectacle rock québécoise avec «Rodéo Mécanique» (21h30).

FÊTE NATIONALE DANS L'ARRONDISSEMENT LAURENTIEN. Ce soir au Parc La Chanterelle. À 19h30: l'Harmonie de Val-Bélair, sous la direction de Nancy Voiselle. À 20h30: groupe vocal Cadence, sous la direction de Pierre Jean. À 21h30: Soirée de contes et légendes autour d'un feu de joie (annulé en cas de pluie). Demain: pêche à la truite de 6h à 12h au Parc municipal Belle-Eau; fête champêtre familiale, repas santé, caroussel à pédales, portes ouvertes de l'observatoire du club d'astronomie, Bretelle en spectacle, etc. dès 11h à la Base de plein air La Découverte; Gilles Vigneault et les Charbonniers de l'enfer, Denfer et les Satanées valseuses et feu d'artice, dès 20h au Parc La Chanterelle.

FÊTE NATIONALE DANS L'ARRONDISSEMENT SAINTE-FOY∞—SILLERY. ***Ce soir*** de 17h30 à 23h: Fête nationale au **Parc Saint-Thomas-d'Aquin**, av. Myrand avec la levée du drapeau, micro ouvert aux talents locaux, spectacle de danse et spectacle de l'auteure-compositeure-interprète Caroline Desbiens et du groupe Le Rêve du diable. ***Demain***: de 10h à 19h au **Parc Saint-Thomas-d'Aquin**: messe commémorative à l'église, défilé populaire dans les rues du quartier, concours de dessin à la craie sur rue, maquillage, clowns, chasse aux trésors, volley-ball, pétanque, soccer, défilé de mode québécoise par Mire en scène, histoires et contes pour tous, remise de prix et cérémonie de clôture; de 12h à 22h30 au **Parc Saint-Benoît**, rue Rochambeau: paradede vélos, pique-nique familial, volley-ball, piscine, jeux gonflables, maquillage, spectacle de baladi, spectacle musical de Martin Giroux, feu de joie, feux d'artifices, etc.; de 10h à 23h au **Parc Sainte-Geneviève**, 3200, av. D'Amours: défilé de vélos, jeux libres, soccer, basket-ball, volley-ball de plage, bingo, piscine, maquillage, spectacle en soirée, feux d'artifices et feux de joie; de 13h à 23h au **Parc Saint-Louis-de-France**, 1560, rte de l'Église: parade de vélos, clown, maquillage. exposition, musique québécoise, jeux, hommage au drapeau, spectacle de jeunes talents locaux, quiz historique, spectacle de musique en soirée, feu de joie.

FÊTE NATIONALE DANS LE QUARTIER SAINT-SACREMENT. Demain de 12h à 16h au Parc Saint-Sacrement, 1360, bl. de l'Entente: fête familiale avec jeux gonflables, baby foot géant, tous de poney, maquillage, spectacle de magie, jeu d'échecs, baignade, troupe de swing, etc. Gratuit. Remis au dimanche 29 juin en cas de pluie.

FÊTE NATIONALE DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES. Demain au Parc du Millénaire, 160, rue Jean-Juneau. Pendant la journée: randonnée de vélos, exposition de voitures anciennes, jeux gonflabls, animation théâtrale, maquillage, spectacles canins, spectacle de l'Harmonie de Saint-Augustin, séance de cardio plein-air, prestation de la troupe de danse Espace-Danse, kiosque de la Maison des jeunes, de la Caisse populaire et du Club Optimiste, pique-nique familial, etc. À 20h: feux d'artifices et spectacle d'Étienne Drapeau.

FÊTE NATIONAL DU QUÉBEC À LÉVIS. Dès 17h au Parc Champigny de St-Jean-Chrysostome: Patrice Dufour, Bretelle le clown, La Brassée avec Dany Bédar, La Chicane. Info: 659-1234 ou www.fetenationalelevis.com

ÉGLISE SAINT-DOMINIQUE DE QUÉBEC. Fête de la Saint-Jean-Baptiste, «12 heures en musique», avec la participation de plusieurs artistes. Demain de 8h30 à 20h30 à l'église Saint-Dominique, 175, Grande Allée Ouest. Au profit des Messes estivales, dans le cadre du 49e Congrès Eucharistique International.

MESSE SOLENNELLE DE LA FÊTE NATIONALE présentée par la paroisse Saint-Jean-Baptiste. Demain à 9h30 à l'église Saint-Jean-Baptiste, 480, rue St-Jean. Célébrée par le Cardinal Marc Ouellet, en présence du maire Régis Labeaume et son épouse, avec la participation du Choeur du Faubourg. Suivie d'une levée de drapeau et diverse festivités sur le parvis de l'église. En cas de pluie, les activités ont lieu au sous-sol de l'église. Info: 688-0350.

MESSE DE LA FÊTE DE SAINT-JEAN-BAPTISTE demain à 10h à l'église Notre-Dame de Lévis (coin Guenette et Mont-Marie). Animation par la chorale paroissiale sous la direction de Carole Legaré.

SOCIÉTÉ ARTISTIQUE DE LA HAUTE-SAINT-CHARLES. Fête champêtre demain au Parc Jean-Roger-Durand, 86, bl. des Étudiants, de 10h à 19h. Suivi d'un spectacle familial, en soirée, avec L'Harmonie de Loretteville. En cas de pluie, les activités auront lieu à l'aréna.

Ben

Garfield

Blondinette

Hagar l'Horrible

LA PHRASE SECRÈTE

www.hannequart.com

E EL	Y TNR	D RN	A PAA	I YNO	T LTQ	A SIUR	T EE	S IP	Q DA	I USE	S EL	D	N EPI
		■										■	
	■		■		■		■				■		
■									■			■	
■		■		■				■				■	
							■						

Thème : Citation de André Thérive

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :
Humbles et puissants sont égaux tant que dure leur sommeil.

MOT MYSTÈRE

VOYAGE EN FRANCE - Un mot de 6 lettres

AGEN
AISNE
ALLOS
ALSACE
ANGERS
ANNECY
ARLES
ASSY

BLAGNAC
BRAY
BRETON

CANNES
CASSIS
CENTIME

DEOLS
DIJON
DOUBS
DROME

EPINAL
ERDRE
ETRETAT

GAP
GIRONDE
GUERET

HERAULT

ILL
INDRE
ISERE

LANDES

MAINE
MELUN
METZ

NERAC
NIEVRE
NIMES
NIORT
NORD

ODET
ORNE

PONS

RAZ
REIMS
REMOIS
RIESLING
ROYAN

SANARY
SARTHE
SCARPE
SEES
SEINE
SENS
SOMME
STRASBOURG
SULLY

TET

VOSGES

G	A	O	D	E	T	A	T	E	R	T	E	N	T	S
R	S	D	R	O	N	N	U	L	E	M	I	P	E	N
U	S	E	E	N	S	I	A	T	M	E	R	D	R	E
O	Y	L	M	I	E	N	C	O	V	O	S	G	E	S
B	T	R	O	I	N	A	S	R	E	I	M	S	U	C
S	Y	M	O	E	N	C	E	R	A	Z	N	E	G	A
A	E	R	C	G	D	A	D	Y	L	L	U	S	E	R
R	O	Y	A	N	A	N	G	E	R	S	E	R	P	P
T	I	L	L	N	I	N	O	J	I	D	E	I	I	E
S	B	U	O	D	A	E	T	R	N	S	E	I	N	E
P	S	A	R	L	E	S	M	A	I	N	E	C	A	O
S	O	O	R	I	E	S	L	I	N	G	A	P	L	U
E	M	N	L	S	A	R	T	H	E	R	A	U	L	T
E	C	A	S	L	A	N	O	T	E	R	B	R	A	Y
S	S	I	S	S	A	C	E	N	T	I	M	E	T	Z

Solution du dernier problème : BUCHEUR **23-06-2008**

Solution du dernier sudoku

6	2	7	8	9	3	1	4	5
9	8	4	1	6	5	7	2	3
3	5	1	7	2	4	6	9	8
1	4	9	6	7	8	3	5	2
8	6	5	2	3	1	4	7	9
7	3	2	5	4	9	8	6	1
5	9	3	4	1	6	2	8	7
4	7	8	3	5	2	9	1	6
2	1	6	9	8	7	5	3	4

1041

SUDOKU

	6			3	4			
			2			8		5
5			8		3		1	
	4						7	
		6		1				
	1						5	8
			6		8	3		
			7	9		6		

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : très difficile

1042

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

MOT CROISÉS

HORIZONTALEMENT

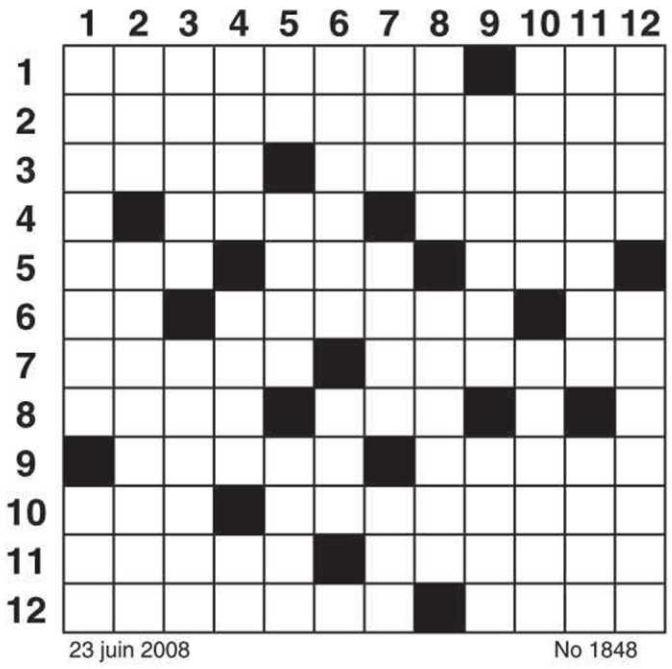
1. Qui a des intonations mélodieuses - Inséparable du yin.
2. Témoignage de reconnaissance.
3. Les Émirats arabes unis en font partie - État pathologique caractérisé par des crises de contractions musculaires.
4. De la neige en plein été - Aminci.
5. Les stars la font souvent - Luth du Proche-Orient - Courroux.
6. Il ressemble beaucoup à l'unau - Garantie fournie par une personne - Néon.
7. Stupides - Embarcations.
8. Tente de forme conique - Qui résiste à une action.
9. Dispositif de détection - Insecte carnassier à petite tête triangulaire.
10. Sur un bretzel - Perdre son temps.
11. Harmonie - Évincé.
12. Qui sont sans expression - A eux.

VERTICALEMENT

1. Al dente - A très chaud.
2. Interjection pour appeler - Disent des sottises.
3. D'une courtoisie aimable - Dépouillé par la ruse.
4. Insecte carnassier - Il contient la glande mammaire - Titane.
5. Tour - Pronom personnel - Termine une prière.
6. Interprète - Touffu.
7. Désavoué - Désappointé - Possessif.
8. Place de antennes - Des avions y circulent.
9. Africain - Grand lac salé d'Asie.
10. Garder à la main - Procéder à l'onction de.
11. Donnent de la vie - Il a la tête dure.
12. Retranchée - Souhaiter.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	P	I	R	I	T	U	E	L	L	E	S
2	O	I	S	I	V	E	S	■	I	O	T	A
3	U	N	I	T	■	N	A	R	G	U	E	R
4	Q	■	S	U	M	O	■	A	N	E	■	C
5	U	S	■	E	U	R	O	P	E	■	D	O
6	E	T	A	L	E	■	B	E	■	H	E	M
7	R	A	I	L	■	S	E	R	E	U	S	E
8	■	C	L	E	R	C	S	■	T	I	C	S
9	A	C	E	■	H	I	E	M	A	L	E	■
10	P	A	R	D	O	N	■	A	G	E	N	T
11	I	T	O	U	■	D	E	T	E	N	T	E
12	C	O	N	C	U	E	■	E	S	T	E	R



23 juin 2008 No 1848

gensdepassion

Le Festival folklorique a 40 ans

Sylvain Desmeules
Collaboration spéciale

Charlevoix

Le 40e anniversaire du Festival folklorique de Baie-Saint-Paul n'est pas passé inaperçu dans les écoles primaires de la MRC de Charlevoix. Même si aucun d'entre eux n'y a participé à l'époque, les 400 élèves en ont fait leur thème de l'année et organisé une série d'événements pour le commémorer. Une quinzaine d'activités ont eu lieu dont un spectacle de danse folklorique, un tour de chant de trois chœurs d'élèves, la création d'un jardin folklorique et une exposition, *Regards d'enfants... souvenirs d'un festival*.

Photographiés en compagnie d'œuvres réalisées, Laurence Bouchard, Rose Tremblay et Noémie Côté (assises) ainsi qu'Arsène Gilbert-Lepage, Léa Simard et Guillaume Labbé (debout) sont parmi les élèves qui ont vécu, 40 ans plus tard, le festival folklorique. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE SYLVAIN DESMEULES

Grease de retour cet été

→ On croyait la belle histoire de *Grease* à l'Isle-aux-Coudres terminée au terme de sa troisième saison à l'été 2007, mais voilà qu'on nous annonce son retour en 2008. Le compteur ne s'arrêtera donc pas à 15 000 spectateurs et 75 représentations. **Olivier Berthiaume** assure encore la mise en scène alors que les Productions Euphorie, en plus de produire *Grease*, ouvrent un resto-rétro aux couleurs de la célèbre comédie musicale. Les représentations auront lieu tous les jeudis, vendredis et samedis, du 3 juillet au 31 août sous le chapiteau de l'hôtel La Roche pleureuse. On réserve au 438-2734 poste 500, ou au 1 800 463-6855.

Journée de sensibilisation pour contrer les abus envers les aînés

→ Toute la journée du 6 juin, on a interpellé les clients dans l'un des 16 points de service des caisses Desjardins de Charlevoix pour les sensibiliser aux abus envers les aînés. Pourquoi? Parce que de 10 % à 15 % des aînés vivant à domicile sont victimes d'abus ou de négligence par leur entourage. C'est la deuxième année que la Table de concertation des aînés, les caisses Desjardins et les intervenants du soutien à domicile du Centre de santé ressentent le besoin de faire de la sensibilisation. Cette année, le port du ruban mauve, symbole de la volonté d'agir pour contrer toute forme d'abus infligés aux aînés, était de mise jusqu'au 15 juin.

Les carnets de Charlevoix

→ À mi-chemin entre le reportage journalistique et le journal intime, les Carnets de Charlevoix, tout en mots et en photos, mais aussi en dessins, empruntent le parcours inspiré de **Nathalie Cloutier** et de sa collègue dessinatrice **Cathy Beauvallet**. Pendant 10 jours, elles ont parcouru les racoins entre Baie-Saint-Paul et La Malbaie. Le Domaine Forget est la genèse du livre pour Mme Cloutier, artiste peintre de profession et amoureuse de la musique. Elle lui consacre d'ailleurs le tiers du livre. «Dans mes carnets, il y a beaucoup de gens de la région qui me raconte leur amour, leur passion, leurs arts et leur culture. Le prétexte était de visité des lieux et en parler à travers les gens qui l'habitent», dit-elle. Paru aux éditions Les heures bleues, *Carnets de Charlevoix* est disponible notamment au Domaine Forget, à la Papeterie Saint-Gilles, au Centre d'exposition de Baie-Saint-Paul, au Musée de Charlevoix ainsi que dans les librairies de la région au coût de 39,95 $.

Saint-Jean sur deux jours à Baie-Saint-Paul

→ Comme c'est la coutume, Baie-Saint-Paul fête en grand la Saint-Jean-Baptiste avec pas moins d'une vingtaine d'activités en deux jours où la famille est particulièrement sollicitée. Parmi les plus fréquentée, notons le 23 juin le traditionnel feu de joie à 22h30 derrière le centre éducatif Saint-Aubin, précédé du groupe Les Cousins. Le lendemain, la journée débute avec la très attendue parade de vélos à 10h45, suivie en après-midi de la parade dans les rues de Baie-Saint-Paul. La fête se termine par un feux d'artifice à 22h30 sur les notes de *La revanche de Rémi, hommage aux Colocs*.

Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes :
hebdosyl@charlevoix.net
ou par téléphone au 418 435-0220

Coop funéraire de l'année

Ian Bussières
Collaboration spéciale

Chaudière-Appalaches
L'Amiante

La Maison funéraire de L'Amiante, qui célèbre cette année ses 25 ans, a récemment reçu le prix provincial de coopérative funéraire de l'année lors du gala reconnaissance de la Fédération des coopératives funéraires du Québec qui avait lieu récemment à Longueuil. La coop thetfordoise s'est distinguée de 26 autres coopératives, notamment par ses initiatives pour soutenir activement le deuil dans la communauté. Depuis 2002, la Maison funéraire de L'Amiante a fondé et parraine l'organisme Deuil Entraide Arc-en-ciel pour offrir des groupes d'entraide aux personnes endeuillées. Elle a aussi connu une croissance importante depuis quelques années, ce qui lui a permis de développer un nouveau point de services.

Dominic Guay et Louis Jolicoeur, respectivement directeur général et président de la Maison funéraire de L'Amiante, reçoivent leur prix des mains de Pierre Tardif, vice-président de la Fédération des caisses populaires Desjardins du Québec. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE IAN BUSSIÈRES

Un prix pour la Croisée

→ Le regroupement de parents et amis de personnes atteintes de maladie mentale La Croisée de Thetford Mines a remporté le prix Impact sur la communauté du dernier Gala excellence du réseau de la santé et des services sociaux de Chaudière-Appalaches. C'est son projet L'Enjeu des mots qui lui a permis de se démarquer. Ce projet consistait en trois années d'ateliers d'écriture que dispensait La Croisée pour ses membres et qui a mené à la publication d'un livre se voulant à la fois un outil pour les intervenants et un recueil de textes réalisés par les participants. Sur la photo, M. **Mario Dufresne**, instigateur du projet, reçoit le prix des mains de Mme Andrée Fafard de l'Agence de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches.

Jeunes peintres recherchés

→ Le comité organisateur du Festival de la relève de Thetford Mines est à la recherche d'étudiants en arts visuels pour son deuxième Concours québécois de la jeune peinture. Les participants devront produire une œuvre en direct lors du Festival de la relève sous le thème Les amuseurs de rue et des jurys indépendants détermineront ensuite trois gagnants, qui se partageront des bourses totalisant 2250 $. Les artistes intéressés doivent s'inscrire avant le 30 juin en contactant M. Martin Villeneuve, adjoint au directeur artistique, au 418 335-2123, ou Mme **Charlotte Ferland** au 418 335-6952.

Trente ans de sécurité

→ Le comité Parents-Secours de Thetford Mines a récemment été honoré pour son 30e anniversaire lors du congrès provincial de Parents-Secours qui avait lieu à Joliette. En plus de recruter des foyers-refuges dans la région de Thetford Mines, l'organisme visite aussi les maternelles de la région. Cette année, 265 enfants ont ainsi fait prendre leurs empreintes digitales dans le «passeport jeunesse» et ont aussi été sensibilisés à la sécurité. Parents-Secours est toujours à la recherche de membres pour ajouter aux 244 actuels et une campagne de financement sera également lancée sous peu. Les personnes intéressées à s'engager peuvent contacter l'agent Yves Simoneau à la Sûreté municipale de Thetford Mines au 418 338-0111, poste 1253.

Nouveau président

→ La Chambre de commerce et de l'industrie de L'Amiante a maintenant un nouveau président en la personne de M. **Martin Routhier**, un homme d'affaires de 38 ans qui prend la relève du président sortant, **Jean Laflamme**. Diplômé de l'Université du Québec à Montréal en administration des affaires, il a travaillé pendant plus de huit ans dans la région métropolitaine dans le domaine immobilier avant de revenir à Thetford Mines en 2000 pour prendre les commandes de l'entreprise familiale, Routhier Électricien, qui compte aussi des bureaux à Gatineau et à Laval.

Des élèves engagés

→ La Polyvalente de Thetford Mines a récemment profité de son Gala Méritas pour remettre quatre prix en partenariat avec Forces AVENIR afin de souligner l'engagement et la persévérance de certains élèves. Dans la catégorie Élève engagé, **Valérie Roy** et **Dave Bolduc** ont été récompensés alors que **Marc-André Fréchette** a mérité le prix Élève persévérant. Le Magasin du Monde a quant à lui obtenu le prix Projet engagé.

Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes :
highlander@cgocable.ca
par téléphone au 418 335-3309
par télécopieur au 418 335-6054

affaires

À LA DÉCOUVERTE DE **noschercheurs**

Cet été, *Le Soleil* vous convie «À la découverte de nos chercheurs». On vous présente quelques-uns des centres de recherche de la région et des chercheurs qui y consacrent leur talent.

Dr MICHEL G. BERGERON, DIRECTEUR DU CENTRE DE RECHERCHE EN INFECTIOLOGIE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

Chercher, trouver et créer

Gilbert Leduc
gleduc@lesoleil.com

Des chercheurs cherchent. Certains trouvent. Et quelques-uns poussent même leur passion jusqu'à créer des entreprises.

Infectio Diagnostic, Gealth Prévention, Folia Biotech, Génocéan, Diapedex, GenePOC sont autant d'entreprises nées du rêve et des années de labeur de chercheurs du Centre de recherche en infectiologie (CRI) de l'Université Laval.

«Mon bébé vole maintenant de ses propres ailes», s'anime le Dr Michel G. Bergeron, qui est aussi fondateur et directeur du CRI, en faisant allusion à l'inauguration, le 10 juin, du nouveau centre de fabrication de 39 millions $ de BD Diagnostics GeneOhm dans le Parc technologique du Québec métropolitain.

L'ancêtre de BD Diagnostics GeneOhm, c'est Infectio Diagnostic, une entreprise créée en 1995 par le Dr Bergeron qui planchait déjà depuis une décennie sur des tests diagnostics permettant l'identification rapide de l'ADN des microbes pour une intervention aussi immédiate que possible auprès des malades.

S'il faut 48 heures pour détecter le malfaisant microbe à partir des méthodes traditionnelles basées sur la culture microbiologique, le CRI a développé des tests qui mettent le doigt sur le bobo en moins d'une heure.

«La vitesse pour une meilleure santé publique. C'est mon leitmotiv», affirme le Dr Bergeron qui a été décoré, la semaine dernière, du titre d'officier de l'Ordre du Québec à l'Assemblée nationale.

Deux premiers tests sortent des laboratoires du CRI : l'un pour détecter des streptocoques du groupe B chez les femmes enceintes visant à prévenir les méningites sur les nouveau-nés et l'autre pour identifier des staphylocoques résistants à la méthicilline afin d'éviter les épidémies de SARM à l'hôpital.

N'ayant pas les reins assez solides pour assurer la mise en marché de ces tests, Infectio Diagnostic fusionne, en 2004, avec GeneOhm Sciences, de San Diego, «une société qui avait beaucoup de *cash* mais aucun produit à vendre».

Rapidement, le chiffre d'affaires de la nouvelle compagnie atteint 5 millions $ en 2005 et d'autres tests de diagnostics sont à l'étude dont un pour détecter le fameux *Clostridium difficile*. Il faut maintenant chercher à percer de nouveaux marchés.

Et voilà qu'arrive, en 2006, la multinationale Becton Dickinson — et ses 5000 vendeurs sur la planète — qui achète le «bébé» du Dr Bergeron et le fait grandir. En moins de deux ans, le nombre d'employés passe de 150 à 300 et le chiffre d'affaires projeté en 2008 est de 40 millions $.

«La vitesse pour une meilleure santé publique. C'est mon leitmotiv.»
— Docteur Michel G. Bergeron, chercheur, directeur du Centre de recherche en infectiologie de l'Université Laval et... entrepreneur. PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

ET VOILÀ GENEPOC...

Aujourd'hui, le docteur Bergeron, a la curieuse impression de vivre le jour de la marmotte avec un autre de ses «bébés», GenePoc.

Il s'agit d'une nouvelle entreprise dont la mission est de permettre aux médecins de faire des tests de diagnostic rapide à partir de leur bureau pour détecter, entre autres, les infections virales des voies respiratoires. Le fonctionnement n'a rien de sorcier. Le médecin prélève un échantillon d'ADN de son patient, le place dans un compartiment sur un CD et introduit ce dernier dans une centrifugeuse portable qui, au bout de quelques minutes, fournit un diagnostic de l'état du patient.

«Nous y travaillons depuis quelques années et nous avons déjà reçu 25 millions $ de fonds publics pour épauler notre recherche. Pour pousser plus loin nos travaux, nous cognons à la porte des investisseurs privés pour un coup de pouce de 15 millions $», informe-t-il en signalant que le produit pourrait être approuvé d'ici cinq ans.

AUTRE TEXTE → 44

2007497

Vorsprung durch Technik www.audi.ca

Louez une
Audi A6 3,2 L Quattro 2008

799$
par mois*

0$ comptant | Transport et préparation inclus

Location de 45 mois.
Taux de location de 1,9%

Taux de 0,9%
disponible en achat

Regardez-moi !
La A-6. Le corps et l'âme de Audi

La perfection germanique
à prix jamais vu.

Audi Ste-Foy
2834, rue Einstein
Québec QC
418-659-2834
www.audiste-foy.com

* Taux de location fermé offert aux clients admissibles par Audi Finance chez les concessionnaires Audi participants. Sujet à l'approbation du crédit (S.A.C.). Location de 45 mois au taux annuel de 1,9%. Dépôt de garantie remboursable de 850$, première mensualité de 799$ et avec acompte de 0$. Montant dû au début du bail : 1700$. Obligation totale découlant du bail : 35 955$. Montant calculé en fonction du PDSF de l'Audi A6, 3.2 L, 2008 de 59 900$. Photo à titre indicatif seulement. Taxes, immatriculation, droits d'inspection, de prélivraison et transport de 1595$, frais administratifs incluant les frais d'inscription jusqu'à 46$ au Registre des droits personnels et réels mobiliers, assurances et autres options en sus. Livraison avant le 30 juin 2008. Frais de 0,25$/km pour le kilométrage supérieur à 20 000 km par an assumés par le locataire. Contribution requise pouvant modifier la transaction finale négociée. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis. Détails chez les concessionnaires Audi participants. Modèle montré Audi A6, 3,2 L de 59 000$. « Audi », « A 6 » « Vorsprung durch Technik » et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de Audi A6. (c) Audi Canada 2008. Pour en savoir plus sur Audi, voyez votre concessionnaire, composez le 1 800 367-AUDI ou visitez le site www.audi.ca. Cette offre est disponible seulement sur les véhicules en inventaire à des concessionnaires Audi participants.

Condom invisible : 27 millions $ à trouver

Gilbert Leduc
gleduc@lesoleil.com

«Malgré tout le *sex appeal* entourant le sujet, le condom invisible n'excite pas grand-monde», rend compte le directeur du Centre de recherche en infectiologie (CRI) de l'Université Laval, le Dr Michel G. Bergeron. Il est toujours à la recherche de la coquette somme de 27 millions $ pour assurer la poursuite des études cliniques.

N'y voyant pas encore une source intarissable de revenus, les investisseurs privés ne se ruent pas aux portes pour financer le développement du gel microbicide auquel les chercheurs du CRI collaborent depuis près d'une quinzaine d'années.

«Tout au plus, nous avons récolté 800 000 $ en fonds privés au cours des cinq dernières années», mentionne le Dr Bergeron.

Il croit que le fait que le condom invisible ne soit pas proprement considéré comme un nouveau moyen de contraception, mais plutôt comme un produit pour réduire les risques d'infections transmises sexuellement (ITS) et le VIH dans les pays en voie de développement, ne fait pas saliver les investisseurs.

«Nous voulons donner aux femmes le moyen de contrôler leur destinée sexuelle», soutient le Dr Bergeron en mentionnant qu'à l'heure actuelle, celles-ci doivent négocier avec leur partenaire masculin pour l'inciter à porter le condom.

Le condom invisible est, dans les faits, un gel (appelé microbicide) qui, appliqué dans le vagin, joue le rôle d'une barrière physique et chimique en bloquant l'entrée des microbes dans la muqueuse et en les détruisant.

Le Centre de recherche en infectiologie s'apprête à mettre en branle une étude clinique de phase trois auprès de 5000 femmes principalement en Afrique.

Le Dr Bergeron estime que le condom invisible devrait être disponible sur le marché dans quatre ans. «Ça va être long», prévient-il.

En attendant la conclusion des différentes étapes d'approbation du produit, le CRI a donné naissance à une entreprise, Gealth Prevention, qui s'occupe de la mise en marché du condom invisible.

Le chercheur se rappelle qu'en 1974, il était tout seul dans son minuscule laboratoire du naissant Centre de recherche en infectiologie qui logeait au sous-sol du CHUL.

ENCORE PLUS GRAND

Bientôt, le CRI logera ses 250 chercheurs dans des locaux de plus de 65 000 pieds carrés. En effet, le centre a bénéficié d'une subvention de la Fondation canadienne pour l'innovation pour ajouter 25 000 pieds carrés de plus à ses installations actuelles.

«L'apport du CRI à l'économie de la région de Québec est indéniable», note le Dr Bergeron en affirmant que le centre a généré plus de 500 millions $ au cours des 10 dernières années.

PHOTO LE SOLEIL JEAN-MARIE VILLENEUVE

Centre de recherche en infectiologie de l'Université Laval

• Le plus grand laboratoire de recherche en maladies infectieuses au Canada et l'un des cinq plus grands au monde, le Centre de recherche en infectiologie de l'Université Laval travaille sur de nouvelles méthodes pour prévenir les maladies infectieuses qui causent la mort de 17 millions de personnes par année sur la planète.

• Les principaux axes de recherche sont la prévention (développement de vaccins pour contrôler le sida et la leishmaniose et de condoms invisibles pour prévenir le VIH et les ITS), les tests diagnostics rapides, les nouvelles approches thérapeutiques et les recherches cliniques.

www.cri.crchul.ulaval.ca

250
chercheurs, étudiants gradués, techniciens et employés administratifs

300
publications et plus au cours des cinq dernières années

75 millions $
de subventions obtenues au cours des cinq dernières années

SI BESOIN EST

L'Arabie Saoudite prête à augmenter sa production

Sebastian Abbot
Associated Press

DJEDDAH — L'Arabie Saoudite est prête à augmenter sa production de pétrole si ses clients en expriment le besoin, a déclaré hier son ministre du Pétrole, sans pour autant évoquer une hausse chiffrée spécifique.

Le plus grand producteur de pétrole du monde subit les pressions des États-Unis et d'autres grands pays consommateurs pour augmenter son volume afin d'enrayer la flambée des prix — 135 $US le baril à la fermeture des marchés vendredi.

L'Arabie Saoudite avait déjà annoncé qu'elle produirait 9,7 millions de barils par jour à partir de juillet, une augmentation marginale qui n'a rien fait pour corriger la tendance. Le pétrole cher affecte de très nombreux pays de par le monde, donnant lieu à des mouvements sociaux, comme chez les pêcheurs, agriculteurs et routiers en France. Le débat s'est aussi transporté dans la campagne présidentielle américaine.

INQUIÉTUDES

On ignorait cependant si les annonces du ministre saoudien du Pétrole, Ali Al-Naïmi, dans un discours qu'il a prononcé à huis clos hier à l'occasion d'une réunion d'urgence entre pays producteurs et consommateurs à Djeddah, et dont l'Associated Press a obtenu un exemplaire, seraient en mesure de calmer les inquiétudes sur la scène internationale.

Le ministre a répété que son gouvernement estime que la hausse du prix est attribuable aux spéculateurs plus qu'à une offre insuffisante, mais souligné que tout pays doit faire ce qu'il peut «pour alléger ces conditions difficiles».

«Par conséquent, étant donné notre capacité de stockage actuelle, j'aimerais déclarer aujourd'hui que d'ici la fin de l'année, l'Arabie Saoudite est prête à produire des barils de pétrole brut supplémentaires au-dessus et au-delà des 9,7 millions de barils par jour que nous projetons de produire au cours du mois de juillet, si la demande pour de telles quantités se matérialise et que nos clients disent qu'elles sont nécessaires», pouvait-on lire dans le discours.

M. Naïmi a ajouté que le royaume wahhabite était également disposé à investir pour améliorer sa capacité de production supplémentaire au-delà des 12,5 millions de barils quotidiens prévus pour la fin 2009, contrairement à ce qu'avait déclaré Riyad par le passé.

Ouvrant hier la réunion des représentants de 36 pays et 22 sociétés pétrolières, le roi Abdallah d'Arabie Saoudite avait imputé plus tôt l'envolée des cours aux spéculateurs sur les marchés, à l'augmentation de la consommation dans les pays en développement et aux taxes élevées sur les carburants dans les pays consommateurs.

«En dépit de ces faits et bien que l'OPEP a essayé de satisfaire la demande, il y a ceux qui montrent la seule OPEP du doigt», s'est-il plaint, tout en encourageant les participants à la réunion de Djeddah à «révéler la vérité» et à faire taire les rumeurs pour trouver les «vraies et entières raisons» pour la flambée des prix.

Les États-Unis estiment cependant que la production est nettement insuffisante. Le ministre américain de l'Énergie, Samuel Bodman, a déclaré, hier, que la consommation mondiale de pétrole avait augmenté de 1,8 % par an en moyenne depuis 2003, mais que la production était restée stable à environ 85 millions de barils par jour.

Le premier ministre britannique, Gordon Brown, a de son côté appelé les pays producteurs à prendre des engagements en faveur d'une hausse de leur production, mais a aussi exhorté l'ensemble des pays à faire preuve d'une efficacité accrue dans le domaine énergétique et à développer d'autres sources d'énergie, dont le nucléaire. Ces mesures permettraient notamment d'assurer une «plus grande stabilité», a-t-il dit.

DÉCLARATION COMMUNE

Les participants ont publié une déclaration commune à l'issue de la réunion qui se voulait la plus équilibrée possible sur les causes de la hausse des prix, dans laquelle ils appellent également à améliorer la «transparence et la régulation des marchés financiers».

Lors de la conférence de presse de clôture, M. Naïmi a appelé au compromis. «Nous devrions tous — producteurs et consommateurs — coopérer pour stabiliser le marché. Cela ne devrait pas être laissé à une seule partie», a-t-il déclaré.

L'Arabie Saoudite a décidé d'organiser la réunion d'hier afin de montrer qu'elle n'était pas sourde aux griefs des pays consommateurs, mais aussi de peur que la crise actuelle freine la croissance économique aux États-Unis et dans d'autres pays industrialisés, provoquant une baisse de la demande de pétrole.

Par ailleurs, le roi Abdallah a appelé à la création d'un fonds d'un milliard de $US destiné à aider les pays pauvres par rapport à la crise.

l'électronique

Michel Truchon mtruchon@lesoleil.com

Un nomade drôlement puissant → Rogers Sans-fil et HTC Corp., spécialiste de la conception et de la fabrication des téléphones intelligents, ont récemment annoncé le lancement au Canada, par Rogers Sans-fil, du premier ordinateur nomade du monde doté de la messagerie poussée sur réseau sans fil. Deux fois plus petit qu'un ordinateur portable standard et d'un poids minime, le HTC Shift X9501 est doté d'un écran tactile inclinable de sept pouces, d'une webcam, d'un lecteur d'empreintes digitales, d'un disque dur de 40 Go et communique par Wi-Fiu et Bluetooth 2.0. Le logiciel SnapVUE procure un accès instantané aux courriels, à l'agenda électronique, aux messages SMS et aux contacts, sans qu'il soit nécessaire de démarrer complètement l'ordinateur, de façon à conserver l'énergie et à allonger la durée de vie de la pile. Le Shift est offert chez les détaillants Rogers depuis le 22 mai au prix promotionnel de 1599,99 $, sur la base d'un contrat d'une durée de trois ans et d'un forfait Données pour carte PC d'au moins 50 $. — SOURCE ROGERS SANS-FIL

Beau, bon, pas cher... → Comme quoi il n'est pas toujours nécessaire de chercher parmi les produits les plus onéreux pour trouver son bonheur. Constamment à la recherche du casque intra-auriculaire idéal pour accompagner un baladeur, j'ai eu l'agréable surprise de découvrir le HA-FX66 de JVC, aussi appelé L'air-pouf, qui peut sans risque se comparer à des modèles valant cinq fois son prix... Le puissant écouteur en néodyme de 8,5 mm permet d'obtenir des basses profondes, sans vibrations, tandis que la conception sur «coussin d'air» donne un ajustement parfait dans le creux de l'oreille, fournissant en même temps une excellente isolation des bruits extérieurs... au point où il faut se méfier quand on les porte en marchant. Trois grandeurs de bouchons et choix de couleurs. Plus qu'intéressant à seulement 29,99 $. ***Michel Truchon*** — VU À LA CLEF DE SOL

Le Blu-ray condamne-t-il le DVD?

Michel Truchon
mtruchon@lesoleil.com

La vie des films en format DVD est-elle menacée? Oui, cela ne fait aucun doute, mais il est ridicule de croire que les galettes vidéo vont disparaître subitement, comme les dinosaures balayés par la chute d'une météorite géante. Et il y a de fortes chances que le prochain souverain à monter sur le trône ne soit pas celui qu'on croit : avant même d'être adopté par le public, le gagnant de la guerre de la haute définition, le format Blu-ray, voit poindre une technologie aussi performante, le téléchargement de films.

Évelyne Bergeron, gérante de la section DVD chez Archambault à Sainte-Foy, devant un étalage de disques Blu-ray. Elle constate que les ventes de BRD sont en nette progression. — PHOTO LE SOLEIL, MICHEL TRUCHON

Le Digital Versatile Disc (disque numérique versatile) est dans le décor dans sa version vidéo depuis 1997 et il lui a fallu environ cinq ans pour prendre la place de la cassette VHS, née en 1976 et qui avait mis environ 10 ans pour détrôner sa concurrente, la cassette betamax. Le virage à la haute définition ne peut pas se faire de façon instantanée (on ne remplace pas un parc de téléviseurs et de lecteurs d'un seul coup), et il est normal d'estimer que le passage au nouveau format prendra autant de temps que les deux épisodes précédents. Ce qui assure encore quelques belles et bonnes années au DVD.

L'histoire étant un perpétuel recommencement, une autre guerre s'est amorcée ces dernières années, celle de la haute définition sur disques vidéo, opposant deux technologies différentes, le Blu-ray du clan Sony et le HD-DVD du clan Matsushita. Le public était encore devant un choix déchirant: les lecteurs n'avaient aucun lien de parenté, si ce n'est la HD, et les studios de cinéma étaient partagés. Ce sont d'ailleurs ces derniers qui ont tranché, ce printemps, quand le groupe Warner Bros s'est rallié au consortium Blu-ray. Toshiba n'avait plus qu'à jeter la serviette.

Cette victoire a laissé croire à certains que le Blu-ray allait être la «météorite» qui rayerait le DVD de la carte. Ce qui n'a pas tardé à inquiéter les amateurs de films un tantinet rébarbatifs aux changements technologiques — qui se demandent d'ailleurs encore si leurs films sur DVD ne se feront pas bouter par le nouveau champion.

Qu'ils ne s'en fassent pas. Leur collection de films sur disque représente toujours une valeur sûre et ils pourront conserver leur lecteur DVD le temps qu'ils voudront. Et ce n'est pas encore demain matin qu'ils ne trouveront que des films en BRD sur les tablettes de leur club vidéo. Même quand ce jour sera venu, les «vieux» disques tourneront encore, car les lecteurs de nouvelle génération sont rétro-compatibles.

L'Elite BDP-95FD de Pioneer: cher, mais l'un des meilleurs

Le téléchargement de films pourrait faire toute la différence

Si le Blu-ray est la troisième génération de la vidéo en conserve, cela ne signifie pas nécessairement que cela soit son tour de faire la pluie et le beau temps. Dans cette industrie où le mot *logique* ne semble pas exister, le prétendant naturel pourrait bien ne jamais monter sur le trône. Le coup d'État pourrait plutôt être l'œuvre d'un joueur plus flexible, sorti de l'univers du multimédia : le téléchargement de films.

Il faut se rappeler qu'à l'été 2004, Bill Gates, le grand manitou de Microsoft, confiait au journal allemand *Bild* que le DVD ne durerait au grand maximum pas plus de 10 ans, car selon lui le fait d'utiliser un disque argenté semblera tout bonnement ridicule dans le futur proche. Prédiction qu'il répétait en partie, en janvier dernier, quand il disait au *USA Today* que la tendance allait de plus en plus vers le téléchargement direct par bande large : «Avec le temps, cela deviendra la façon dominante pour se procurer des films».

Comme presque tout le monde possède maintenant un ordinateur, il suffira d'une connexion rapide et d'un abonnement pour puiser dans les banques de films. Une façon de faire qui peut sembler inhabituelle pour les *baby-boomers* et les plus vieux, mais qui est toute naturelle pour les autres générations, tombées dans le numérique dès leur jeune âge. Il ne faudra sans doute pas longtemps pour que le téléchargement de films devienne aussi automatique que celui de la musique, présentement.

Pas mal plus simple que le virage technologique de la vidéo haute définition et tous les changements qu'il implique. ***Michel Truchon***

Un village où la voiture électrique est reine → 52

auto

Toyota contre-attaque avec la iQ → 51

BANC D'ESSAI : DODGE CALIBER SRT-4

Le goût de la démesure

PHOTO LA PRESSE

Les Américains ont un goût de la démesure qui aboutit parfois à de purs délires. La Caliber SRT-4 en est un. Atypique, exubérante, cette SRT-4 vise les acheteurs qui aiment et font du bruit, mais dont les poches ne sont pas suffisamment creuses pour s'offrir l'ultime machine à sensations. Vous laisserez-vous séduire par ce monstre de puissance qui griffe la route avec ses seules roues avant motrices?

NOTRE BANC D'ESSAI → 48

1804040

NISSAN

DU GROS BON SENS, ON EN A À REVENDRE.

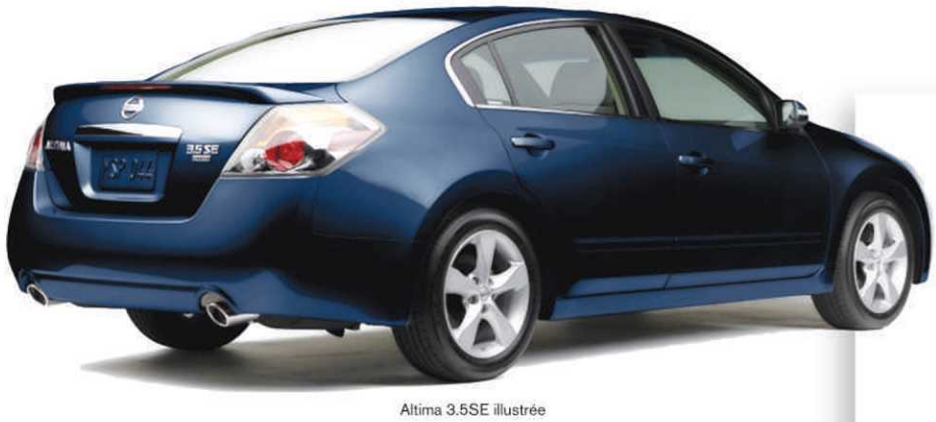
Sentra 2.0 2008

198$ location, par mois /60 mois*
Transport et prélivraison en sus.

0$ comptant initial

0% de financement à l'achat, jusqu'à 60 mois‡‡

Sentra 2.0S illustrée



Altima 3.5SE illustrée

Altima 2.5S CVT 2008

268$ location, par mois /48 mois*
Comptant initial 2837$ Transport et prélivraison en sus.

L'ENSEMBLE EXTRA SANS FRAIS
Une valeur de 2000$

Incluant :
- Jantes de 16 po en alliage
- Siège du conducteur à 8 réglages électriques
- Commandes audio au volant
- Sièges avant chauffants

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE†† **nissan.ca**

DÉCOUVRIR_le gros bon sens

‡ Le programme 100 jours de congé de paiement s'applique uniquement sur le financement à l'achat des nouveaux modèles 2008 de Nissan et sur le financement à l'achat du Murano, Titan et Armada 2009 livrables avant le 30 juin 2008. Les mensualités sont différées pendant 100 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas calculés au cours des 70 premiers jours du contrat. Après 70 jours, les intérêts (le cas échéant) seront calculés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer le capital et les intérêts jusqu'au terme du contrat. L'offre est disponible pour un terme jusqu'à 72 mois. ‡‡ 0% de financement à l'achat disponible sur la Sentra 2008 et 0,9% de financement à l'achat disponible sur tous les modèles de la Versa 2008, de l'Altima 2008, du Rogue 2008, du Xterra 2008 et du Pathfinder 2008. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. *Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Sentra 2.0 2008 (C4LG58 AA00)/ de la Sentra 2.0S telle qu'illustrée (C4RG18 AE00)/ de l'Altima 2.5S 2008 (T4RG18 CA00)/ de l'Altima 3.5SE 2008 telle qu'illustrée (T4SG58 AA00). Mensualités de 198$/236$/268$/415$/ pour un terme de 60/60/48/48/ mois avec 0$/0$/2837$/2837$/de comptant initial. Frais de transport et de prélivraison en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Taxes, immatriculation, assurances en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 $ incluant les frais d'inscription du RDPRM et obligations sur pneus neufs inclus. ** L'ensemble Extra est offert sur tous les modèles berlines de l'Altima 2008. ‡,‡‡,†,**,*** Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Les offres sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. ††Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques et slogans de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. et/ou à ses filiales nord-américaines.

DODGE CALIBER SRT-4

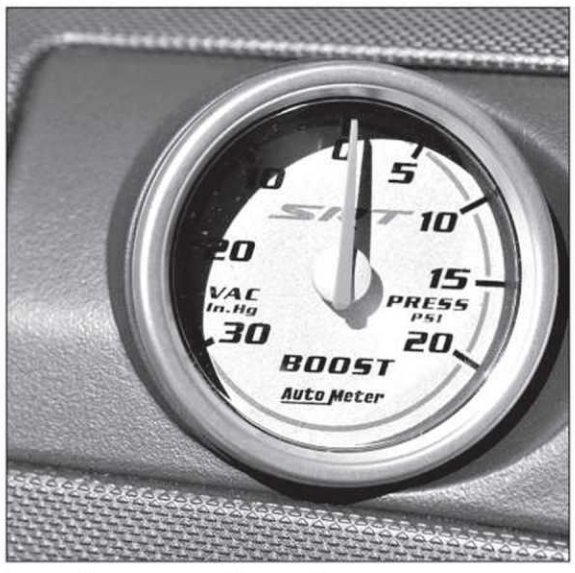
Rebelle et fière de l'être

Éric Lefrançois
Collaboration spéciale

La Caliber SRT-4 a le don d'attirer l'œil. Et pour bien marquer sa différence par rapport à une Caliber «normale», elle revêt de nombreux artifices afin de paraître plus méchante. Le gros embout d'échappement suggère la puissance, tout comme les immenses roues de 19 pouces. À l'intérieur, c'est à peine plus discret. La SRT-4 propose un univers original : baquets sculptés, instrumentation spécifique (compteur gradué à plus de 300 km/h et jauge de suralimentation), appliqués au fini titane et pédalier en aluminium. Sa finition demeure cependant conforme aux standards maison, c'est-à-dire inférieure à la moyenne.

Considérant le prix demandé, peu de voitures incitent au genre de défoulement qu'elle procure, mais avez-vous envie d'enfiler votre casque et vos gants de conduite tous les jours? — PHOTOS LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Le gros embout d'échappement suggère la puissance.



Les performances sont au rendez-vous.

Si tout ça ne vous dérange pas trop, vous avez là une proposition tout à fait attrayante à moins de 25 000 $, qu'il faudra seulement soustraire aux conducteurs inexpérimentés. Il est bon, à ce propos, de souligner que la gamme SR-T (Street Road and Track) de Chrysler vise à satisfaire le «pilote» qui veut réellement se mesurer à sa machine, et non le frimeur qui compte sur des «béquilles» électroniques pour apprécier en toute quiétude la qualité de la chaîne audio.

Dopé au turbo, le moteur quatre cylindres de 2,4 litres fournit 285 chevaux et 265 livres-pied de couple. Mais il faut considérer le poids du véhicule : 1501 kg. C'est une centaine de kilos de plus que la Mazdaspeed3, qui affiche sensiblement la même puissance. Les performances sont tout de même au rendez-vous, à condition de savoir exploiter la boîte manuelle à six rapports qui l'accompagne et de maîtriser les ruades du train avant (sur lesquelles nous reviendrons).

Bien entendu, le châssis a suivi une évolution parallèle pour faire face à l'augmentation des performances. La géométrie des éléments suspenseurs a complètement été changée, la garde au sol abaissée, le rapport de démultiplication de la direction modifié et le système de freinage musclé. Cette SRT-4 compte également sur un différentiel autobloquant et un correcteur de stabilité électronique dont la gestion a été spécialement conçue pour la (très) haute performance. Cependant, seules les roues avant sont motrices. Est-ce bien raisonnable?

PAS FACILE À PRENDRE EN MAIN

La SRT-4 ne plaira donc pas aux clients «modernes», habitués à des sportives faciles à prendre en main et qui révèlent leur plein potentiel dès le premier virage. Vous voilà prévenus deux fois plutôt qu'une.

La scintillante sortie d'échappement gronde au premier tour de clé, avec ce son rauque des mécaniques qui en ont dans le ventre. Mais on n'a rien vu et, surtout, on n'a encore rien entendu tant que l'on n'a pas monté les premiers rapports. Les chronos spectaculaires signés par la SRT-4 ne sont guère compatibles avec un permis limité à 15 points d'inaptitude. Au petit jeu du feu vert, la SRT-4 ne déçoit pas et laisse toutes ses concurrentes derrière dans tous les domaines de comparaison (accélération et reprises).

A priori, la mécanique n'est pas mélodieuse (les sorties d'échappement le sont), mais son ardeur force le respect et sa boîte de vitesses réveille bien des muscles. La commande de boîte est relativement précise, mais ne se plie pas toujours de bonne grâce aux passages rapides. De plus, l'embrayage n'est pas toujours facile à moduler.

Mais la SRT-4 n'a rien à voir avec les *muscles cars* des années 70, surtout avec sa traction avant. Elle tente de gérer ses problèmes d'adhérence à l'aide notamment de larges pneumatiques, mais ceux-ci sont en général catastrophiques sur une traction, sauf si la mise au point a été particulièrement soignée. Au vu du résultat, on peut dire que les ingénieurs du groupe SR-T n'ont pas

Visuellement spectaculaire, cette SRT-4 est extrêmement pointue à conduire

fait les choses à moitié. D'accord, ils ne sont pas parvenus à limiter tous les effets de couple dans le volant, et cela ne dispense jamais le conducteur de doser l'accélération pour retrouver la motricité. Mais, avec 285 chevaux, c'est la moindre des précautions. Il ne faudra pas se formaliser, du moins sur une chaussée mouillée, de l'effet de cisaillement du volant à l'accélération, rageuse et à peine mieux contenue que celle de la défunte 9-3 Viggen. DaimlerChrysler a partiellement limité les dégâts en adoptant un différentiel autobloquant précis et subtil, mais il est toujours plus sûr de garder ses deux mains sur le volant.

DIRECTION INTUITIVE

La direction très intuitive et directe obéit prestement. On lui reprochera cependant de braquer trop peu, rendant les manœuvres de stationnement plutôt pénibles, et de préférer aussi suivre le profil de la route plutôt que la trajectoire inscrite au volant. Ne jouant sur aucun compromis, la SRT-4 est du genre à «casser» les dos fragiles et à réagir très sèchement à la moindre irrégularité. Ressorts et amortisseurs adoptent des valeurs très fermes. Les réglages de trains sont beaucoup plus agressifs. La suspension arrière suit toujours et ne consent à dériver que dans les transferts de masse les plus brutaux. La SRT-4 fait très bien les choses, mais on pense aussi à ce qu'aurait donné une quatre roues motrices... Quant au freinage, assuré pour l'essentiel par de gros disques avec étriers à quatre pistons à l'avant, il ne laisse aucune place à l'incertitude.

Visuellement spectaculaire, cette SRT-4 est extrêmement pointue à conduire et exige de son conducteur (ou de sa conductrice) une vigilance de tous les instants. Et c'est épuisant à la fin. Il existe sur le marché des véhicules plus équilibrés, plus homogènes et, il est vrai, un peu plus chers. Sûre, à défaut d'être totalement rassurante et amusante, cette Caliber n'est ni une grande sportive ni un rendez-vous avec le plaisir de conduire. Toutefois, considérant le prix demandé, peu de voitures incitent au genre de défoulement qu'elle procure; mais avez-vous envie d'enfiler votre casque et vos gants de conduite tous les jours et de vous aligner sur un «grille de départ» fictive pour vous élancer dès que le feu passe au vert? Pensez-y.

Le pour et le contre

On aime
Les accélérations impressionnantes
Le prix très compétitif
Le côté authentique de sa conception (voir texte)

On aime moins
Le manque de raffinement
La sécheresse des suspensions
L'effet de couple, surtout sur chaussée détrempée

Ce qu'il faut retenir

Prix : 24 995 $
Frais de transport et de préparation : 1250 $
Garantie de base : 36 mois ou 60 000 km
Consommation moyenne obtenue au cours de l'essai : 10,7 l/100 km
Concurrente : Mini Cooper S, Mazdaspeed3, Volkswagen GTi
Pour en savoir plus : www.dodge.ca
Moteur : L4 DACT 2,4 litres - Turbo
Puissance : 265 ch à 2000 tr/min
Couple : 265 li.-pi. à 2000 tr/min
Poids : 1501 kg
Rapport poids/puissance : 5,2 kg/ch
Accélération 0-100 km/h : 6,32 secondes
Mode : traction (roues avant motrices)
Transmission de série : manuelle six rapports
Transmission optionnelle : aucune
Direction: crémaillère
Diamètre de braquage : 12 m
Freins (av.-arr.) : disque, disque; ABS de série
Pneus (av.-arr.) : 225/45R19
Capacité du réservoir de carburant : 51 litres
Carburant recommandé : super

1804264

OPTEZ POUR CHEVROLET

ÉPARGNEZ **20 ¢**[1] PAR LITRE
POUR 2 500 LITRES

UPLANDER LS

• MOTEUR V6 POLYCARBURANT DE 3,9 L DÉVELOPPANT 240 HP • CLIMATISATION • TÉLÉDÉVERROUILLAGE
• SYSTÈME DE COMMUNICATION ET D'ASSISTANCE ONSTAR[1] • FREINS À DISQUE AUX 4 ROUES AVEC SYSTÈME ABS • SYSTÈME DE CONTRÔLE STABILITRAK[MC] ET TRACTION ASSERVIE

★★★★★
Sécurité 5 étoiles[3]

FAITES **891 km** SUR UN SEUL PLEIN (route)
ROUTE : 8,5 L/100 KM
VILLE : 13,1 L/100 KM[4]

TAUX DE LOCATION DE **0,5 %**[2]
POUR UN TERME DE 48 MOIS

LES MEILLEURES OFFRES DE L'ANNÉE.

LOUEZ À
299 $ /mois[6]
0 $ de comptant
Location 48 mois
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

ACHETEZ À
23 199 $ Prix initial
-6 200 $ Ajustement de prix[7]
16 999 $[8] Prix de vente au comptant
Préparation INCLUSE

offreschevrolet.ca

CHEVROLET
GM

GM Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS ou 160 000 KM*
• GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE routière
• TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

OnStar®

autos-o-ciel une histoire d'auto qui finit bien
GAGNEZ VOTRE CIEL ! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 750 $
applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2008 suivant: Uplander (CU11416/R7F). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. À l'achat ou à la location de l'Uplander 2008 neuf ou de démonstration en stock chez un concessionnaire participant, livrés entre le 19 juin 2008 et le 31 juillet 2008, et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01 $, le consommateur reçoit une carte d'essence à prix préférentiel permettant d'économiser 20 ¢ le litre pour 2 500 L d'essence chez les détaillants Petro-Canada participants ainsi que dans d'autres établissements approuvés, et ne sont pas monnayables. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. [MC]Marque de commerce de Petro-Canada. Utilisée sous licence. 2. Taux de financement à la location de 0,5 % disponible sur approbation de crédit de GMAC pour des termes allant jusqu'à 48 mois. 3. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 4. Calcul basé sur les cotes indiquées dans le Guide de consommation de carburant 2008 de Ressources naturelles Canada sur économies de carburant réelles peuvent varier selon les conditions routières, météo et habitudes de conduite. 5. Pour que les services du système OnStar fonctionnent efficacement, le circuit électrique de votre véhicule (y compris la batterie), le service de téléphonie sans fil et le récepteur de signaux satellites GPS doivent être en bon état de marche. Incluant un abonnement d'un an gratuit au plan Sain et sauf. Contrat de service requis. Pour obtenir les détails et les modalités liés au système OnStar, en connaître les limitations et lire notre politique de protection de la vie privée, composez le 1 888 4-ONSTAR (1 888 466-7827) ou visitez le site onstar.ca. 6. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois sans versement initial ou échange équivalent. Préparation et frais de transport (1 300 $) inclus à la location. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 7. L'ajustement de prix est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant. Disponible sur le modèle Uplander 2008 à empattement régulier. 8. À l'achat, préparation incluse. Transport, frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Offert seulement aux clients qui paient comptant; ceux qui optent pour le financement à la location ou l'achat ne peuvent en bénéficier. Communiquer avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

HYUNDAI[MC]

ÉVÉNEMENT
soyez brillant !

ACCENT L 3 PORTES 2008
transmission manuelle

Prix de base	13595$
Ajustement de prix comptant	-3600$†

PRIX D'ACHAT COMPTANT
9 995$
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.

ACCENT L 4 PORTES 2008
transmission manuelle

Prix de base	14295$
Ajustement de prix comptant	-3600$†

PRIX D'ACHAT COMPTANT
10 695$

ROUTE 6,2 L/100 KM
VILLE 7,4 L/100 KM

(MODÈLE ACCENT GL 3 PORTES SPORT MONTRÉ) *

ROUTE 6,2 L/100 KM
VILLE 7,4 L/100 KM

(MODÈLE ACCENT GL 4 PORTES MONTRÉ)*

LA TOUTE REDESSINÉE SONATA 2009 EST ARRIVÉE

SONATA GL 2009
4 cylindres, transmission manuelle

À PARTIR DE
21 995$**

ROUTE 6,2 L/100 KM
VILLE 9,7 L/100 KM

(MODÈLE SONATA GL V6 SPORT 2009 MONTRÉ) *

Obtenez-en plus pour moins.

La plus faible consommation d'essence de sa catégorie***.
(Sonata GL 2009, 4 cylindres, transmission automatique)

Plus d'équipement de série que jamais.

Un nouvel intérieur élégant.

Le tout à un prix plus bas qu'auparavant.

ELANTRA L 2008
4 cylindres, transmission manuelle

ROUTE 6,0 L/100 KM
VILLE 8,4 L/100 KM

Prix de base	15 845$
Ajustement de prix comptant	-2 850$†

PRIX D'ACHAT COMPTANT
12 995$

(MODÈLE ELANTRA LIMITED MONTRÉ) *

FINANCEMENT À L'ACHAT ET LOCATION DISPONIBLE,
DÉTAILS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

GARANTIE 5 ANS
5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée††
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS†††

HYUNDAI 25e ANNIVERSAIRE

HYUNDAI[MC]

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

hyundaicanada.com

1804033

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. †Les ajustements de prix comptant s'appliquent aux achats comptants seulement et sont calculés à partir des prix de base applicables en cas de location et/ou financement à l'achat. Obtenez les ajustements de prix comptant suivants à l'achat, comptant seulement, d'un véhicule 2008 neuf en stock suivant : Accent 3 portes et 4 portes, 3 600 $ / Elantra, 2 850 $. Des offres d'achat comptant sont disponibles sur tous les modèles neufs Accent 3 portes, 4 portes et Elantra 2008 en stock. *Les prix à l'achat comptant des modèles montrés sont: Accent GL 4 portes, transmission manuelle, 12 145 $ / Accent GL 3 portes Sport, transmission manuelle, 12 895 $ / Elantra Limited, transmission automatique, 20 345 $. Ces prix d'achat comptant ne s'appliquent pas aux véhicules en location ou faisant l'objet d'un financement à l'achat. **PDSF de la Sonata GL 2009, 4 cylindres, transmission manuelle annoncée: 21 995 $. PDSF de la Sonata GL V6 Sport 2009, 3,3 L, transmission automatique montrée: 29 595 $. Le concessionnaire peut devoir commander le véhicule. Frais de livraison et de destination des Accent 3 portes et 4 portes 1 345 $ / Elantra 1 345 $ / Sonata 1 415 $ en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et toutes taxes applicables en sus. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Consommation des véhicules 2008 suivants basée sur les cotes de consommation d'ÉnerGuide : Accent L 4 portes , transmission manuelle, de 6,2 L/100 km – autoroute et 7,4 L/100 km – ville / Accent L 3 portes , transmission manuelle, de 6,2 L/100 km – autoroute et 7,4 L/100 km – ville / Elantra L, transmission manuelle, de 6,0 L/100 km – autoroute et 8,4 L/100 km – ville. Consommation de la Sonata GL 2009, 4 cylindres, transmission manuelle basée sur les cotes de consommation d'ÉnerGuide: 6,2 L/100 km – autoroute et 9,7 L/100 km – ville. Les consommations réelles peuvent varier. ***Comparaison des consommations de carburant basée sur celle de la Sonata GL 2009, transmission automatique (8,02 L/100 km) et les consommations combinées d'ÉnerGuide 2008 pour les véhicules pleine grandeur. Les données d'ÉnerGuide sont présentées aux fins de comparaison uniquement. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. ††La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. †††Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir un concessionnaire pour tous les détails.

VÉHICULES D'ENTRÉE DE GAMME

La demande essouffle les marchands

Raymond Gervais
La Presse

La vente de véhicules d'entrée de gamme, toutes marques confondues, est en hausse au Canada depuis le début de l'année, mais les concessionnaires automobiles manquent littéralement de véhicules pour répondre à la demande.

Selon l'analyste automobile Dennis DesRosiers, les ventes de véhicules d'entrée de gamme ont obtenu la faveur des consommateurs, progressant de 8,3 % au cours du mois de mai, alors que les ventes de ce segment de voitures ont augmenté de 14,7 % depuis le début de l'année en comparaison de la même période pour l'an dernier.

Au Québec, les ventes de véhicules neufs, toutes catégories confondues, ont augmenté de 10,3 % au cours du mois de mai en comparaison de la même période il y a un an. Toujours selon DesRosiers, les ventes auraient pu être encore supérieures si les concessionnaires à travers le pays avaient pu mettre la main sur un plus grand nombre d'unités. Les marchands se plaignent qu'il ne peuvent se procurer auprès des constructeurs automobiles un nombre suffisant de véhicules.

Philippe Clermont, vice-président de Clermont Automobile à Montréal, concessionnaire Chevrolet, Buick, Cadillac, explique que les Chevrolet Cobalt et les Aveo sortent plus vite qu'elles n'entrent. Conscient du problème, General Motors a décidé de repousser le lancement de ses nouvelles versions de ses modèles de camionnettes et de VUS, particulièrement gourmands en carburant, pour donner priorité à sa gamme de modèles compacts et économiques. M. Clermont ajoute que le constructeur automobile a décidé d'ajouter un troisième quart de travail sur la chaîne de montage des Cobalt.

Même son de cloche du côté de Honda, les Fit et les Civic de base sont absentes des salles de montre. André Dorais, propriétaire de Honda Boucherville, explique que les ventes de ces voitures ont augmenté de 65 % depuis le début de l'année et qu'il a présentement 20 véhicules vendus qui ne pourront être livrés avant le mois de juillet et août, faute d'inventaire.

Jean Touchette, président de Touchette Automobile à Montréal, un concessionnaire Chrysler, abonde dans le même sens. Les véhicules à quatre cylindres, les Jeep Compass et Patriot ainsi que la Dodge Caliber sont actuellement les gros vendeurs. «On ne manque pas de voitures, mais elles sont de plus en plus difficiles à obtenir. Chrysler accepte de nous en vendre, mais exige en retour que l'on achète aussi des modèles plus gros qui se vendent moins bien», a précisé M. Touchette.

Chez les concessionnaires Toyota, les Corolla et les Yaris sont rares tandis que l'hybride Prius est en rupture de stock. Chez Ford, le même phénomène se répète ainsi qu'auprès de la majorité des constructeurs automobiles.

Cette pénurie se manifeste depuis que les consommateurs américains achètent de plus petites voitures et délaissent leurs VUS gourmands en carburant. Les marchés automobiles à travers le monde, comparables au marché canadien, soutiennent qu'ils ne peuvent se procurer le nombre de véhicules nécessaire pour répondre à la demande de leurs clients.

Toujours selon DesRosiers, même si les ventes de ces véhicules n'ont jamais été aussi importantes que cette année au Canada, elles auraient pu être encore bien meilleures si les concessionnaires avaient eu plus de véhicules en stock. D'ailleurs, les ventes de presque toutes les marques de gros véhicules luxueux sont en baisse cette année, tandis que les ventes des véhicules moins énergivores sont en hausse.

Les grosses camionnettes et fourgonnettes ont aussi connu une baisse de 25,6 % le mois dernier au profit des multisegments. Au cours des quatre premiers mois de 2008, les ventes n'étaient en baisse que de 9,6 % sur l'an dernier.

Toyota réplique à la Smart avec la iQ

La voici donc, cette réplique de Toyota à la populaire Smart de Daimler AG. Elle s'appelle l'iQ et même si elle affiche une certaine ressemblance avec la petite allemande, elle en est complètement différente. Tout d'abord, la plus petite des Toyota a quatre places, deux de plus que la Smart (quoique les places arrière soient très étroites). Elle est aussi plus longue d'environ 30 centimètres que la Smart. Et, malgré ses 1000 kilos, elle offre la meilleure économie de carburant de toute la gamme Toyota, incluant la Prius. La commercialisation de la iQ débutera en novembre au Japon et en janvier en Europe. Hiroki Nakajima, ingénieur en chef de Toyota, croit que le véhicule sera proposé un jour aux Nord-Américains, en réponse à la hausse des prix du pétrole. La popularité de la Smart joue aussi un rôle dans cette décision. Le marché européen aura droit à un moteur diesel de 1,4 litre, alors que des moteurs à essence de 1,0 et 1,3 litre seront proposés sur les autres marchés. Les prix n'ont pas été dévoilés, mais M. Nakajima estime que l'iQ se vendra autour de 10 000 $ au Japon. Toyota espère que les ventes mondiales de l'iQ atteignent quelque 100 000 unités par année. ***Éric Descarries (collaboration spéciale)***

La Toyota iQ fera une vive concurrence à la Smart. — PHOTO TOYOTA

2006950

BMW 328i
villedequebec.bmw.ca
Le plaisir de conduire.MD

11 **BMW 328i** 2008
pour livraison immédiate

OFFRE À LA LOCATION — **328i 2008**

0$	0$	2%	à partir de 549$†
Dépôt de sécurité	1re mensualité	Taux de location	/ mois pendant 39 mois

OFFRE À L'ACHAT	PDSF initial	41 000 $	Réduction du fabricant au concessionnaire	- 3 000 $	Votre prix à l'achat	38 000 $

Québec
BMW ville de Québec
270, rue Étienne-Dubreuil
418.681.5000
villedequebec.bmw.ca

†Le taux de location est celui offert par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock. BMW 328i 2008 : le PDSF pour le modèle de base est de 41 000 $. Pour une location de 39 mois avec un taux d'intérêt annuel de 2 %, comportant une mensualité de 549 $ *. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 21 730 $. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 24 000 km ; 0,15 $ du kilomètre excédentaire. *La mensualité à la location inclut, le comptant initial, un dépôt de sécurité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire. Le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, l'enregistrement d'une hypothèque mobilière, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Le taux de financement, la réduction du fabricant au concessionnaire et le taux de location sont des offres mutuellement exclusives et ne peuvent pas être combinées. Offre d'une durée limitée, sujette à la disponibilité, peut être modifiée ou annulée sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 30 juin 2008. Photo à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2008 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2008 BMW Canada inc. « BMW » le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

Vivre sans essence dans les Alpes

Éric Descarries
Collaboration spéciale

ZERMATT, Suisse — Le petit village de Zermatt dans les Alpes suisses (Canton du Valais) est reconnu pour être une de ces villes qui n'ont pas d'automobiles. Cette station de ski au pied du Cervin (le célèbre Matterhorn) a une population régulière d'un peu plus de 6600 habitants, mais on y trouve plus d'une centaine d'hôtels qui accueillent les amateurs de sports d'hiver durant la saison froide et quelques mordus de la marche en montagne durant l'été.

Alors, comment fait-on pour rejoindre ces hôtels? Les touristes qui veulent atteindre Zermatt ne peuvent aller plus loin que la ville de Taesch où ils devront stationner leur auto et prendre le train jusqu'à Zermatt où les accueilleront les taxis des hôtels. Des taxis? Oui, il y a des véhicules à Zermatt. Mais ils sont presque tous électriques. Il y a bien un tout-terrain Mitsubishi à essence pour la police et au moins un camion à benne de poids moyen à moteur diesel pour les travaux municipaux, mais pour les autres usages, on ne trouve que des véhicules électriques à Zermatt, que ce soit des taxis, des bus ou même de petits camions de livraison et de construction.

Presque tous les véhicules à Zermatt sont électriques, comme ce petit taxi d'hôtel. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ÉRIC DESCARRIES

AIR PUR

Un des buts recherchés par cette ville qui n'a jamais connu de circulation automobile courante est de garder l'air le plus pur possible de façon à ne pas masquer la vue sur les Alpes, surtout sur le fameux pic rocheux des Alpes. Dans le passé, il était possible de transporter les visiteurs par carrosse et à cheval mais, la modernité aidant, ils ont été remplacés par des électrotaxis (qui appartiennent à quatre familles locales) qui desservent les hôtels et la gare alors que de plus gros électro-bus servent au transport des skieurs aux quelques remonte-pentes locaux.

Incidemment, les hôtels disposent de prises de courant spéciales pour recharger les batteries de ces véhicules on ne peut plus écologiques. Malgré son air un peu rustique, Zermatt serait-elle l'image des villes du futur?

Au calendrier

La belle saison est arrivée et avec elle, les traditionnelles expositions de voitures et autres activités mettant en vedette l'automobile. Voici quelques suggestions d'activités à noter au calendrier.

- 12e Gala d'élégance des Belles Autos d'hier: 28 et 29 juin, parc de la Chute-Montmorency, Québec. Info : **www.bellesautos dhier.com** ou 418 264-2886
- 17e Festival d'élégance de Lac-Etchemin : 13 juillet, site de l'Éco-Parc. Info : Éco-Parc 418 625-3272 ou Pierre Panneton 418 625-4838.
- Exposition de voitures anciennes de Gaspé : 19 et 20 juillet. Info : Raynald Langlais, 418 368-1488.

Une boîte noire pour les Honda

Ludovic Hirtzmann
Collaboration spéciale

Quelques fois par an, nous entendons malheureusement parler des fameuses boîtes noires (qui d'ailleurs sont de couleur orange). Malheureusement, car le plus souvent ces boîtes noires sont presque tout ce qui reste d'un avion lorsque celui-ci s'est écrasé.

Lors des catastrophes aériennes, les boîtes noires jouent le rôle de témoins quasi indestructibles qui permettent de retracer, grâce aux enregistrements que l'on y trouve, les causes du désastre.

Une caméra transmet à la boîte noire le film de la conduite

Certains constructeurs automobiles se sont dits qu'il pourrait être judicieux d'adapter le système pour les autos. Honda a donc décidé de concevoir des boîtes noires pour les voitures.

Selon la version japonaise du cybermagazine Gizmodo.com, la boîte noire de Honda détecte, puis enregistre l'accident, 12 secondes avant l'impact et jusqu'à huit secondes après. Rien de magique à cela, puisqu'une caméra transmet à la boîte noire le film de la conduite.

Le tout est enregistré sur une carte mémoire SD, semblable à celle des appareils photo numériques. Il est ensuite possible de revoir chaque détail de l'accident. Le constructeur ne précise cependant pas quelle est la résistance de la boîte noire en cas d'accident grave. Pour l'instant, cette boîte noire n'est disponible qu'au Japon sur les Honda pour un prix de 510 $.

Pour en savoir plus: **gizmodo.com /351477/drive-recorder-is-hondas-car-black-box**. Drive Recorder Honda Access: **www.honda.co.jp/ACCESS/driverecorder**

1804045

Jetta et Passat. Allemandes et abordables.
Ou vice versa.

Jetta 2008. Location à partir de
239 $* par mois
Passat 2008. Location à partir de
299 $* par mois
0,9 %** de financement à l'achat sur 36 mois

Avec leurs nouvelles offres de location à respectivement 239 $* et 299 $*, les Jetta 2008 et Passat 2008 vous ouvrent grand leurs portes. Ces deux routières exceptionnelles vous offrent le meilleur de l'univers Autobahn pour tous : ingénierie allemande, équipement de série remarquable et plaisir de conduire inoubliable. Venez les découvrir chez votre concessionnaire ou sur vw.ca.

vw.ca

*À la location, 239 $ par mois sur 48 mois, acompte de 2 250 $ et dépôt de sécurité de 290 $ pour la Jetta berline 2008. À la location, 299 $ par mois sur 48 mois, acompte de 4 243 $ et dépôt de sécurité de 350 $ pour la Passat berline 2008. Frais de préparation et inspection de prélivraison de 1 335 $ inclus dans la mensualité. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (jusqu'à 46 $), frais administratifs du concessionnaire (le cas échéant) et frais de 15 ¢ du kilomètre après 64 000 km en sus. Ne s'appliquent qu'aux locations faites à des particuliers. **Taux de financement à l'achat de 0,9 % pendant 36 mois. Exemple de financement : un montant de 21 975 $ au taux d'intérêt annuel de 0,9 % correspond à une mensualité de 618,92 $ pendant 36 mois. Total des frais de crédit de 306,12 $, pour une obligation totale de 22 281,12 $. Aucun acompte requis. Frais de préparation et inspection de prélivraison de 1 335 $ en sus. Dans les deux cas, les offres s'appliquent aux modèles de base, manuels, 5 vitesses, neufs, en stock. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Certaines caractéristiques montrées sont offertes en option. Offres sujettes à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance, une division de Crédit VW Canada Inc. Offres en vigueur à partir du 1er juin 2008. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Chez les concessionnaires Volkswagen participants du Québec seulement. Quantité limitée. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre et un échange entre concessionnaires peut être requis. Taxes, immatriculation, assurances et droits sur les pneus neufs en sus. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être retirées en tout temps sans préavis. Tous les détails sur vw.ca et chez votre concessionnaire. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Jetta » et « Passat » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2008.

EN BREF

Sauvez la planète, achetez d'occasion

→ La popularité des véhicules à propulsion hybride fait de l'ombre à une autre façon simple et économique de réduire l'impact environnemental de ses déplacements en voiture : l'achat d'un véhicule d'occasion. Si on tient compte du cycle de vie complet des automobiles, on constate que la production d'une hybride, comme la Toyota Prius, nécessite beaucoup plus d'énergie que la production d'un véhicule moins sophistiqué. C'est la logique qu'utilise le magazine américain *Wired*, dans un dossier sur les mythes tenaces de l'environnementalisme. «Une voiture d'occasion part avec tout un avantage, puisque son propriétaire initial a déjà assumé la pollution encourue par sa production.» Une Prius devrait parcourir 160 000 kilomètres de plus qu'une vieille Toyota Tercel pour amortir la pollution causée par sa production de façon comparable, conclut l'auteur de l'article.
Alain McKenna, La Presse

Arrêt-moteur automatisé : pas au Canada

→ Mercedes-Benz a annoncé il y a quelques semaines que le millésime 2009 de ses deux petites fourgonnettes, les Classe A et B, aura droit à un nouveau dispositif leur permettant d'éteindre le moteur aux arrêts. C'est un dispositif relativement peu coûteux (quelques centaines de dollars tout au plus) qui permettrait, selon les estimations, de réduire la consommation de carburant de 10 % à 15 % en ville, là où les arrêts sont fréquents. La réduction des émissions de gaz d'échappement est du même ordre, et c'est ce qui motive le constructeur allemand à installer ce dispositif sur ses deux voitures, puisque les normes limitant les émissions de gaz carbonique par les automobiles se resserreront en Europe d'ici 2012. Or, même si la Classe B est vendue au Canada, ce dispositif ne sera pas disponible de ce côté-ci de l'Atlantique, le groupe propulseur sur lequel il sera installé ne faisant pas partie du catalogue de Mercedes-Benz Canada.
Alain McKenna, La Presse

General Motors liquide ses gros VUS hybrides

→ En plus de fermer des usines et de réduire la production globale de ses gros véhicules utilitaires et de ses camionnettes, General Motors tente de liquider son inventaire de gros VUS hybrides, qui arrivent à peine sur le marché. Ainsi, chez nos voisins du Sud, des rabais sont offerts aux actuels propriétaires de véhicules GM qui désirent passer à un véhicule hybride, comme le Chevrolet Tahoe et le GMC Yukon. Ceux-ci donnent droit à un rabais totalisant 4000 $.
Alain McKenna, La Presse

Un espoir pour nos jeunes
Fondation Georgette-Lavallée
www.fondationglavallee.qc.ca
418-628-4355

2006588

BEAUPORTNISSAN.COM BEAUPORTNISSAN.COMBEAUPORTNISSAN.COM BEAUPORTNISSAN.COM BEAUPORTNISSAN.COM

Venez rencontrer l'équipe de
BEAUPORT NISSAN

Denis Parent, Directeur des ventes
Jacques Dumont
Jean Duquet
Richard Dorval
Luc Beaudoin
Prime Roberge
Richard Blouin
René Bergeron
Michel Tremblay
Gilles Daigle
Suzanne Roberge Roy

En inventaire
• ~~125~~ 75 Versa 2008 de Nissan
• ~~100~~ 70 Sentra 2008 de Nissan
• ~~60~~ 45 Altima 2008 de Nissan
• ~~60~~ 35 Rogue 2008
600$ RABAIS PROGRAMME DIPLÔMÉS NISSAN

Versa 2008 DE NISSAN*
modèle B5LG58 AA00
0 comptant
0 dépôt
202$ + TPS + TVQ
228$ /mois
manuelle, 6 vitesses (239$/mois version automatique)
location 60 mois (24 000 km/année)
• Voir détails sur place.

Offres du mois

VERSA
de base 2007 de Nissan

Photo à titre indicatif
Automatique,
démo, 10 000 km
13 995$
Transport et préparation inclus
600$ RABAIS PROGRAMME DIPLÔMÉS NISSAN SUR VERSA

PATHFINDER
LE de Nissan

Photo à titre indicatif
V8, noir,
démo, 6000 km
39 995$
Transport et préparation inclus

NISSAN
Le p'tit garage au grand coeur
GARAGE RECOMMANDÉ CAA
PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN
Plein d'essence GRATUIT
455, rue Clémenceau, Québec (Beauport) 647-1822
Sans frais : (800) 342-1822
SERVICE OUVERT DE 7H À 21H

BEAUPORTNISSAN.COM BEAUPORTNISSAN.COM BEAUPORTNISSAN.COM BEAUPORTNISSAN.COM BEAUPORTNISSAN.COM

PETITES ANNONCES

CVENDU.ca C'EST GRATUIT !
Le site des petites annonces leSoleil

POUR NOUS JOINDRE du lundi au vendredi
de 8h à 17h30 .....418 844-4444
Rive-Sud et Côte de Beaupré 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
Télécopieur 418 686-3322

SUR PLACE du lundi au jeudi de 8h30 à 17h
et vendredi de 8h30 à 16h30

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

IMMOBILIER
Visites libres 98
Maisons à vendre ..... 100 à 140
Condominiums ..... 145 à 147
Immeubles à revenus à vendre ..... 150 à 189
Autres propriétés ..... 200 à 214
Propriétés commerciales et industrielles ..... 230 à 246
Logements à louer ..... 250 à 288
Maisons à louer 282
Chambres à louer ..... 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés ..... 370 à 386

BAZAR
Marchandises diverses ..... 397 à 459
Loisirs ..... 461 à 468

SERVICES
Emplois ..... 471 à 489
Finance ..... 491 à 496
Divers ..... 501 à 544
Avis ..... 603 à 627

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Véhicules ..... 948 à 967
Véhicules récréatifs et autres ..... 969 à 989

97 IMMOBILIER

101 Beauport

AVEC GARAGE maison 25 x 58, très éclairé, 5 chambres, sous-sol fini, 17 700 pi.ca.. terrain bordé de haies et clôture, piscine creusée. Cour intime. LA CAMPAGNE EN VILLE! **UNE VISITE VOUS CHARMERA.** Négociable. **627-6060**
Ernest Lemay courtier

102 Cap-Rouge Saint-Augustin

MAISON champêtre de 2 étages, rue Lachance, Lac St-Augustin, terrain 5 000 ou 10 000 p.c. 169 000$. 877-6457

104 Charlesbourg

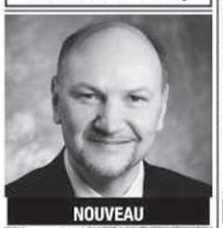
À CONSTRUIRE: Cottage avec garage, 28x40, choix de 13 terrains boisés, pas de voisin arrière, à partir de 223 010$ plus taxes. René Naud 262-3883 627-5145

Au choix, jumelés et terrains, neufs, le tout à compter 159 500$
Pierre Lefrançois, Capitale Sélect PL, 559-2244, 627-3333

BUNGALOW tout rénové, sous-sol aménagé, foyer, 5 chambres, thermo-pompe, 215 000$
Patsy McNeil 666-5050
RE/MAX Référence 2000
courtier immobilier

GRANDE propriété avec abri d'auto, terrain boisé de 17 900 pi.ca., cour au sud sans voisin arrière, 5 chambres, 2 salles de bains, cuisine rénovée, foyer, planchers bois et céramique. 235 000$. 628-0657.

Donnez généreusement Merci !
Fondation des maladies de l'œil
654-0835
fondationdesmaladiesdeloeil.org



NOUVEAU

TRÈS GRAND plain-pied à 1½ étage, coin de rue, planchers lattes, toiture, entrée électrique et chauffe-eau récent, propriétaire d'oigine. Prix sous le marché.
ALAIN MOREAU / 653-0488
Royal LePage Inter-Québec
Courtier immobilier agréé

107 Duberger Les Saules

135 000$ LES SAULES, agréable maison en rangée avec parc à l'arrière, à pied du terminus et commodités, accès rapide autoroutes.
GEORGES LUPIEN 261-3244
Re/Max Avantages courtier

108 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

6731, CARRÉ du Brûlé. Jumelé, (2 logements) 24x26 sur 3 étages. Construction 1980, abri d'auto, foyer, vue sur la ville, voisin d'un parc et piste cyclable. 842-2499.

110 Loretteville Neufchatel

À 9105 COURTOIS, 2 chambres, à palier, feuille de description disponible sur place, mais 10$ pour une visite. 190 000$, 418-574-1247

112 Rive-Sud

~~18~~ 6 Maisons neuves en rangées 2 étages, St-Nicolas, beau secteur boisé, Marc 264-0848 627-5145

BELLE OASIS à la campagne, 1½ étage, 4 chambres, grande galerie et patio, cuisine d'été, grand terrain paysager, arbres mature, verger, 53000 p.c. 819-389-1261
duproprio.com/63967

BOISÉ ST-RÉDEMPTEUR, cottage, 4 côtés brique, 5 chambres + boudoir, 3 salles de bains, sous-sol fini, planchers bois, lattes, climatisé, foyer, piscine creusée + spa + gazebo + cabanon, grand terrain clôturé, clé en main. Josette au 670-4864

116 Sainte-Foy

MAISON NEUVE À VISITER

1948 Joseph-Laurin, cottage 3 chambres, face parc, école, centre commercial. Possession rapide.
Lise Lessard 576-0853

NORMAN MCNEIL

Grand bungalow, clés en main, 6 chambres, possibilité revenus 10000$/année, beaucoup rénos.
682-7000, 580-7979
Remax 1er Choix courtier immobilier

NOUVEAU !

COTTAGE, 4 chambres foyer, garage, 325 000$
LINDA POULIN 651-6521
Réseau Immobilier Expert courtier

NOUVELLE CONSTRUCTION

Près Ministère Revenu, maison en rangée/cottage avec garage, finition int. choix acheteur. Automne 2008. **Lise Lessard 576-0853.**

CAP-ROUGE, POSSESSION RAPIDE

Au 1587, Candide-Ducharme, (Construction Rousseau), 4 chambres, 3 salles de bains, bois franc et céramique au plancher, piscine creusée et spa chauffés. Secteur de choix. **625 000$**
Contacter
Raoul Lemieux - 670-3041
agent agréé, Home Life le château inc.
1804215

116 Sainte-Foy

STE-FOY, aux limites de Cap-Rouge, jumelé pas de voisin arrière, terrasse 16x20, grand cabanon, libre imm. Possibilité tout meublé, 159 800$. 930-6505

117 Sillery

CONDO, vue sur le fleuve, 3½, idéal pied à terre, plancher de bois, garage et piscine int.
MURIELLE D . ATHOT
666-5050
RE/MAX rérérence 2000

COTTAGE aménagé sur 3 niveaux, 4 chambres, a/c, planchers, chêne, grand patio avec auvents, terrain entièrement paysagé, impeccable, 525 000$. (418) 654-6671 ou
www.proprio.com / 85196

119 Val-Bélair

SEMI-DÉTACHÉ aires ouvertes, construction 2006, 2 étages, 2 chambres, salle de bains complète, salle d'eau, sous-sol semi-fini, terrain intime, patio. **574-3482**

123 Banlieue autres secteurs

AU bout de la presqu'île, Maria, Gaspésie, entouré pas la Baie des Chaleurs, résidence principale ou secondaire, votre paradis!
D.Ouellet, courtier immobilier
418-931-9310

LIGNE POUMON-9
1 888 POUMON-9
1 888 768-6669 POSTE 232

145 Condominiums à vendre

À AIMER St-Romuald,de ville /jumelé, remise 2000$, 839-3333 563-8994

A QUEBEC
Prestigieux condo situé au coeur de Québec, 1300 p.c., 2 chambres, 2 salles bains, balcon, terrasse sur toit, piscine int., salle de réception. À pied de tout. 299 500$
HÉLÈNE TURBIDE
652-3613
Courtier immobilier agréé

À VENDRE: 909 LAUDANCE
Près Campanile, condo ensoleillé sud-O., 3 chambres, 2 salles bains, a/c, 1 stationnement int., 657-7580, 644-1520 #2580, 953-9011,

BREAKEYVILLE, condo 4½, meilleure occasion du secteur, libre imm., Marina Carrier 832-2322, Groupe Sutton Pro Courtier.

CONDOS NEUFS EN CONSTRUCTION!
ST-ROCH (Centre-Ville),
154 St-François Est.
5 unités à partir de 138 000$, occupation juillet 2008.
Pierre Robitaille RIS
Courtier 998-2754

CONDOS NEUFS - Grande surface
• 3 ½ • 4 ½ • 5 ½ • Québec, Ste-Foy, Beauport, Charlesbourgs. **Denis Tremblay**
La Capitale 418-688-1565.

D'AIGUILLON. Grand 3½ sur 2 niveaux, planchers bois, foyer, plafond cathédrale, beaucoup de cachet, ancienne église. 189 000$
GUY PROULX 523-5329
Nicole Morin courtier immobiler agréé

DOMAINE LOUIS XIV
Lebourneuf, maison de ville, cottage, juil.08 **580-0768, pertech.ca**

ENTRE Cartier - des Braves
Condo Indivise 2e étage
2 stationnements, 2 chambres 3 salles de bains, bois franc partout Belle Maison, Chemin Ste-Foy
290 000$, 931-2010

145 Condominiums à vendre

gaetaneturgeon.com
•**LIMOILOU,** nouveau, très chaleureux, 2 chambres, salon double, plancher bois, stationnement.
•**ST-JEAN-BAPTISTE,** nouveau, 3 unités de disponible, 2 chambres, fenêtres et brique récentes. LIBRE 1er juillet.
•**ST-JEAN-BAPTISTE,** près parc, grand 3½, planchers bois, restauré. LIBRE.
GAÉTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
RE/MAX 1ère CHOIX
courtier immobilier

LE BERNIÈRES
RÊVEZ DE L'IDÉAL

Condo pied-à-terre à vendre. Direct sur les Plaines. Vue Fleuve. Concept clé en main. Restauré, meublé, décoré, tout équipé. Bois, pierres, lin, oeuvres d'art inclus. 1100pi² de luxe, 650 000$.
Jour: (418) 929-5221,
Soir : (418) 875-1160.
www.lesmaisonsdenoelline.ca

LIMOILOU, superbe condo 1 an, 2 chambres, plafonds hauts, construction supérieure. 139 000$
Nadine Cavion 948-1000
Re/Max Accès courtier

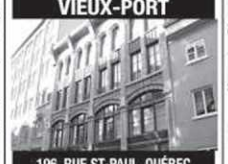
NOUVEAU, condos Henri-Bourassa ~~11~~ 8 unités, 3½ et 4½ pièces, 15 déc., à partir de 120 410$ + tx. 6375, Boul Henri-Bourassa, 624-1882 627-5145

QUÉBEC, 3½ à 5½, de 98 000$ et +, 2e rue, Charest et St-Vallier, aucun comptant requis.
Pierre Lefrançois, Capitale Sélect
PL 559-2244, 627-3333

STE-FOY, près du Campanile, 3 1/2 garage int., près parcours 7 et 11, sans intermédiaires, 922-4948

ST-NICOLAS, 2 chambres, foyer, 2 stationnements, 152 000$
LINDA POULIN 651-6521
Réseau Immobilier Expert courtier

VIEUX-PORT



196, RUE ST-PAUL, QUÉBEC
PROJET VENDU DANS SON ENSEMBLE

3 magnifiques étages libres d'env. 3000 p.c. chacun pour des unités résidentielles de condominiums style loft. Situé dans un immeuble de prestige datant de 1936. Plafonds d'env. 15 pi., planchers lattes bois, chaleureux murs en maçonnerie, fenestration abondante avec vue spectaculaire sur la Marina, Les Jardins Éphémères, la Haute-Ville de Québec et le Fleuve St-Laurent. Cachet d'origine avec poutres apparentes, foyer, 3 grandes terrasses dont l'une sur le toit. Droit de construction d'unités supplémentaires donnant sur la rue Quai St-André. Étages libres au 1er oct. 2008 et à aménager selon vos inspirations! Acte de copropriété indivise produite. Étude de faisabilité et phases esquisses disponibles.
Pour informations ou visites:
Tél. : 418-554-8197
Télécopie : 418-622-8108
Courriel : info@196stpaul.com

VOISIN CHÂTEAU
De Beaucours, vue magnifique jardin int., terrasse privée, unité prestigieuse, 2 chambres, bain podium, douche ind., a/c, 5 électros, stationnement int., 360 000$.
Réseau immobilier Expert courtier
LUCILLE THIBAULT
651-6521

146 Condominiums à louer

A MERICI Bloc 9, magnifique vue fleuve, grand 3 1/2, juil., 955-6164

À POINTE Ste-Foy, 380 rue Gingras, grand 3 1/2+ bureau, plancher bois, climatisé, garage int., 850$/mois, libre. 658-5496

A Sillery, rue Maguire, maison de ville, stationnement, 1440 p.c., planchers bois, 1er juillet. 1450$/mois. 652-0973

A STE-FOY, arrière Place Quatre Bourgeois, condo 4 ½, vue cour int., verdure et piscine, calme, 1 stationnement, 750$/mois, électricité non inclus, 418-221-6080.

BEAU MEUBLÉ
Vieux-Port 3½, près fleuve, parking intérieur, immeuble de qualité, ascenseur, climatisé, tout compris, Alain 692-1600.

CONDO meublé à louer à Ste-Foy www.location-condo-quebec.com

LES TERRASSES MAISONNEUVE, condo, 1160 pi ca, près Grand-Théâtre, 4½, stationnement int., ascenseur, 1350$. 688-4176.

MONTCALM, 6 1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude, ascenseur, bois, céramique, balcon, stationnement, 1 725$/mois, 687-4006
http://location.duproprio.com/042933

MONT STE-ANNE, studio meublé, 460$ tout inclus, libre, 624-3267

PENTHOUSE Diamant bleu, Lévis, 1550' ca., foyer, 2 salles bains, 3 chambres, vue sur fleuve et Château, à pied du traversier. Superbe! 1900$/mois ,576-5514

SAITE-FOY, 4½ meublé, Le Verre Bourg, vue panoramique, à 2 min. université, 1550$/mois, 872-2510.

STE-FOY, 4½, non chauffé, non éclairé, piscine, 715$, 622-8797.

STE-FOY, Francois-de-Laval, 4 1/2, stationnement intérieur, piscine, 900$/mois, 571-4299.

150 Ancienne-Lorette

QUEBEC ET RIVE-SUD
WWW.BLOCDIRECT.COM
871-0088. Immeubles à revenus + de 400 dossiers de 3 à 300 logements. Blocdirect courtier immobilier agréé.

153 Centre-ville

LOFT À LOUER
neuf, lumineux, 640 p.c., libre le 1er juillet, 925$,chauffé, éclairé,
Claude, 265-3222

159 Limoilou

IMMEUBLE à revenu, 3 logements 5 ½ rez-de-chaussée libre à l'acheteur, 455, 10e rue, près cégep 564-1161

165 Saint-Sauveur

•5 LOGEMENTS, revenu brut 25 860$, net 20 472$, prix demandé 285 000$.
•4 logements, revenu brut 19 620$, net 15 216$, prix demandé 225 000$, **520-4820**

185 Résidences personnes retraitées

9 À 150 unités tous prix/secteurs.
D. Côté courtier 660-2666

200 Chalets-condos villégiature à vendre

BEAU chalet habitable à l'année avec magnifique terrain aménagé de 125pi. de façade sur le bord du fleuve. Garage.
Gismond Savard 653-0488
Agent immobilier affilié Royal Lepage

CAP-SANTÉ, secteur de l'Anse, maison 2 chambres, solage ciment, 155 pieds bord du fleuve, site magnifique, 249 000$, 261-0653

CHAUDIÈRE APPALACHES
250 des Cerfs, Adstock, bord grand lac St-François, rénové 2008, foyer, toit cathédrale, 3 chambres, terrain paysager + remise et maisonnette, 75 min. Québec, 2h Montréal, 60 min. Sherbrooke.
Dans les 300 000$,
(418) 334-1629 / 334-6562

146 Condominiums à louer

1er JUIN au 1er oct., 2 chambres, terrasse, stationnement, tout inclus, 682-5787 ou 837-5775.

5 500, HENRI-BOURASSA, 3½, bois franc, stationnement intérieur, 700$/mois (418) 473-5872

200 Chalets-condos villégiature à louer

ST-ANTOINE-DE-TILLY, chalet 4 saisons, bord du fleuve, 180 000$, 877-2067, 886-2309

ST-UBALDE, 139 000$, chalet 2 chambres, 1 salle bains, 283-0660 www.duproprio.com/2830660

VUE SUR FLEUVE +/- 155 PI. DE FAÇADE.
CAP-SANTÉ. Beau chalet sur 2 étages, avec sous-sol, la vue est magnifique, très beau terrain.
Karl Robert 622-7537,
Royal Lepage Inter-Québec
courtier immobilier affilié

201 Chalets-condos villégiature à louer

2 CHALETS situés à St-Férréol-les-Neiges, en bordure d'un petit lac, rivière et mini-golf. **826-2647.**

À KAMOURASKA, chalet pieds dans l'eau, vue splendide, 2 chambres, 850$/sem. 418 492-3693

AU BORD DU FLEUVE, à 45 min. de Québec, à louer jusqu'en octobre. INFO: (418) 796-2131.

BORD de l'eau, Lac Des-Pins, plage, grand terrain, jusqu'à 5 personnes, à 120 km de Qc, Portneuf, 1000$/sem., 418-336-2430.

BORD du fleuve, chalet tout équipé, St-Michel, 400$/sem. 832-2228.

LAC SERGENT, BORD DE L'EAU
766-3332

MAGNIFIQUE loft pour fins de semaine d'amoureux 95$/nuit, 175$/fin de semaine, 418-658-7230.

MONT STE-ANNE, condo 4½, tout équipé, 375$/semaine, **529-8685.**

STE-PÉTRONILLE, rustique, accès au fleuve, idéal personne seule ou couple aimant nature, 922-4699.

ST-LAURENT I.O., chalet équipé, piscine, vue fleuve, sem., mois, 828-2264, 563-5902.

204 Maisons de campagne

50min. de Québec, MAISON centenaire + chalet, terrain paysager, bordé par petite rivière, piscine creusée, 239 000$ 819-818-0412

À East-Broughton, centenaire, dans un rang tranquille, 446 Rang 4 Sud, terrain 53 000p.c. 2 garages, remise, 45 min. des ponts, belle vue, 79 000$ 418-334-9030

208 Terrains

•**CHARLESBOURG, Montagne des Roches, secteur Pépinière, 80 nouveaux terrains prêts à construire fin juillet 08**
•**CHARLESBOURG, Boisés Bourg-Royal, rue de la Galene, 11 terrains prêts à construire.**
•**NEUFCHATEL, rue de L'Arlesienne, terrains boisés prêts à construire.**
•**STE-FOY, av. des Compagnons, Verger Pollack, 15 terrains prêts à construire.**
802-1273, 520-1023

VAL-BÉLAIR, 109 000 pi.ca., 95 000$, aucun service, 843-8451

230 Bureaux

A 1001 Route Église, Ste-Foy, 250à 1200 p.c., à partir 325$/mois, ascenseur, climatisé, parking, 692-5244

A 955 DE BOURGOGNE
COIN QUATRE-BOURGEOIS
Très bien situé, 576 p.c., tout inclus, stationnement. 658-6322

À CHARNY rue du Mistral bureau professionnel 2 450 p.c. 686-3040

A LA TETE DES PONTS
Centre d'affaires Taïga. 834-2222

À louer: local à bureau, 1600 pi.ca., libre 1er novembre.
255, route du Pont, St-Nicolas
(418) 833-2116

COMPLEXE d'affaires Hamel, 400 à 2000 pi. Imm. Roussin 651-9443

GRANDE-Allée, coin Cartier, 140 p.c., planchers bois franc, insonorisé, très éclairé, 809-7544.

230 Bureaux

GRANDE-ALLÉE
Voisin Bois de Coulonge, 2000 à 10 000 p.c., 948-1224.

LÉVIS. AGRANDISSEMENT DES GALERIES DU VIEUX FORT. BUREAUX 2 000 PI.CA. À LOUER. 948-1224

PRÈS de tout, très beau, coin bd.Hamel/jean-Gauvin. Prêt à vous y installer! 652-0631, 877-7855.

232 Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST
Ambiance de prestige, accès internet 687-4422 www.1175charest.ca

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerces

À QUI LA CHANCE!
Vous êtes un couple et désirez créer votre emploi? J'ai 2 excellents CHOIX. Restaurant et vêtements spécialisés. Les 2 sont PAYANTS.
Ernest Lemay courtier 627-6060

À VENDRE, plusieurs routes de machines distributrices à 0.25$, 1$, secteurs Québec, Lévis, Portneuf. Excellents revenus d'appoint. À partir de 15 635$. 847-8531.

ÉPICERIE de quartier, Haute-ville, avec ou sans bâtisse.
Pierre Lefrançois, Capitale Sélect PL
559-2244, 627-3333

RESTAURANT À LOUER PROCHE CHÂTEAU FRONTENAC, GROS POTENTIEL, PRÊT À OPÉRER. OCCASION À SAISIR!
527-4849, 564-8717.

236 Entrepôts

A louer entrepôts 1800 p.c.; 22 000 p.c.; 30 000 jusqu'à 150 000 p.c.; porte au sol, quai de chargement, bureau aménagé de 18 à 27 pieds de haut.(418) 932-3322.

A louer rue Newton, entrepôt, non chauffé, 1600 à 5000 p.c.; porte au sol et quai de chargement. Idéal pour matériaux, sécuritaire, 14 pieds haut, (418) 932-3322.

À LOUER
SAINT-NICOLAS
de 5 à 15 000 pi.ca., près de l'autoroute 20, (418) 831-8860, Sylvain.

LOCATION de conteneurs maritimes 20 pi. ou 40 pi. pour entreposage. Infos: (418)832-2200 poste 108

PARC COLBERT, 7200 p.c., 4 débarcadères, Imm. Roussin 651-9443.

238 Locaux

2 LOCAUX, Rue Myrand, 650 à 1675 P.C., 802-1364

A 622-9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel
Charlesbourg / 80e
De 700 p.c. à 1300 p.c. (neuf)
Pierre-Bertrand, hauteur 25 pi.
De 2000 p.c. à 50 000 p.c.
Boul. Rive-Sud / Lauzon
De 1000 p.c. à 3500 p.c. (neuf)

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
Aménagés selon vos besoins

A l'étage, 1100 p.c., divisibe, boul. Pierre-Bertrand, achalandé. Vue Québec, fenêtres, parking, immeuble A1. Très bons locataires. 569-0923

238 Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

COMMERCIAL & BUREAUX & INDUSTRIEL
652-9220 www.groupegcs.qc.ca
Ste-Foy: Quatre-Bourgeois, Ste-Foy rte de l'église, pente douce la "Pyramide" de Ste-Foy.
Quebec: Av. St-Sacrement, Charest ave du Colisée, ave Galilée.
St-Vallier: Montmagny

GALERIES du VIEUX-FORT de LÉVIS LOCAL POUR COMMERCE environ 900 p.c. à 3 000p.c. 948-1224

MONTCALM, rue Grande-Allée est à louer, 2000 p.c., idéal professionnels, 418-523-6285

NOUVO ST-ROCH, local 1100 pi ca à louer, mois gratuit, 569-6840.

SALLE de montre, atelier, débarcadère, 2400 p.c., 1700 p.c., Complexe Hamel, Imm. Roussin 651-9443

STS-MARTYRS 160' à 1200'c 190$ +/mois, tout compris, **561-4860.**

240 Propriétés commerciales

À LOUER, Lévis, rue bégin, 650 pi.ca., **418-559-1140**

BÂTISSE neuve à louer, 4800 pi.ca., parc industriel Beauport. 951-6207

250 Ancienne-Lorette

3½ RÉNOVÉ, bois, maison privée, vue balcon jardin champêtre, entrée lav., séch., libre, 500$. 872-7658

BORDUAS, 5½, tout inclus, buanderie, juillet, 561-6261

251 Beauport

4½ CHAUFFÉS, eau chaude, piscine, libre juil., 667-7291.

AU 3355 PETITCLERC, très grands 3½-4½, juillet. 524-9085

A VOIR! Loft 4½, balcon, stationnement, 660-7580, 802-1374

DEVENEZ PROPRIO POUR LE PRIX D'UN LOYER!!! 661-8783
www.citemoncel.com

GRAND 3½ dans sous-sol maison privée, entièrement meublé + lave-vaisselle, lav.-séch. et télvision, chauffé, éclairé, câblé, 1 stationnement. 600$/mois, 660-9321.

STUDIO, parking, lav.-séch., 1er juil., 365$ / mois, 977-3288.

252 Cap-Rouge Saint-Augustin

4½, Cap-Rouge, très éclairé, très propre, secteur tranquille, dernier étage (3e), 739$, 1-438-888-7698

AUX Bocages, 3 1/2, porte patio, poêle/frigo, 550$, 861-9344.

253 Centre-ville

1½ RÉNOVÉ, bois franc, poêle, frigo, tranquille, 335$, 933-4477.

3½ 145 ST-Joseph E., 5 min. Gabrielle-Roy, câble, juil., 625$ non chauffé, semi-meublé, 559-8372.

A 77 ST-VALLIER Est, 3½, juil., de 495$ à 585$, non chauffé, non éclairé . 529-4858.

A 802-1364, beau 4½ juillet, rénové, 1er étage, intercom, 690 $.

À Demers, loft 16'x22' 390$; Loft 22'x32', 460$, 628-0711, 264-4712.

NOUVO St-Roch, beau studio neuf, 463 p.c., plancher flottant, semi-meublé, 636$/mois, 571-3389.

254 Charlesbourg

3½: 436$, 3½: 442$ NON chauffés, non éclairés, 571-0823.

À 4600 5 ième Av. 3 ½ sept. 4 ½ juil. tout inclus, tranquille, balcon, parking. 626-6675 624-9146

A 627-3833, 1er juillet, 4½, duplex 2e, ensoleillé, chauffé, bois franc

À côté 1ère Ave., grand 4½, sept., tout inclus, bois, intercom, 802-1364

AU CHARLEROY, grand 4 ½, septembre, bien éclairé, paisible, intercom, près des services. 626-3777 624-9146

À VOIR! 3½, 4½ rénovés, intercom, près de tout. 627-8517.

À VOIR! 4½ rénové, libre, ensoleillé, tranquille, pas d'animaux, 626-6808.

A VOIR! 5½, juillet, près services, piscine, 265-2842, 564-2437.

À VOIR, rue de Nemours, 4½, juillet, près des services.
Pagette 650-8585

BEAU 3 1/2 dans triplex au 1552, rue Édith, planchers bois, non-fumeur, pas d'animaux, 450$/mois. 628-6814.

CONDO RÉCENT, 4½, secteur tranquille, près transports en commun, 780$, 933-6260, 977-4478

DE L'OISE, demi sous-sol bien ensoleillé, chauffé, éclairé, poêle, frigo inclus, salle de lavage communautaire, 515$ par mois, 628-0606.

DU NEUF EN CONSTRUCTION

Montagne des Roches, coin Jean-Talon/Loiret, grand 5½, 1er sept., 520-1023, 933-6389.

256 Côte-de-Beaupré Île d'Orléans

I.O., St-Jean, 3½ petite maison, accès fleuve, tranquille, 550$ non chauffé, non éclairé, 523-0271.

257 Duberger Les Saules

GRANDS 4½ non chauffé, non éclairé, bois, céramique, 675$ et 695$. 877-6181.

258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

LEBOURNEUF Grand 4 1/2, août, ensoleillé, bois franc, secteur tranquille, 1er étage, 720$, 204-7841

PLACE de la Morille. À voir! 3½ semi-meublé, juillet, près des services, 628-0362.

259 Limoilou

25E-RUE, 4½ chauffé, eau chaude, 580$, août, 623-3737.

Développement et Paix
1-888-234-8533
www.devp.org

2 ½ LOFT, tout inclus, 1er sept., face Enfant-Jésus. 524-9085

3 ½, chauffé eau chaude, 956-4900

4 1/2, CHAUFFÉ, non-éclairé, 485$, libre 1er juillet, 835-6813.

4 1/2, TRÈS propre, secteur tranquille, idéal personne seule ou couple, 530$, chauffé, 907-8893

AU 200, 12e rue, 3½ semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, demi sous-sol, très propre, bel environnement, 390$. (418) 522-1806

À VOIR, Bergermont, 3½ juillet, bois franc, tranquille, propre. 265-2842.

À VOIR! Grand 4½, chauffé, éclairé, très propre, tranquille,bois franc, rez-de-chaussée, stationnement, juillet, 725$ **262-7206**.

DE LA RONDE, 3½, non chauffé, non éclairé, 624-0787, 640-6772

GRAND 3 1/2, 615$, juil., chauffé, entrée lav./séch. 628-3995

259 Limoilou

INFORMEZ-VOUS
DE NOS PROMOTIONS EN VIGUEUR
QUANTITÉS LIMITÉES

OXFORD
www.oxfordresidential.ca

LE MONTSERRAT
1½, 3½, 4½, 5½
- Entrée laveuse et sécheuse
- Chauffés, éclairés, eau chaude
- Rénovés
- Piscine extérieure
- Stationnement $
- Près de tous les services & autobus
- Concierge 24 heures

(418) 628-8634
3440 de la Concorde
VISITES SUR RENDEZ-VOUS
LUNDI AU VENDREDI 9 À 20H
SAMEDI 10 À 16H

NEUF ET TRANQUILLE, non-fumeur, 72 des Pins Est, 4 1/2, 755$, insonorisé, intercom, foyer, 801-8220.

SOUS-SOL, 3½ semi-meublé (laveuse, sécheuse, cuisinière et frigo) non chauffé, non éclairé. Déjà tout peinturé. Non fumeur. 500$/mois tél. soir (418) 647-0540

260 Loretteville Neufchatel

3 ½, 4½, TOUT inclus stationnement, 264-2338

BEAU 4½, tout en béton, rénové, tout inclus. 264-2338.

261 Montcalm

1½ CHAUFFÉ éclairé, tranquille, 400$, non fumeur, 648-6169

2½ MEUBLÉ, chauffé, tranquille, près hôp. St-Sacrement, juil. 527-4170.

3 ½, près plaines, intercom, buanderie, tranquille. 956-4900

3½ semi-meublé, rue Lockwell, face au parc, bois franc, chauffé, eau chaude, juillet, 655$, 569-8831

5 1/2, PRÈS de Cartier, demi sous-sol, éclairé, juillet, 830$, 934-8743.

A 2 pas de Cartier, 2½, libre et juillet chauffés eau chaude, 802-1364.

À 2 pas Plaines, Grand Théâtre, 1 ½, 2 ½, tout inclus, 325$ à 475$ 647-2825

A Place du Parc
Studios, 3½, 4½
- Adjacent au Parc des Braves
- Grands balcons
- Piscine et stat. int.

806-1507
2006138
Appartements rénovés
www.bwalk.com

AU SAMUEL-DE-CHAMPLAIN
3½ • 4½
- Vue magnifique
- Grands balcons
- Planchers de bois
- Piscine et stat. int.

806-1507
682-5895
www.bwalk.com
Ouvert 7 jrs
2006134

LE LAURIER
FACE AUX PLAINES
5½ et Penthouse
(foyer et 1 cc)
Baux long terme/tout inclus
Spacieux et luxueux
Portier/stationnement disp.
2006140
998-0562
www.bwalk.com

261 Montcalm

À 2 pas du grand Théâtre, 3½ récent, août, 775$, chauffé, éclairé, eau chaude inclus, entrées laveuse-sécheuse/ lave-vaisselle, rangement, plancher flottant, céramique, stationnement, vignette, intercom, paisible, références demandées (418) 523-5283

A 527-9170, juil., 5½ rénové, 1410 Marie-Rollet 975$, sept. 6 1/2 1346 Garnier, 1185$ non chauffé, parking.

À 5 MIN des Plaines, loft rénové, 360pi², semi-meublé, 560$, non-fumeur, personne tranquille, 353-0596.

À 845 Calixa-Lavallée, grand 4 1/2, 2 chambres, chauffage, eau chaude, 825$ août, 580-2881 ou 682-8282.

À accès Cartier, 6½, 1050$, chauffé, bois, 523-9522 / 682-5246

À Bourlamaque, 4 1/2, 795$, juillet, chauffé/éclairé, accès terrasse, 657-0769.

A VOIR! Av. de Lévis, beau 5½, près des Plaines, possibilité 3 chambres, 840$, libre 1er août. 204-6893

BELVÉDÈRE, près St-Louis, 4½, entièrement rénové, planchers bois, entrée lav.-séch., balcon, libre, **527-8964**.

CONDO 4½, 138, DE Maisonneuve, verrière, stationnement int., 1er août, 1350 $, 648-9253.

Les Jardins de Mérici
- Studio à 5 ½
- Tout inclus
- Occupation immédiate
- Vue sur le fleuve
- Près des Plaines
- Dépanneur
- Ouvert 7 jours

688-1630
bwalk.com

FACE AUX PLAINES, 3½, demi sous-sol, semi-meublé, chauffé, éclairé, 610$, **522-1620, 652-0024**

FRASER, près de Cartier, 3½ rénové, bois, intercom, tranquille, libre et juillet, 700$ chauffé. 683-9357.
www.logementsquebec.com

RENÉ-LÉVESQUE O. près Murray, grand 2½, 3e, frigo, poêle, tout compris, câble, 590$, 681-0935.

RUE LOCKWELL, voisin de Cartier, beaux loyers rénovés avec cachet. Chauffés, éclairés murs de briques, planchers bois franc et céramique, terrasse.
•1 1/2 meublé, 515$
•grand 2 1/2 semi-meublé 695$
•4 1/2 électros + lav.-séch. 975$
•4 1/2 tout meublé, câble, stationnement. Impeccable. 1175$
Libre 1er juillet 418-953-6911

262 Rive-Sud

4 1/2, 640$, mars, juil., chauffés, Ouellet, près ponts, 571-7484

4½ Charny, non chauffé, non éclairé, 530$, près des Chutes.
262-9311 / 932-8271

A CHARNY, 2 1/2, libre, 4 1/2 juil., non-fumeur, 681-9362, 832-2900

A CHARNY, 4½, juillet, près boulevard, qualité/prix, 564-2437.

À Charny, 5½, sans tapis, bois flottant, tout inclus: 710$. 522-4707

À Lévis, ancien 3 1/2 rénové, boiseries, 375$, semi-meublé, 647-2825

SPÉCIAL 3 ½, en face du CEGEP, tout compris. 956-4900

264 Saint-Jean-Baptiste

1½ SEMI-MEUBLÉ, chauffé, éclairé, face Place Québec, référence de crédit, 460$, 529-9757.

3½ CHAUFFÉ, éclairé, eau chaude, mur pierre, 575$. **2x 2 ½**, plafonds 12 p., planchers bois, eau chaude, 385$ et 390$, 649-9461.

6½ RÉNOVÉ, sur 2 étages, murs de pierre, sept., soir: 977-4125.

761, Richelieu, près Carré d'Youville, studio 2½ tout meublé, lave-vaisselle, micro-ondes, style & cachet, planchers bois, foyer, patio et jardin, 520$. (418) 564-3811

A 264-1806, 1½ meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, libre, 360$.

A 845 Richelieu, près Place d'Youville, 1½ chauffé, éclairé, meublé, TV, câble, buanderie, 410$. 524-2873

D'AIGUILLLON grand 6½ bois, véranda, gens sérieux, 683-1192

SAMUEL HOLLAND
complexe immobilier par excellence
Tout sous un même toit
- Studios et appartements à louer
- Au cœur du quartier St-Sacrement
- Piscine et stationnement intérieurs
- Épicerie, banque, restos
- Clinique médicale, dentaire et pharmacie
- Sécurité 24/24, 7 jours/7
- Et plusieurs autres commodités

2005627
830, avenue Ernest-Gagnon 418 681-4601
www.samuel-holland.com

264 Saint-Jean-Baptiste

STUDIO, chauffé, éclairé, eau chaude, rue St-Jean, près de tous les services, 450$/mois, référence requises. **522-6600**

265 Saint-Sauveur

55 ANS et plus, 3 1/2, balcon, porte patio, ascenseur, 406$, 523-4414.

NOUVEAU, grand 4½, BOISERIES, St-Vallier O., pas d'animaux, 801-LOUE

266 Sainte-Foy

2½, 4½, BOUL. NEILSON, TRÈS GRAND, ENSOLEILLÉ, TOUT COMPRIS, 651-5536

2½ NEUF, demi sous-sol. non fumeur, meublé ou non, tout inclus, près des services. 651-7811.

3020 LE CHASSEUR, 5½, grand, demi-sous-sol, août ou sept. près Ch. St-Louis, 656-9227, 657-7496

4½, chauffé, éclairé, rue du Brabant, près des ponts, 725$/mois, libre 1er sept., 657-7744 ou 955-8743

4½, près Place Laurier, résidentiel, chauffé, éclairé, très propre, calme. **À voir! 886-2010 / 653-1702**

4½, près Place Laurier, résidentiel, chauffé, éclairé, très propre, calme. À voir! 800$. 886-2010, 653-1702.

5 1/2, libre juillet, chambre de bain rénovée, bois, 931-9127 (soir).

667, NORGÈVE, libre, 2½, tout compris, 415$, 650-6582

A 265-2842, 265-4842
PROMOTION - FAITES VITE!
Tout inclus, 3½ libre, 1½ à 4½ juillet. Qualité/prix. Insonorisation, intercom, piscine, garage.

A 400$, juillet, 2 1/2 semi-meublé, près château Bonne Entente, maison privée, tout inclus, **656-9854**

A 563-1665
3½, 4½, piscine, bien situés

À 863 MGR-GRANDIN, 3 1/2 Métrobus, intercom, 650-1245

À 909, MGR. GRANDIN, 3 ½, juil. 655$, 690$, chauffé, près services, accès routier et gare d'autobus. 653-8620 624-9146

A 956-0383

4 1/2, 3 1/2, ensoleillé, piscine, sécutaire.

A côté cégep-université, 1½, 2½, 3½, 4½, bois, 656-9137.

A VOIR, 5½, Chauveau/Henri IV, buanderie, tout inclus, propres, références. Juillet. 561-6261

CHAPDELAINE, beau 5½, chauffé, dernier étage, vue, calme requis, non fumeur, 860$. Août. 657-7640

CHEMIN St-Louis, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, calme, piscine, intercom, 653-0387

La Volière et ses jardins
3 1/2, 5 1/2
Penthouse
Immeuble de prestige
657-8818
www.arbois.qc.ca
2006007

CONCIERGES demandés,4 1/2, loyer réduit, épouse à la maison, ouvrage supplémentaire disponible, 563-1665.

GRAND 5½ style condo, 1700 pi.ca., foyer, verrière, bois franc, 1 475$ tout compris, 687-7897

LECHASSEUR, 4 ½, piscine, bois franc, rénové, 651-0728

PLACE Philippe 5 1/2 juillet chauffé 966$ bois franc non-fumeur 527-3677

PRÈS université, libre, 4 1/2, tout compris, non-meublé, 650$, 651-4762.

VERRE-BOURG, luxueux 4 1/2, 15 juillet et 3 1/2, 1er octobre, béton, parking int., **650-3163, 261-7550**

267 Sillery

A 688-1824, beaux 2½-3½ juillet, tout inclus, bois franc, près Maguire

À VOIR 3 ½
VUE SUR LE FLEUVE
très grands logements.
Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire
conciergerie 24 h
659-4980 / www.arbois.qc.ca

BOULEVARD LAURIER 3½, semi sous-sol, entrée privée, 10 min à pied de l'université, meublé, équipé, laveuse/sécheuse, chauffé, éclairé, non fumeur, 570$/ mois, 687-6250.

267 Sillery

PRÈS Université, grand 3½ rénové, sous-sol, semi-meublé, chauffé, éclairé, non fumeur, 625$, 569-3466

270 Vanier

AV. GLAZIER, 5½ rénové, tout inclus, stationnement. 254-9657.

271 Vieux-Port Champlain

PLACE ROYALE
3½ meublé incluant lav.-séch., balcon, vue sur le fleuve, pas d'animaux, pas de stationnement, chauffé, éclairé, 950$, juillet.
SODEC 643-2581
de 9h à 12h et de 13h à 16h

272 Vieux-Québec Haute-Ville

2 PIÈCES, semi meublé, vue, mur brique, planchers pin, tranquille, 375$, 1er juillet, 692-0827.

33 ST-Ursule, cachet exceptionnel, très-grand 3½, 1040$ chauffé 825-2424.

A 54 STE-URSULE ★★★
Confortables, 2½, 3½, tout équipés, court et moyen termes
681-1660

A 808-1352, condo 5½ libre, tout inclus, meublé + internet, 1275$.

A 808-1352, d'Auteuil, 3½, juillet, antique, foyer, eau chaude, intercom

ADORABLES 1½ à 3½ semi-meublés vue fleuve, libre ou juil. 808-1352

BEAU 1½, tout équipé, meublé, câble, buanderie, 625$.**952-1127**

BEAU 4 ½, lav., séch., 2 niveaux, internet, terrasse, 828-2842

BEAU 4½ semi-meublé, bois, buanderie, 15 août, 825$. **952-1127**

D'AUTEUIL, FACE AU PARLEMENT lofts de prestige, neufs, meublés à neuf, moulures, intercom, terrasse, lit escamotable double, câble, eau chaude inclus, non-chauffés, non-éclairés. Impeccable!
• 200 pi² = 575$ •250 pi² =675$
libre 1er juillet, 418-953-6911

GRAND 2 1/2 sur Ste-Angèle (près de St-Jean), plancher de bois franc, non-chauffé, non-éclairé, balcon et cour arrière, libre juillet, 550$/mois, 261-0653.

PRES Château, 2½ rénové, céramique, planchers bois, poêle, frigo, eau chaude, libre imm., 525 $, AUSSI disponible grand 6½ semi-meublé, appareils stainless, 2 salles bains complètes, 3 grandes chambres, eau chaude, juillet, 1400 $/mois, (418) 571-1580.

273 Banlieue autres secteurs

4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, galerie couverte de 30', vue fleuve, près services, 525$, 801-9353.

282 Maisons à louer

6 1/2, MAISON de ville 3 étages, cour arrière, 2 stationnements, 2 salles de bains, juillet, pas d'animaux, M. Bilodeau,418-839-0490, 932-4449

À STE-BRIGITTE, face rivière, belle vue, 1 chambre, juil., 900$, 825-1713

À ST-GABRIEL-de-Valcartier, grande maison sur montagnes, avec vue, sauna, foyer, 3 chambres, enquête obligatoire, 1100$, 418-844-3021

AV. de Mérici, près Plaines, superbe maison semi-détachée, quartier chic, 8½, 3 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini, salle lavage, rangement, stationnement ext. privé, patio et jardin, entretien ext. inclus, 1750$/mois, 1er juillet, non-chauffée, non-éclairée.
688-4972, 694-9740

CHARLESBOURG, 4 chambres, 2 salles de bains, 295$/sem., 1er juil., non fumeur, bail 1 an, 418-627-0438

CHARNY, en rangée sur 2 étages, 2 chambres, 2 parkings, déneigement et entrerien pelouse inclus, juillet. 975$/mois, 832-6771 ou 832-1015

LÉVIS, 2 pas piste cyclable, unifamiliale, 81/2, 4 chambres, meublée, sept à juin, 1100$, non chauffé, non éclairé, **838-3456**

LÉVIS, maison de ville , 3 chambres, pas de chien, août, 895$, 264-0821.

STE-CATHERINE, jumelé 2 chambres, non chauffée, non éclairée, pas d'animaux, 795$. 875-0141

STE-FOY, secteur recherché, jolie maison rénovée, 4 chambres, près univesité et services, 1375$/mois.
Nadine Cavion 948-1000,
Re/Max Accès courtier

ST-MARC des Carrières, belle propriété, 4 chambres, 3 salles bains, solarium, sous-sol aménagé, terrain intime, près services, 418-339-2112

ST-ROMUALD, luxueuse résidence neuve, avec 3 niveaux avec ascenseur. Vue imprenable sur ville de Québec et fleuve, garage double, foyer. Terrasse 200 pi.ca., 2 très grandes chambres, entretien extérieur inclus, 1900$/mois. (418) 569-7372

285 Résidences personnes retraitées

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES JARDINS ST-SACREMENT
studio, 3½ - 4½ avec services.
Portes ouvertes: 04 mai de 13h à 16h, 1300 Garnier, 681-3813.

304 Charlesbourg

CHAMBRE avec tous les services. Près de tout. 254-8657, 529-6200, 841-1411, 658-0465.

309 Limoilou

Près cegep et arrière hôpital Enfant Jésus, 350$, tout inclus, 554-8439

311 Montcalm

CUISINE entrée privée, câble, calme, jardin, gens sérieux, 683-1192

316 Sainte-Foy

A 650-2410, près Pl. Laurier, Hôp. Laval, sem., mois, an, 350$ mois

À 651-0645, près université, NON-FUMEUR, services inclus.

GRANDE, près de tout, non fumeur, tout compris, 350$, 580-3337.

322 Vieux-Québec Haute-Ville

GRANDE, meublée, cuisine privée, étudiante, 320$ par mois 529-7652

369 AMÉLIORATION ENTRETIEN

370 Aménagement de terrain

ABATTAGE, Élagage, déboisement, 20 ans d'expérience: **622-6221**

TERRASSEMENT excavation Michel Gagnon, insatallation de drains agricole, entrée d'eau, fosse septique, installation muret, pose de pavés 418-571-2531

377 Entrepreneurs

À appeler, peintre, moulures, planchers bois franc, etc. 932-5799.

BRIQUETEUR, 30 ans d'exp., petites réparations, briques pierres, 843-6365

JOINTS & PEINTURE
262-4565

PEINTRE-ARTISAN
Pour résidentiel, int./ext. 527-0069

RESTAURATION en maçonnerie, dry-vit, crépis, joints de brique, briquettes
825-1604 / 933-8511

382 Matériaux

BAINS et douches, neufs ou avec imperfections,St-Étienne.836-5560

CÈDRE patio, chêne, merisier, sel 4/4 2,15$ pin mural 1x6 0.55$ 1x8 0.75$, pin plancher 1x6 mélèze, composante escalier li-ma-co.com 831-4947

PLANCHER Bois franc.Spécial Sélect 2¼ 3.49$ le pied. 527-9191

390 MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons comptant **521-1830**

À VENDRE: Poêle, frigo, laveuse, sécheuse, bon prix, 836-5209.

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$ **849-7160**

FAUTEUIL de marque Lazy-Boy, brun pâle avec reflets beiges, 3 ans d'usure, comme neuf, 628-2987.

MEUBLES (salle à manger), vaisselle et autres articles, 687-9012, 688-4977, boîtes vocales.

POÊLE, FRIGO blancs Kelvinetor 30', propres, 250$, 628-7245.

POÊLE Whirlpool blanc, valeur: 820$ pour 400$ nég. Excellent état, auto-nettoyant, 922-0150,

SÉCHEUSE Maytag, 8 ans, amande, grande capacité, 125$, 871-7509

400 Animaux

2 CANICHES royal, pure race, vaccinés, vermifugés, parents sur place, 300$, 875-3036, 952-9374

À ADOPTER à la S.P.A. Québec ! Contactez-nous 7jrs/7 au: 527-9104 www.spadequebec.ca

CHIOTS Golden, vaccinés 558-7394

400 Animaux

CHIOTS Husky aux yeux bleus, prêts à partir 28 juin, 250$, 907-2892

403 Antiquités

JUKE-BOXES Wurlitzer Americana et Rowe Ami, 650$ nég. 418-934-1352.

NOUVEAU, beaucoup d'antiquités au 5020, 1ère Ave./coin 50e Rue, Charlesbourg, 3500 p.c., vendredi, samedi 10h à 17h. 627-6910

404 Appareils orthopédiques

LIT d'hôpital électrique, en parfait état, 850$ nég., 626-9630.

410 Bois de chauffage

À VENDRE, BOIS DE CHAUFFAGE, ERABLE ET MERISIER, 836-1730.

BOIS écologique 100% NATUREL idéal camping, très longue durée 67$, novoflamme.com 660-3255

413 Coin du bébé

ARTICLES: couchette, poussette et 2 bancs d'auto, 250$, 663-8811

427 Marchandises diverses

CHAISES empilables, bain sur pattes, poêles à bois. 648-6732

COFFRE-Fort, achat/vente, neuf/usagé, Serrurier Rive-Sud 833-8660

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi!

ITEMS pour festival Western, chapeaux,etc. liquidation. 418-322-5644.

STYROFOAM BLEU, 4 pouces, porte coupe-feu métal, fenêtre, plomberie, chauffage, électricité, Québec aubaine recycle: 529-8003

441 Électronique

A CYBER PC. **DUAL CORE E2160** neuf, 199$ avec l'abonnement 1 an à internet
657-4688 www.cyberpc.ca

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE. Jour, soir, sem. et fins de semaine. Réparation ordinateur, installation logiciel et matériel, nettoyage des virus, réseau et internet, équipements, **380-4901**.

443 Piscines accessoires de parterre

INSTALLATEUR de piscine, changement de toile, neuf/usagé, à bon prix, 7 ans d'expérience. 802-3904

PISCINE 15x30, en aluminium, deck en PVC, 1500$. 829-0362

SPA 2008 tout équipé, tout option neuf, garantie, livraison possible, valeur 9 000$ demandé 4900$ 418-801-9468

450 Tableaux encadrements

COLLECTION d'estampes de J-P-Riopel, prix à discuter, **832-8737**

460 LOISIRS

462 Bicyclettes

À LIQUIDER, vélos montagne, hybride, route, 2007. www.mathieuperformance.com 524-2650

463 Camping Chasse et pêche

RENAUD LACASSE excursions de pêche, fleuve Québec, Lac Ontario. 418-559-2398

TENTES-ROULOTTES À LOUER bonne condition. 661-5806

466 Loisirs

A ACHETER livres, bandes dessinées, CD, DVD, 33 tours, Allons à domicile: 575-2737

MODULE de jeux, balancoire et glissade, bois, 450$, 418-933-0344

467 Musique

PIANO à queue, 7 pi., noir, 1948, 4 200 $, 659-5622

PIANO droit Schumann, pour débutant, très bon état, 850$. 658-8369

470 EMPLOI

473 Restauration hôtellerie/bar

BARMAN BARMAID
Emplois & cours. 418-529-5333
EcoleDesMaîtres.com 1-800-561-1781

CUISINIERS(ÈRES) ET PLONGEURS(EUSES) RECHERCHÉ(E)S
Se présenter au 3111, chemin St-Louis ou par fax: 651-6771, a/s: Carl.

HÔTEL SÉPIA
vérificateur de nuit
Temps partiel, bilingue et expérience un atout, atonome, aime travailler avec le public.
Contacter Jean Beaumont 653-4941
j.beaumont@hotelsepia.ca

RESTAURANT gastronomique, Vieux-Québec, recherche sous-chef de cuisine, expérience requise, personnes intéressées écrire à case 520, Le Soleil, 410 Charest Est, C.P. 1547 Succursale terminus, Québec, QC, G1K 7J6

475 Secrétariat travail de bureau

RECHERCHONS personne pour prendre les appels téléphoniques soirs et week-ends, domaine de l'immobilier. Faire parvenir votre c.v. à:
info@helenelauzier.com

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE pour clinique d'implantologie dentaire à Ste-Foy, 3 jours/semaine, pas de soirée, connaissances en informatique un atout, clinique moderne et dynamique, 948-3210.

SECRÉTAIRE BILINGUE
35h./sem., 684-9000 poste 0

URGENT !
RÉCEPTION/ comptes payables et secrétariat. 40 heures semaine, 5 ans d'expérience, bon français, logiciel Avantage et Office. Envoyer cv par fax au (418) 871-2855.

477 Vente télémarketing

AGENTS(ES) IMMOBILIERS, avec permis, plusieurs postes à combler. Clientèle fournie, dépenses payées. **Carole Fortin 261-9232.**

COMMIS ET CAISSIÈRE bilingue, boutique vêtements souvenirs et entrepôt, Place Royale, Vieux-Port, 692-2565, 692-2411 (Fax) nbedard@dulys.com

CONSEILLIÈRE bilingue, temps plein / partiel, boutique de bijoux / accessoires mode, Place Royale, Vieux-Port, salaire à discuter. 692-2565, 692-2411 (Fax) nbedard@dulys.com

VENDEUR(EUSE) demandé(e) Temps plein et partiel. Boutique Galerie Vieux-Québec. Appelez 418-951-7211 ou envoyez c.v. boutiquealliage@hotmail.com

481 Offres d'emplois autres

A besoin 9 à 29 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres en 30 jours, 561-2560, www.pertedepoids.ca

À CALCARY CONSTRUCTION, manoeuvre, charpentier, couvreur, journalier, etc., avec ou sans expérience, logés, 657-4619

AIDEZ enfants pauvres, besoin 10 agents centre d'appels, horaires flexibles, formation payée, 650-2158

AUTO-JOBS.CA
Le site canadien des emplois de l'automobile. plusieurs postes disponibles au Québec !
WWW.AUTO-JOBS.CA

BÉNÉVOLE(S) pour brosser, laver et nourrir chevaux, 418-683-9222

BOUCHER-DÉSOSSEUR ET PORTIONNEUR industriel, 831-9619

CHAUFFEUR(EUSES), LIVREUR(EUSES)
Avec leur propre véhicule pour Québec, min. de revenu garantie. Aussi besoin cubes et ecolonine pour routes fixes. Envoyer C.V:
2375 Dalton, Québec, G1P 3S3
Fax: 651-5416. Tél: 651-1868

CHAUFFEUR temps partiel, bonne condition physique. **Ressourcerie Lac St-Charles 849-7160**

COMMIS de petit DÉPANNEUR dans immeuble, bonne condition, disponibilité immédiate:
Le Soleil Dept A-755, 410, boul. Charest Est C.P. 1547, succ. Terminus, Quebec G1K 7J6

CONCIERGE, résidant Charlesbourg. Couple demandé, temps partiel, 24 logis, 4 1/2 disponible. 564-2175.

CONCIERGES demandés,4 1/2, loyer réduit, épouse à la maison, ouvrage supplémentaire disponible, 563-1665.

481 Offres d'emplois autres

COUPLE CONCIERGE RÉSIDENT
Temps plein, temps partiel, Pour complexe immobilier sur Rive-Nord et Sud.
Qualite: Honnêteté, discrétion, débrouillardise, habileté manuelle, entregent.
Tâches: Location, entretien ménage, maintenance, perception des loyers, etc...
Idéal pour jeune retraité.
Le Soleil, Dept A-763, 410, boul. Charest Est C.P. 1547, succ. Terminus, Québec G1K 7J6

COUTURIER(ÈRE), temps plein/partiel, salaire à discuter, 780-8913.

FLEURISTE à temps plein : service à la clientèle, conception d'arrangements floraux, 2 ans d'expérience, 418-524-2418.
www.lafleurdeurope.com

PRO SOINS
INFIRMIER(ÈRE)S AUXILIAIRES
INFIRMIER(ÈRE)S AUTORISÉ(E)S

Milieux de travail Variés
Québec Métro et Rive SUD
(C.H.départements variés, CHSLD, communauté religieuse)

Faites partie de notre équipe polyvalente et dynamique.

Temps plein ou partiel, jour soir nuit fin de semaine occasionnel ou permanent

Nous vous proposerons à partir de votre profil personnalisé un horaire à votre mesure selon les besoins de notre clientèle variée.

Un salaire et des conditions de travail avantageuses, un travail à votre rythme.

Pour en savoir d'avantage sur nous... **www.prosoins.qc.ca**

Veuillez nous faire parvenir votre candidature et votre C.V. en personne, par courriel ou par fax à l'attention de Annie Levert inf aux, Coord Services
Courriel :
annie.levert@prosoins.qc.ca

Tel: (418) 653-4471
Telec : (418) 653-4468

INTERVENANT ACCOMPAGNATEUR
Auprès des personnes agées 35hrs/sem., bonnes conditions
consultez notre site.
www.actionhabitation.qc.ca
sous la rubrique emplois.

LIVREURS DEMANDÉS (nous fournissons l'auto) expérience requise, salaire GARANTI, connaissances A1 de la ville, 948-1712.

MASSEUSE, 1 200$ a 1 500$ semaine . Guy 563-8994

MASSEUSES demandées
Très payants 285-2230

MÉNAGE-CHEZ !
ménage/grand ménage 930-2442

POSTE de maintenance à combler, pour immeuble à logements, résidentiel et commercial. Envoyez votre CV : C.P. 48031 G1R 5R5

PRÉPOSÉE aux bénéficiaires à Vanier pour les vendredis, samedis et dimanches de jour. 9$/heure. Tél. 948-2746 .

RECHERCHE assistante dentaire et hygiéniste 3-4 jours/sem. Postez C.V. à Mme Bouchard, 2102 chemin Ste-Foy, Québec (Qc), G1V 1R8

RENOVAPRO recherche menuisiers pour intérieur et/ou extérieur, expérience minimum 5 ans dans le résidentiel. Salaire selon compétences. 877-3999

SERVICE À LA CLIENTÈLE
Recherchons employé(e)s à temps partiel pour magasin d'articles de fêtes. Prendre rendez-vous au 683-3238, demander Mme Lafrance.

SOCIÉTÉ DE SERVICES EN SIGNALISATION SSS INC RECHERCHE

8 JOURNALIERS
• Livraison et installation de matériel de signalisation, rédaction de différents rapports. Permis de conduire classe 5 obligatoire. 10,50$/h.

2 CHAUFFEURS
• Conduire nos véhicules amortisseurs d'impact sur nos chantiers routiers, rédaction de différents rapports. Permis de conduire classe 3 obligatoire. 11,50$/h.
Travail saisonnier, durée de 5 mois, horaire variable.

Veuillez nous faire parvenir C.V. au: 1925, rue Léon-Harmel, Québec, Qc. FAX: (418) 821-3324
sssquebec@signalisationsss.ca

URGENT! Recherche cuisinier(ère), temps plein ou partiel, expérience requise, salaire à discuter pour Résidene Le Royal, à St-Henri. Tél. 882-1314 demander Georges Roy ou se présenter avec c.v. au 20 rue de la Gare, St-Henri de Lévis.

486 Service domestique et garderie

GRAND MÉNAGE
Couple professionnel pour plus d'efficacité, rapidité et qualité. Appelez au 688-5642, 843-0278.

488 Tenue de livres comptabilité administration

A 659-6398, comptabilité spécialité: travailleur autonome

490 FINANCES

491 Argent à prêter

ACHAT commerce accepté, marge crédit, hypothèque. 563-8286.

493 Occasions d'affaires

Jeune associé(e) recherché(e) pour Café Santé en opération, investissement minime, automonie et bilinguisme, travail de jour, contactez Steeve 208-9110

RECHERCHE cuisinier voulant s'associer, resto établit, Nouvo St-Roch. 561-9212.

500 DIVERS

502 Cours Perfectionnement

SESSION été, cours de dessins. 523-3169

508 Démagement Transport

A à Z, de tout sur le même toit, boîtes carton, papier, garde-robes, etc... Plusieurs déménageurs affiliés. Ouvert au public.
Emballage L.P. Aubut
1135 Taillon 523-2956 lpaubut.com

DÉMÉNAGEMENT à partir de 80$/heure. Équipement et assurances complets. Service d'entreposage. 580-3534

DÉMÉNAGEMENT Courtois: quelques places disponibles. Expériences et compétences 208-4350

DENO TRANSPORT. DÉMÉNAGEMENT Places disponibles 29-30 juin et 1er juil., 952-0125

512 Entreposage

LOCATION de conteneurs maritimes 20 pi. ou 40 pi. pour entreposage. Infos: (418)832-2200 poste 108

514 Ésotérisme

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h 18+ 2,85$/min., 1(900) 830-6767

518 Masssage thérapeute

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

A 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h 7/7; 1006 Parc Industriel.

A 836-2458. Recevez un Merveilleux Traitement. (Suédois, créatif). Reçu

ABAISSEZ douleurs et stress 806-1484

ABANDON
622-9734

ALAIN: Massage suédois, propreté, détente assurée, 9h à 21h, (418) 573-9469

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 628-1741.

MASSAGE californien. Bonne relaxation. André 837-7569, 934-7544

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, recu. **683-0441.**

MASSATHÉRAPEUTE CHINOISE Massages thaïlandais, chinois, japonais, suédois et nouveau pierre chaude. A.M.Q. 849-7837

MASSOTHÉRAPIE et esthétique SENS À ELLE, IRIS 666-8666

NOUVEAU 7/7
Massothérapie des Iles
74 chemin des Iles, Rive-Sud
835-3322

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois, californien, homme. 353-3416

THÉRAPEUTIQUE, énergétique, détente. Cours offerts. Marie 805-9734

520 Massage non-sexuel

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE, dès 11h a.m. 7/7

522 Massage autres

AAA (centreydem.com) La Coquine 622-6122, Ydem 624-6668

A CENTRE YI QUAN
2778, ch. Ste-Foy, suite 050
www.centreyiquan.com 651-5641

522 Massage autres

AH! MASSAGE DE DÉTENTE DÈS 9H. DENISE 881-4043

au4mains.com 74 Giguère 353-3667 **Massage, tourbillon, discrétion**

À UTOPIA, 650-0220 SHERAZADE 651-2199 STE-FOY www.utopiasherazade.com

BLONDE, MINCE En toute détente. 651-0623

CALIFORNIEN - THAILANDAIS 1 HEURE (+++) 849-7354

CENTRE EXOTIKA 683-1884

CENTRE Santé de la Montagne Massage de détente, 847-1063

DALIA DOUCEUR et discrétion 523-7450

522 Massage autres

JOLIES masseuses, orientale et québécoises, 285-2230

LESALONBLANC.CA tarif d'été, présentation sensuelle bikini, 871-0707

MASSAGE DOUCEUR Élégance et discrétion 527-8468

MASSAGE SENSUEL, DOUCEUR TENDRESSE, PLAISIR ET +, OUVERT 6 JOURS. 522-5555

Massage sensuel pour hommes, détente assurée, Jean 648-9595

MÉDINA spa et tourbillon, haut de gamme, tout nouveau, 977-7277

MÉLANIE, 20 ans, jolie perle noire, te reçoit en privé. 418-454-0617.

522 Massage autres

MICHEL. Masseur pour homme. Propre et discret. 525-1046.

MOMENT magique. Nouveau centre, 1795 boul.Hamel, 682-5418

Pour une détente complète avec Caroline 666-9243

www.leplaisirdessens.com fin de sem. avec Mayla, Raphaëlle **DETENTE ET DOUCEUR, 527-6969**

www.leplaisirdessens.com Soirées et samedi avec Mayla, Eléa et Catherine **418-527-6969**

www.ultimedetente.com Frénésie estivale, 628-4448

526 Escortes

A BELLE secrétaire particulière, bas nylon, 839-0518, fantasmes.

ACCÈS SÉDUCTION Hommes, femmes et couples 7 jrs/ 7 jrs 264-3999

ADORABLE VANESSA 688-0575

★★ AH! ACCUEILLANTE ★★ REÇOIT, DÉPLACE, 836-5145

ARIELLE belle exotique 261-2213

❤❤ AUX FÉES ❤❤ REÇOIT 688-3901 DÉPLACE www.lesfeesenchanteresses.com PLUS DE 25 DEMOISELLES

526 Escortes

AVENTURIÈRE Mannequin, danseuse, étudiante 24H. Reçoit, déplace 24H **955-6079**

BELLE grande blonde, 40 ans, douce, classe, discrétion. 524-1669

BELLE NATACHA, 30 ans Se déplace pour toi 24h, 262-4641

BELLE Vicky de classe, 40 ans, reçoit et déplace, 803-3088.

BLONDE, grande et élégante JOYCE te reçoit. 628-2860

CLOÉ douceur plaisirs max 8h30 à 15h 380-9190

• COLLECTION VIP • Sans fumée Reçoit 5/7 907-9797

526 Escortes

DOMINATRICE Sonia spécialité, talon haut, latex. 839-3562

EMMANUELLE! ★82-609-2789

Exquise Caro, reçoit, sensuelle, douce, je t'attends. **558-4771.**

JOLIE FRANCE SENSUELLE CHALEUREUSE 955-5969

JOLIE, GRANDE, MINCE Sexy, **A/C**, reçoit/DÉPLACE 628-7019

JOYCE, 34 ans, te reçoit de 10h à 19h, 7/7, 261-7986

RAVISSANTE DOUCE, 45 ANS, 261-1742

600 AVIS

607 Agences de rencontre

A ACCEDER au BUT de STABILITE 1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4 *MME HAMEL INC* Depuis 1973 7 jrs 9 à 21h 681-0169

Harmonie 2000 enr. **Stabilité Clientèle distinguée** **626-0007 www.harmonie2000.ca**

Dystrophie musculaire Canada *une action musclée*

1.800.567.2236 www.muscle.ca

IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE !

HOROSCOPE

Lundi 23 juin 2008

Bélier (21 mars au 19 avril)

Ceux qui vous parlent sans relâche de projets qui ne semblent jamais se concrétiser sont probablement de grands parleurs, petits faiseurs. Les gens qui sont véritablement engagés dans l'action n'éprouvent généralement pas un si grand besoin de le verbaliser. Et c'est en demeurant à l'affût de tels signes que vous pouvez écarter les mauvais candidats et choisir les bons partenaires.

Taureau (20 avril au 20 mai)

La conjonction Lune-Neptune en Verseau, au carré de votre Signe, est susceptible de brouiller les cartes, et il risque d'y avoir de la confusion dans l'air. Étant donné que les dialogues de sourds et les quiproquos sont à l'honneur, il est préférable en ce lundi de vous assurer que vos propos ne se fassent pas mal interpréter. Il ne sera donc pas superflu d'insister sur les points importants.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Ce premier lundi de la saison estivale est caractérisé par un climat Neptunien. Pour éviter le désillusionnement, il faudra faire attention de ne pas confondre ses désirs et la réalité. Les questions spirituelles et philosophiques peuvent prendre plus d'importance. Toutefois, il serait dommage de gaspiller votre énergie pour faire accepter vos points de vue par une personne opiniâtre et bornée.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

La planète Vénus a la propriété d'adoucir et d'harmoniser. Alors qu'elle se trouve conjointe au Soleil dans votre Signe, un entretien devrait s'annoncer cordial. Vous pourriez avoir l'occasion d'approfondir certaines relations naissantes, qu'elles soient de nature romantique ou d'ordre amical et professionnel. Par ailleurs, une touche d'originalité de votre part devrait être bien appréciée.

Lion (23 juillet au 22 août)

En face de Mars en Lion, la conjonction Lune-Neptune en Verseau peut faire naître en vous un profond besoin d'indépendance. Expliquez aux individus possessifs que votre désir d'acquérir plus de liberté n'enlève rien à l'amour que vous leur portez. Une période de recul et d'introspection vous aidera à évaluer avec plus de justesse une situation complexe. Et puis, rien ne vous force à prendre une décision sur le champ.

Vierge (23 août au 22 sept.)

La Lune termine aujourd'hui son parcours en Verseau, et s'opposera à Saturne en Vierge lorsqu'elle entrera ce soir dans le Signe des Poissons. Tandis que ce lundi s'annonce marqué par un climat Neptunien nébuleux et vaguement indécis, la soirée risque de revêtir un caractère nettement plus méthodique, voire structuré. Il faudra donc attendre jusque là pour obtenir une réponse sans équivoque.

Balance (23 sept. au 23 octobre)

Une bonne planification horaire et des efforts réguliers valent toujours mieux que de s'en remettre à la dernière minute. C'est en cherchant des raccourcis pour gagner du temps que vous risquez de vous mettre en retard ou de commettre des erreurs. Le temps peut devenir votre allié si vous considérez qu'il s'agit d'une course avec la montre, et non contre la montre.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

S'effectuant au carré de votre Signe, la conjonction Lune-Neptune en Verseau peut vous inciter à idéaliser les gens et les situations, ou encore à adopter une attitude défaitiste alors que rien n'est pourtant perdu d'avance. Il est recommandé d'entretenir une perception réaliste de ce que souhaitent les autres et de ne pas tenter l'impossible pour essayer de les amener à vouloir les mêmes choses que vous.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

À part un brin d'indécision, ce début de semaine ne présente pas de problème majeur. Mars aspecte favorablement Pluton en Sagittaire, et cela vous permet d'aller au fond des choses. Ce soir, l'opposition Lune-Saturne dans l'axe Poissons-Vierge peut vous amener à dramatiser une situation. Toutefois, il serait salutaire d'éviter cette tendance et de percevoir les choses avec un brin d'humour.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)

Plus vous faciliterez la vie des autres et moins votre existence vous semblera compliquée. Arrangez-vous pour que les autres soient capables de se débrouiller sans votre assistance perpétuelle. Cela allégera votre fardeau et vous rendra disponible pour profiter d'opportunités que vous n'avez, faute de temps, même pas encore remarquées.

Verseau (20 janvier au 18 février)

Quoiqu'elle s'oppose à Mars, la conjonction Lune-Neptune sur le dernier décan du Verseau peut stimuler votre inspiration, vous donnant envie de reprendre certains projets laissés en plan. Le bien-être le plus épanouissant peut provenir de votre vie intérieure et de votre quête spirituelle. L'introspection peut s'avérer être un outil bien utile pour effectuer un choix ou pour dénouer une impasse.

Poissons (19 février au 20 mars)

Après avoir balayé le dernier décan de votre voisin le Verseau, la Lune passera en Poissons dans le courant de la soirée. Malgré son opposition alors à Saturne en Vierge, sa présence dans votre Signe devrait vous stimuler et vous égayer. Ce lundi est donc parfaitement indiqué pour une sortie dans le monde, une réunion entre amis et même un rendez-vous galant.

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Mercredi	Jeudi	Vendredi
Max. 25 Min. 12	Max. 23 Min. 11	Max. 22 Min. 15	Max. 18 Min. 15	Max. 19 Min. 15
Passages nuageux en matinée, averses en après-midi. **Précipitations** 70 % **Vents** légers Facteur humidex 28	Passages nuageux. **Précipitations** 10 % **Vents** faibles	Généralement ensoleillé. **Précipitations** 10 % **Vents** faibles	Nuageux avec averses. **Précipitations** 70 % **Vents** légers	Plutôt nuageux avec averses dispersées. **Précipitations** 60 % **Vents** faibles

LES MARÉES (HAE)

Québec			Rimouski		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	4h42	0,8 m	H	5h53	3,9 m
H	9h57	4,9 m	B	12h23	1 m
B	17h23	0,5 m	H	18h27	3,2 m
H	22h41	4,3 m			
Demain			Demain		
B	5h21	0,7 m	B	0h12	1,2 m
H	10h41	4,8 m	H	6h33	3,7 m
B	17h58	0,5 m	B	13h00	1 m
H	23h22	4,4 m	H	19h09	3,2 m

Grondines			Sept-Îles		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
H	0h32	3,4 m	H	5h15	2,8 m
B	8h13	2 m	B	11h54	0,6 m
H	12h40	4 m	H	17h52	2,1 m
B	21h07	2 m	B	23h36	0,7 m
Demain			Demain		
H	1h12	3,5 m	H	5h56	2,7 m
B	9h02	2 m	B	12h32	0,6 m
H	13h27	3,9 m	H	18h35	2,2 m
B	21h47	2 m			

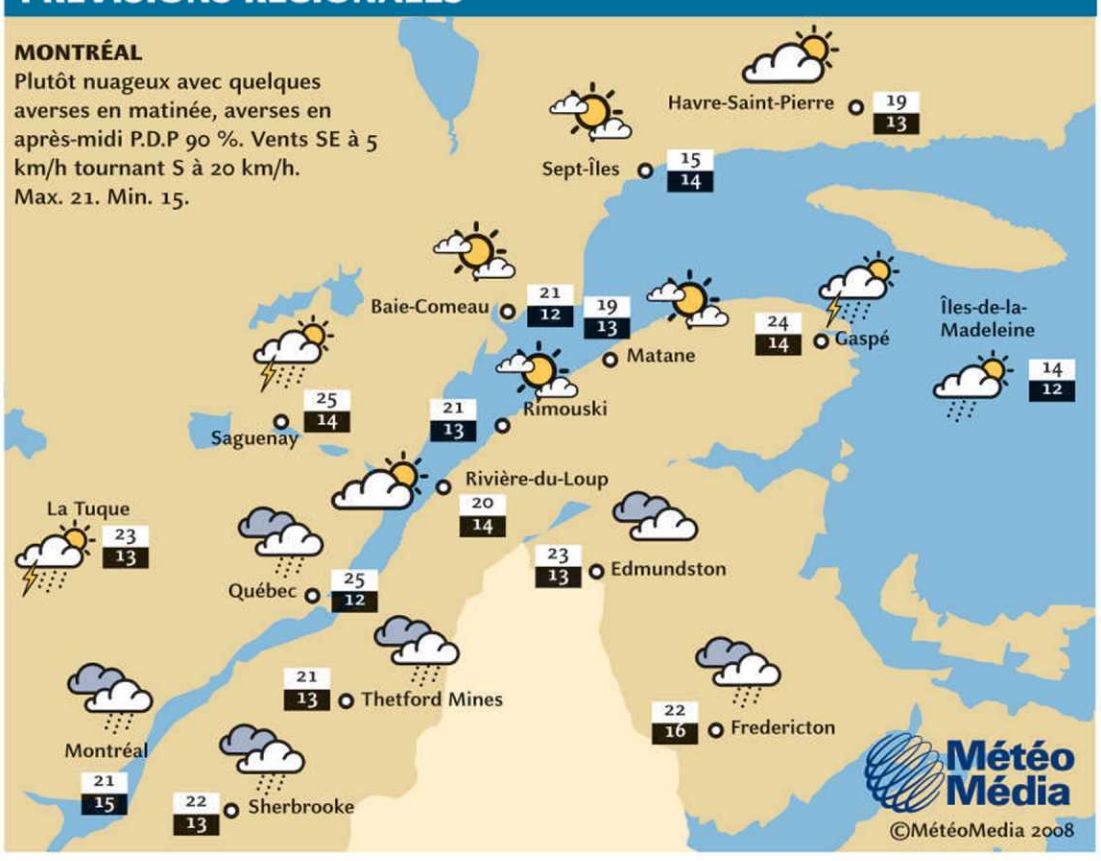
AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Orages	21	10
Charlottetown	Éclaircies	22	16
Edmonton	Beau	21	11
Fredericton	Averses	22	16
Halifax	Averses	19	15
Iqaluit	Averses	7	2
Moncton	Averses	22	17
Ottawa	Averses	21	15
Regina	Variable	23	11
Rouyn-Noranda	Averses	20	8
Saint-Jean	Variable	19	11
Saskatoon	Variable	24	10
Sudbury	Orages	19	10
Toronto	Orages	21	13
Thunder Bay	Ensoleillé	25	10
Vancouver	Beau	17	11
Victoria	Beau	18	10
Whitehorse	Pluie	5	3
Winnipeg	Variable	25	15
Yellowknife	Soleil	20	10

PRÉVISIONS RÉGIONALES

MONTRÉAL

Plutôt nuageux avec quelques averses en matinée, averses en après-midi P.D.P 90 %. Vents SE à 5 km/h tournant S à 20 km/h. Max. 21. Min. 15.



DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Nuageux	22	13
Athènes	Soleil	34	26
Pékin	Averses	29	23
Berlin	Soleil	30	19
Boston	Averses	25	17
Buenos Aires	Beau	11	5
Chicago	Beau	23	12
Londres	Beau	20	15
Los Angeles	Soleil	28	16
Madrid	Nuageux	35	21
Mexico	Orages	19	11
Moscou	Averses	21	12
New Delhi	Soleil	36	31
New York	Orages	25	19
Paris	Éclaircies	26	14
Philadelphie	Orages	30	18
Rio	Pluie	21	20
Rome	Soleil	31	25
Tokyo	Pluie	23	22
Washington	Orages	28	20

AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Éclaircies	35	28
Bahamas	Variable	33	26
La Barbade	Orages	30	26
Bermudes	Beau	27	24
Cancun	Orages	32	26
Daytona Beach	Orages	30	21
Ft. Lauderdale	Orages	31	25
Honolulu	Variable	30	22
Key West	Orages	31	27
La Havane	Beau	33	25
Las Vegas	Soleil	40	25
Miami	Orages	31	26
Montego Bay	Soleil	33	24
Myrtle Beach	Orages	28	21
Orlando	Orages	29	22
Palm Springs	Soleil	43	25
Puerto Plata	Orages	32	25
Tallahassee	Orages	32	21
Tampa	Orages	32	23
W. Palm Beach	Orages	31	25

ALMANACH

Maximum hier	20°
Minimum hier	12,9°
Normale le jour	23,7°
Normale la nuit	11,7°
Record max,	33,9°/1947
Record min,	5,5°/1977
Précipitation hier	1,2 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LE SOLEIL

4h51 — 20h43

Durée du jour : 15h52

LA LUNE

Coucher à 9h40 — Lever à 23h35

26 juin — 3 juil — 10 juil — 18 juil

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO

900 SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

A BON PRIX
ACHAT, autos, camions, autobus, usages ou feraille. Jean Racine Presseur : 823-2197

949 Voitures 1999 $ et moins

A BAS PRIX. Besoin voitures 500$ à 3000$. **R.M. AUTOS 622-9600**.

LE SABRE Ltd 95, 3.8 L, tout équipée, 175 000 km, très propre, 1750$ **R. M. AUTOS 622-9600**

BUICK REGAL 1993, mécanique A1, 178 000km, 950$. **R.M. AUTOS 622-9600**

DODGE COLT 1995, 4 cyl., automatique, propre, 1250$ **R.M. AUTOS 622-9600**

DODGE NEON 1995, bonne mécanique, 900$. 559-7570, 849-6960

EAGLE Vision TSI 96, très propre, 158 000 km, 1 500$, 657-3843.

FORD ESCORT 1995, familiale, automatique, 450$ **R.M. AUTOS 622-9600**

GEO METRO 1995, 169 000km, manuelle, 1 400$, 871-1204

HONDA CIVIC 1993 Automatique, 450$ **R. M. AUTOS 622-9600**

MERCEDES 280E, 1981, mécanique A1, 875-4488.

MERCURY Topaz 1994, V6, automatique, 245 000km, antirouille métropilitain à chaque année, 6 pneus d'été et 4 pneus d'hiver neufs sur jantes, 800$ nég. 826-2231.

NISSAN PULSAR 1989, 168 000km, démarreur, 1 800$ **caretteauto.com 418-427-3767**

PONTIAC Gr-Am 98, 1000$, SUZUKI Sidekick 91, 600$, 559-3791

PONTIAC Sunbird 93, 60 000km, 8 pneus + jantes, 1900$, 651-4725.

SUBARU Legacy 1996, familiale, 4X4 automatique, 230 000 km, 1 950$ **R. M. AUTOS 622-9600**

950 Voitures 2000 $ à 6999 $

ACCENT GL 2002, 77 000km, manuelle, 4 portes, bleu, très propre, une proprio. 889-9298

ACCORD LX 2001, automatique, a/c, 140 000km, 5 995$, 659-1707.

ACURA MO 1996, A-1, 3 500$neg., ou échange mini-van, 687-1987

BMW 318 IS 1993, 280 000km, automatique, 2 portes, 2 995$ autodeuxrives.com 834-8484

BUICK Century 2000, 60 000km, très bon état, 4750 $, 650-9430

CADILLAC Catera 1998, cuir, toit, mags, 115 000km, impeccable, 6 200$ nég., pas taxes 802-2689

CADILLAC DEVILLE 99,140 000km, cuir,très propre, 5 900$ 575-8300, www.automarcelbouchard.com

CAMRY LE 95, 92 000km, impeccable, équipement complet. Contactez Jacques 653-2298.

CAVALIER 99, 4 portes, air, 109 000km, 2 700$ 575-8300 automarcelbouchard.com

AVEO LS 04 manuelle, 68 900km, vitre électrique, garantie 5 495$ autodeuxrives.com 834-8484

AVEO 5 2004, rouge automatique 53 000km, 6 250$ autodeuxrives.com 834-8484

CHEVROLET Aveo 2004, 68 000km, 5995$, 28$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Aveo LS 2004, automatique, 33 374km, 7850$ **www.autoklp.com 666-8948**

CHEVROLET Cavalier 02, 164 000km, manuelle, 2 portes, 2995$ **www.autoklp.com 666-8948**

CHEVROLET Cavalier 2003, équipé, 112 000km, 4495$, 21$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Cavalier 2004, équipé, 56 000km, 5495$, 28$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET IMPALA 03, 3.4, tout équipé, 127 000 km, 5 995$ SB 525-9999

CHEVROLET Optra 2004, tout équipé, 58 000km, 6995$, 33$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Optra 2004, tout équipé, 69 000km, 5995$, 28$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

INTREPID SE 2001, tout équipé, 169 000km, 2 995$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

CHRYSLER Intrepide 1996, blanc, 47 612$, 4995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER NEON 2000, 4 cyl. automatique, propre, 230 000 km, 2250$ **R.M. AUTOS 622-9600**

950 Voitures 2000 $ à 6999 $

CHRYSLER PtCruiser 2003, équipé, 77 000km, 6995$, 33$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE Avenger SXT 2008, tout équipé, 22 000km, 18 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

FOCUS SE Familial 03, auto., air, garantie, 76 000 km, 6 995$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

FORD Crown Victoria 1994 blanc, proprio personne âgée, 60 000 km, impeccable, 4800$. 871-9624

CIVIC SI 94, coupé, rouge automatqiue, a/c, tiot ouvrant, 2 995$ autodeuxrives.com 834-8484

HONDA Civic 2001, 98 000km, tout équipé, 6995$, 33$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA Civic 2004, 84 00 km, 2 portes 5 vitesses, a/c 10 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

HONDA CIVIC EX 1997, 4 cyl., manuelle, 4 portes, verte, 2150$. **R. M. AUTOS 622-9600**

HONDA Civic EX98, 131 000km, 4 portes, automatique, 4850$ **www.autoklp.com 666-8948**

HONDA Civic LX 98, 173 000km, 4 portes, manuelle, A/C, 4495$ **www.autoklp.com 666-8948**

ACCENT GS 03, manuelle, a/c, argent, seulement 67 000km, 5 850$ autodeuxrives.com 834-8484

ACCENT GL 02, automatique , très propre,150 000 km, 3 900$, 575-8300 automarcelbouchard.com

ACCENT GL 02, automatique, propre, 70000km, 5 650$, 575-8300, www.automarcelbouchard.com

ACCENT GL 04, automatique, CD, garantie, 66 000km, 5 995$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

HYUNDAI Accent 2003, 56 200km, automatique, noir, 6 495$ **geantoccasion.com 663-6077**

HYUNDAI Accent 2004, 42 000km, garantie, 6495$, 31$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI Accent 2004, garantie, 86 000km, 5995$, 28$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI ACCENT GL 2003, 24 000km, garantie, 6 995$ **caretteauto.com 418-427-3767**

HYUNDAI Élantra 2002, manuelle propre, entièrement révisée, bon état, 159 000km, 3500$ négociable. 841-0431, 627-8691 # 7394.

HYUNDAI Elantra 2003, 77 000km, manuelle, argent, 5 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

KIA Rio RS 2003, équipé, 48 000km, 5995$, 28$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

•LEGACY Outback, 1997 familiale, automatique, tout équipé, 4x4, 229 000km, 2995$.
•COROLLA 1998, 2995$, **687-0801**

PROTÉGÉ LX 03, automatique, air, 8 pneus, 96 000 km, 6 995$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

PROTÉGÉ 5 02, 150 000 km,5 vit. super propre, 6 900$ 575-8300, automarcelbouchard.com

PROTÉGÉ LX 2.0 2001, 4 portes, Manuelle, 109 000km, 4 995$ SB 525-9999

MAZDA 3 04, manuelle, garantie, 41 000km seulement, 10 450$ autodeuxrives.com 834-8484

MAZDA 626 LX 1999, 2.5 L., tout équipée, 145 000 km., 5400$ **R. M. AUTOS 622-9600**

MAZDA Protege LX 2000, 4 portes, 160 000km, manuelle, 4995$. **www.autoklp.com 666-8948**

MAZDA Protege SE 00, 154 000km, A/C, manuelle, 4 portes, toit **www.autoklp.com 666-8948**

NISSAN Sentra GXE 2002, a/c 68 000km, manuelle, 6 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

SENTRA GXE 2002, tout équipé, 4 portes, manuelle, 97 000km, 6 995$ SB 525-9999

NISSAN ALTIMA 2001, 100 000km, transmission manuelle, a/c, excellente condition. 6 800$, 265-0301

NISSAN MAXIMA 2000, 126 000KM, 5800$, 658-9665

NISSAN Maxima GXE 2000, 147 000km, automatique, A/C, 6995$ **www.autoklp.com 666-8948**

NISSAN SENTRA 97, 4 cyl., manuelle, 160 000 km, très propre, 2700$, **R. M. AUTOS 622-9600**

NISSAN Sentra Gxe 2001, manuelle tout équipé, charcoal, 4 450$ **autodeuxrives.com 834-8484**

OLDSMOBILE Alero 2004, tout équipé, 51 000km, 5995$, 28$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SUNFIRE 2005, 2 portes, manuelle, Toit, mags, garantie GM 6 995$ SB 525-9999

SUNFIRE 05, manuelle, 80 000km, garantie, 5 9300$, 575-8300, www.automarcelbouchard.com

WAVE LT 05, 5 portes, manuelle, vitres électriques, 62 900km, 6 150$ autodeuxrives.com 834-8484

CAVALIER 2003, 4 portes, air, 82 000 km, garantie GM, 5 695$ SB 525-9999

950 Voitures 2000 $ à 6999 $

GRAND AM 01, mags, toit, tout équipé, 2 portes, manuelle, 67 000km, 5 995$ SB 525-9999

SUNFIRE 2003, 4 portes, 80 000 km, garantie GM Août, 4 995$ SB 525-9999

GRAND-PRIX 04,4 portes, tout équipé, garantie, 72 000km, 5 995$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

PONTIAC Grand Am 2002, équipé, 114 000km, 4995$, 24$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PONTIAC Grand Prix 1995, 113 000 km, état neuf, jamais sortie l'hiver, 841-3467.

SATURN ION 2003, 56 200km, automatique, noir, a/c, 6 995$ **geantoccation.com 663-6077**

SATURN Ion 2003, 65 900km, automatique, a/c, noir, 6 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

SATURN Ion 2003, 77 000km, automatique, 4 portes, 6 250$ autodeuxrives.com 834-8484

SATURN L200 2001, équipé, 95 000km, 4 500 $, 575-8300 www.automarcelbouchard.com

SATURN SL1 2002, 4 portes, manuelle, 62 000 km, 4 995$ SB 525-9999

SEBRING LX 2002, gris-argent, A1, 83 000km, 5400$ nég., 622-1636.

SUBARU Legacy familiale SE 2002, manuelle 5 vitesses, équipé, 152 000km, 5900$, 264-0411.

SUNFIRE 2001, 28 000 km, 4 portes, état neuf, 4 950$, 353-1587.

AÉRIO liftback 2003, manuelle, garantie, 88 000 km, 5 995$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

CAMRY CE 1998, 102 000km, 4 portes, automatique, air, 6 995$ Frank & Michel 822-2252

TERCEL 1999, 4 portes, manuelle, 134 000km, 3 995$ SB 525-9999

COROLLA 99, 4 portes, automatique, air, 108 000km, 4 995$ SB 525-9999

CAMRY XLE 97, v6, 4 portes, 183 000km, tout équipé, a/c, 8 pneus, **très bonne condition,** 3900$, 418-872-8012 418-651-8176

TOYOTA Corolla 2001, 130 000km, 4 portes, automatique, A/C, 6995$ **www.autoklp.com 666-8948**

TOYOTA Echo 2004, 5 portes, garantie, 86 000km, 7995$, 38$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA TERCEL 98, 4 portes, automatique, CD, 5 400$, 831-7394.

JETTA 2001, groupe électrique, manuelle, 166 200km, 7450$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

VOLVO S40 01, 161 000 km, automatique, 1.9 l., turbo, toit, sièges chauffants, a/c, roues, pneus hiver, 6250$, (418)658-6864, 571-0529.

951 Voitures 7000 $ à 11999 $

MDX 4dr 2002, automatique, 4 portes, noir, 237 000km, 11 495$ www.chatelautos.com 628-6336

CAMRY CE 2000, 4 cyl., 54 000 km, 4 pneus d'hiver montés, équipé, très propre, 8 000$, 523-6773

AVEO 04, blanc, automatique, toit ouvrant, mags 57 900km, 7 200$ autodeuxrives.com 834-8484

AVEO LS 2004, jaune, automatique a/c, tout équipé, 49 800km, 7 400$ autodeuxrives.com 834-8484

CHEVROLET Cobalt 2005, garantie, 29 000km, 8495$, 41$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Cobalt 2007, garantie, 12 000km, 9995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Epica LS 2004, tout équipé, 68 000km, 7995$, 38$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Malibu LS 2004, tout équipé, 59 000km, 8995$, 43$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Venture 2002, tout équipé, 77 000km, 7950$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

CHRYSLER INTREPIDE ES 2003 bleu, 124 666km, 8 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER Intrepid ES 04, 63 000 km, un bijou! 9 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER PT Cruiser 2005, équipé, 39 000km, 8995$, 43$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER PtCruiser 2005, tout équipé, 83 000km, 7995$, 38$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

COROLLA 03, manuelle,138 000 km, garantie, 7 600$. 828-0400

DODGE SX 2.0 05, 40 000 km, voiture très économique, 9 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE SX 2.0 05, noir, automatique, 36 000km, 9 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

ÉCHO 03, 88 000km, manuelle, grise, A1, 4 portes, garantie 1 an, 7 300$, 929-8810 ou 523-8829.

ÉCHO 2002, automatique, noir, 78 000km, impeccable, 7295$,877-0438

951 Voitures 7000 $ à 11999 $

FORD Focus 2003, 75 000km, automatique, tout équipé, 6 995$ www.acuraoptima.com 622-8180

FORD Focus 2004, équipé, 69 000km, 7995$, 38$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD FOCUS 2005, 34 000 km, automatique, A/C, 9 995$ baillargeonauto.com 663-7040

FORD Focus SE wagon 02, a/c, automatique, 89 000km, 7 450$ **capitalenissan.com 681-0011**

FORD Focus ZX5 2003, tout équipé, mag, 86 000km, 6995$, 33$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CIVIC DX 2005, 70 500km, 4 portes, manuelle, garantie, 11 495$ Frank & Michel 822-2252

CIVIC LX 2002, 87 000km, 4 portes, automatique, tout équipé, 9 995$ Frank & Michel 822-2252

HONDA Civic 2005, 118 000km manuelle, a/c , 4 portes, 9 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

CIVIC DXG 2003, 34 200km, 4 portes, automatique, air, 11 495$ Frank & Michel 822-2252

HONDA Acoord 2004, tout équipé, 82 000km, 11 495$, 55$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CIVIC 2002, automatique, rouge, 2 portes, 115 000km, démarreur, antirouille, système de son, 8 pneus, excellente condition, une seule proprio, 7500$. 527-0778, 564-9856.

HONDA CIVIC 2004, automatique, a/c, 36 000km, 11 995$, 626-0237

HONDA Civic 2004, garantie, 95 000km, 8495, 41$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA CIVIC DX-G 03, 56 000km automatique, a/c, gris, 10 450$ **capitalenissan.com 681-0011**

HONDA CIVIC SE 2004, 97 500 km, 4 portes, manuelle, a/c, mags, fin location, 9 500$. **836-0658**

ÉLANTRA GT 04, équipé, air, garantie, 67 000km, 7 900$ 575-8300, www.automarcelbouchard.com

HYUNDAI Elantra Gt 04, 65 000km, manuelle, tout équipé, a/c 7 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

HYUNDAI Tiburon 2003, équipé, 64 000km, 9495$, 45$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TIBURON SE 2004, 45 000km, tout équipé, garantie, 11 850$ **caretteauto.com 418-427-3767**

JEEP Liberty 2004, 83 000km, 11 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

KIA RIO RX-V 2004, 52 000km, air, garantie, 7 450$ **caretteauto.com 418-427-3767**

KIA SEDONA LX 2003, 50 000km, tout équipé, garantiem, 8 750$ **caretteauto.com 418-427-3767**

PROTÉGÉ LX 03, manuelle, air, bleu, 68 000 km, garantie, 7 495$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

PROTÉGÉ 5 2003, 70 500km, familiale, tout équipé, a/c, 11 450$ **capitalenissan.com 681-0011**

MAZDA 3 2004, 5 vit., 74 120 km, Garantie moto-propulseur 28 mai 2009 Ou 100 000 km, 9 995$ Rinfret 833-2133

MAZDA 3 2004, 79 000km, garantie, 89995$, 43$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA 3, 2004, 95 000km, automatique, A/C, garantie, 9 995$ **www.autoklp.com 666-8948**

MAZDA3 2004, manuelle, air, garantie, 87 000km, 9 495$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

MAZDA 3 GS, 2004, 45 000 km manuelle, tout équipée, 10 995$ baillargeonauto.com 663-7040

MAZDA 6 2004, 66 000km, tout équipé, 9995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA 6 2004, 69 000km, tout équipé, 9995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA 6 familiale 04, 127 000km, automatique, équipé, 10 995$ **www.autoklp.com 666-8948**

MAZDA Miata 92, convertible, manuelle, 188 800km, 7995$. **www.autoklp.com 666-8948**

MAZDA Protegé LX 02, automatique, 81 000 km, 7 500$,998-3158

MAZDA PROTEGE SE 2003, 77 000 km, automatique, air, 7995$ baillargeonauto.com 663-7040

MAZDA RX7 1990, jamais hiver, comme neuf, manuelle, rouge, 89 000km, 7 199$, 580-6777

MAZDA SPEED 2003.5, bleu, 35 600m (USA), très bon état, 11 000$ (véhicule reconditionné), **(418) 933-2405**

PROTEGE 5 2003,manuel, 55 000 km, garantie, a/c, 10 500$, 839-9303

SENTRA1.8S 04,automatique, équipé, 71 000km, garantie, 8 495$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

MAXIMA SE 02, V6, 3.5, 176 000km, cuir, toit, etc. 7 695$ SB 525-9999

SENTRA SE 2005, 70 000km, manuelle, équipé garantie 10 950 **capitale nissan.com 681-0011**

951 Voitures 7000 $ à 11999 $

NISSAN Altima 2.5S 2003, 138 000km, 7995$, 39$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN Altima 2.5S 2005, tout équipé, 76 000km, 11 995$, 57$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN Altima 3.5SE, 2003, ar-gent, 135 000 km, manuelle (Rare), cuir, Bose 6 CD, Michelins, très propre, 2 hivers, 1 proprio, entretien Nissan, 10 950$. Simon 418-563-1869.

NISSAN Sentra 2004, 12 000 km, automatique, A/C, 10 995$. baillargeonauto.com 663-7040

NISSAN Sentra 2004, beige, 47 413km. 10 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

NISSAN Sentra 2004, équipé, 59 000km, 8995$, 41$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN Sentra GXE 2005, 79 000km, 9995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN Sentra GXE 2005, équipé, 78 000km, A/C, 8995$, 43$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

OLDS ALERO 2004, 45 000 km, automatique, tout équipée, 8995$ baillargeonauto.com 663-7040

SUNFIRE 2004, 32 500km, 2 portes, automatique, air, 7 995$ Frank & Michel 822-2252

MONTANA 2004, 52 000km, automatique, tout équipé, a/c, 8 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

G5 2007, 4 portes, tout équipé, 38 000km, garantie, 11 495$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

PONTIAC G6 2005, V6, tout équipé, 35 500km, 11 495$ **www.lamimichel.com 833-3201**

PONTIAC Grand Prix GT 2004, équipé, 78 000km, 9495$, 45$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PONTIAC Montana 03, 58 200km, automatique, tout équipé, 7 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

PONTIAC Sunfire 04, 18 320km, automatique, orange, 7 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

PONTIAC Sunfire 05, 25 200km, 4 portes, automatique, 8 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

SUNFIRE 2004, 2 portes, 45 000 km, manuelle, toit, mag, 7995$ baillargeonauto.com 663-7040

PONTIAC Sunfire 2004, 46 000 km, 4 portes, automatique, 7995$ baillargeonauto.com 663-7040

SUNFIRE 2004, 4 portes, automatique, A/C, 48 000 km, 7495$. baillargeonauto.com 663-7040

PONTIAC SUNFIRE 2004, 59 000km, garantie, 5 995$ **caretteauto.com 418-427-3767**

PONTIAC Sunfire 2005, 2 portes, A/C, 46 000km, 7995$, 38$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PONTIAC Wave 2005, 61 831km manuelle, 6995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

PONTIAC Wave 2005, 69 000km, 5 portes, automatique, 8 395$. **www.lamimichel.com 833-3201**

SAAB 93 1999, 140 000km, convertible, 9495$, 45$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SATURN ION 2005, 46 000 km, 4 portes, automatique, 8995$ baillargeonauto.com 663-7040

SATURN Ion Quad 2004, 84 000km, garantie, 5995$, 28$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SONATA 2003, 53 000km, tout équipé, garantie, 8 750$ **caretteauto.com 418-427-3767**

SONATA GI 03, 48 200km, automatique, tout équipé, a/c, 7 995 **geantoccasion.com 663-6077**

SUBARU Legacy AWD 2001, tout équipé, 160 500km, 8900$. **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

ECHO 04, 59 000km, automatique très propre, garantie 10 795$ **www.autoneron.com 627-7474**

COROLLA CE 04, automatique, air, garantie, 85 000km, bleu, 9 995$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

COROLLA CE 04, 4 portes, 5 vit., bleu, garantie, 89 000 km, 8 495$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

ÉCHO 2004, 4 pores, automatique, garantie, 58 000 km, 7 995$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

CAMRY XLE 98, équipé, toit, Impeccable 130 000km, 7 300$ 575-8300, automarcelbouchard.com

ÉCHO 2005, 54 000km, 2 portes, manuelle, garantie, 10 995$ Frank & Michel 822-2252

ÉCHO 2003, manuelle, 4 portes, air, 74 000 km, garantie, 6 995$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

TOYOTA ECHO 2005, 49 000km garantie, manuelle, 9 850$ capitalenissan.com 681-0011

TOYOTA Corolla 2004, tout équipé, 79 000km, 9495$, 45$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA Echo 2004, 61 000km, automatique, 4 portes, 9995$ **www.autoklp.com 666-8948**

TOYOTA ECHO 2004, 81 000 km, manuelle, 4 portes, air, 8495$. baillargeonauto.com 663-7040

951 Voitures 7000 $ à 11999 $

TOYOTA Echo 2004, garantie, 65 000km, 8495$, 41$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA Echo 2005, tout équipé, 75 000km, 9495$, 43$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA ECHO H/B 2004, 69 000 km, manuelle, bleue, 8495$ baillargeonauto.com 663-7040

TOYOTA MATRIX 2004, manuelle, a/c, 99 000km, 9 990$, 523-0636

COROLLA CE 2004, 65 000km, a/c, manuelle, 842-0727.

JETTA 2002, 1.8T, 5 vit., toit, mags 16¨, 90 500km, 10 995$, garantie 3 mois ou 5 000km, Rinfret 833-2133

JETTA 2004, diesel, 5 vit., 79 000 km,7 995$, garantie complet 2 ans/40 000km, taux intérêt 5.9% Rinfret 833-2133

GOLF CL 2004, Rouge, 5 vit., 82 000km, 11 995$, garantie complet 2 ans/40 000km, taux intérêt 1.9 % Rinfret 833-2133

GOLF CL 2003, blanc, 5 vit., mags, 80 800km, 10 995$ garantie complet 2 ans/40 000km, taux intérêt 1.9 % Rinfret 833-2133

GOLF CL 03, 5 vit. 80 000 km, 10 995$ garantie complète 2 ans/40 000km, taux intérêt 1.9%, Rinfret 833-2133

VOLKS Golf 2003, 79 000km, 8995$, 43$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

VOLKS JETTA 2006 toit, gris, 58 128km, 23 495$ www.beauprecapitale.com 687-2604

VOLKS Jetta GLS 2003, 82 000km, noire, tout équipé, 9995$, 47$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

VOLKS New Beetle 1999, tout équipé, 103 000km, 6995$, 33$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

952 Voitures 12000 $ à 16999 $

BUICK ALLURE CXL 2006, 34 000 km, tout équipé, toit, 16 995$. baillargeonauto.com 663-7040

BUICK Rendez-Vous 2004, tout équipé, 51 000km, 12 495$, 60$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CADILLAC CTS 04, 66 000km, tout équipé, garantie, 16 495$, 78$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Equinoxe AWD 2005 59 500km, 15 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHEVROLET Malibu LT 2007, équipé, 55 000km, 12 995$, 54$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER 300 2005, tout équipé, 73 000km, 14 995$, 72$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER PT Cruiser 07, blanc vanille, 25 000km, équipé, 15995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER PT Cruiser 07, rouge, 25 000 km, tout équipé, 15 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER PT Cruiser 2007, mag, 38 000km, 11 9995$, 51$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER PT Cruiser convertible 2005, 54 000km, 12 995$, 54$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

P.T. CRUISER, décapotable 2005, 47 000 km, automatique, gris, 15995$ baillargeonauto.com 663-7040

CHRYSLER Sebring décapotable 2004m 6 cyl. 43 000km, 16 450$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

DODGE Caliber SXT 2007, tout équipé, 26 000km, 13 995$, 66$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FOCUS Familiale 2007, 9000 km, automatique, A/C, 14 995$. baillargeonauto.com 663-7040

FOCUS ZX4 SES 07, 18 000km, tout équipé, garatnie, 12 450$ **caretteauto.com 418-427-3767**

GMC Jimmy 2001, 187 000km, automatique, a/c, 4 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

CIVIC DX 2007, 45 000km, 4 portes, manuelle, garantie, 15 495$ Frank & Michel 822-2252

ACCORD LX-G 04, 99 000km, automatique, 4cyl. équipé, 13 495$ **www.autoneron.com 627-7474**

HONDA Accord EXL 2003, A/C, 114 000km, 2 portes, équipé, 12 995$ **www.autoklp.com 666-8948**

ACCORD LX 2005, 24 000 km, équipé, garantie, 15850$. 626-5775

HONDA Accord LX 2005, équipé, 79 000km, 14 995$, 72$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

ELANTRA GI confort 07, automatique, tout équipé, a/c 13 495$ **geantoccasion.com 663-6077**

3 GX 2007, 41 300km, 4 portes, manuelle, air, 14 995$ Frank & Michel 822-2252

MAZDA 3 GS 06, 44 000km, automatique, a/c, 4 portes, 15 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

MAZDA 3 05, manuelle, door lock, a/c, 74 000km, mags, 10 650$ autodeuxrives.com 834-8484

MAZDA 3 GS 05, 50000km, manuelle, rouge, a/c, vitres électriques, roues mags, **11 900$, 931-2010**

952 Voitures 12000 $ à 16999 $

MAZDA 3 GS 2005, 50 000 km, automatique, 14 500$, 626-5996.

MAZDA 3 sport 05, 88 000km, 4 portes, automatique, 12 995$ **www.autoklp.com 666-8948**

MAZDA 6 2006, 55 000km, tout équipé, garantie, 13 495$ 55$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA 6 2007, tout équipé, 47 000km, 15 495$, 74$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA 6 sport 04, tout équipé, argent 97 000km, a/c, 9 950$ autodeuxrives.com 834-8484

MAZDA Protégé 5 2003, 70 000km automatique, tout équipé, 11 450$ **capitalenissan.com 681-0011**

CL 230 2003, coupé, manuelle, 56 112 km, 14 495$ www.chatelautos.com 628-6336

C230 2002, Coupé, manuelle, air, rouge, 156 201km, 13 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C230 2003, Coupé, automatique, 58 000km, 14 995$ www.chatelautos.com 628-6336

ML 320 2007, automatique, 4 portes, 37 000 km, 52 995$ www.chatelautos.com 628-6336

E320W 4M 2001, Berline, automatique, 124 500 km, 12 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C230 2005, Coupé, manuelle, noir, air, toit, mags,102 359km,16 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C 240W 2002, Berline, automatique, 82 800 km, 15 495$ www.chatelautos.com 628-6336

MERCEDES C240 2004, tout équipé, 93 000km, 16 495$, 78$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MERCEDES C320, 2002, automatique, 109 000 km, très propre, A1, inspectée par Mercedes, garantie prolongée, 16 800$ 822-1015 / 572-6096

NISSAN Altima 2006, 58 000km, équipé, 14 995$, 64$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN Altima 2.5S 2004, équipé, 55 000km, 11 995$, 57$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN Maxima 2003, GXE, beige, automatique, 64 500km, bonne condition 12 950$, 839-8381 du proprio.

NISSAN Sentra 2006, 1.8S, automatique 57 000km, 10 495$, 41$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN Sentra GXE 2006, tout équipé, 16 000km, 11 955$, 49$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN Sentra se 05, 38 800km, automatique, tout équipé,10 495$ **geantoccasion.com 663-6077**

VERSA SL 2007, 18 000 km, manuelle, tout équipée, 13 995$ baillargeonauto.com 663-7040

PONTIAC Grand Prix 2007, tout équipé, 35 000km, 14 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

PONTIAC Montana 05, allongé, 70 000km, 11 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

PONTIAC VIBE 2005, 64 000km, 13 850$ **caretteauto.com 418-427-3767**

PONTIAC Vibe, 2005, groupe électrique, orange, 57 000km, 14 990$ **www.lamimichel.com 833-3201**

PONTIAC VIBE 2007, 43 000km, tout équipé, garantie, 15 750$ **caretteauto.com 418-427-3767**

SAAB 93 convertible 2004, tout équipé, 149 000km, 15 495$, 74$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

SATURN ION 2006, 35 000km, garantie, 8 900$ **caretteauto.com 418-427-3767**

SEBRING Touring 07, nouveau modèle, 33 000km, 15 495$, 64$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

SUBARU Impreza Outback 2004, 63 000km, 13 995$, 66$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SUZUKI AÉRIO SX 2003, 65 000km, tout équipé, garantie, 7 900$ **caretteauto.com 418-427-3767**

TOYOTA Matrix 04, 95 000km, manuelle, a/c, garantie 11 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

ÉCHO 2005, 16 000km, 4 portes, automatique, air, garantie, 12 995$ Frank & Michel 822-2252

TOYOTA Corolla CE 2007, 6 050km, berline automatique bleue indigo toute équipée. 16 995 $ nég., Possibilité de rachat du contrat de location. (418) 623-0830

TOYOTA Matrix 2004, 90 200km, automatique, a/c, rouge, 11 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

TOYOTA Matrix 2004, accessoires Groupe B, 52 000km, manuelle, 13 000$ 525-8428.

TOYOTA Yaris 2007, 40 000km,, très équipé, 13 995$, 66$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

GOLF CL 04, 5 vit. 65 000 km, air,mags,12 995$, 2 ans/40 000km après garantie de base, taux intérêt 1.9% rinfretvw.com 833-2133

JETTA 04, Familial,1.8T, 5 vit., toit, mags 15", 61 200km, 16 995$ garantie complète 2 ans/40 000km, taux intérêt 1.9%Rinfret 833-2133

952 Voitures 12000 $ à 16999 $

PASSAT 04,TDI,automatique, équipé, 39 800 km, 22 995$, 2 ans / 40 000km après garantie base taux intérêt 5.9% Rinfret 833-2133

GOLF GTI 2004, noir, 1.8T, 5 vit., 67 700 km, 15 995$Garantie 2 ans /40 000km, après de base, intérêts 1.9% Rinfret 833-2133

BEETLE GLS 04, convertible, automatique, 1.8T, 67 000km, 21 995$ garantie complète 2 ans/40 000 km, intérêt 5.9% Rinfret 833-2133

PASSAT GLX 03, 4 motion, automatique,81 000km,16 995$, garantie complète 2 ans/40 000km, taux intérêt 1.9% Rinfret 833-2133

GOLF CL 03, noir, automatique, air, CD, 75 800km, 12 995$, garantie complète 2 ans/40 000km, taux intérêt 1.9% Rinfret 833-2133

PASSAT GLS 2003, automatique, 82 700km, 13 995$,garantie complète 2 ans/40 000km, taux intérêt 1.9% rinfretvw.com 833-2133

JETTA 04, 1.8T, 5 vit., toit, mags, cuir, gris, 79 000km, 15 995$ garantie complète 2 ans/40 000km, taux intérêt 1.9% Rinfret 833-2133

CABRIOLET GLS 2001,73 000 km, automatique tout équipé 12 995$ baillargeonauto.com 663-7040

953 Voitures 17000 $ et plus

CLK320 Cabrio 03, automatique, 98 500km équipé garantie 28 950$ www.acuraoptima.com 622-8180

ACURA MDX 03, 10 800km, automatique, équipé, garantie, 20 995$ ***** Intérêt 2.9% à 4.9% ***** www.acuraoptima.com 622-8180

ACURA MDX 06, 34 500km, automatique, équipé, garantie, 35 995$ ***** Intérêt 2.9% à 4.9% ***** www.acuraoptima.com 622-8180

ACURA MDX 2006, 54 000km, tout équipé, a/c, toit, 35 995$ ***** Intérêt 2.9% à 4.9% ***** www.acuraoptima.com 622-8180

ACURA RSX 05, 59 600km, manuelle, équipé, garantie, toit, 21 495$ www.acuraoptima.com 622-8180

ACURA TL 04, 70 000km, automatique, tout

953 Voitures 17000 $ et plus

BMW 325I 2002 - 17000 $, bleu orient métallisé, int. beige, manuelle, 96 000 km, Groupe sport, Groupe Premium, sièges cuir électriques, garnitures en bois véritable. Voiture en parfaite condition jamais accidentée. 418-907-0114

BMW 325xi 2006, 44 500km, manuelle 6 vitesses, a/c, 37 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

BMW 328 convertible 99, manuelle 170 000km, tout équipé, 15 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

BMW 330 xi 2002, 98 200km, automatique, tout équipé a/c 17 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

BMW DÉCAPOTABLE ROADSTER-M / Z3

2 places, 90 000 km, moteur Motorsport, v6 atmosphérique, mécanique A1. N'a jamais connu l'hiver (fut remisé). Michelle Deschênes au (418) 498-3888

BMW M3 04, 45 000km, manuelle 6vit., tout équipé, a/c, 47 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

BMW X5 2002, modèle 4.1L, 21 500$, 455-6600

BUICK Allure 2007, 22 000km, tout équipé, CX, 16 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

BUICK Allure 2007, 28 000km tout équipé, CX, 15 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CADILLAC SRX 05, 74 000km, tout équipé, garantie, 19 995$, 89$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CALIBER SXT 07, incroyable 58 000 km, tout équipé 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CALIBER SXT sport 08, incroyable 17 000 km, équipé + mags, 18 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CAMRY LE 2007, 21 000 km, équipé, garantie, 19850$. 626-5775

CARAVAN SE 05, amande, 44000 km, équipé, mags, sièges baquets, 13 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

SEBRING 2008, 18 000km, cuir, automatique, convertible, 26 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

CHRYSLER 300 05, 62 000 km, tout équipé,15 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER 300C 07, blanc vanille, 22 000 km, tout équipé, 27 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER Pacifica 2007, int. cuir, 21 000km, tout équipé, 23 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

CHRYSLER PACIFICA LTD 2004 22 495$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER PT Cruiser 2007 automatique tout équipé 22 000km 18 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

CHRYSLER PT Cruiser Cabriolet 07, 16 000km, tout équipé, 20 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER PT Cruiser convertible, bleu cristal, 11 000km, 19 495$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER Seabring décapotable 08, tout équipé, 12 900km, 26 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

CHRYSLER SEBRING 2004, argent 16 049km, 11 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER Sebring Cabriolet 05, 57 700 km, 18 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER Sebring Cabriolet 08, 16000 km, tout équipé, 27 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER SEBRING Touring 2007 bleu, 100 000km, 18 660$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CLK 320 2004, Coupé, automatique, 84 000 km, 23 995$ www.chatelautos.com 628-6336

DODGE CHARGER RT 2006 gris, 12 855km, 24 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE Magnum 2006, 6 cyl., tout équipé, 34 800km, 15 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

DODGE Magnum SXT 2007, tout équipé, 22 500km 18 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

MUSTANG Décapotable 2007, 20 500 km, automatique, tout équipé, 24 995$ Frank & Michel 822-2252

MUSTANG GT 2003 jaune, convertible, 5 vit., 33 000km, cuir, 20 800$ autodeuxrives.com 834-8484

FORD Mustang convertible 2007, 9000km, 24 495$, 90$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD Mustang GT convertible 2007, 22 000km, 27 995$, 104$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

GRAND CHEROKEE SRT-8 2007 noir, 19 100km, 46 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

ACCORD SE 2006, 69 000km, 4 portes, automatique, tout équipé, 18 495$ Frank & Michel 822-2252

INFINITI G35 coupé 04, 76 000km, manuelle, équipé, a/c, 27 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

MAZDA 3 GS 2005, 65 000km, tout équipé, a/c, 4 portes, 13 450$ **capitalenissan.com 681-0011**

MAZDA MIATA 2004, 39 000 km, manuelle, prune, 19495$ baillargeonauto.com 663-7040

MAZDA mx-5 Miata 2004, manuelle, 13 400km bourgogne 18 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

MAZDA Mx-5 Miata speed 05, manuelle, tout équipé 22 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

C230 2005, Berline, automatique, 26 751 km, 25 495$ www.chatelautos.com 628-6336

C230 2005, coupé, manuelle, 46 500km, 22 495$ www.chatelautos.com 628-6336

B200T 2006, hatchback, manuelle, 41 643km, 26 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C230 2005, Berline, 4 portes, automatique,35 065km, 24 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C230 2005, coupé, automatique, 74 153 km, 18 495$ www.chatelautos.com 628-6336

CLK 500 2004, cabriolet, automatique, 50 500km, 46 995$ www.chatelautos.com 628-6336

E320W 4M 2005, Berline, automatique, 64 593 km, 3 995$ www.chatelautos.com 628-6336

B200 2006, automatique, air, 46 000km, 23 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C240W 2004, Berline, automatique, 73 500 km, 20 495$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK 320 04, décapotable, automatique, 2 porte, 68 393km, 34 995$ www.chatelautos.com 628-6336

PT Cruiser 05, 60 000 km, manuelle, très économique, 9995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

SAAB 93 convertible 04, 85 000km, équipé, 21 995$, 105$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

SEBRING Cabriolet 08, amande, 15 000 km, tout équipé, cuir, 27 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

SEBRING Touring convertible 2008, 16 000km, 24 995$, 92$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SUZUKI XL-7 2003, 114 000km, a/c, automatique, 4 portes 11 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

PASSAT 04, TDI, automatique, tout équipé,58 700km,21 995$,2 ans /40 000km après garantie base , taux intérêt 5.9% Rinfret 833-2133

PASSAT GLS 06, 2L, turbo, 6 vit., 85 000 km, 19 395$, garantie complète 2 ans/40 000km, taux intérêt 6.9% Rinfret 833-2133

BEETLE GLS 04, convertible, marine, 5 vit., mags, 62 900km, 19 995$ garantie complet 2 ans/40 000km, taux intérêt 5.9% Rinfret 833-2133

BEETLE GLS 05, automatique, toit, cuir, 29 000km, 18 995$, 2 ans/ 40 000 km après garantie de base intérêt 5.9%,Rinfret 833-2133

C230 2005, coupé, automatique, 46 705 km, 20 995$ www.chatelautos.com 628-6336

ES 330 2004, Berline, automatique 58 500km, 22 995$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK230 2000, décapotable, automatique, 81 000km, 25 995$ www.chatelautos.com 628-6336

B200T 2006, Hatchback, manuelle, air, 47 964 km, 26 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C230 2005, Berline, manuelle, 61 325 km, 21 495$ www.chatelautos.com 628-6336

E320W 4M 2004, Berline, automatique,4 portes, 54 800km, 33 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C240W 4M 2005, Berline, automatique, 53 719 km, 25 495$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK 320 2001, 73 000 km, automatique, 27 500$, 803-6238.

SL500 2001, décapotable,mags, CD, 2 portes, 71 000km, 34 995$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK320 2004, décapotable, 2 portes, manuelle, 45 000km, 33 995$ www.chatelautos.com 628-6336

CLS 500 2006,berline,automatique, 4 portes, 10 555km, 69 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C280 2006, Berline, automatique, air, alarme, 15 697km, 30 495$ www.chatelautos.com 628-6336

B200 2007, Hatchback, automatique, 25 500km, 25 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C240 4MATIC 2005, Berline, automatique, 27 477 km, 26 495$ www.chatelautos.com 628-6336

C240W 4M 2005, Berline, automatique, 70 779 km, 23 496$ www.chatelautos.com 628-6336

MERCEDES C230 2004, 72 000km, de luxe, 19 495$, 89$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

VERSA SL 2007, 26 000km, hatchback, 4cyl., automatique, 15 950$ **capitalenissan.com 681-0011**

MAXIMA SE 05, 45 000km, automatique, équipé, garantie, 20 850$ **capitalenissan.com 681-0011**

NISSAN Altima 06, 38 200km, 15 495$ **www.lamimichel.com 833-3201**

NISSAN Maxima 2006, 63 000km, tout équipé, 18 995$, 78$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PONTIAC G6 gt cuir 06, automatique, 58 200km, équipé, 15 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

PT Cruiser 05, 60 000 km, manuelle, très économique, 9995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

SAAB 93 convertible 04, 85 000km, équipé, 21 995$, 105$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

SEBRING Cabriolet 08, amande, 15 000 km, tout équipé, cuir, 27 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

SEBRING Touring convertible 2008, 16 000km, 24 995$, 92$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SUZUKI XL-7 2003, 114 000km, a/c, automatique, 4 portes 11 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

PASSAT 04, TDI, automatique, tout équipé,58 700km,21 995$,2 ans /40 000km après garantie base , taux intérêt 5.9% Rinfret 833-2133

PASSAT GLS 06, 2L, turbo, 6 vit., 85 000 km, 19 395$, garantie complète 2 ans/40 000km, taux intérêt 6.9% Rinfret 833-2133

BEETLE GLS 05, automatique, toit, cuir, 29 000km, 18 995$, 2 ans/ 40 000 km après garantie de base intérêt 5.9%,Rinfret 833-2133

BEETLE GLS 04, convertible, automatique, bleu, 47 000km, 21 995$ garantie complète 2 ans/40 000 km, intérêt 5.9% Rinfret 833-2133

S60 awd 07, 28 000km, garantie équipé, automatqiue toit $31 850$ **capitalenissan.com 681-0011**

VOLVO

Financement à partir de 4.8%

V70 07, noir, 26 200km, 31 995$
S06 se06 gris,37 000km, 29 995$
S40 05, titan, 69 500km, 19 995$
S40 05, rouge,37 500km, 22 995$
S60 05, noir, 55 000km, 27 995$
S60 05, gris, 52 500km, 27 995$
S60 05, gris, 33 300km, 28 995$
V50 t5 05, gris58 300km, 24 995$
XC70 05, noir, 62 900km, 31 995$
XC70 05, bleu,54 300km, 33 495$
XC70 05, gris, 65 300km, 29 995$
S60 awd 04, 53 000km, 23 995$

Volvo d'occasion certifié voir détails chez:
Volvo de Québec (418)682-1112 www.volvodequebec.com

VOLVO C30T 5 2007, automatique, 524$/mois, 32mois, 19 500km autodeuxrives.com 834-8484

VOLVO S40 2006, équipé, 78 000km, 15 995$, 78$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

VOLVO S60 2005, 68 000km, tout équipé, 17 995$, 86$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FJ CRUISER 07 17 120km, automatique, tout équipé, z/c, 31 995$ www.acuraoptima.com 622-8180

960 Camionnettes utilitaires de moins 6999 $

AZTEK 2002 rouge, tout équipé, bonne condition, 8 pneus, 150 000km, 4 900$ **Jacques Beaumont 561-8923**

VENTURE 97, 200 000km, AUBAINE 1 200$ 575-8300 automarcelbouchard.com

VENTURE 01, 130 000km, air,Super Propre, 4 900$ 575-8300 automarcelbouchard.com

CHEVROLET Venture 03, 94 800 km, automatique, A/C, 4 portes, 5959$ **www.autoklp.com 666-8948**

GRAND Caravan Sport 01, 134 000 km, tout équipé, garantie, 4 995$ **caretteauto.com 418-427-3767**

CARAVAN SE 02, 99 000km, air, équipé, super propre, 6 500$ 575-8300, automarcelbouchard.com

CARAVAN 2001 5 portes, tout équipé, 3.3, 130 000km, 6 295$ SB 525-9999

DODGE Caravan 2002, sièges baquets, 84 900km, 7900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

DODGE DURANGO SLT 98, 4x4, 5,2lL., équipé, 2500$ **R.M. AUTOS 622-9600**

ESCAPE xls 01, V6, roues hiver, 4x2 a-1, 174 000km, 4 600$ 839-2108

FORD E250 allongé 2002, 140 000km, a/c, comme neuve, 10 995$, SB 525-9999

ISUZU Rodeo 1998, impeccable, 163 000km, 4495$, 28$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

KIA SPORTAGE EX 2000, tout équipé, 108 000km, 4 295$, SB 525-9999

PLYMOUTH voyageur 1996, 800$, 822-1993

PONTIAC Azteck 2001, tout équipé, 118 000km, 5495$, 25$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORESTER 4X4 2000, manuelle, 140 000km, 6 500$, 575-8300, www.automarcelbouchard.com

JIMMY LS 1999 4X4, 2 portes, tout équipé, 89 000km, 5 995$, SB 525-999

SUZUKI Grand Vitara 2000, 139 200km, automatique, 6995$ **www.autoklp.com 666-8948**

SIENNA CE 1998, V6, très propre, 178 000km, 5 900$, 575-8300, www.automarcelbouchard.com

COROLLA CE 02, super propre,manuelle,123 000km,6 500$ 575-8300 automarcelbouchard.com

961 Camionnettes utilitaires 7000 $ à 11999 $

BUICK Rendez-Vous 03, 106 000km, 4 portes, automatique, 8995$ **www.autoklp.com 666-8948**

BUICK Rendez-vous 2003, impeccable, 114 000km, 7995$, 38$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

BUICK Rendez-vous 2004, équipé, 79 000km, 9995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CARAVAN 2003, bleu, automatique 3.3L, 8250$, 687-3277, 956-7732.

VENTURE 2002, 48 000km, équipé, a/c, 7 400$, 575-8300, www.automarcelbouchard.com

SILVERADO 1500 4X4 02, démarreur, 160 00km,garantie,10 900$ **caretteauto.com 418-427-3767**

S10 ZR2 2002, 4x4, automatique, X cab, 98 000km, air, 11 995$ SB 525-9999

CHEVROLET Trail Blazer 2002, tout équipé, 159 000km, 7995$ 38$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Uplander 2006, tout équipé, DVD, 78 500km, 13 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

CHEVROLET VENTURE 2004, 27 000 km, tout équipé, 10 995$ baillargeonauto.com 663-7040

CHRYSLER INTREPIDE ES 2004 noir, 37 800km, 10 495$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER Pt Cruiser 2006, 24 000km, 10 495$, 43$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CRV 2000, 136 000km, équipé, a/c, BIJOU, 8 900$, 575-8300 www.automarcelbouchard.com

GRAND CARAVAN Sport 2001, air, 54 000km, 4 portes, automatique, 8 995$ Frank & Michel 822-2252

CARAVAN SE 04, 99 000km,air,équipé, comme neuf. 8 500$ 575-8300, automarcelbouchard.com

CARAVAN 2004, 63 878km, automatique, tout équipé, a/c, 9 895$ **geantoccasion.com 663-6077**

CARAVAN 2003, 69 165km, automatique, tout équipé, a/c 9 895$ **geantoccasion.com 663-6077**

DODGE Caravan 2003, 97 000km, équipé, 5995$ 26$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE Caravan SE 2005, 78 000km, automatique, A/C, 10 495$ **www.autoklp.com 666-8948**

DODGE Grand Caravan 2003 tout équipé, 124 000km, 5995$, 28$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

GRAND Caravan 2004, sièges baquets, équipé, 74 000km, 10 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

EXPLORER Sport Trac 01, automatique, 82 000km, équipé, 10 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

FORD F150 XLT 98, 4x4, tout équipé, 143 000km,garantie, 8 900$ **caretteauto.com 418-427-3767**

ODYSSEY 00, 140 000km, état neuf, équipé, 8 900$ 575-8300, www.automarcelbouchard.com

CRV 2000, AWD, automatique, tout équipé, 130 000km, 8 995$ SB 525-9999

SANTA FÉ 04, V6, atuomatique, AWD, 78 000km, tout équipé, garatnie, 12 995$ SB 525-9999

GRAND CHEROKEE 02, Limited over land, V8, 4.7HO, 127 000km, 10 995$ SB 525-9999

CARAVAN 2001 5 portes, tout équipé, 3.3, 130 000km, 6 295$ SB 525-9999

DODGE Caravan 2002, sièges baquets, 84 900km, 7900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

DODGE DURANGO SLT 98, 4x4, 5,2lL., équipé, 2500$ **R.M. AUTOS 622-9600**

ESCAPE xls 01, V6, roues hiver, 4x2 a-1, 174 000km, 4 600$ 839-2108

FORD E250 allongé 2002, 140 000km, a/c, comme neuve, 10 995$, SB 525-9999

ISUZU Rodeo 1998, impeccable, 163 000km, 4495$, 28$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

KIA SPORTAGE EX 2000, tout équipé, 108 000km, 4 295$, SB 525-9999

PLYMOUTH voyageur 1996, 800$, 822-1993

PONTIAC Azteck 2001, tout équipé, 118 000km, 5495$, 25$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORESTER 4X4 2000, manuelle, 140 000km, 6 500$, 575-8300, www.automarcelbouchard.com

JIMMY LS 1999 4X4, 2 portes, tout équipé, 89 000km, 5 995$, SB 525-999

SUZUKI Grand Vitara 2000, 139 200km, automatique, 6995$ **www.autoklp.com 666-8948**

SIENNA CE 1998, V6, très propre, 178 000km, 5 900$, 575-8300, www.automarcelbouchard.com

COROLLA CE 02, super propre,manuelle,123 000km,6 500$ 575-8300 automarcelbouchard.com

961 Camionnettes utilitaires 7000 $ à 11999 $

BUICK Rendez-Vous 03, 106 000km, 4 portes, automatique, 8995$ **www.autoklp.com 666-8948**

BUICK Rendez-vous 2003, impeccable, 114 000km, 7995$, 38$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

BUICK Rendez-vous 2004, équipé, 79 000km, 9995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CARAVAN 2003, bleu, automatique 3.3L, 8250$, 687-3277, 956-7732.

VENTURE 2002, 48 000km, équipé, a/c, 7 400$, 575-8300, www.automarcelbouchard.com

SILVERADO 1500 4X4 02, démarreur, 160 00km,garantie,10 900$ **caretteauto.com 418-427-3767**

S10 ZR2 2002, 4x4, automatique, X cab, 98 000km, air, 11 995$ SB 525-9999

CHEVROLET Trail Blazer 2002, tout équipé, 159 000km, 7995$ 38$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Uplander 2006, tout équipé, DVD, 78 500km, 13 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

CHEVROLET VENTURE 2004, 27 000 km, tout équipé, 10 995$ baillargeonauto.com 663-7040

CHRYSLER INTREPIDE ES 2004 noir, 37 800km, 10 495$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER Pt Cruiser 2006, 24 000km, 10 495$, 43$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CRV 2000, 136 000km, équipé, a/c, BIJOU, 8 900$, 575-8300 www.automarcelbouchard.com

GRAND CARAVAN Sport 2001, air, 54 000km, 4 portes, automatique, 8 995$ Frank & Michel 822-2252

CARAVAN SE 04, 99 000km,air,équipé, comme neuf. 8 500$ 575-8300, automarcelbouchard.com

CARAVAN 2004, 63 878km, automatique, tout équipé, a/c, 9 895$ **geantoccasion.com 663-6077**

CARAVAN 2003, 69 165km, automatique, tout équipé, a/c 9 895$ **geantoccasion.com 663-6077**

DODGE Caravan 2003, 97 000km, équipé, 5995$ 26$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE Caravan SE 2005, 78 000km, automatique, A/C, 10 495$ **www.autoklp.com 666-8948**

DODGE Grand Caravan 2003 tout équipé, 124 000km, 5995$, 28$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

GRAND Caravan 2004, sièges baquets, équipé, 74 000km, 10 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

EXPLORER Sport Trac 01, automatique, 82 000km, équipé, 10 995$ **geantoccasion.com 663-6077**

FORD F150 XLT 98, 4x4, tout équipé, 143 000km,garantie, 8 900$ **caretteauto.com 418-427-3767**

ODYSSEY 00, 140 000km, état neuf, équipé, 8 900$ 575-8300, www.automarcelbouchard.com

CRV 2000, AWD, automatique, tout équipé, 130 000km, 8 995$ SB 525-9999

SANTA FÉ 04, V6, atuomatique, AWD, 78 000km, tout équipé, garatnie, 12 995$ SB 525-9999

GRAND CHEROKEE 02, Limited over land, V8, 4.7HO, 127 000km, 10 995$ SB 525-9999

CARAVAN 2001 5 portes, tout équipé, 3.3, 130 000km, 6 295$ SB 525-9999

JEEP Liberty 2004, 113 000km, tout équipé, 8995$, 43$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

B3000 2003, Dual Sport, manuelle , x cab, très propre, 156 000km, 8 995$ SB 525-9999

MAZDA MPV 2004, tout équipé, 75 000km, 10 495$, 50$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA Tribute 2001, 161 000km, 4 portes, automatique, 6995$ **www.autoklp.com 666-8948**

PONTIAC Montana 2004, équipé, 54 000km, 8995$, 40$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PONTIAC Montana 2004, tout équipé, 69 000km, 7995$, 38$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SATURN VUE 2004, 51 000km, tout équipé, garantie, 10 850$ **caretteauto.com 418-427-3767**

SATURN Vue 2004, équipé, 67 000km, 9995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SATURN VUE 2005, 44 000 km, 4 cyl., manuelle, A/C, 11 995$ baillargeonauto.com 663-7040

SATURN Vue AWD 2002, V-6 117 000km, automatique, 9 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

SUZUKI Vitara 2003, convertible, 69 000km, 10 995$, 52$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

962 Camionnettes utilitaires 12000 $ à 16999 $

BUICK Rendez-Vous 2006, tout équipé, 69 000km, 13 995$, 57$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CARAVAN SE 05, argent, 55 000 km, tout équipé + DVD, 12 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

SILVERADO 1500, X-Cab 2005, 40 000 km, équipé, 16 995$. baillargeonauto.com 663-7040

VENTURE 04, équipé, sièges capitaine, 74 000 km, garantie, 6 995$ Auto Henry Lambert 418-426-2106

CHEVROLET Equinox 2005, équipé, 27 000km, 13 995$, 66$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET VENTURE long 2005 tout équipé, 46 000 km, 12 995$ baillargeonauto.com 663-7040

CARAVAN SXT2005, 38 500km, 4 portes, automatique, tout équipé, 13 995$ Frank & Michel 822-2252

DAKOTA SLT 01, 103 000km, 4x4, 4 portes, automatique, 12 495$ **www.autoneron.com 627-7474**

DODGE Caravan 2005, tout équipé, 65 000km, 9495$, 45$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

962 Camionnettes utilitaires 12000 $ à 16999 $

DODGE CARAVAN, noir, 2004, 26 000km, 13 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE Caravan SE 05, 73 000 km, tout équipé, + dvd, 12 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Caravan SE 06, 48 000 km, tout équipé, 14 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE CARAVAN SE 2004 bleu, 50 350km, 12 495$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE Charger 2007, 59 000km, tout équipé, 13 995$, 58$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE Dakota King Cab 2004, 64 000km, 9995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE Dakota King Cab 2005, équipé, 47 000km, 13 495$, 64$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

GRAND Caravan 2005, tout équipé, 67 000km, 9995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE Grand Caravan stow'n go 05, 81 000 km, spécial 12 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Grand Caravan stow'n go 05, rouge, 70 000km, 15 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

RAM 2500 SLT 2000 4x4, diesel, Quad Cab, 260 000km, 13 950$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

DODGE Ram, 2005, 4 portes, équipé, 57 000km, 15 995$, 76$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

F150 05, 4x4, King Cab, V8, 4.6l, 73 000km automatique 14 950$ **autodeuxrives.com 834-8484**

FORD Escape 2005, tout équipé, 56 000km, 13 995$, 66$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD Escape 2005, tout équipé, cuir, 35 000km, 15 495$, 66$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FREESTAR SE 2005, 39 000 km, tout équipé, 12 495$. baillargeonauto.com 663-7040

FORD Freestyle 2007, tout équipé, 51 000km, 15 995$, 66$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD Ranger XLT 4x4 2005, équipé, 23 000km, 13 495$, 64$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

GMC Envoy SLE 2005, tout équipé, 74 000km, 13 995$, 66$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SIERRA SLE 2005, king cab, V8, boîte 8', 4x4, 90 000km, 15 495. Auto Henry Lambert 418-426-2106

TUCSON 2005, 78 000km, 4 cylindres, automatique, a/c, 14 495$ **www.autoneron.com 627-7474**

HYUNDAI Santa Fe 2004, tout équipé, 85 000km, 9995$, 47$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI Santa Fe 2005, 4 cyl., manuelle, 56 700km, 14 350$. **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

JEEP Liberty 2004 110 000km, automatique, équipé, a/c, 13 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

JEEP Gr Cherokee 2000, tout équipé, 149 000km, 6995$, 33$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

JEEP Gr Cherokee 2004, tout équipé, 53 000km, 14 995$, 72$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

JEEP Liberty 2004, 77 000km, tout équipé, 11 495$, 55$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

JEEP Liberty 2004, tout équipé, 53 000km, 13 995$, 72$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

JEEP Liberty LTD 2004, 4x4, tout équipé, 71 000km, 15 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

JEEP Liberty Sport 04, tout équipé, comme neuf! 54 000km, 16 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

SPORTAGE 05, 75 000km, garantie automatique, équipé a/c, 15 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

LIBERTY Renegade 2003, cuir, équipé, toit, 80 000km, 16 450$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

MAZDA B3000 X-Cab 2005, 36 000 km, manuelle, rouge, 13 995$, A/C baillargeonauto.com 663-7040

MAZDA B4000 4x4 2006, équipé, 79 000km, 13 995$, 58$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA MPV 2005, 43 000km, tout équipé, garantie, 13 750$ **caretteauto.com 418-427-3767**

MONTANA SV6 05, 67 000km, automatique, garantie, $$$ 13 850$ **capitalenissan.com 681-0011**

XTRAIL SE 2005, toit, mags, tout équipé, 31 000km, 16 995$ SB 525-9999

PONTIAC Montana 2005, allongée, DVD, 68 000km, 11 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

PONTIAC Montana AWD 2006 allongé, 53 000km, 18 998$ **www.lamimichel.com 833-3201**

PONTIAC SV6 2005, DVD, allongé, 62 000km, 13 495$ **www.lamimichel.com 833-3201**

SATURN VUE 2005, 37 000 km, automatique, V6, tout équipé, 15 495$. baillargeonauto.com 663-7040

962 Camionnettes utilitaires 12000 $ à 16999 $

SATURN Vue 2005, A/C, équipé, 52 000km, 10 995, 54$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SUZUKI XL7 2004, 7 passagers, équipé, 79 000km, 11 995$, 57$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA Highlander 2003, 135 000km, bleu, condition excellente, factures d'entretien du concessionnaire fournies, 13 250$ (418) 452-3464

TOYOTA Sienna LE 2004, 162 000km, automatique, 13 995$ **www.autoklp.com 666-8948**

TUCSON 2005, 43 000 km, manuelle, tout équipé, 14 995$ baillargeonauto.com 663-7040

VOLVO S-40 2001, 102 000km, automatique, a/c, 9 695$ **www.autoneron.com 627-7474**

963 Camionnettes utilitaires 17000 $ et plus

AVALANCHE Z71 04, 80 000km, garantie GM, 17 900$, 575-8300, www.automarcelbouchard.com

CHEVROLET Trail Blazer LS 2005, 34 200km, 17 495$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHEVROLET Trail Blazer LT 2007 toit ouvrant, 22 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHEVROLET Uplander LT 2007 allongé, 38 000km, 16 555$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHRYSLER TOWN-COUNTRY 2008 rouge, 31 052km, 35 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CRV-EX-L 2005, 4x4, 40 000km, tout équipé, garantie, 19 850$ **caretteauto.com 418-427-3767**

RAM 1500 SLT 04, 74 000km, automatique, tout équipé, garantie, 21 995$ Frank & Michel 822-2252

DODGE CARAVAN 2007 rouge, 12954km, 17 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE Dakota King Cab 2007, 4x4, 28 000km, 20 995$, 89$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE DAKOTA SLT 2004 argent, 56 406km, 17 495$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE DAKOTA SLT 2008 noir, 2 900km, 24 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE Durango SLT 2007, cuir, DVD, 30 000km, 32 500$. **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

DODGE Grand Caravan 07, 22 000km, tout équipé + cuir, 21 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Grand Caravan 07, 25 000 km, tout équipé+ dvd, 21 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Grand Caravan 07, 25 000 km, tout équipé+DVD, 21 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE GRAND CARAVAN 2006 30 000km, tout équipé, 19 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE Ram 4 portes 2005, équipé, 38 000km, 16 995$, 78$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE RAM LARAMIE 2006 argent, 51 000km, 26 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE RAM SLT 03, 4x4, a/c, 4 portes, 60 000km, 18 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

RAM SLT 1500 2005 Quad Cab 4X4, 8 pi., 41 500km, 22950$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

F150 Crew-Cab 4x4, 2007, 9000 km, tout équipé, 5.4, 29 995$ baillargeonauto.com 663-7040

SPORT Trac XLT 05, 4x4, tout équipé, 14 000km, garantie, 17 900$ **caretteauto.com 418-427-3767**

FORD Edge limited AWD 2008, noir, 8 000km, intérieur cuir, pneus 20", DVD, 1 seule taxe, 418-564-3201.

FORD Escape 2006 4x4 automatique, tout équipé, 27 000km, 19 450$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

FORD Explorer 2007, tout équipé, 52 000km, 19 995$, 82$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD F150 2005, Fx4, 77 000km, a/c, 4x4, automatique, 21 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

FORD F150 XLT King Cab 2005, 4x4, 56 000km, 17 995$, 86$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD F150 XLT King Cab 2007, 4x4, 56 000km, 22 995$, 95$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SIERRA SLE 05, 4x4, 46 000km, automatique, garantie, 23 950$ **capitalenissan.com 681-0011**

GMC Sierra 2005, 4 portes, 4x4, 40 000km, 21 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

GMC Sierra King Cab 2004, 4x4, 59 000km, 16995$, 82$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CRV EX 2006, 60 500km, 4 portes, manuelle, air, tout équipé, 23 495$ Frank & Michel 822-2252

CRV EX 2004, 78 500km, 4 portes, automatique, tout équipé, air, 18 495$ Frank & Michel 822-2252

PILOT 2004, 44 500km, 4 portes, automatique, tout équipé, 24 995$ Frank & Michel 822-2252

963 Camionnettes utilitaires 17000 $ et plus

ODYSSEY EXL 2006, 50 000km, 4 portes, automatique, tout équipé, 30 995$ Frank & Michel 822-2252

Urgent
besoin de bénévoles
www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217
CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC

CRV EX 07, 16 000km, 4 portes, automatique, tout équipé, garantie, 28 495$ Frank & Michel 822-2252

HUMMER H2 2003, noir, tout équipé, seulement 8 000km, condition: neuf, 54 900$, 514-942-1881

JEEP Commander 07, tout équipé, cuir, toit 17000 km, 27 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

JEEP Commander 2006, 62 000km V8, 4.7L, 20 995$ www.acuraoptima.com 622-8180

JEEP Commander 2006, tout équipé, 12 000km, 24 995$, 103$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

**JEEP COMMANDER 2007, 39 000 km, V8, cuir, toit, 27 995

Index
des avis de décès

DESPARS, Pierre Jacques
Montréal

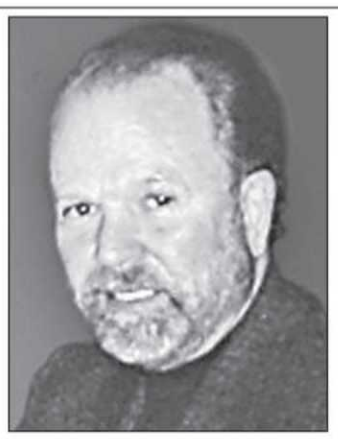
DUMONT, Honorine Bourget
Pintendre

LAMBERT, Marie-Anne Proulx

LEPOUTRE, Jacqueline Vandeputte
Québec

MICHAUD, Nelson
Beauport

THÉRIAULT, Colette Potvin
Chicoutimi



Pierre Jacques Despars
1938 - 2008

À Montréal, le 17 juin 2008, est décédé monsieur Pierre Jacques Despars, une figure importante du monde de la coiffure au Québec. Il laisse dans le deuil sa conjointe My Anh, ses deux fils Patrice (Fanny), Frédéric (Dominique), ses petits-enfants Samuel, Alexandre, Emmanuel, sa soeur Michèle, la mère de ses enfants et très grande amie Michèle, ses nombreux parents, amis et employés. La famille recevra les condoléances au complexe

ALFRED DALLAIRE | MEMORIA
1111, Laurier Ouest, Outremont
le mardi 24 juin de 14h à 17h et de 19h à 21h ainsi que le mercredi 25 juin de 19h à 22h. Service de voiturier disponible. Selon ses volontés, il n'y aura aucun service religieux. Au lieu de fleurs, des dons à la Société de recherche sur le cancer (Fonds commémoratif Rob Lutterman) seraient appréciés.

Honorine Bourget Dumont
1919 - 2008

À l'Hôpital Laval, le 18 juin 2008, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Honorine Bourget-Dumont, épouse de Gérard Dumont. Elle était membre des Filles d'Isabelle, cercle Mgr Bourget depuis 42 ans et membre du Cercle des Fermières de Pintendre depuis 58 ans. Elle demeurait à Pintendre. La famille recevra les condoléances à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE CLAUDE PAQUET
781, ch. Pintendre, Lévis
(secteur Pintendre)
le mercredi 25 juin 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le jeudi 26 juin de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré **le jeudi 26 juin à 11h, en l'église de Pintendre.**

«Je tente le tout pour le tout dans l'espoir de rester plus longtemps avec ceux que j'aime...» Honorine

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Claudette Laberge), Luc (Pauline Proulx), Lyse (Patrice Jolicoeur), Guy (Suzanne Tanguay), Carole (Jean-Pierre Forest), Paul (Jeannine Croteau), Jean (Marylin Clouston); les petits-enfants: Jimmy Jolicoeur (Anny Philippon), Frédéric Dumont (Nancy Miville), Kathy Jolicoeur (Yves Raymond), Marc Dumont (Marianne Lévesque), Sophie Dumont (Steve Pelletier), Jean-Sébastien Dumont (Julie Fortin), Sylvain-Pierre Dumont (Léonie Fournier), Marie-Josée Dumont (Alain Simard), Justin-Claude Dumont (Karen Matusow), Jean-Marcel Dumont (Stéphanie Brochu), Stéphane Dumont (Valérie Bourgault), Maxime Dumont (Anny Parent), Lisa-Marie Dumont (Marc-André Poulin), Cynthia Forest (Pierre Miville-Deschênes), Catherina Dumont, Jo-Annie Dumont, Félix-Antoine Dumont et Rodier Forest et ses 13 arrière-petits-enfants; ses soeurs et frères: feu Jeanne D'Arc Bourget (feu Raoul Fournier), feu Ghislaine Bourget (feu Noël Barbeau, feu Jean-Guy Raymond), Françoise Bourget (feu Jean-François Audet, feu Lorenzo Houle), Blaise Bourget (Antoinette Baillargeon), Jacqueline Bourget (feu Sylvio Faucher), feu Réginald Bourget (Yvette Chamberland), Denise Bourget (Paul Baillargeon), Geneviève Bourget (feu Roger Leclerc), Rock Bourget (Claudette Boulanger); ses belles-soeurs: Françoise Dumont (Fernand Bisson), Berthe Dumont (feu Raymond Sauzède); cousins et cousines et de nombreux neveux et nièces et amis.
La famille profite de l'occasion pour remercier le personnel de l'Hôpital Laval (du 7e étage) pour sa générosité et son humanisme. Elle tient à souligner l'implication de l'équipe de chirurgiens (Dr Éric Dumont et Dr Daniel Doyle), celle des cardiologues (Dr Robert Larochellière et Dr Josep Rodes), l'anesthésiologiste (Dr Jérôme Lemieux) et le personnel infirmier du secteur de chirurgie dans la poursuite de son combat vers l'espoir. Vous pouvez témoigner votre sympathie en faisant un don à la fondation de l'Hôpital Laval (recherche sur les maladies du coeur). Des formulaires seront disponibles à la résidence funéraire.
Pour renseignements
Téléphone: (418) 835-5329
Télécopieur: (418) 304-1185

Marie-Anne Lambert Proulx
1920 - 2008

Au CSSS de Beauce, Saint-Georges, le 20 juin 2008, à l'âge de 88 ans et 3 mois est décédée dame Marie-Anne Lambert, épouse de feu Philias Proulx. Elle demeurait à Saint-Joseph-de-Beauce. **Les funérailles auront lieu le mercredi 25 juin 2008 à 11h.** Départ du funérarium de la maison funéraire Nouvelle Vie inc. à 10h45 pour **l'église de Saint-Joseph** et de là au cimetière de Saint-Isidore. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE NOUVELLE VIE INC.
775 AVENUE DU PALAIS
SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE
La famille recevra les condoléances au funérarium de la maison funéraire Nouvelle Vie Inc. de Saint-Joseph le mardi 24 juin de 19h à 21h30. Mercredi, jour des funérailles, à compter de 9h.
Elle laisse dans le deuil sa fille Lynda (Marquis Lessard); elle était la soeur de feu Alfred (Armandine Bissonnette), feu Noël (feu Agathe Cloutier), feu Clara, feu Marie-Jeanne (feu Édouard Jacques), feu Albert (feu Julienne Jacques), feu Bernard (Rita Morin), feu Gérard, Philippe (Georgette Côté), feu Jean-Louis (Thérèse Côté); elle était la belle-soeur de feu Juliette (feu Émile Fontaine), feu Soeur Émilia, feu Eugène (feu Cécile Turgeon), feu Annette (feu Amédée Larose), Yvonne (feu Henri Fontaine), feu Paul-Henri (feu Noëlla Guillemette), feu Ernest (Rita Guillemette), Gemma (feu Maurice Fortin); elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis. La famille remercie les employés du Foyer Mgr O. Roy de Saint-Joseph-de-Beauce pour les bons soins prodigués. Toutes marques de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation des Aînés de Chez-Nous, CP 5016, St-Joseph-de-Beauce, G0S 2V0.
Pour renseignements
Téléphone: (418) 397-4000
Sans frais: 1-866-610-5255
Télécopieur: (418) 397-5255
www.nouvellevie.ca
Courriel: info@nouvellevie.ca
Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec

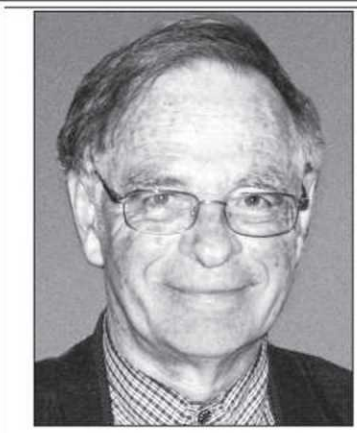
souveni

Vivre jusqu'au bout. 687-6084
www.michel-sarrazin.ca

Jacqueline Vandeputte Lepoutre
1924 - 2008

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 20 juin 2008, est décédée madame Jacqueline Vandeputte Lepoutre, épouse de feu monsieur Jacques Lepoutre jr. Elle demeurait à Québec. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Émilie (Ernest Loney), Madeleine, Jacques A., Charles (Michelle Robinson), Julien (Danielle Ruelens) et Simone (Normand Savard); ses petits-enfants: Ian, Jacqueline, Andrew, Hélène, Patrick, Nicholas, David, Gabriel, Valérie, Georges, Élise, Lawrence, Arnaud, Joël et plusieurs arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi ses soeurs et son frère: feu Élise (feu Oscar Lamoureux), feu Amédée (Francette Durand) et Georgette (feu Joseph Guérin); ses belles-soeurs et beaux-frères: feu Monette (feu Roger Charbin), feu Jean (feu Bernadette Maillard), Georges (Charlotte Landry) et feu Roger (Catherine Rocherolle) ainsi que plusieurs parents et ami(e)s La famille recevra les condoléances **le mercredi 25 juin 2008** à compter de 10h, en **l'église Saint-Benoît Abbé, 3420, Rochambeau, Ste-Foy (face au Château Bonne Entente). Les funérailles seront célébrées en présence des cendres à 11h.** Toutes personnes qui le désirent peuvent en sa mémoire faire parvenir leurs dons à la Fondation du CHUQ (Hôtel-Dieu de Québec, soins néphrologiques), 10, rue de l'Espinay, Québec (Québec) G1L 3L5 tél.: (418) 525-4385. Dons en ligne au www.fondationduchuq.org. L'organisation et la direction des funérailles ont été confiées à

HARMONIA
871, Grande Allée ouest, Québec
Téléphone: 418.681.9797
Télécopieur: 418.527.1044
Courriel: harmonia@videotron.ca
www.services-harmonia.com
La mémoire vivante d'abord et avant tout



Nelson Michaud
1938 - 2008

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 20 juin 2008, à l'âge de 70 ans, est décédé monsieur Nelson Michaud, époux de dame Roseline Bouchard. Il demeurait à Beauport quartier Villeneuve. La famille vous accueillera au centre commémoratif

WILBROD ROBERT
« Une maison familiale »
738, av. Royale, Québec (Beauport)
le mardi 24 juin de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré **le mercredi 25 juin à 11h, en l'église de La Nativité de Notre-Dame, 25, rue du Couvent, Beauport**. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière paroissial.
Monsieur Nelson Michaud laisse dans le deuil son épouse Mme Roseline Bouchard, ses filles: Line (Daniel Bernard), Sylvie (Simon Marcotte) et Marie-Claude (Steve Jeffrey), ses petits-enfants qu'il aimait passionnément: Marielle, Charles-Alexandre, Raphaël, Eve-Marie et Maïté, sa soeur Francine, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bouchard: Lisette (feu André Michaud), Diane (Jacques Lapointe), Hélène et Denise Vermette (feu André Bouchard) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des hôpitaux Enfant-Jésus et St-Sacrement, 1401, 18e Rue, Québec Qc G1J 1Z4.
Pour renseignements: (418) 661-9223
À votre disposition, condoléances par télécopieur: (418) 661-6303 ou www.wilbrodrobert.com
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec!

In Memoriam
Se souvenir par un don d'espoir.
Don en ligne :
cancer.ca/quebec/don
Canadian Cancer Society / Société canadienne du cancer
1 888 939-3333 | www.cancer.ca

Colette Potvin Thériault

Le 20 juin 2008, au Centre d'hébergement Delage de Chicoutimi, secteur Nord, à l'âge de 84 ans et 7 mois, est décédée Mme Colette Potvin Thériault, autrefois de Saint-Coeur-de-Marie (Lac-Saint-Jean). Elle était la fille de feu Joseph Potvin et de feu Mathilda Morin, l'épouse de feu Méridé Thériault et la mère de feu Yvonique Thériault. La famille accueillera les parents et amis à compter du dimanche 22 juin 2008 à 14h à la résidence funéraire

GRAVEL & FILS
Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Les heures d'accueil sont: le dimanche 22 juin 2008, de 14h à 17h et de 19h à 22h. Lundi, jour de la célébration, le salon sera ouvert à compter de 10h. **La célébration de la parole aura lieu à la Chapelle**

GRAVEL & FILS
Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
le lundi 23 juin 2008 à 14h. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de Saint-Coeur-de-Marie, en présence de la famille immédiate. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Bernadette Verreault), Benoît (Marthe Lebel), Roxane (Rolland Deschênes) et Gaétane (Gilles Fortin); sa belle-soeur Cécile Trépanier (feu Raoul Potvin); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Thériault: Cécile Duchesne (feu Paul-Émile), Fernand (Janna Bouchard), Marthe (feu Léon Bouchard), Jeanne d'Arc (feu Lorenzo Duchesne), Charles-Eugène (Jeannine Desbiens), Marc-Aurèle (feu Rose-Anna Savard), Huguette (feu Roger Bouchard), Annette Gagnon (feu Marcel), Maurice (feu Reine Gagnon), Suzanne (Jean-Eudes Blackburn), Dolorès (Jules Pilote), et Albert (Clairette Pilote); ses petits-enfants: Jacqueline, Caroline, Pierre, Éric et François; ses nombreux cousins, cousines, neveux et nièces des familles Potvin et Thériault ainsi que ses amis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à: L' Association pulmonaire du Québec, 855, rue Sainte-Catherine Est, bureau 222, Montréal, QC H2L 4N4 ou par Internet: www.pq.poumon.ca.
Pour renseignements: 418 543-0755 ou 800 260-1162, pour vos messages de condoléances
télécopieur: 418 543-7241
courriel: info@graveletfils.com
www.graveletfils.com
Direction funéraire
Résidences funéraires Gravel & Fils

Remerciements

Jean-Guy Daigle

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre tristesse lors du décès de M. Jean-Guy Daigle, survenu le 2 mai 2008. Votre présence, vos mots de réconfort, vos marques de sympathie ont été pour nous d'une grande consolation et furent grandement appréciés. Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme étant adressés personnellement.

Son épouse Louisette,
ses enfants Alain (Sylvie Clément), Benoit (Sylvie Bédard),
ses petits-enfants: Andréa, Édouard, Anne-Chloé et Élisabeth

Un souvenir pour les proches

Faites plastifier *l'avis pour seulement* ***3,35$ par copie,*** *livré par envoi postal.*

Renseignez-vous
au 686-3326 poste 2261

Anniversaires de décès

Marguerite Bélanger (Bernier)
1922 - 2007

Il y a un an, le 24 juin, décéda Marguerite Bélanger (Bernier). So époux, Roméo Bernier, ses enfants, Andre Hélène et François, et ses petits-enfant pensent toujours à elle.

Faveurs obtenues

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois pa jour. "Je vous salue Marie", durar 9 jours. Faites 3 souhaits, le premie concernant les affaires, les deux autre pour l'impossible. Publiez cet article le 9 jour, vos souhaits se réaliseront même vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'e incroyable mais vrai.. D.

Remerciements au Sacré-Coeur d Jésus et au Coeur Immaculée d Marie pour faveur obtenue avec promess de publier. Nicole et Yvor

Monuments

DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

ALOUETTES

Nouvelle éthique de travail

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Le vétéran garde Scott Flory a peut-être parlé pour tous les membres de la formation montréalaise, et non seulement ses collègues de la ligne à l'attaque, lorsqu'il a manifesté le désir pendant le camp d'entraînement de redonner aux Alouettes leur place coutumière parmi les puissances de la Ligue canadienne de football.

«Le match de la coupe Grey aura lieu dans notre cour cette saison, et nous avons encore un goût amer dans la bouche. Il n'y a pas de doute : nous devrons refaire nos preuves dans cette ligue», a lancé Flory.

Les Alouettes ont affiché un piètre dossier de 8-10 en 2007, leur première saison perdante depuis leur retour dans la ligue en 1996, et ont subi un revers de 20-17 aux mains des Blue Bombers de Winnipeg en demi-finale de la section Est.

Après ce décevant rendement, les Alouettes ont procédé à plusieurs changements au sommet de la hiérarchie, incluant le retrait de Jim Popp à titre d'entraîneur en chef. Marc Trestman, qui compte une vaste expérience à titre d'adjoint dans la NFL mais aucune dans la Ligue canadienne, prendra la relève sur les lignes de côté pendant que Popp se consacrera uniquement sur ses fonctions de directeur général.

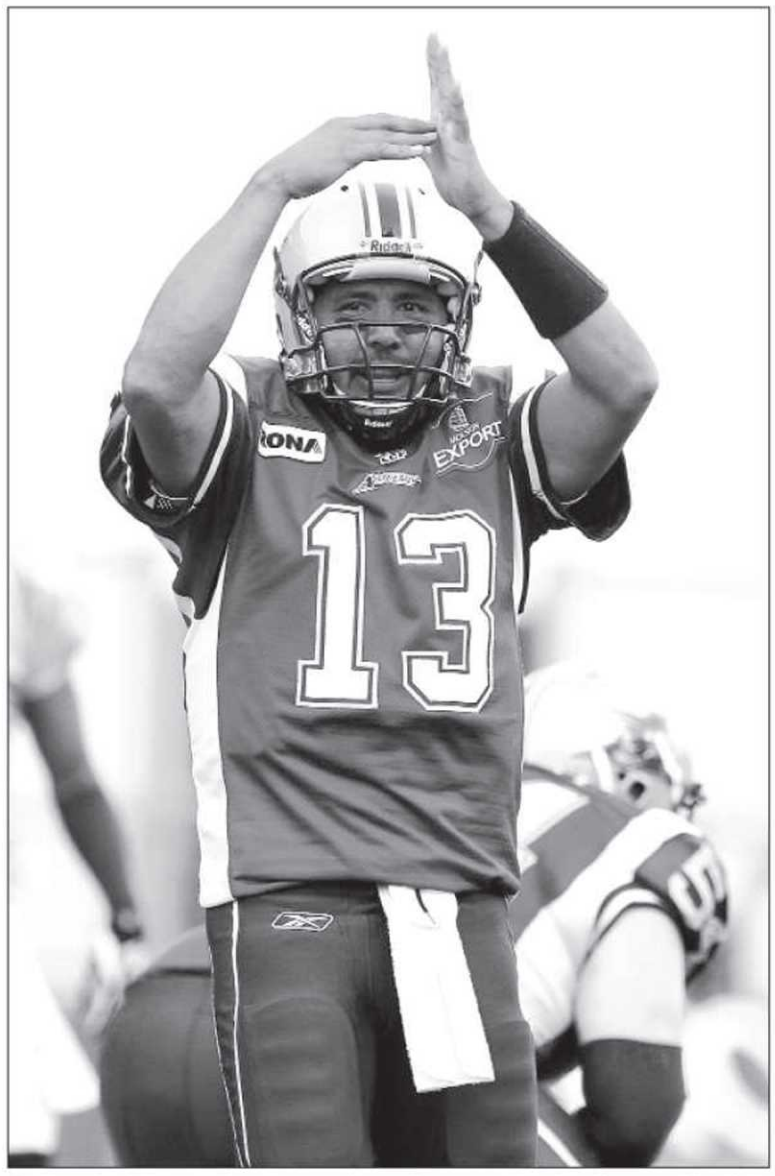
Dès le début du camp d'entraînement, on a d'ailleurs décelé une approche beaucoup plus professionnelle alors que le personnel d'entraîneurs supervisait des joueurs qui étaient peut-être devenus un brin nonchalants après 11 saisons parmi les équipes de tête de la ligue.

«Tout le monde est beaucoup plus concentré sur le travail à faire, a noté le quart réserviste Marcus Brady en parlant de Marc Trestman et de ses coéquipiers. Il est dur avec nous, mais je crois que ce sera profitable. Nous serons bien préparés mentalement pour chacun de nos matchs», estime Brady.

Mais il y a source d'inquiétudes du côté des blessures. Brady ratera le match d'ouverture du 26 juin, à Hamilton, en raison d'une épaule gauche endommagée, tout comme les demis insérés Ben Cahoon (muscle d'une cuisse) et Elijah Thurman (cheville). Le demi Jarrett Payton et le maraudeur Mathieu Proulx soignent également des blessures.

Toutefois, l'équipe semble avoir acquis de la profondeur au poste de quart-arrière. Le vétéran Anthony Calvillo, à qui il ne manque que 206 verges pour doubler Danny McManus au deuxième rang dans l'histoire de la LCF, est de retour après avoir manqué les derniers matchs de la saison régulière ainsi que les séries éliminatoires, pour prendre soin de son épouse Alexia, atteinte d'un cancer. Aux dernières nouvelles, il appert qu'elle se porte mieux.

Et après de nombreuses années sans pouvoir se tourner vers un quart réserviste digne de ce nom, les Alouettes en comptent plusieurs, dont Brady, qui devrait revenir au jeu d'ici un mois. Brad Banks a laissé une favorable impression en matchs préparatoires et non loin derrière, on retrouve Adrian McPherson, reconnu pour ses qualités athlétiques.



Anthony Calvillo est de retour après avoir manqué les derniers matchs de la saison régulière ainsi que les séries éliminatoires. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Impact: troisième jeu blanc de suite

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — L'Impact de Montréal a signé une troisième victoire consécutive par jeu blanc, l'emportant 3-0 contre les RailHawks de la Caroline devant 12 715 spectateurs au stade Saputo, hier.

«C'est une victoire très positive aujourd'hui, a déclaré l'entraîneur-chef, John Limniatis. Nous avons marqué trois buts et nous n'en avons pas accordé un seul, alors cela veut dire quelque chose. Mais je pense que nous devons faire certaines choses un peu mieux. Nous devons garder davantage le ballon et s'en débarrasser moins souvent.»

L'attaquant de l'Impact Roberto Brown a terminé le match avec un but et deux passes. «C'est une belle victoire pour nous. Nous avions besoin de cette victoire parce que nous avons perdu beaucoup de points au début de la saison, a noté Brown. Aujourd'hui, les RailHawks semblaient un peu fatigués, mais cela n'enlève rien au fait que sur le terrain Severino (Jefferson) et moi nous nous comprenions très bien. Je suis très heureux d'être de retour de ma blessure.»

Brown a inscrit le premier but du match à la 13e minute, marquant le 300e but de l'histoire de l'Impact à domicile, en saison régulière.

Matt Jordan a signé son cinquième jeu blanc en saison régulière. Il a effectué six arrêts.

Le défenseur Alex Surprenant a amorcé une première rencontre en carrière avec l'Impact, alors que le défenseur Gabriel Gervais a joué un premier match depuis le 19 mai, remplaçant Patrick Leduc à la 70e minute. Gervais avait raté les huit derniers matchs du onze montréalais, incluant deux matchs du championnat canadien, en raison d'une blessure à la cuisse.

Le défenseur Adam Braz a raté son premier match de la campagne, lui qui purgeait une suspension d'un match en raison de son expulsion contre Charleston, le 13 juin.

Fortin et Plante vainqueurs du Raid de vélo transgaspésien

Gilles Gagné
Collaboration spéciale

CARLETON — Véronique Fortin, de Québec, et Marc Plante, de Baie-Comeau, ont présenté les deux meilleurs temps lors du 12e Raid transgaspésien de vélo de montagne, samedi et hier dans les sentiers forestiers bordant Bonaventure et Carleton, dans la baie des Chaleurs.

Courant pour la première fois le Raid transgaspésien, Véronique Fortin a parcouru les 170 kilomètres de l'épreuve en 8 h 55 min 38 s. Toutes catégories confondues, le deuxième meilleur temps est revenu à Anne-Marie Charest, de Carleton, avec un chrono de 9 h 22 min 47 s. Elle courait dans la classe expert 40-49 ans.

Pascal Giroux, de Matane, dans la catégorie maître-expert de 30-39 ans, a terminé troisième globalement grâce à un temps de 9 h 32 min 25 s.

Chez les hommes, ce sont trois concurrents originaires de la Côte-Nord qui ont déposé les meilleurs temps. Battu par 21 secondes en 2007 au classement cumulatif, Marc Plante, de la classe senior élite, s'est repris en couvrant la distance requise en 7 h 32 min 1 s, devançant le senior expert Steve Gagnon, de Longue-Rive, par 17 minutes et 21 secondes.

Carl Dionne, de Québec, un Nord-Côtier d'origine, a fini troisième au classement global grâce à un temps de 7h, 49 mins 57 s, seulement 35 secondes derrière Steve Gagnon.

BONNE PARTICIPATION

En tout, 260 personnes ont participé à toutes les épreuves du Raid transgaspésien, dont 133 au grand raid et 67 au demi-raid. Le président Joey Fugère s'est dit enchanté de cette participation, compte tenu que l'épreuve était présentée un mois avant la date habituelle.

«On voulait la présenter sur une seule journée mais on aurait perdu plusieurs concurrents, qui tenaient à courir deux jours», signale-t-il.

Véronique Fortin, qui court aussi sur route, a qualifié le tracé de «merveilleux, côteux, (offrant) différents terrains, différentes surfaces, un peu humides, surtout la deuxième journée (...) J'aime faire de la course sur route aussi. Les deux ont leurs avantages. Je suis plus forte en route mais j'aime l'atmosphère, l'ambiance des raids de vélo de montagne».

Marc Plante, qui a fait 10 des 12 raids transgaspésiens, l'a encore apprécié. «Le fond est très dur, roulant, à part l'eau qui nous a ralenti un peu. C'est un terrain très dangereux pour les pneus, avec beaucoup de roches pointues. Dans les descentes, il ne faut pas de périodes hors contrôle.»

CAPITALES Québec rossé 17-2 par Sussex → 70

sports

F1 Massa gagne et se hisse en tête du classement → 68

Les préposés s'affairaient à préparer les terrains, hier, à Wimbledon. Le prestigieux tournoi anglais s'amorce aujourd'hui. — PHOTO REUTERS

Renouveau à Wimbledon ?

Agence France-Presse

LONDRES — Un vent nouveau pourrait souffler sur Wimbledon à partir d'aujourd'hui, où la domination de Roger Federer, invaincu depuis cinq ans sur l'herbe anglaise, semble menacée par la montée en puissance de Rafael Nadal.

Sur la lancée de son écrasant succès en finale de Roland-Garros, l'Espagnol a envoyé un message très clair au nº 1 mondial en remportant au Queen's le premier tournoi sur herbe de sa carrière.

Après deux finales perdues contre le Suisse, la deuxième d'extrême justesse l'an passé, il ne vient plus à Londres pour lui donner la meilleure réplique possible mais bien pour le détrôner et réussir le premier doublé Roland-Garros-Wimbledon depuis Bjorn Borg en 1980.

Le légendaire Suédois est de ceux qui croient à une possible fin de règne. Borg, auteur lui aussi de cinq succès de suite de 1976 à 1980, s'est même laissé aller à placer le Suisse en troisième position seulement des favoris derrière Nadal et Novak Djokovic.

Le pronostic a suscité «l'étonnement» plus ou moins agacé de Federer. «Ces jours-ci, les gens lui mettent un micro devant la bouche et lui demandent beaucoup, beaucoup de choses. Un jour il sera plus critique, un autre plus positif. C'est son avis. Ça ne m'affecte pas beaucoup», a-t-il réagi hier.

Les faits sont pourtant têtus. Le Suisse arrive à Wimbledon avec son bilan le plus maigre depuis 2003: seulement deux titres mineurs gagnés et déjà neuf défaites.

Après sa déroute parisienne — quatre jeux seulement pris à Nadal en finale —, Federer s'est refait un moral en remportant pour la cinquième fois sa traditionnelle épreuve d'échauffement à Halle, où le tableau était nettement moins relevé qu'au Queen's.

Alors, fragile le Suisse ? «Allons bon ! Il n'a pas perdu un set à Halle et il est invaincu sur herbe depuis 59 matchs», a répondu Nadal, soucieux de faire retomber un peu la pression qui pèse sur ses épaules.

S'il repoussait tous les assauts, Federer signerait un exploit inédit. Dans la préhistoire du tournoi, de 1881 à 1886, un Anglais, Willie Renshaw, avait gagné six fois de suite, mais la formule d'alors envoyait directement le vainqueur en finale l'année suivante.

INCERTITUDE FÉMININE

Dans le tennis féminin aussi une époque d'incertitude s'est ouverte avec la retraite de Justine Henin. La grande bénéficiaire en est pour le moment Ana Ivanovic, devenue nº 1 mondiale après sa première victoire dans un tournoi du grand chelem à Roland-Garros.

La Serbe arrive à Wimbledon pour consolider cette position, sur une surface où son grand coup droit et son premier service devraient faire des dégâts. Les anciennes, Venus Williams, la tenante du titre, sa sœur Serena, et aussi Maria Sharapova, dans le paysage depuis longtemps malgré ses 21 ans, sont décidées à ne pas la laisser s'installer.

Si l'histoire hésite encore, le stade est bien en train de changer. Le célèbre Central, décapité en 2007, a reçu une partie de son nouveau toit, en attendant la partie amovible translucide, prévue l'an prochain.

Le tenant du titre, Roger Federer, sera le premier à y pénétrer aujourd'hui contre le Slovaque Dominik Hrbaty.

Pas de pitié pour les tricheurs

L'ancienne numéro un mondiale du tennis Martina Navratilova a estimé qu'une suspension à vie des tricheurs était le meilleur moyen de lutter contre les matchs truqués, dans une entrevue à la BBC hier, à la veille de l'ouverture de Wimbledon. «Je ne pense pas que ça dure depuis très longtemps mais c'est très difficile à détecter», a-t-elle déclaré. «Je pense que le seul moyen de réellement y faire face serait d'appliquer des sanctions très sévères. Et, selon moi, tout joueur qui ferait exprès de perdre un match serait banni à vie. Ils font plus d'argent en perdant un match qu'en en gagnant deux... Si vous les privez de leur moyen de subsistance, ils y regarderaient à deux fois.» Une enquête menée à la demande de la Fédération internationale, de l'ATP, de la WTA et des quatre tournois du grand chelem a révélé en mai que des suspicions portaient sur 45 rencontres de tennis disputées au cours des cinq dernières années. ***AFP***

BASEBALL CAN-AM

SAMEDI 21 JUIN
Sussex 3, **Québec** 2
New Jersey 5, Brockton 3
Worcester 16, Atlantic City 6
Ottawa 2, Nashua 4

DIMANCHE 22 JUIN
Sussex 17, **Québec** 2
Ottawa 6, Nashua 10
New Jersey 4, Brockton 5 (12 manches)
Worcester 5, Atlantic City 2

LUNDI 23 JUIN
Québec (Valdez 5-0) à Brockton (McDonough 3-1), 18h05
New Jersey à Worcester, 18h05
Sussex à Ottawa, 19h05
Nashua à Atlantic City, 19h05

MARDI 24 JUIN
Québec à Brockton, 19h05
New Jersey à Worcester, 18h05
Sussex à Ottawa, 19h05
Nashua à Atlantic City, 19h30

CLASSEMENT (47 MATCHS)

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Worcester	19	9	.679	—	7-3	3g
Québec	18	10	.643	1.0	5-5	2p
Nashua	14	14	.500	5.0	5-5	2g
Atlantic City	14	15	.483	5.5	3-7	3p
Brockton	14	15	.483	5.5	5-5	1g
New Jersey	14	15	.483	5.5	6-4	1p
Sussex	14	15	.483	5.5	5-5	2g
Ottawa	7	21	.250	12.0	4-6	2p

RENDEMENT DES CAPITALES

AU BÂTON

NO	AB	PC	CS	CC	PP	BV	MOY
1-Colafemina	65	13	24	0	6	7	.369
11-Contreras	35	4	12	0	5	2	.343
6-D'Aoust	27	1	5	0	6	0	.185
7-Deschênes	98	19	29	3	20	0	.296
19-Gonzalez	67	13	26	0	9	4	.388
13-Goss	93	16	24	0	11	9	.258
31-Lantigua	106	23	34	2	16	1	.321
44-Nunez	92	14	30	1	16	2	.326
27-R.-Salvas	50	8	13	0	7	2	.260
5-Scalabrini	101	22	34	5	22	1	.337
10-Stevens	78	16	17	2	13	0	.218
16-Tomlinson	100	17	24	0	13	10	.240
TOTAUX	**912**	**166**	**272**	**13**	**144**	**38**	**.298**

AU MONTICULE

NO	V	D	VP	ML	BB	RB	MPM
26-Arellan	0	1	0	12.0	10	9	8.25
12-Beavers	2	2	0	25.0	7	11	4.68
25-Blanco	0	1	0	7.1	3	7	6.14
21-Cyr	2	1	0	37.0	4	37	2.19
20-James	0	0	0	12.1	5	12	0.73
29-Nadon	1	3	0	33.2	11	26	4.81
28-Schutt	1	0	3	10.0	0	5	2.70
23-Simard	4	0	0	39.0	4	27	2.31
24-Stanton	2	1	0	17.2	4	18	1.02
17-Valdez	5	0	0	29.0	10	21	1.24
TOTAUX	**18**	**10**	**3**	**234.0**	**68**	**181**	**3.27**

BASEBALL

INTERLIGUE

SAMEDI 21 JUIN
Toronto 3, Pittsburgh 6
Cincinnati 6, N.Y. Yankees 0
Chicago White Sox 7, Chicago Cubs 11
St. Louis 9, Boston 3
Cleveland 7, L.A. Dodgers 2 (11 manches)
Houston 3, Tampa Bay 4
Baltimore 2, Milwaukee 3
L.A. Angels 6, Philadelphie 2
Seattle 4, Atlanta 5
Texas 13, Washington 3
Arizona 1, Minnesota 6
San Francisco 3, Kansas City 5
Floride 6, Oakland 4
Detroit 7, San Diego 5

DIMANCHE 22 JUIN
Toronto 8, Pittsburgh 5
Cincinnati 1, N.Y. Yankees 4
Seattle 3, Atlanta 8
St. Louis 3, Boston 5 (13 manches)
Texas 5, Washington 3
L.A. Angels 3, Philadelphie 2
Houston 3, Tampa Bay 2
Baltimore 3, Milwaukee 7
Arizona 3, Minnesota 5
San Francisco 10, Kansas City 11
Detroit 5, San Diego 3
Florida 1, Oakland 7
Cleveland 3, L.A. Dodgers 4
Chicago White Sox 1, Chicago Cubs 7

LUNDI 23 JUIN
Arizona (Haren 7-4) à Boston (Beckett 7-4), 19h05
Seattle (F.Hernandez 6-5) à N.Y. Mets (J.Santana 7-5), 19h10
L.A. Angels (Lackey 4-1) à Washington (Bergmann 1-5), 19h10
Colorado (Francis 3-6) à Kansas City (Bannister 6-6), 20h10

NATIONALE

SAMEDI 21 JUIN
N.Y. Mets 1, Colorado 7

DIMANCHE 22 JUIN
N.Y. Mets 3, Colorado 1

LUNDI 23 JUIN
Milwaukee (Sheets 8-1) à Atlanta (Reyes 3-4), 19h

CLASSEMENT (162 MATCHS)

Division Est

	G	P	MOY	DIF	INT	SÉ
Philadelphie	42	35	.545	—	2-7	5p
Floride	40	35	.533	1.0	5-7	1p
Atlanta	38	39	.494	4.0	7-5	2g
N.Y. Mets	36	37	.493	4.0	6-2	1p
Washington	30	47	.390	12.0	5-7	2p

Division Centrale

	G	P	MOY	DIF	INT	SÉ
Chicago Cubs	48	28	.632	—	5-4	3g
#-St. Louis	44	33	.571	4.5	4-5	1p
Milwaukee	41	34	.547	6.5	6-6	2g
Pittsburgh	36	40	.474	12.0	3-6	1p
Houston	35	41	.461	13.0	3-9	1g
Cincinnati	35	42	.455	13.5	6-3	1p

Division Ouest

	G	P	MOY	DIF	INT	SÉ
Arizona	39	37	.513	—	5-7	3p
L.A. Dodgers	35	40	.467	3.5	2-7	1g
Colorado	32	43	.427	6.5	7-2	1g
San Francisco	32	44	.421	7.0	2-10	2p
San Diego	32	45	.416	7.5	3-9	2p

#-meilleur deuxième

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY	DIF
St. Louis	44	33	.571	—
Milwaukee	41	34	.547	2.0
Floride	40	35	.533	3.0
Atlanta	38	39	.494	6.0
N.Y. Mets	36	37	.493	6.0
Pittsburgh	36	40	.474	7.5
L.A. Dodgers	35	40	.467	8.0
Houston	35	41	.461	8.5
Cincinnati	35	42	.455	9.0
Colorado	32	43	.427	11.0
San Francisco	32	44	.421	11.5
San Diego	32	45	.416	12.0
Washington	30	47	.390	14.0

LES MENEURS

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
CJones Atl	69	252	48	99	.393
Berkman Hou	74	271	66	96	.354
Pujols StL	65	222	41	77	.347
Holliday Col	59	237	37	77	.325
Martin LA	73	257	38	81	.315
Nady Pgh	66	245	36	77	.314
Loney LA	75	277	37	86	.310
Theriot Chi	70	277	43	86	.310
McCann Atl	71	255	35	79	.310
CJackson Ariz	65	232	40	72	.310
CGuzman Wash	75	329	45	102	.310

POINTS COMPTÉS — Berkman, Hou, 66; HRamirez, Flo, 64; McLouth, Pit, 58; Uggla, Flo, 57; Utley, Phi, 57; JReyes, NY, 55; Bay, Pit, 54.
POINTS PRODUITS — AdGonzalez, SD, 65; Howard, Phi, 64; Utley, Phi, 63; Berkman, Hou, 60; CaLee, Hou, 58; Uggla, Flo, 57; DWright, NY, 56; Ludwick, StL, 56.
COUPS SÛRS — CGuzman, Was, 102; CJones, Atl, 99; Berkman, Hou, 96; JReyes, NY, 90; DLee, Chi, 90; Atkins, Col, 89; AdGonzalez, SD, 89.
DOUBLES — Uggla, Flo, 24; McLouth, Pit, 24; Berkman, Hou, 23; McCann, Atl, 22; CGuzman, Was, 22; Winn, SF, 22; KJohnson, Atl, 21; JCastillo, SF, 21; Ludwick, StL, 21.
TRIPLES — JReyes, NY, 8; FLewis, SF, 6; SDrew, Ari, 5; CJackson, Ari, 5; BPhillips, Cin, 5; Velez, SF, 4; Upton, Ari, 4; Loney, LA, 4.
CIRCUITS — Uggla, Flo, 23; Utley, Phi, 22; AdGonzalez, SD, 21; Braun, Mil, 20; Berkman, Hou, 20; Howard, Phi, 19; Dunn, Cin, 18; Burrell, Phi, 18.
BUTS VOLÉS — Taveras, Col, 35; Pierre, LA, 29; Bourn, Hou, 28; JReyes, NY, 26; HRamirez, Flo, 19; Victorino, Phi, 17; Rollins, Phi, 17.
LANCEURS (9 décisions) — Lincecum, SF, 8-1, .889, 2.54; Sheets, Mil, 8-1, .889, 2.74; Volquez, Cin, 10-2, .833, 1.71; Lohse, StL, 9-2, .818, 3.63; Dempster, Chi, 9-2, .818, 2.63; Parra, Mil, 7-2, .778, 4.29; Wellemeyer, StL, 7-2, .778, 3.67.
RETRAITS AU BÂTON — Volquez, Cin, 110; Lincecum, SF, 103; Billingsley, LA, 95; Hamels, Phi, 95; Cain, SF, 93; Harang, Cin, 91; JSantana, NY, 91; Lilly, Chi, 91.
VICTOIRES PROTÉGÉES — BWilson, SF, 19; KWood, Chi, 19; Valverde, Hou, 18; Lidge, Phi, 18; Capps, Pit, 17; BWagner, NY, 17; Lyon, Ari, 15; Rauch, Was, 15; Hoffman, SD, 15.

AMÉRICAINE

CLASSEMENT (162 MATCHS)

Division Est

	G	P	MOY	DIF	INT	SÉ
Boston	47	31	.603	—	8-4	1g
#-Tampa Bay	44	31	.587	1.5	7-5	1p
N.Y. Yankees	41	35	.539	5.0	7-4	1g
Baltimore	38	36	.514	7.0	8-4	2p
Toronto	36	41	.468	10.5	4-8	1g

Division Centrale

	G	P	MOY	DIF	INT	SÉ
Chicago W.S.	41	34	.547	—	7-5	3p
Minnesota	40	36	.526	1.5	9-3	6g
Detroit	36	39	.480	5.0	8-4	2g
Cleveland	35	41	.461	6.5	4-8	1p
Kansas City	33	43	.434	8.5	9-3	2g

Division Ouest

	G	P	MOY	DIF	INT	SÉ
L.A. Angels	46	30	.605	—	7-5	3g
Oakland	41	34	.547	4.5	7-5	1g
Texas	39	38	.506	7.5	7-5	2g
Seattle	26	49	.347	19.5	4-8	2p

#-meilleur deuxième

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY	DIF
Tampa Bay	44	31	.587	—
Oakland	41	34	.547	3.0
N.Y. Yankees	41	35	.539	3.5
Minnesota	40	36	.526	4.5
Baltimore	38	36	.514	5.5
Texas	39	38	.506	6.0
Detroit	36	39	.480	8.0
Toronto	36	41	.468	9.0
Cleveland	35	41	.461	9.5
Kansas City	33	43	.434	11.5
Seattle	26	49	.347	18.0

LES MENEURS

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
Bradley Tex	64	220	47	73	.332
Mauer Min	69	245	46	81	.331
HMatsui NY	69	251	37	81	.323
Damon NY	73	282	45	91	.323
JDrew Bos	65	220	54	70	.318
Hamilton Tex	75	311	50	97	.312
Polanco Det	64	260	37	81	.312
Dejesus KC	62	236	34	73	.309
Kinsler Tex	74	315	64	96	.305
Morneau Min	76	295	42	90	.305
Youkilis Bos	69	262	47	80	.305

POINTS COMPTÉS — Kinsler, Tex, 64; MiYoung, Tex, 54; JDrew, Bos, 54; ISuzuki, Sea, 53; Ellsbury, Bos, 52; Hamilton, Tex, 50; Quentin, Chi, 49.
POINTS PRODUITS — Hamilton, Tex, 76; Morneau, Min, 59; JGuillen, KC, 58; Quentin, Chi, 56; DaMurphy, Tex, 51; MRamirez, Bos, 49; Bradley, Tex, 48; Ordonez, Det, 48.
COUPS SÛRS — Hamilton, Tex, 97; Kinsler, Tex, 96; Damon, NY, 91; Morneau, Min, 90; ISuzuki, Sea, 90; Pedroia, Bos, 88; JoLopez, Sea, 87.
DOUBLES — JGuillen, KC, 27; BRoberts, Bal, 26; Crosby, Oak, 24; Pedroia, Bos, 22; Kinsler, Tex, 22; Ibanez, Sea, 22; DaMurphy, Tex, 21; Hunter, LA, 21.
TRIPLES — Crawford, TB, 5; BRoberts, Bal, 5; DYoung, Min, 4; Teahen, KC, 4; Cuddyer, Min, 4; 14 à égalité avec 3.
CIRCUITS — Hamilton, Tex, 19; Quentin, Chi, 17; Sizemore, Cle, 17; Giambi, NY, 17; Dye, Chi, 16; Crede, Chi, 15; Bradley, Tex, 15; MRamirez, Bos, 15.
BUTS VOLÉS — Ellsbury, Bos, 34; ISuzuki, Sea, 32; Upton, TB, 22; BRoberts, Bal, 21; Kinsler, Tex, 19; Crawford, TB, 19; CaGomez, Min, 18.
LANCEURS (9 décisions) — CLee, Cle, 10-1, .909, 2.45; Matsuzaka, Bos, 8-1, .889, 3.46; Wang, NY, 8-2, .800, 4.07; Saunders, LA, 11-3, .786, 3.03; Galarraga, Det, 7-2, .778, 3.03; Padilla, Tex, 10-3, .769, 3.74; ESantana, LA, 9-3, .750, 3.17.
RETRAITS AU BÂTON — Sabathia, Cle, 107; JVazquez, Chi, 97; Halladay, **Tor**, 93; ESantana, LA, 91; FHernandez, Sea, 91; Burnett, **Tor**, 90; Beckett, Bos, 89.
VICTOIRES PROTÉGÉES — FRodriguez, LA, 30; Sherrill, Bal, 25; Papelbon, Bos, 21; MRivera, NY, 21; Soria, KC, 20; Nathan, Min, 19; Percival, TB, 17.

JUNIOR

ÉLITE DU QUÉBEC

SAMEDI 21 JUIN
Repentigny 2-4, Sherbrooke 11-5
Trois-Rivières 2-4, Saguenay 6-5
Montréal 3, St-Eustache 2

DIMANCHE 22 JUIN
LaSalle à **Charlesbourg**, remis, pluie
Québec 7-14, Longueuil 4-4
Sherbrooke 6-6, St-Eustache 0-2

LUNDI 23 JUIN
Sherbrooke à Repentigny, 19h30
Laval à Montréal, 19h30
St-Eustache à Longueuil, 19h30

MARDI 24 JUIN
Sherbrooke à **Québec** (2) (Stade municipal), 16h
Montréal à Trois-Rivières, 19h00
Longueuil à Repentigny, 19h

CLASSEMENT (50 MATCHS)

	G	P	MOY.	DIF.
Québec	13	5	.722	—
Sherbrooke	14	7	.667	0.5
Charlesbourg	11	5	.688	1.0
LaSalle	12	6	.667	1.0
Montréal	13	7	.650	1.0
Laval	13	8	.619	1.5
Repentigny	10	12	.455	5.0
Longueuil	8	13	.381	6.5
Trois-Rivières	8	15	.348	7.5
St-Eustache	7	17	.292	9.0
Saguenay	4	18	.182	11.0

MAJEUR AA

SAMEDI 21 JUIN
Québec à Chaudière, remis

JEUDI 26 JUIN
Chaudière à **Lévis** (Georges-Maranda), 20h45

CLASSEMENT (24 MATCHS)

	G	P	MOY.	DIF.
Québec	8	3	.727	—
Chaudière	4	3	.571	2.0
C.R.S.A.	4	4	.500	2.5
Lévis	4	6	.400	3.5
Victoriaville	2	6	.250	4.5

MAJEUR BB

SAMEDI 21 JUIN
Thetford Mines 7, Ste-Foy 3
Québec 12, Chaudière-Est 6

DIMANCHE 22 JUIN
Québec à Thetford Mines, remis, pluie
Ste-Foy 1, Chaudière-Ouest 2
Lévis à Haute St-Charles, remis, pluie

LUNDI 23 JUIN
Beauport à Chaudière-Est (Maréchal Joffre), 19h

MARDI 24 JUIN
Beauport à Québec (Duberger), 20h45

CLASSEMENT (24 MATCHS)

	G	P	MOY.	DIF.
Haute St-Charles	7	1	.875	—
Thetford Mines	6	2	.750	1.0
Beauport	7	3	.700	1.0
Québec	6	3	.667	1.5
Chaudière-Ouest	4	3	.571	2.5
Chaudière-Est	2	6	.250	5.0
Ste-Foy	1	9	.100	7.0
Lévis	2	8	.200	6.0

MIDGET AAA

SAMEDI 21 JUIN
Sherbrooke 2-6, **Lévis** 7-7
Charlesbourg 5-10, Montréal 7-3
Trois-Rivières à Laval (2)
Lanaudière à Rive-Sud

DIMANCHE 22 JUIN
Lachine à **Lévis**
Laval à Trois-Rivières
Rive-Sud à Sherbrooke

MARDI 24 JUIN
Charlesbourg à Trois-Rivières (Stade Fernand-Bédard), 13h
Rive-Sud à Montréal, 13h

SENIOR

ÉLITE DU QUÉBEC

SAMEDI 21 JUIN
Rivière-du-Loup 4, Victoriaville 3
Rivière-du-Loup 3, Trois-Rivières 4, suspendu, pluie

DIMANCHE 22 JUIN
Québec 7-4, Granby 3-10
Victoriaville 4, Coaticook 12

LUNDI 23 JUIN
Trois-Rivières à Drummondville, 20h

MERCREDI 25 JUIN
Acton Vale à Granby, 20h

MAJEUR BB

DIMANCHE 22 JUIN
C.R.S.A. à **Ste-Foy**, remis, pluie
Charny 12, Montmagny 3

MERCREDI 25 JUIN
Montmagny à **C.R.S.A.** (Delphis-Marois), 20h
Victoriaville à **Ste-Foy** (Champigny), 20h30

PURIBEC BAS ST-LAURENT

SAMEDI 21 JUIN
Matane 2, Cabano 3 (10 manches)
Matane 2, Trois-Pistoles 4, suspendu en 5e manche

MARDI 24 JUIN
Trois-Pistoles à Cabano, 20h

CLASSEMENT (18 MATCHS)

	G	P	MOY.	DIF.
Matane	4	2	.667	—
Cabano	3	3	.500	1.0
Rimouski	2	3	.400	1.5
Trois-Pistoles	1	2	.333	1.5

MINEUR

COMPÉTITION DE LA RÉGION DE QUÉBEC

DIMANCHE 22 JUIN

MOUSTIQUE MAJEUR
Noroît 1-4, La Peltrie Pionniers 1-9

MOUSTIQUE MINEUR
La Peltrie Pionniers 0-3, Seigneuries 10-13

MOUSTIQUE A
Voiliers 7-5, C.R.S.A. 9-12

PEE-WEE MAJEUR
La Peltrie Pionniers 3-4, Noroît 3-7
Charlesbourg 7-9, Seigneuries 10-3

PEE-WEE A
D.P.R. 4-3, Québec 11-13

BANTAM MAJEUR
Charlesbourg 6-2, La Peltrie Pionniers 1-0

BANTAM A
Beauce Patriotes 10-12, Ste-Claire 11-4

MIDGET B
Desjardins Ambassadeurs 4, Ste-Foy/Sillery 2
Gouverneurs #1 7, Young Red Sox 8

BALLE-MOLLE

QUÉBEC-SPALDING

(Au parc Dollard)

MARDI 24 JUIN
Aim Québec/Nittolo Métal c. RDS Zone, 19h30
Caron et Guay c. Chauffage J.-G. Samson, 21h15

FOOTBALL

CANADIENNE

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE

JEUDI 26 JUIN
Montréal à Hamilton, 19h
Colombie-Britannique à Calgary, 22h

VENDREDI 27 JUIN
Toronto à Winnipeg, 20h

SAMEDI 28 JUIN
Edmonton en Saskatchewan, 19h30

MAJEUR DU QUÉBEC

SAMEDI 21 JUIN
Saguenay Mercenaires 0, Bce X-Men 30

SAMEDI 28 JUIN
Beauce X-Men c. Saguenay Mercenaires (Université du Québec à Chicoutimi), 14h
Québec Monarks c. Québec Rebelles (Séminaire St-François), 15h

CLASSEMENT (6 MATCHS)

	MJ	G	P	N	PP	PC	DIF.
Beauce	2	2	0	0	69	7	—
Québec Rebelles	1	1	0	0	30	17	0.5
Québec Monarks	1	0	1	0	7	39	1.5
Saguenay	2	0	2	0	17	60	2.0

SOCCER

EURO 2008

QUARTS DE FINALE

JEUDI 19 JUIN
Portugal 2, Allemagne 3

VENDREDI 20 JUIN
Croatie 1, Turquie 1
(La Turquie gagne 3-1 en tirs de barrage)

SAMEDI 21 JUIN
Pays-Bas 1, Russie 3 (prolongation)

DIMANCHE 22 JUIN
Espagne 0, Italie 0
(Espagne gagne 4-2 en tirs de barrage)

DEMI-FINALES

MERCREDI 25 JUIN
Allemagne c. Turquie, 14h45

JEUDI 26 JUIN
Russie c. Espagne, 14h45

FINALE

DIMANCHE 29 JUIN
Gagnants des demi-finales, 14h45

BUTEURS

David Villa, Espagne	4
Lukas Podolski, Allemagne	3
Hakan Yakin, Suisse	3
Roman Pavlyuchenko, Russie	3
Andrei Arshavin, Russie	2
Michael Ballack, Allemagne	2
Zlatan Ibrahimovic, Suède	2
Nihat Kahveci, Turquie	2
Ivan Klasnic, Croatie	2
Ruud van Nistelrooy, Pays-Bas	2
Robin van Persie, Pays-Bas	2
Semih Senturk, Turquie	2
Wesley Sneijder, Pays-Bas	2
Arda Turan, Turquie	2

UNITED

SAMEDI 21 JUIN
Porto Rico 1, Atlanta 3

DIMANCHE 22 JUIN
Caroline 0, **Montréal** 3
Miami à Vancouver

VENDREDI 27 JUIN
Minnesota à Porto Rico, 20h
Portland en Caroline, 20h

SAMEDI 28 JUIN
Montréal à Seattle, 23h
Rochester à Charleston, 19h30
Portland à Atlanta, 19h55

CLASSEMENT

(Match à Vancouver non compris)

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Vancouver	11	7	3	1	10	7	22
Charleston	12	6	3	3	16	10	21
Seattle	12	4	2	6	15	10	18
Portland	14	4	4	6	12	13	18
Atlanta	12	4	3	5	18	19	17
Minnesota	12	4	4	4	11	11	16
Miami	15	3	6	6	12	15	15
Montréal	12	4	6	2	10	11	14
Caroline	12	3	4	5	11	17	14
Rochester	11	2	4	5	10	11	11
Porto Rico	9	2	4	3	11	12	9

Trois points pour une victoire. Un point pour une nulle.

ÉLITE DU QUÉBEC

SAMEDI 21 JUIN

SENIOR MASCULIN 1
Panellinios 1, **Royal Sélect de Beauport** 2
Kodiak de Charlesbourg 0, LaSalle/Lakeshore 0

DIMANCHE 22 JUIN

SENIOR FÉMININ 1
Royals Sélect de Beauport 1, **Kodiak de Charlesbourg** 1
C.R.S.A. 3, Sherbrooke 1

VENDREDI 27 JUIN

SENIOR FÉMININ 1
Royal Sélect de Beauport à **C.R.S.A.** (SSF 3, synthétique), 20h
Laser à **Kodiak de Charlesbourg** (Patro #2), 20h

MOUVEMENTS DE PERSONNEL

VENDREDI SAMEDI ET DIMANCHE

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

ANAHEIM échange un choix de première ronde de 2008 (12e au total) aux **Kings de Los Angeles** en retour des choix de première ronde de 2008 (17e et 28e au total); échange un choix de première ronde de 2008 (28e au total) aux **Coyotes de Phoenix** en retour des choix de deuxième ronde de 2008 (35e et 39e au total).

BUFFALO échange un choix de première ronde de 2008 (13e au total) et un choix de troisième ronde de 2009 aux **Kings de Los Angeles** en retour d'un choix de première ronde de 2008 (12e au total); échange un choix de troisième ronde de 2008 (74e au total) aux **Kings de Los Angeles** en retour d'un choix de troisième ronde de 2008 (81e au total) et d'un choix de quatrième ronde de 2008 (101e au total).

COLORADO échange le centre Brad Richardson aux **Kings de Los Angeles** en retour d'un choix de deuxième ronde de 2008 (61e au total).

COLUMBUS échange un choix de quatrième ronde de 2008 (97e au total) aux **Bruins de Boston** en retour d'un choix de quatrième ronde de 2008 (107e au total) et d'un choix de cinquième ronde de 2008 (137e au total).

LOS ANGELES échange un choix de quatrième ronde de 2008 (92e au total) aux **Sharks de San Jose** en retour d'un choix de quatrième ronde de 2009 et d'un choix de cinquième ronde de 2010; échange un choix de sixième ronde de 2008 (179e au total) aux **Blackhawks de Chicago** en retour d'un choix de sixième ronde de 2009; échange un choix de septième ronde de 2008 (185e au total) aux **Blues de St. Louis** en retour d'un choix de septième ronde de 2009.

NASHVILLE échange un choix de première ronde de 2008 (15e au total) aux **Sénateurs d'Ottawa** en retour d'un choix de première ronde de 2008 (18e au total) et d'un choix de troisième ronde de 2009; échange un choix de quatrième ronde de 2008 (111e au total) aux **Rangers de New York** en retour d'un choix de septième ronde de 2008 (201e au total) et d'un choix de quatrième ronde de 2009; échange un choix de quatrième ronde de 2008 (106e au total) aux **Sharks de San Jose** en retour d'un choix de septième ronde de 2008 (207e au total) et d'un choix de quatrième ronde de 2009.

NEW JERSEY échange un choix de première ronde de 2008 (21e au total) aux **Capitals de Washington** en retour d'un choix de première ronde de 2008 (23e au total) et d'un choix de deuxième ronde de 2008 (54e au total); échange un choix de première ronde de 2008 (23e au total) au **Wild du Minnesota** en retour d'un choix de première ronde de 2008 (24e au total) et d'un choix de troisième ronde de 2009.

N.Y. ISLANDERS échange un choix de première ronde de 2008 (5e au total) aux **Maple Leafs de Toronto** en retour d'un choix de première ronde de 2008 (7e au total) et l'option d'avoir le choix de deuxième ronde de 2008 des Penguins de Pittsburgh (60e au total) et du choix de troisième ronde de 2009 de Toronto ou bien le choix de troisième ronde de 2008 (68e au total) et le choix de deuxième ronde de 2009 de Toronto; échange un choix de première ronde de 2008 (7e au total) aux **Predators de Nashville** en retour d'un choix de première ronde de 2008 (9e au total) et d'un choix de deuxième ronde de 2008 (40e au total); échange un choix de troisième ronde de 2008 (68e au total) aux **Blackhawks de Chicago** en retour d'un choix de troisième ronde de 2008 (72e au total) et d'un choix de quatrième ronde de 2008 (102e au total).

OTTAWA signe un contrat de quatre ans avec l'avant Chris Kelly.

PHILADELPHIE échange un choix de septième ronde de 2008 (208e au total) aux **Ducks d'Anaheim** en retour d'un choix de septième ronde de 2009.

PHOENIX échange un choix de deuxième ronde de 2008 (38e au total) aux **Predators de Nashville** en retour d'un choix de deuxième ronde de 2008 (46e au total) et d'un choix de troisième ronde de 2008 (76e au total); échange un choix de deuxième ronde de 2008 (46e au total) aux **Panthers de la Floride** en retour d'un choix de deuxième ronde de 2008 (49e au total) et d'un choix de quatrième ronde de 2009; échange un choix de troisième ronde de 2008 (90e au total) aux **Rangers de New York** en retour du défenseur Alex Bourret.

TAMPA BAY échange un choix de troisième ronde de 2008 (62e au total) aux **Sharks de San Jose** en retour d'un choix de quatrième ronde (117e au total) d'un choix de cinquième ronde (147e au total) et d'un choix de troisième ronde de 2009.

WASHINGTON échange le défenseur Steve Eminger et un choix de troisième ronde de 2008 (84e au total) aux **Flyers de Philadelphie** en retour d'un choix de première ronde de 2008 (27e au total).

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

BALTIMORE désigne le joueur d'intérieur Freddie Bynum pour une réaffectation; achète le contrat du lanceur Ryan Bukvich de Norfolk de la Ligue internationale.

BOSTON inscrit le lanceur Mike Timlin sur la liste des blessés de 15 jours; retire le lanceur Daisuke Matsuzaka de la liste des blessés de 15 jours.

KANSAS CITY soumet au ballottage le lanceur Brett Tomko.

TEXAS inscrit le receveur Gerald Laird sur la liste des blessés de 15 jours; rappelle le receveur Max Ramirez de Frisco de la Ligue du Texas.

TORONTO inscrit le lanceur **Shaun Marcum** sur la liste des blessés de 15 jours; cède le voltigeur **Kevin Mench** à Syracuse de la Ligue internationale; rappelle le voltigeur **Adam Lind** et le lanceur **Brandon League** de Syracuse.

LIGUE NATIONALE

ATLANTA rappelle le joueur d'intérieur Brent Lillibridge de Richmond de la Ligue internationale; cède le lanceur Jeff Ridgway à Richmond.

CHICAGO inscrit le lanceur Carlos Zambrano sur la liste des blessés de 15 jours, rétroactive au 19 juin; rappelle le joueur d'intérieur Eric Patterson de l'Iowa de la Ligue de la côte du Pacifique.

COLORADO retire le joueur d'intérieur Clint Barmes de la liste des blessés de 15 jours; cède le joueur d'intérieur Ian Stewart à Colorado Springs de la Ligue de la côte du Pacifique.

CINCINNATI retire l'arrêt-court Jeff Keppinger de la liste des blessés de 15 jours; désigne le joueur d'intérieur Andy Phillips pour une réaffectation; inscrit le joueur d'intérieur Jolbert Cabrera sur la liste des blessés de 15 jours; rappelle le lanceur Daryl Thompson de Louisville de la Ligue internationale.

FLORIDE rappelle le voltigeur Jai Miller d'Albuquerque de la Ligue de la côte du Pacifique; inscrit le lanceur Burke Badenhop sur la liste des blessés, rétroactive au 14 juin.

MILWAUKEE retire le deuxième-but Rickie Weeks de la liste des blessés de 15 jours; cède le joueur d'intérieur et voltigeur Hernan Iribarren à Nashville de la Ligue de la côte du Pacifique.

N.Y. METS nomme Wayne Krivsky au poste d'assistant spécial au directeur-général.

PHILADELPHIE signe le lanceur Jason Knapp.

PITTSBURGH inscrit le lanceur Phil Dumatrait sur la liste des blessés de 15 jours; rappelle le lanceur T.J. Beam d'Indianapolis de la Ligue internationale; transfère le voltigeur Chris Duffy de la liste des blessés de 15 jours à celle de 60 jours.

ST. LOUIS inscrit l'arrêt-court Cesar Izturis sur la liste des blessés de 15 jours; achète le contrat de Nick Stavinoha de Memphis de la Ligue de la côte du Pacifique; transfère le lanceur Chris Carpenter de la liste des blessés de 15 jours à celle de 60 jours.

SAN DIEGO signe le voltig

39. Bobby Labonte, Dodge 103, 46
40. David Reutimann, Toyota 99, 43
41. Boris Said, Ford 94, 40
42. Marcos Ambrose, Ford 83, 37
43. Brian Simo, Chevrolet 20, 34

CLASSEMENT DES PILOTES

1. Kyle Busch ..... 2408 pts
2. Jeff Burton 2305
3. Dale Earnhardt Jr. 2256
4. Carl Edwards 2150
5. Jimmie Johnson 2082
6. Jeff Gordon 2041
7. Greg Biffle 2019
8. Denny Hamlin 2008
9. Kasey Kahne 1958
10. Clint Bowyer 1924
11. Tony Stewart 1908
12. Matt Kenseth 1892
13. Kevin Harvick 1890
37. Patrick Carpentier, **Joliette** 852

SÉRIE IRL

IOWA CORN INDY 250

Newton, Iowa

1. Dan Wheldon 250
2. Hideki Mutoh 250
3. Marco Andretti 250
4. Scott Dixon 250
5. A.J. Foyt IV 250
6. Danica Patrick 250
7. Ryan Briscoe 250
8. Ryan Hunter-Reay 250
9. Will Power 250
10. Graham Rahal 250
26. Marty Roth, **Toronto** ..... n'a pas pris le départ

CLASSEMENT DES PILOTES

1. Scott Dixon ..... 316 pts
2. Helio Castroneves 268
3. Dan Wheldon 267
4. Tony Kanaan 216
5. Hideki Mutoh 199
6. Ryan Briscoe 195
7. Danica Patrick 192
8. Marco Andretti 189
9. Will Power 169
10. Ed Carpenter 166

GOLF

PGA

CHAMPIONNAT TRAVELERS

Cromwell, Connecticut

Stewart Cink, 1 080 000 $ 66-64-65-67—262
Hunter Mahan, 528 000 $ 68-63-67-65—263
T.Armour III, 528 000 $ 69-64-65-65—263
Heath Slocum, 288 000 $ 67-66-64-67—264
Vijay Singh, 240 000 $ .66-68-64-68—266
Michael Allen, 194 250 $ .69-66-68-64—267
B.Watson, 194 250 $ ...66-68-67-66—267
B.Adamonis, 194 250 $ 64-68-68-67—267
Kenny Perry, 194 250 $ 66-67-65-69—267
Corey Pavin, 150 000 $ 68-66-70-64—268
Michael Letzig, 150 000 $ 68-68-63-69—268
K.Streelman, 150 000 $ 73-63-62-70—268
Ben Curtis, 106 000 $ .68-66-69-66—269
Brian Davis, 106 000 $ 64-70-69-66—269
Tag Ridings, 106 000 $ 66-70-66-67—269
T.Pernice Jr., 106 000 $ .65-68-68-68—269
John Huston, 106 000 $ .65-69-67-68—269
Chris DiMarco, 106 000 $ 66-69-64-70—269
Jon Mills, 65 250 $ ....70-64-65-71—270

LPGA

CHAMPIONNAT WEGMANS

Rochester, New Yok

Eun-Hee Ji, 300 000 $ 70-71-64-67—272
S.Pettersen, 183 986 $ ..70-65-67-72—274
Jeong Jang, 118 360 $ 68-71-69-68—276
H.-Won Han, 118 360 $ 69-74-64-69—276
Cristie Kerr, 83 103 $ ..68-70-70-69—277
Christina Kim, 54 899 $ 71-67-73-68—279
Lorena Ochoa, 54 899 $ .72-70-68-69—279
Ai Miyazato, 54 899 $ .68-68-71-72—279
Inbee Park, 54 899 $ ..68-68-69-74—279
Paula Creamer, 39 285 $ 74-69-68-69—280
M.Pressel, 39 285 $ ....69-65-71-75—280
Giulia Sergas, 32 133 $ 75-68-72-66—281
Laura Diaz, 32 133 $ ...70-73-70-68—281
Soo-Yun Kang, 32 133 $ 68-74-70-69—281
M.Redman, 32 133 $ ..72-70-69-70—281
Yani Tseng, 26 257 $ ..72-69-73-68—282
Kyeong Bae, 26 257 $ .69-73-71-69—282
Meena Lee, 26 257 $ ..74-65-73-70—282

CHAMPIONS

CHAMPIONNAT BANK OF AMERICA

Concord, Massachusetts

Jeff Sluman, 247 500 $ ....68-67-64—199
Loren Roberts, 145 200 $ .68-66-67—201
Dana Quigley, 108 900 $ ...69-68-68—205
Mark McNulty, 108 900 $ ..65-70-70—205
John Cook, 79 200 $ .....70-68-68—206
Keith Fergus, 66 000 $ .....71-66-70—207
Lonnie Nielsen, 50 325 $ ..73-69-66—208
Chip Beck, 50 325 $ .....70-69-69—208
John Morse, 50 325 $ .....67-70-71—208
Bobby Wadkins, 50 325 $ .69-67-72—208
Scott Simpson, 33 990 $ .68-72-69—209
Wayne Grady, 33 990 $ ....71-68-70—209
B.Summerhays, 33 990 $ ..70-69-70—209
Tom Jenkins, 33 990 $ .....69-69-71—209
Mark Wiebe, 33 990 $ .....70-67-72—209
Gary Hallberg, 25 616 $ ...70-72-68—210
Tom Purtzer, 25 616 $ .....72-69-69—210
Don Pooley, 25 616 $ .....69-70-71—210
Ron Streck, 25 616 $ .....71-68-71—210

TENNIS

ATP/WTA

WIMBLEDON

Londres, Angleterre

MATCHS D'AUJOURD'HUI

Roger Federer (1), Suisse, c. Dominik Hrbaty, Slovaquie

Ana Ivanovic (1), Serbie, c. Rossana de Los Rios, Paraguay

Novak Djokovic (3), Serbie, c. Michael Berrer, Allemagne

Kaia Kanepi, Estonie, c. Serena Williams (6), États-Unis

Lleyton Hewitt (20), Australie, c. Robin Haase, Pays-Bas

Frank Dancevic, **Niagara Falls, Ont.**, c. David Nalbandian (7), Argentine

Marcos Baghdatis (10), Chypre, c. Steve Darcis, Belgique

Svetlana Kuznetsova (4), Russie, c. Mathilde Johansson, France

Sergiy Stakhovsky, Ukraine, c. David Ferrer (5), Espagne

Marion Bartoli (11), France, c. Sabine Lisicki, Allemagne

INSCRITS À QUÉBEC

COURSE NO 1 (BOURSE 2400 $)
TROT N.G. 1250 $ DANS 6 DERN. DÉP.

8-OKS Carly, D. Pilon 9-5
7-Duccari, R. Quessy 3-1
9-MR August, M. Charron 6-1
6-Obra Hailey, D. Potvin 9-1
3-The Rookie, S. Gendron 14-1
4-Jessie Rose, P. Bérubé 18-1
1-SOS Pettedantrefle, A. Perreault 24-1
2-Gringo, R. Vachon 30-1
5-Garlands Yankee, J. Gendron 35-1
No 8 va relever le défi.

COURSE NO 2 (BOURSE 2300 $)
AMBLE N.G. 3500 $ À VIE

3-Newparrty, A. Perreault 2-1
5-L Ami Just, J. Gendron 4-1
2-Chiko Nico, G. Boily 7-1
4-Bobby Vicking, P. Bérubé 10-1
8-Cee Pee Audrey Eve, R. Quessy 15-1
1-Sweetkari Freeluck, M. Charron 20-1
1a-Canbec Farandole, G. Turenne 25-1
7-Cher Drummond, R. Veilleux 30-1
6-Godiva Road Runner, D. Potvin 35-1
No 3 va rebondir ici.

COURSE NO 3 (BOURSE 2600 $)
TROT N.G. 1750 $ DANS 6 DERN. DÉP.

4-Misselisabeth Star, G. Boily 8-5
3-Traction, P. Bérubé 5-2
5-Accentgrave LA, D. Pilon 7-2
6-Nila Speed, M. Plourde 9-2
1-Marcocari, R. Quessy 7-1
8-Le Cerisier, J. Gendron 15-1
2-Gunther, S. Gendron 20-1
7-Canaco Quantity, A. Perreault 25-1
No 4 ne cesse d'épater.

COURSE NO 4 (BOURSE 4000 $)
AMBLE GAGNANTS + 20 000 $ À VIE

3-Best of Life, J. Gendron 2-1
1-Gerts Legacy, M. Plourde 4-1
2-Under Wraps, M. Charron 7-1
5-Robert R Robert, S. Gendorn 10-1
2B-Seton Hall, D. Potvin 15-1
1A-Funny Ball Shany, G. Boily 20-1
4-Hay Hay Charlay, R. Vachon 25-1
6-High Profile, P. Bérubé 30-1
No 3 sera encore meilleur ce soir.

COURSE NO 5 (BOURSE 2300 $)
AMBLE À RÉCLAMER 4000 $

4-Canaco Quinella, D. Pilon 8-5
5-Northern Hall, M. Charron 5-2
6-Hold Me Hug Me, G. Boily 7-2
1-Schoopet Freeluck, R. Vachon 9-2
2-Perle Noire, P. Bérubé 7-1
9-Jolly Fun, J. Gendron 12-1
3-All Star Live, D. Potvin 18-1
8-Chilly Soup, S. Gendron 25-1
7-Jema Adore, A. Perreault 30-1
No 4 dernière pour le fun.

COURSE NO 6 (BOURSE 2400 $)
AMBLE N.G. 1250 $ DANS 6 DERN. DÉP.

9-Eve Freeluck, G. Turenne 9-5
7-Cruisimart, S. Delisle 3-1
4-Rocky M J, J. Gendron 6-1
1-Star Freeluck, S. Gendron 10-1
8-Linkland, D. Potvin 15-1
2-LM Best, R. Vachon 20-1
3-Dirty Fella, M. Charron 25-1
5-Canaco Otto, D. Audet 30-1
6-Forrest Belle, G. Chabot 35-1
No 9 faut le choisir.

COURSE NO 7 (BOURSE 2800 $)
AMBLE N.G. 2500 $ DANS 6 DERN. DÉP

3-Wedding Crasher, M. Charron 8-5
5-Yankee Bois Joly, G. Boily 5-2
4-Thuya De Chakrika, R. Quessy 7-2
1-Red Diamond, R. Vachon 6-1
2-Sieur Du Haras, P. Bérubé 12-1
6-Little Spy, A. Perreault 18-1
8-M G Cancun, S. Gendron 25-1
7-Pacha JM, D. Potvin 30-1
9-Lostintransit, D. Pilon 35-12
No 3 nouveau visage.

COURSE NO 8 (BOURSE 2300 $)
TROT À RÉCLAMER 4000 $

1-Towns Glory, M. Charron 2-1
2-Carolina R M, R. Quessy 4-1
6-Whatariskybizniz N, G. Boily 7-1
5-Wildridge Cathie, D. Audet 10-1
4-Viedo Hit, G. Turenne 15-1
3-Pine Hill Meister, S. Gendron 20-1
7-Finfino, A. Perreault 25-1
8-Flopy Des Rivières, D. Potvin 30-1
No 1 va remplir son contrat.

COURSE NO 9 (BOURSE 2100 $)
AMBLE À RÉCLAMER 4000 $

6-Teddy Win, D. Potvin 9-5
1-R M Petit Prince, G. Boily 3-1
4-Maggy Blanco, J. Gendron 6-1
7-Soft Note, P. Bérubé 9-1
9-Voice Of The City, M. Charron 14-1
5-R Rootin Tootin, D. Chabot 20-1
2-Shediditforfun, D. Pilon 25-1
8-Apsara Semaly, R. Quessy 30-1
3-D F Bounny, A. Perreault 35-1
No 6 aura la faveur du public.

COURSE NO 10 (BOURSE 2300 $)
AMBLE À RÉCLAMER 4000 $

2-Chilito Hanover, P. Bérubé 8-5
5-Fit To Win, A. Perreault 5-2
1-Bullvons Larry, J. Gendron 7-2
6-Scattered Showers, S. Gendron 9-2
4-Charlottes Beau, M. Charron 6-1
3-Elite Criquet, K. Maguire 12-1
9-MR Pep Mor, S. Delisle 18-1
7-The Swagger King, G. Boily 25-1
8-G M Champs King, R. Vachon 30-1
No 2 un cheval de coeur.

SULKY DE QUÉBEC

EN DIRECT
Québec, 19h05

INTERPISTE
T. Meadows, 12h15
Chester, 12h25
Philadelphie (g), 12h25
Delaware (g), 12h45
Fort Erié (g), 13h05
Finger Lake (g), 13h10
Monticello, 13h10
Plainridge, 16h
Western F., 16h05
Prairie M. (g), 16h30
Harrington 17h30
Northfield, 18h45
Mountçaineer (g), 19h
Mohawk, 19h20
G. River, 19h30
Yonkers, 19h40

SOMMAIRES

BASEBALL - CAN-AM

SUSSEX 17 — QUÉBEC 2

	ab	p	cs	pp
Perodin cc	7	2	3	2
Rios ac	5	2	2	3
Moreno cd	5	3	4	1
Young fd	6	1	1	2
Frazier cg	4	3	3	2
Weston 1b	5	1	2	4
Brown 2b	5	2	1	0
Yaconti 3b	4	1	2	1
Vardaro 3b	2	0	1	0
Panezich r	5	2	3	1
Totaux	**48**	**17**	**22**	**16**
Sussex				
Québec				

	ab	p	cs	pp
Gonzalz cg	3	0	0	0
Clfmna 2b	3	0	0	0
Dschns 3b	3	0	0	0
Lntgua 1b	3	1	2	0
Scalbrni fd	3	1	1	2
Nunez cd	3	0	1	0
Salvas ac	3	0	0	0
D'Aoust r	3	0	0	0
Goss cc	3	0	1	0
Totaux	**27**	**2**	**5**	**2**

Sussex ..... 220 009 103 — 17
Québec ..... 000 020 00x — 2

E—Weston (3), Deschênes (7), Nunez (5), Salvas (1). DJ—Sussex 3, **Québec** 1. LSB—Sussex 11, **Québec** 5. 2B—Moreno 2 (9), Frazier (7), Weston (4), Goss (5). C—Weston (4),Scalabrini (5). BS—Weston. BV—Perodin 2 (9), Moreno (3).

Sussex	ML	CS	P	PM	BB	RB
Salvato G,2-1	7	4	2	2	2	1
Douglas	1	1	0	0	2	0
Québec						
Nadon, P,1-3	5	9	9	6	3	2
Arellan	2	6	5	5	2	1
Blanco	1	2	0	0	0	1
Schutt	1	5	3	3	0	0

Nadon a lancé à 5 frappeurs en 6e. MVL—Douglas 2 (3), Arellan (1), Schutt 2 (2). Atteint—par Arellan (Rios). Arbitres—marbre, Yves Lamontagne; 1er, Tim McCaffrey; 3e, Nate Caldwell. D—3:03. A—1383.

BASEBALL - INTERLIGUE

TORONTO 8 — PITTSBURGH 5

	ab	p	cs	pp
Scutaro ac	3	3	1	0
Inglett 2b	4	1	3	0
Rios cd	4	1	2	1
VWells cc	3	0	0	2
Ovrbay 1b	5	1	2	2
Rolen 3b	2	1	1	2
Zaun r	4	0	0	0
ALind cg	3	1	2	1
Downs l	0	0	0	0
Eckstin fs	0	0	0	0
BJRyn l	0	0	0	0
McGwn l	2	0	0	0
Frasor l	0	0	0	0
Crlsn l	0	0	0	0
Wlkrsn cg	2	0	0	0
Totaux	**32**	**8**	**11**	**8**
Toronto				
Pittsburgh				

	ab	p	cs	pp
Rivas 2b	5	0	0	1
JaWlsn ac	5	1	2	0
McLuth cc	5	0	2	0
Bay cg	3	1	1	1
AdLrch 1b	4	1	1	0
Mchels cd	4	1	1	0
JBtista 3b	3	0	1	2
Osoria l	0	0	0	0
Yates l	0	0	0	0
Morgan fs	1	0	0	0
SBrntt l	0	0	0	0
RChavz r	4	1	1	1
Snell l	1	0	0	0
FSnchz fs	1	0	0	0
Beam l	0	0	0	0
ChGmz 3b	2	0	1	0
Totaux	**38**	**5**	**10**	**5**

Toronto ..... 200 204 000 — 8
Pittsburgh ..... 100 301 000 — 5

E—Scutaro (3), VWells (3). DJ—Pittsburgh 1. LSB—Toronto 10, Pittsburgh 7. 2B—Rios (19), Overbay (13). C—Rolen (4), ALind (1). BV—JaWilson (2), McLouth (9). S—Inglett, McGowan. BS—VWells 2.

Toronto	ML	CS	P	PM	BB	RB
McGowan G,6-5	5	9	4	3	1	2
Frasor	2-3	1	1	0	0	0
Carlson	1-3	0	0	0	0	0
Downs	2	0	0	0	0	1
BJRyan VP,15	1	0	0	0	0	1
Pittsburgh						
Snell	4	8	4	4	4	2
Beam P,0-1	1 1-3	0	1	1	2	0
Osoria	1 2-3	3	3	3	0	1
Yates	1	0	0	0	0	1
SBurnett	1	0	0	0	2	1

Atteint—par Beam (Rolen). MVL—Frasor, Snell. Arbitres—marbre, Bill Hohn; 1er, Dale Scott; 2e, Ron Kulpa; 3e, Dan Iassogna. D—3:08. A—22 983 (38 362).

CINCINNATI 1 — N.Y. YANKEES 4

	ab	p	cs	pp
Hopper cg	5	0	0	0
Kppngr ac	4	0	1	0
Grf Jr. fd	3	1	1	1
BPhllps 2b	3	0	2	0
EEcarn 3b	1	0	0	0
Janish ac	1	0	0	0
Vlentin 3b	1	0	0	0
Votto 1b	4	0	2	0
Bruce cd	4	0	1	0
CPttson cc	4	0	0	0
DRoss r	3	0	1	0
Dunn fs	1	0	0	0
Totaux	**34**	**1**	**8**	**1**
Cincinnati				
N.Y. Yankees				

	ab	p	cs	pp
Damon cg	4	0	0	0
Jeter ac	3	1	1	0
ABreu cd	4	0	2	0
ARdrgz 3b	4	0	1	0
HMatsu fd	4	1	1	0
Giambi 1b	3	2	3	2
Btemit 1b	0	0	0	0
Posada r	4	0	2	1
Cano 2b	2	0	0	1
MlCbra cc	3	0	1	0
Totaux	**31**	**4**	**11**	**4**

Cincinnati ..... 000 000 010 — 1
N.Y. Yankees ..... 000 013 00x — 4

E—ARodriguez (6). DJ—Cincinnati 3. LSB—Cincinnati 9, N.Y. Yankees 6. 2B—Giambi (12), Posada 2 (9). C—Griffey Jr. (8). BV—Giambi (2). RV—DRoss (1), BAbreu (4). BS—Cano.

Cincinnati	ML	CS	P	PM	BB	RB
Cueto P,5-8	5	4	1	1	0	7
Majewski	2-3	2	2	2	0	1
Affeldt	2-3	3	1	1	1	0
Lincoln	1 2-3	2	0	0	0	1
N.Y. Yankees						
Pettitte G,8-5	6	4	0	0	2	4
ERamirez	1	0	0	0	0	1
Farnsworth	2-3	2	1	1	0	1
MRivera VP,21	1 1-3	2	0	0	0	1

Atteint—par Pettitte (BPhillips), par Cueto (Giambi). Arbitres—marbre, Charlie Reliford; 1er, Greg Gibson; 2e, Brian Runge; 3e, Scott Barry. D—2:54. A—54 234 (56 936).

SEATTLE 3 — ATLANTA 8

	ab	p	cs	pp
ISuzuki cd	5	1	0	0
Blmqist 2b	4	0	2	1
Ibanez cg	5	0	2	0
Vidro 1b	2	0	0	0
Rwls-S l	0	0	0	0
JoLpez fs	1	0	0	0
MLowe l	0	0	0	0
Reed cc	4	0	0	0
YBncrt ac	4	1	1	0
JClmnt r	3	1	2	2
Cairo 3b	3	0	0	0
Silva l	1	0	0	0
JBurke fs	1	0	0	0
Dickey l	0	0	0	0
Sexson 1b	1	0	0	0
Totaux	**34**	**3**	**7**	**3**
Seattle				
Atlanta				

	ab	p	cs	pp
GBlnco cc	5	0	2	1
Infante ac	5	0	1	0
KJhnsn 2b	4	1	1	0
Tixeira 1b	4	3	3	4
McCan r	4	2	2	1
Norton cg	4	1	2	0
Gotay 3b	3	0	1	2
MGnzlz l	0	0	0	0
Totaux	**37**	**8**	**14**	**8**

Seattle ..... 000 000 003 — 3
Atlanta ..... 010 320 20x — 8

E—Gotay (2). DJ—Seattle 1, Atlanta 1. LSB—Seattle 9, Atlanta 7. 2B—Ibanez (22), JClement (3), Norton (6). C—JClement (1), Teixeira 3 (13), McCann (14).

Seattle	ML	CS	P	PM	BB	RB
Silva P,3-9	4	9	4	4	0	1
Dickey	2	2	2	2	1	3
Rowlnd-Smith	1	3	2	2	1	2
MLowe	1	0	0	0	0	0
Atlanta						
THudson G,8-5	7	4	0	0	4	2
Ohman	1	0	0	0	0	1
MGonzalez	1	3	3	2	0	1

Atteint—par THudson (JClement). Arbitres—marbre, Sam Holbrook; 1er, Rob Drake; 2e, Chad Fairchild; 3e, Mark Wegner. D—2:25. A—30 965 (49 743).

ST. LOUIS 3 — BOSTON 5

	ab	p	cs	pp
BBartn cg	4	1	1	1
Schmkr cd	3	0	0	0
Miles 2b	6	0	5	0
Ldwick cd	6	0	1	1
Glaus 3b	4	0	0	0
Stvnha fd	6	0	1	0
Ankiel cc	6	0	0	0
YMolna 1b	6	0	1	0
LaRue r	3	0	1	0
CDuncn 1b	2	1	1	0
BRyan ac	3	1	2	0
AKndy 2b	3	0	3	1
Totaux	**52**	**3**	**16**	**3**
St. Louis				
Boston				

	ab	p	cs	pp
Ellsbry cg	6	0	1	0
Pedroia 2b	5	1	4	0
JDrew cd	5	0	0	0
MRmrz fd	3	0	1	0
Moss fd	0	0	0	0
Casey fd	2	0	0	0
Lowell 3b	5	1	3	1
Yukilis 1b	5	2	2	3
Varitek r	5	0	0	0
Crisp cc	4	1	2	0
Lugo ac	2	0	0	1
Cora ac	2	0	0	0
Totaux	**44**	**5**	**13**	**5**

St. Louis ..... 000 002 001 000 — 3
Boston ..... 000 000 120 000 — 5

Aucun retrait quand le point gagnant a été compté. DJ—St. Louis 2, Boston 2. LSB—St. Louis 13, Boston 10. 2B—BBarton (6), CDuncan (6), BRyan 2 (6), AKennedy (5), Ellsbury (8), Pedroia 2 (22), Lowell (15). 3B—Crisp (2). C—Youkilis 2 (13). BV—BBarton (3), Pedroia (8). RV—Crisp (3). S—Pedroia. BS—Lugo.

St. Louis	ML	CS	P	PM	BB	RB
Pineiro	7	7	2	2	0	1
ChPerez	1	1	1	1	3	1
Springer	1	0	0	0	0	0
McClellan	1	1	0	0	0	1
Isringhausen	1	1	0	0	2	2
Villone	1	1	0	0	0	0
Parisi P,0-3	0	2	2	2	0	0
Boston						
Lester	7 1-3	9	2	2	1	3
Delcarmen	2-3	0	0	0	0	2
Papelbon	1	1	1	1	1	2
Okajima	1 2-3	4	0	0	1	1
Hansen	1 2-3	0	0	0	0	3
JLopez G,2-0	2-3	2	0	0	0	0

Pineiro a lancé à 1 frappeur en 8e, Parisi a lancé à 2 frappeurs en 13e. Arbitres—marbre, Tim Timmons; 1er, Gary Cederstrom; 2e, Fieldin Culbreth; 3e, Jim Reynolds. D—4:25. A—37 085 (36 984).

TEXAS 5 — WASHINGTON 3

	ab	p	cs	pp
Kinsler 2b	5	1	1	1
BBogs cg	4	2	1	1
CWilsn l	0	0	0	0
MiYong ac	4	0	0	0
Hmlton cd	4	0	0	0
MByrd cc	3	2	1	0
Rmirez 1b	3	0	0	0
Ctlnotto 1b	1	0	1	1
Stlmch r	3	0	1	1
Duran 3b	2	0	2	0
RVzqez 3b	2	0	1	1
Padilla l	1	0	0	0
Grdado l	0	0	0	0
DaMph cg	1	0	0	0
Totaux	**33**	**5**	**8**	**5**
Texas				
Washington				

	ab	p	cs	pp
CGzmn ac	3	0	1	0
Dukes cd	3	0	0	0
Mlldge cc	4	0	0	0
DmYng 1b	4	0	1	0
Flores r	4	1	1	0
Blliard 3b	3	1	1	2
WPena cg	3	0	0	0
Lannan l	1	0	1	0
Orr 2b	3	0	0	0
Ayala l	0	0	0	0
Hnrhan l	0	0	0	0
LoDuca fs	1	0	0	0
Shell l	0	0	0	0
Totaux	**30**	**3**	**6**	**3**

Texas ..... 000 101 120 — 5
Washington ..... 000 001 200 — 3

E—Duran (4). DJ—Texas 3. LSB—Texas 6, Washington 2. C—Kinsler (12), BBoggs (4), Belliard (5), WHarris (3). BV—BBoggs (1). RV—CGuzman (3). S—Padilla 2.

Texas	ML	CS	P	PM	BB	RB
Padilla G,10-3	7	5	3	3	2	5
Guardado	1	0	0	0	0	1
CWilson VP,15	1	1	0	0	0	1
Washington						
Lannan	6	4	2	2	0	6
Ayala P,1-4	1	2	2	2	2	1
Hanrahan	1	2	1	1	1	2
Shell	1	0	0	0	0	0

Ayala a lancé à 1 frappeur en 8e. MVL—Hanrahan. Arbitres—marbre, James Hoye; 1er, Chris Guccione; 2e, Ed Rapuano; 3e, Ed Hickox. D—2:48. A—32 690 (41 888).

L.A.ANGELS 3 — PHILADELPHIE 2

	ab	p	cs	pp
Figgins 3b	4	0	2	0
EAybar ac	4	0	1	0
Kndrck 2b	4	0	0	0
Grrero cd	4	1	1	0
Hunter cc	4	0	2	0
Mth Jr. cg	3	1	1	1
SShilds l	0	0	0	0
GAndsn fs	1	0	0	0
FRdrgz l	0	0	0	0
Ktchm 1b	3	1	1	2
Napoli r	3	0	0	0
Weaver l	2	0	0	0
Oliver l	0	0	0	0
Willits cg	2	0	1	0
Totaux	**34**	**3**	**9**	**3**
L.A. Angels				
Philadelphie				

	ab	p	cs	pp
Rollins ac	4	0	2	1
Dobbs 3b	2	0	0	0
Coste fs	1	0	0	0
Madson l	0	0	0	0
Lidge l	0	0	0	0
Tguchi fs	1	0	0	0
Utley 2b	4	1	1	0
Howard 1b	4	0	2	1
Burrell cg	4	0	0	0
Utley cg	3	0	0	0
Victrino cc	3	0	0	0
Jenkins cd	1	0	0	0
Werth cd	2	0	0	0
Ruiz r	3	1	0	0
Hamels l	2	0	0	0
Feliz 3b	2	0	1	0
Brntlett cs	0	0	0	0
Totaux	**33**	**2**	**6**	**2**

L.A. Angels ..... 030 000 000 — 3
Philadelphie ..... 001 000 100 — 2

DJ—Philadelphie 1. LSB—L.A. Angels 6, Philadelphie 9. 2B—Hunter (21), Rollins (17), Utley (19). C—Kotchman (8). BV—Rollins 2 (17), Dobbs (2), Bruntlett (7).

L.A. Angels	ML	CS	P	PM	BB	RB
Weaver G,7-7	5 1-3	4	1	1	3	6
Oliver	1	1	1	1	1	0
SShields	1 2-3	0	0	0	0	3
FRodriguez VP,30	1	1	0	0	1	0
Philadelphie						
Hamels P,7-5	7	6	3	3	0	4
Madson	1	2	0	0	0	0
Lidge	1	1	0	0	2	1

Arbitres—marbre, Kerwin Danley; 1er, Laz Diaz; 2e, Wally Bell; 3e, Paul Schrieber. D—2:48. A—44 571 (43 647).

HOUSTON 3 — TAMPA BAY 2

	ab	p	cs	pp
Bourn cc	5	0	0	0
KMatsu 2b	3	0	2	0
Loretta 2b	1	0	1	0
Tejada ac	2	1	0	0
Brkmn 1b	4	0	0	0
CaLee fd	4	1	1	2
Pence cd	4	1	1	1
Wggntn 3b	2	0	0	0
Abrcrm cg	3	0	0	0
Blum fs	1	0	0	0
Erstad cg	0	0	0	0
Qintero r	4	0	1	0
Totaux	**33**	**3**	**6**	**3**
Houston				
Tampa Bay				

| | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---

Temps d'arrêt

LE FOUINEUR

→ Le coureur cycliste kazakh Alexandre Vinokourov (photo), suspendu jusqu'au 21 juillet pour un contrôle antidopage positif sur le dernier Tour de France, aurait repris l'entraînement malgré l'annonce de sa retraite. Il reste néanmoins menacé par un appel de sa sanction par l'Union cycliste internationale (UCI), a indiqué cette dernière. «Nous avons eu, mais pas de manière directe, des informations selon lesquelles Vinokourov s'entraînerait», a déclaré à l'AFP Me Philippe Verbiest, conseiller juridique de l'UCI, précisant que la fédération internationale avait préservé ses droits d'appel contre la sanction clémente (un an de suspension) infligée au coureur par sa fédération nationale en décembre dernier. Si «Vino» sortait de sa retraite, l'UCI pourrait réactiver son appel mis en veilleuse, a avisé Me Verbiest. Le 31 mai dernier, Vinokourov a participé (et remporté) la Laurentine Kivilev, une course de 100 km organisée sur la Côte d'Azur, où il réside, en hommage à son compatriote Andrei Kivilev décédé en 2003 sur Paris-Nice, et a confié alors qu'il effectuait trois sorties hebdomadaires. En décembre dernier, la fédération kazakhe l'avait suspendu pour un an seulement après un contrôle antidopage positif à la transfusion sanguine homologue durant sur le Tour 2007 pour lequel il était passible de deux ans de mise au ban. Le président de la fédération kazakhe avait justifié sa clémence par la volonté de laisser à son champion une chance de participer aux Jeux olympiques de Pékin, en août. *AFP*

CITATION

«Ça n'a pas été une expérience très joyeuse... Mais tout cela est maintenant du passé. C'est bien de pouvoir leur montrer ce qu'ils ont raté. Reste que je ne leur en veux pas.»

— JOE SAUNDERS, aujourd'hui lanceur partant chez les Angels de Los Angeles, qui se satisfaisait de sa récente sortie de sept manches avec seulement deux coups sûrs accordés dans une victoire de 6-2 sur les Phillies. C'est que Philadelphie avait repêché l'artilleur en cinquième ronde à sa sortie de l'école secondaire, mais n'avait jamais pu lui offrir de contrat.

ZOOM | BASEBALL

SIX À 600! → Ken Griffey Jr, des Reds de Cincinnati, est devenu seulement le sixième joueur de l'histoire à atteindre le cap des 600 circuits. Il a eu besoin de 47 matchs (216 AB) pour passer de 597 à 600 circuits. Au premier jour de la saison, son compteur était à 593.

Matchs entre chaque circuit sur la route des 600

Joueur (année)	598	599	600	Total
Babe Ruth (1931)	1	4	1	6
Willie Mays (1969)	2	29	7	38
Hank Aaron (1971)	6	5	2	13
Barry Bonds (2006)	1	2	3	6
Sammy Sosa (2007)	6	24	5	35
Ken Griffey Jr (2008)	**29**	**9**	**9**	**47**

Sources : MLB.com et SI.com

Du premier au 600e

No	Date	Lanceur
1	10/04/1989	Eric King
100	15/06/1993	Billy Brewer
200	21/04/1996	Vaughn Eshelman
300	13/04/1998	Jose Mesa
400	10/04/2000	Rolando Arrojo
500	20/06/2004	Matt Morris
600	09/06/2008	Mark Hendrickson

STATS LE SOLEIL

HORAIRE | TÉLÉ

AUJOURD'HUI

BASEBALL — LIGUES MAJEURES

Arizona à Boston, 19h, RDS, Sportsnet

TENNIS — ATP/WTA

Wimbledon, 7h, TSN; 10h, RDS

DEMAIN

BASEBALL — LIGUES MAJEURES

Cincinnati à Toronto, 19h, TSN
Milwaukee à Atlanta, 19h, Peachtree TV
Baltimore à Chicago Cubs, 20h, WGN

TENNIS — ATP/WTA

Wimbledon, 7h, TSN; 10h et 19h, RDS

TROIS LONGUES BALLES

Mark Teixeira a frappé trois circuits, hier, à Atlanta, pour mener les Braves à une victoire de 8-3 contre les Mariners de Seattle. Teixeira a frappé ses 11e, 12e et 13e circuits de la campagne et produit quatre des huit points des siens. Brian McCann a également frappé la longue balle pour les Braves, sa 14e de la saison, immédiatement après la deuxième du match de Teixeira, en quatrième. Le premier-but des Braves a frappé ses deux premiers circuits du match, en solo, en tant que frappeur gaucher, avant de frapper un circuit de deux points comme frappeur droitier. — PHOTO REUTERS

SOCCER SENIOR FÉMININ

Le score figé dans la boue

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

Le Kodiak de Charlesbourg senior féminin a disputé hier soir un match nul de 1 à 1 au Royal-Sélect de Beauport sur le terrain du Patro de Charlesbourg.

«On a forcé pour faire un autre but, vos uniformes en témoignent mais cette fois, on ne l'a pas mis dedans. Oui, on a eu des occasions, mais si on veut gagner, il faudra compter!», a lancé l'entraîneur-chef du Kodiak, Érick Letarte, à ses protégées couvertes de boue qui venaient de quitter le terrain.

Seule Marie-Pier Boudreault a réussi à marquer pour le Kodiak alors que la réplique du Royal-Sélect est venue de Caroline Nellis, qui a contourné et déjoué la gardienne Mélissa Morin.

«Nous n'avons marqué que huit buts en six parties! Cependant, on pratique beaucoup l'offensive à l'entraînement, alors j'espère que ça va finir par fonctionner», a enchaîné Letarte en entrevue après la partie.

De l'autre côté du terrain, l'entraîneur du Royal-Sélect, Alain Gauthier, était plus satisfait de ce verdict nul. «C'est notre meilleur match de la saison et ça fait du bien. Pour la première fois, on a joué un bon 90 minutes même si notre deuxième demie a été plus difficile que la première», a-t-il résumé.

VICTOIRE DE L'OLYMPIQUE

Pendant ce temps à Sherbrooke, les joueuses de l'Olympique de Cap-Rouge—Saint-Augustin ont remporté un duel de 3 à 1 sur les Verts. Virginie Jacques a brisé la glace pour l'Olympique en début de deuxième demie.

Trois buts ont ensuite été inscrits dans les dernières 15 minutes de la partie. Josée Bélanger a d'abord nivelé la marque en déjouant la gardienne Camille Bastien avant que Caroline Collin et Geneviève Marcotte ne viennent assurer la victoire de l'Olympique.

«Je m'attendais à une bonne réaction à la suite de notre première défaite de la saison vendredi à Lanaudière et ça a été le cas», expliquait par téléphone l'entraîneur Fabien Cottin, qui était privé de Caroline Vaillancourt, blessée, et de Francine Brousseau, en attente de sa libération internationale après avoir évolué en France depuis janvier.

EN BREF

Premier gain de Cito Gaston

→ Scott Rolen et Adam Lind ont frappé la longue balle, hier, pour aider les Blue Jays de Toronto à l'emporter 8-5 contre les Pirates de Pittsburgh. Lyle Overbay et Vernon Wells ont fourni deux points produits chacun pour les Jays. Joe Inglett a cogné trois coups sûrs et Marco Scutaro a marqué trois fois. Cito Gaston, qui a dirigé les Jays une première fois de 1989 à 1997, remportant deux fois la Série mondiale, a obtenu un premier gain depuis qu'il est de retour aux commandes de l'équipe. Il a remplacé John Gibbons, qui a été congédié vendredi. Dustin McGowan (6-5) a accordé quatre points et neuf coups sûrs en cinq manches. Il montre une fiche de 4-1 à ses six derniers départs. B.J. Ryan a mérité un 15e sauvetage. Ian Snell a permis quatre points, huit coups sûrs et quatre buts sur balles en quatre manches. T.J. Beam (0-1) a subi le revers. *AP*

19 manches sans point pour Pettitte

→ Jason Giambi a frappé un double de deux points, hier, pour aider les Yankees de New York à battre les Reds de Cincinnati 4-1. Mariano Rivera a obtenu quatre retraits et a mérité un 21e sauvetage en autant d'occasions. L'équipe new-yorkaise a remporté 13 de ses 18 derniers matchs. Ken Griffey fils a frappé son 601e circuit en carrière dans une cause perdante. Andy Pettitte (8-5) a espacé quatre coups sûrs en six manches, prolongeant à 19 sa série de manches sans accorder de point. Il montre une fiche de 5-0 à ses sept derniers départs. Johnny Cueto (5-8) a permis un point et quatre coups en cinq manches, avec sept retraits au bâton et aucun but sur balles. *AP*

Youkilis tonne en 13e

→ Kevin Youkilis a claqué un circuit bon pour deux points aux dépens de Mike Parisi en 13e manche et les Red Sox de Boston ont vaincu les Cardinals de St. Louis 5-3, hier. Mike Lowell a amorcé la manche avec un simple contre Parisi (0-3) avant que Youkilis ne réussisse sa deuxième longue balle du match. Cette victoire a permis aux Red Sox d'éviter l'affront d'un balayage de cette série de trois matchs à domicile. Les Cardinals sont venus près de prendre les devants en première moitié de la 13e manche contre Javier Lopez (2-0), le lanceur gagnant. Toutefois, Chris Duncan a été retiré au marbre par un relais du voltigeur de droite J.D. Drew. Les Cardinals avaient forcé la prolongation en neuvième manche contre l'as stoppeur Jonathan Papelbon, victime d'un quatrième sabotage cette saison. Papelbon a donné un but sur balles à Duncan, qui a croisé le marbre à la suite d'un double de Adam Kennedy au champ centre. *AP*

NFL

Kearse arrêté pour alcool au volant → L'ailier défensif des Titans du Tennesse Jevon Kearse a été accusé de conduite en état d'ébriété hier, après avoir été arrêté près du campus de l'Université Vanderbilt tôt hier matin. Un porte-parole de l'université a déclaré que les policiers du campus avaient intercepté le VUS de Kearse après avoir vu ce dernier louvoyer sur la route. Kearse aurait accepté de se soumettre à un test physique, mais a refusé de prendre un alcootest. Il a alors été arrêté et accusé de conduite en état d'ébriété. Kearse a été relâché un peu plus tard, hier matin, par les autorités policières. Les Titans n'ont pas retourné les appels logés auprès de leurs bureaux et un porte-parole de l'agent de Kearse, Drew Rosenhaus, a déclaré que le joueur avait aucun commentaire à émettre. ***AP***

SOCCER

Pelé victime d'une agression armée → Pelé (photo), légende vivante du football brésilien, a été agressé par une bande de jeunes qui, sous la menace de leurs armes, lui ont dérobé un collier en or, un téléphone portable et une montre, ont rapporté hier les médias brésiliens. L'agression, qui s'est produite le 13 juin près de Santos, dans l'État de Sao Paulo, n'avait jusqu'à présent pas été rendue publique. Le magazine *Veja* s'est chargé de le faire hier, sur son site Internet. Pelé se trouvait sur le siège passager d'une voiture quand le véhicule a été stoppé près d'une favela par une dizaine de jeunes armés d'armes de poing et de couteaux, précise *Veja*, ajoutant que l'ancien footballeur et ex-ministre des Sports, âgé de 67 ans, n'a pas porté plainte auprès de la police. Selon *Veja* et le quotidien *Estado de S. Paulo*, qui citent un porte-parole non-identifié de la victime, Pelé a baissé la fenêtre de sa portière pour parler aux jeunes et leur dire qui il était. Mais cette tentative de conciliation n'a pas empêché les assaillants de le délester de ses effets personnels. ***AP***

WATER-POLO

Les Canadiens au 6e rang → Les Canadiens ont baissé pavillon 10-9, samedi, devant l'Espagne et ont dû se contenter du sixième rang de la Super Finale de la Ligue mondiale de water-polo, présentée à Gênes, en Italie. Thomas Mark a été le meilleur des poloïstes canadiens avec trois buts. Le Montréalais Jonathan Ruse en a réussis deux, tout comme Brandon Jung. Jean Sayegh, de Québec, a été expulsé du match en deuxième période. En nageant vers un adversaire, il a atteint celui-ci au visage et l'officiel a jugé qu'il avait posé un geste dangereux. ***La Presse Canadienne***

La table est mise pour le Canadien

Gainey a pris les moyens d'assurer le succès des célébrations du centenaire

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Bob Gainey a mis la table au cours de la fin de semaine afin d'assurer le succès des célébrations de l'année du centenaire. Le directeur général du Canadien a profité du repêchage tenu à Ottawa pour améliorer son équipe de façon substantielle.

L'acquisition d'Alex Tanguay donne au Tricolore un élément offensif supplémentaire alors que l'équipe mise déjà sur une bonne attaque, la meilleure en fait de toute la Ligue nationale. À 28 ans, l'athlète de Sainte-Justine a la maturité nécessaire pour composer avec la pression de jouer à Montréal. Il a d'ailleurs manifesté un enthousiasme presque délirant lorsqu'il a pu exprimer ses sentiments à la suite de son transfert de Calgary.

Tanguay est un attaquant confirmé, un joueur de premier plan. C'est ce que Gainey recherchait à son arrivée à Ottawa. Guy Carbonneau doit maintenant offrir à Tanguay l'occasion d'exploiter son talent au maximum. On parle ici d'un joueur qui a récolté 539 points dont 177 buts en 609 matchs dans la LNH. Il a aussi ajouté 58 points en 96 rencontres éliminatoires.

La logique veut qu'il soit jumelé à Saku Koivu puisque le trio d'Alex Kovalev devrait demeurer intact, Andrei Kostitsyn et Tomas Plekanec ayant développé une belle complicité avec le Russe.

Bob Gainey sera maintenant occupé avec la mise sous contrat de plusieurs de ses joueurs qui pourraient devenir autonomes. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

MATS SUNDIN

Ce scénario pourrait changer si jamais Gainey parvient à convaincre Mats Sundin de poursuivre sa carrière à Montréal. La présence du capitaine des Maple Leafs modifierait profondément toute la dynamique de l'équipe, sans parler des trios. Le Canadien serait alors donné favori pour conserver son titre dans l'Est à moins que les Penguins de Pittsburgh puissent garder tous leurs joueurs, ce qui semble peu probable.

Sundin ne serait pas le premier joueur à défendre les couleurs du Canadien après avoir joué à Toronto. On n'a qu'à penser à Frank Mahovlich, l'un des plus grands joueurs de l'histoire des Leafs, Dick Duff ou Doug Gilmour. Gainey doit maintenant espérer que le grand Suédois acceptera d'emprunter le même chemin que ses prédécesseurs.

Gainey a aussi d'autres dossiers à régler. Au cours des prochains jours, il doit conclure de nouvelles ententes avec Andrei Kostitsyn, Josh Gorges, Ryan O'Byrne, Jaroslav Halak et Mikhail Grabovski, qui pourraient tous devenir joueurs autonomes avec restriction le 1er juillet.

À la table du repêchage, le Canadien a réclamé quatre attaquants et un gardien. Le plus prometteur est peut-être le Russe Maxim Trunev, que l'équipe a repêché au cinquième tour. Son développement sera accéléré s'il décide de jouer son junior au Canada comme l'a fait Sergei Kostitsyn. Les autres joueurs choisis sont les Américains Danny Kristo, le premier choix de l'équipe, Steve Quailer et Patrick Johnson, le fils de l'ancien joueur de la LNH Mark Johnson, ainsi que Jason Missiaen, un gardien de 6'08» des Petes de Peterborough.

NOTES : Le Canadien n'a pas pris la parole au premier tour pour la première fois depuis 1999. L'équipe avait alors réclamé Alexander Buturlin au 39e rang. Le Tricolore doit espérer que Danny Kristo aura une plus belle carrière... **L'encan de cette année a été dominé par les Canadiens qui ont représenté 56,4 % des joueurs réclamés (119 sur 211). Les Américains viennent au deuxième rang avec un taux de 21,8 % (46 joueurs), soit à peu près le même pourcentage que les Européens (47 joueurs). Les Suédois ont été convoités avec 17 sélections.**

lefureteur

Réal Labbé rlabbe@lesoleil.com

La transition de Jinchereau

Éric Jinchereau disputera son premier tournoi en sol états-unien cette semaine alors qu'il prendra part au Maine Open. Une compétition ouverte à tous les golfeurs professionnels où il était passé bien près de faire la coupe, par un coup ou deux, comme il le rappelle.

«Le circuit North American, celui que je faisais l'été dernier, a cessé ses activités pour la présente saison, tout comme celui du Maine, alors je n'ai pu me rendre encore aux États-Unis. J'ai plutôt évolué sur le circuit de l'AGP du Québec jusqu'à présent. J'ai très hâte de me retrouver dans le Maine, j'ai bien confiance.»

Le professionnel du club La Tempête, à Breakeyville, se dit en année de transition. «J'ai maintenant une équipe de professionnels pour m'entourer, des spécialistes dans plusieurs domaines pour me seconder. À commencer par mon entraîneur personnel Martin Whelan, de Montréal. Je lui rends visite deux ou trois fois par semaine. J'ai également un préparateur physique, un agent, Steeve Marin, et une personne qui s'occupe de mon financement. Je suis très bien entouré et je n'ai plus à faire moi-même toutes les démarches.»

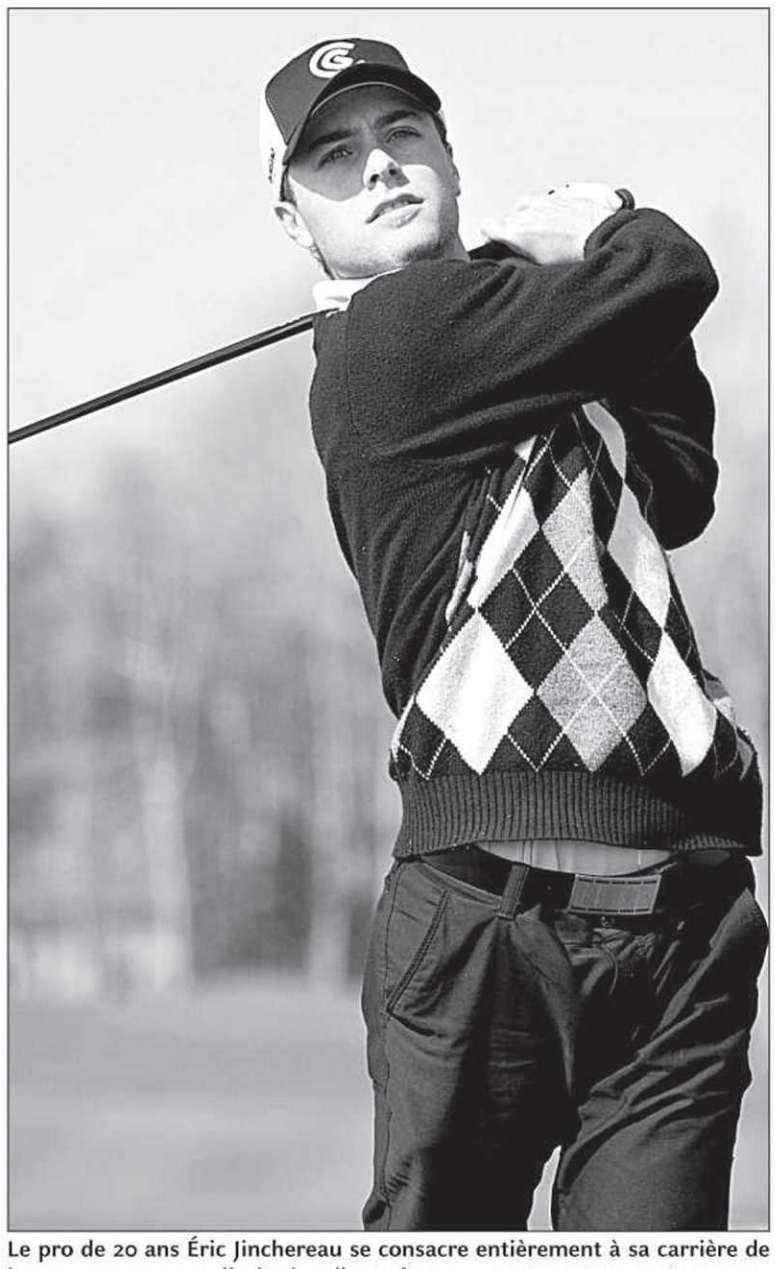
Pendant les trois dernières années, Éric Jinchereau n'avait pas d'entraîneur. «Je me disais que je mettrais mon argent pour disputer des tournois car je n'avais pas les moyens de me payer l'un (tournois) et l'autre (entraîneur). Quand j'ai rencontré Martin Whelan, il m'a dit qu'il trouverait une équipe pour m'aider. J'ai eu tout de suite confiance en lui.»

Une confiance au point où le golfeur québécois a changé complètement son élan. «Ça me faisait un peu peur mais Martin m'a dit que si je lui faisais entièrement confiance, mon jeu serait grandement amélioré. J'ai travaillé beaucoup avec lui pendant l'hiver, à l'intérieur, et je sens que le changement commence à être payant. Je suis de plus en plus à l'aise.»

GOLFEUR À TEMPS PLEIN

Le pro de 20 ans se consacre entièrement à sa carrière de joueur. «Je ne fais plus de boutique, précise-t-il, et je prends beaucoup de temps pour m'entraîner et aussi pour mon académie de golf. Nous faisons beaucoup de forfaits corporatifs, ce qui est très populaire. Les gens viennent nous voir pour passer trois heures avec nous, on leur donne des leçons de golf et des trucs pour améliorer leur jeu, c'est vraiment intéressant pour eux et pour nous. C'est une bonne façon aussi de me trouver du financement. Tu as quelque chose à offrir aux compagnies en retour de leur contribution.»

Éric Jinchereau s'occupera beaucoup de son académie au cours de la saison estivale et il se permettra quelques petites escapades aux États-Unis pour participer à des qualifications du lundi sur le circuit Nationwide. Il fera partie également de l'Omnium de Montréal qui aura lieu au mois d'août. Il s'agit d'une tranche du



Le pro de 20 ans Éric Jinchereau se consacre entièrement à sa carrière de joueur avec sa nouvelle équipe d'entraîneurs. — PHOTO GRACIEUSETÉ YOPTEK

Tournée prometteuse en canoë-kayak

L'entraîneur du club de canoë-kayak de Lac-Beauport Frédéric Jobin était encouragé des résultats obtenus pas les membres de son équipe qui font partie de la délégation canadienne à la Coupe du monde junior de cette discipline, pour les 23 ans et moins. Li-Yue Grenier a fait un quatrième rang en compagnie de l'équipe de K-4 1000 m, et au niveau individuel, elle a terminé cinquième en K-1 1000 m (junior). Camille Tessier-Bussières a pour sa part récolté une quatrième place, en K-1 1000 m, dans la catégorie 23 ans et moins. En K-4 500 m, elle a fini troisième puis quatrième, chaque fois, en K-2 500 m et 1000 m. Marie-Pier Langlois a partagé le troisième rang du K-4 500 m avec sa coéquipière Camille Tessier-Bussières. Chez les hommes, Thierry Villeneuve revendique un 8e rang en K-4 500 m et une 9e position en K-4 1000 m, chez les juniors. La Coupe du monde se déroulait à Bochum, Allemagne, et présentait une compétition relevée puisque des puissances comme la Grande-Bretagne, l'Allemagne et la Pologne en profitaient pour faire leurs sélections nationales quelque temps avant les Championnats européens juniors et 23 ans et moins. La troupe québécoise se rend la semaine prochaine à Poznan, Pologne, pour une autre étape de la tournée européenne. ***Réal Labbé***

DANS LE CALEPIN

Charles Dionne, cinquième

→ Profitant d'une accalmie dans la météo, quelques heures sans pluie, Charles Dionne a pris part à la troisième tranche de la Course de la paix qui avait lieu à Montréal-Nord. Il a terminé en cinquième place d'un critérium de 60 km remporté par Éric Boily. «Comme il ne pleuvait pas, j'ai décidé de faire la course. Je ne prenais pas de risques inutiles car j'ai encore des agrafes dans le bras et ça tire. S'il fait beau demain (aujourd'hui), je ferai la dernière étape et il est possible que je fasse une course, demain, dans la région de Québec. Par la suite, je vais me préparer pour les Championnats canadiens qui s'en viennent rapidement.»

Stewart Wright, premier

→ Stewart Wright, de l'équipe Apogée-Kuota, a dominé le classement général chez les cadets au Grand Prix Argon Alcoa qui avait lieu dans les rues de Donnacona en fin de semaine. Hier matin, il a gagné le contre-la-montre de 12 km en 17 min 17 s avec une avance de 38 secondes sur son plus proche rival, et, en fin d'après-midi, il a terminé septième au sprint du critérium. Le temps cumulatif de Wright, au général, a été de 2h 49 min 49 s, ce qui lui donne une priorité de 38 secondes sur le deuxième, Philippe Nadon, d'Amos. Du côté féminin, toujours dans la catégorie cadette, Audrey Bernard, du club Apogée-Kuota, a conclu sa fin de semaine avec une deuxième place au classement général en 2h 46 min 31 s, à 20 secondes de la gagnante, Audréanne Prévost. Audrey Bernard avait fini deuxième au contre-la-montre et 11e au critérium.

Ronde de 63 pour Mathieu Bélanger

→ Champion en titre du club de golf Royal Québec et champion provincial universitaire en 2007, Mathieu Bélanger (photo) a établi un record du parcours Québec la semaine dernière avec une ronde de 63 (33-30). Il éclipse ainsi la marque de 64 détenue par Pierre Néron. Jouant en compagnie d'André Gagné, lui-même auteur d'une ronde de 63, cette fois sur le parcours Royal, Mathieu Bélanger a réussi un total de 10 oiselets, dont sept sur le neuf de retour. Il a commis un bogey au 17e trou. Jacques Paiement Jr et Michel Taché partagent le record de 63 avec André Gagné sur le parcours Royal.

Un 4e rang pour Grenier

→ Les ennuis mécaniques à la voiture de Mikaël Grenier lors de la cinquième ronde du championnat Formules BMW ont été réglés et c'est avec confiance que le pilote québécois s'est engagé dans la sixième tranche, à Lexington, Ohio, pour finalement compléter la course en quatrième place. Les problèmes ont été présents une bonne partie de la fin de semaine avec le résultat que Grenier s'est qualifié au septième rang. Dans la première des deux courses, ce n'était pas tout réglé et il a complété l'épreuve septième. L'équipe Apex-HRB a travaillé très fort pendant les quelques heures de répit entre les deux courses, et les efforts ont porté fruit. Grenier a connu un excellent départ et il a fini en quatrième place.

Les Diamants seuls au premier rang

Les Diamants de Québec ont pris l'exclusivité du premier rang de la Ligue de baseball élite du Québec en remportant un programme double hier aux dépens des Ducs de Longueuil. Dans la première rencontre, les Diamants ont gagné 7-4 au profit du lanceur Alexandre Villeneuve qui a fait les quatre dernières manches. Villeneuve a obtenu un circuit pour les gagnants. Dans le deuxième match, les joueurs de Jean-Philippe Roy ont attaqué avec encore plus de mordant pour l'emporter 14-4. La victoire est allée à Jean-Sébastien Pouliot et à l'offensive Alexandre Rivard (4 pp), Pierre-Nicolas Bédard et Alexandre Villeneuve ont frappé la longue balle. «On va prendre ces victoires, a dit le gérant, mais les Ducs ont plusieurs blessés et il ne faut pas que l'on parte en peur. On va revoir cette équipe et ce pourrait être bien différent. Nous sommes contents d'être au premier rang mais l'important à cette période de la saison c'est que nos joueurs progressent et c'est ce qu'ils nous démontrent.» ***Réal Labbé***

Prémont manque de temps aux Mondiaux

Réal Iabbé
rlabbe@lesoleil.com

Marie-Hélène Prémont a été trahie par le tracé plus court des Championnats du monde de vélo de montagne et c'est ainsi qu'elle a terminé l'épreuve de cross-country en quatrième place, sur le parcours de Val di Sole, en Italie.

La cycliste de Château-Richer a mis 1 h 41 min 53 s pour franchir les 29,1 km de la compétition, derrière la gagnante Margarita Fullana, d'Espagne, avec son chrono de 1:39,01, de l'Allemande Sabine Spitz (1:40,44) et de la Russe Irina Kalentieva (1:41,21).

Si la cycliste québécoise s'est dite déçue de son quatrième rang, elle a mentionné à sa sœur Caroline, au téléphone, qu'elle était très satisfaite de sa course. «Non, non, elle n'était pas découragée du tout. Au contraire, elle m'a dit qu'elle avait bien aimé la façon dont elle a couru. Et elle a ajouté que plusieurs filles du circuit de la Coupe du monde avaient pris un temps d'arrêt pour se consacrer plus spécifiquement à la préparation de ces Championnats. Ce qui n'a pas été le cas pour Marie, car avec son premier rang au classement général de la Coupe du monde, elle a décidé de continuer à faire des compétitions sur ce circuit.»

Marie-Hélène Prémont a l'habitude de terminer ses courses en force. «C'était une course plus courte que d'habitude, a-t-elle commenté aux agences de presse, et comme j'ai tendance à finir plus forte, il m'a manqué de temps pour être capable d'aller chercher une place sur le podium. Aussi, il y a le fait que je n'avais pas les mêmes jambes que d'habitude et je n'étais pas capable de récupérer aussi bien que d'habitude. Malgré tout, je ne peux pas être découragée car même si je n'ai pas connu ma meilleure journée, je me retrouve seulement à une demi-minute d'une médaille de bronze.»

L'an dernier, Prémont avait également terminé au quatrième rang lors des Championnats mondiaux alors que l'année précédente, elle était montée sur le podium avec une médaille de bronze.

RETOUR À LA MAISON

Une autre Canadienne, Catherine Pendrel, a disputé une solide course en Italie, en franchissant le fil d'arrivée à 4 min 51 s de la gagnante pour une sixième place tandis que Kiara Bisaro prenait le 35e rang à 15 min 18 s de la tête.

La médaillée d'argent aux Jeux olympiques d'Athènes, en 2004, revient dès aujourd'hui à Québec où elle retrouvera sa piste favorite du Mont-Sainte-Anne. C'est d'ailleurs à cet endroit que sera présentée la prochaine Coupe du monde, à la fin de juillet. Il y aura une autre compétition de même niveau, tout juste après, cette fois à Bromont, puis elle disputera une série de trois courses, Australie, Autriche et France, avant de se rendre à Pékin pour les Jeux olympiques.

Pour garder l'esprit de compétition, Marie-Hélène Prémont participera aux Championnats canadiens dans la semaine précédant la Coupe du monde, à Mont-Sainte-Anne. Sûrement l'un des étés les plus chargés au chapitre des compétitions pour l'athlète québécoise.

Cink fait ses preuves au Championnat Travelers

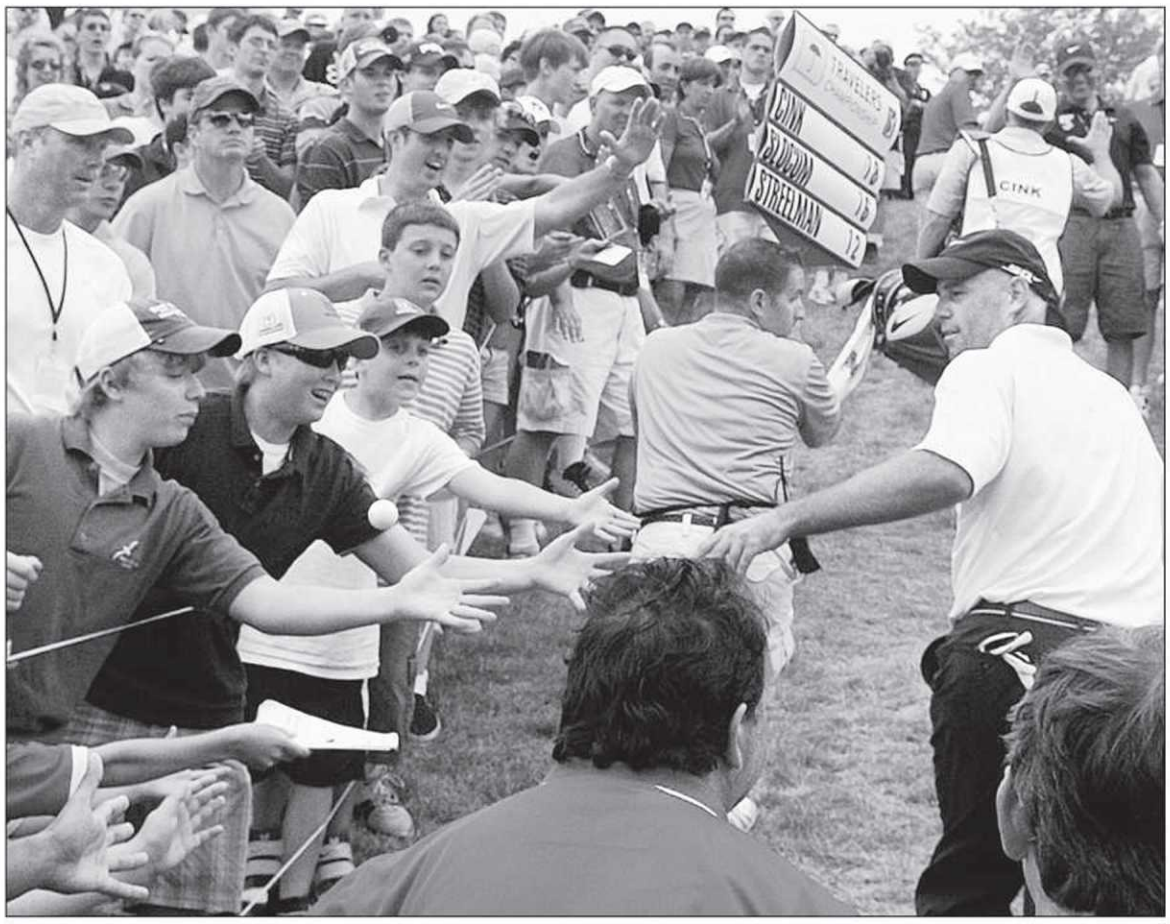
Associated Press

CROMWELL, Conn. — Stewart Cink a ramené une carte de 67 — trois coups sous la normale — hier, pour remporter le Championnat Travelers par un coup devant Hunter Mahan et Tommy Armour III en vertu de son pointage cumulatif de 262, soit moins 18.

Il s'agissait d'une première victoire sur le circuit de la PGA depuis 2004 et d'une cinquième en carrière pour Cink. Mahan, champion en 2007, et Armour ont tous deux remis des cartes de 65 (moins 5) pour compléter l'épreuve à moins 17.

«Je sais que certains disaient que j'ai l'habitude de m'écraser en fin de tournoi, a commenté Cink. Ils avaient tous les droits de dire ça... parce que je le pensais moi aussi. Je sentais vraiment que j'avais quelque chose à me prouver.»

Cink, qui avait remporté sa première victoire en carrière lors de sa première saison sur le circuit sur ce même parcours, a commencé la ronde avec une priorité de deux coups devant Heath Slocumb. Toutefois, Cink n'avait remporté qu'un seul des neuf tournois qu'il menait après 54 trous avant aujourd'hui. Slocumb a finalement remis une carte de 67, pour terminer au quatrième rang.



Stewart Cink fait des heureux en lançant sa balle à des spectateurs après sa victoire. — PHOTO AP

Le tournoi semblait se diriger tout droit vers une prolongation à trois. Menant par un coup, Cink a frappé un coup de départ de 365 verges au 18e, mais dans la foule, et son coup d'approche a défoncé le vert. Il a toutefois bien récupéré pour inscrire la normale. Cink a toutefois profité des occasions ratées par ses principaux poursuivants.

Armour a notamment raté un roulé d'une trentaine de pieds au 18e qui l'aurait placé à égalité avec Cink. Mahan, malgré des oiselets sur ses deux derniers trous, a manqué de temps pour devenir le premier vainqueur consécutif depuis Phil Mickelson en 2001-02.

Cink, dont le pointage de 262 est le meilleur en carrière sur quatre rondes, a remporté une première victoire après avoir terminé six fois parmi les 10 premiers. Il remporte une bourse de 1,08 million $US.

GOLF EN BREF

Première victoire pour Eun-Hee Ji

→ Eun-Hee Ji a remis une carte de 67 (moins 5) hier, pour terminer avec un pointage cumulatif de 272, 16 coups sous la normale, pour remporter le tournoi Wegmans et ainsi signer un premier triomphe en carrière sur le circuit de la LPGA. La Sud-Coréenne de 22 ans est venue de l'arrière, elle qui accusait trois coups de retard face à Suzann Pettersen avant de débuter la ronde ultime. Pettersen n'a pu faire mieux que la normale pour terminer au deuxième rang, à deux coups de la vainqueure. ***AP***

Sluman gagne à Concord

→ Sur le Circuit des Champions, Jeff Sluman a réussi des oiselets sur les 15e, 17e et 18e trous pour remettre une carte de 64 (moins 8) et remporter le Championnat Bank of America par deux coups devant Loren Roberts en vertu d'un pointage de 199, 17 coups sous la normale. Son oiselet au 15e a rompu l'égalité en tête avec Roberts (67). Il a ensuite calé des roulés de plus de 30 pieds aux 17e et 18e pour battre Roberts, qui menait à l'issue des deux premières rondes. Il s'agit d'une première victoire pour Sluman depuis qu'il a remporté l'Omnium Gretaer Milwauker, sur le circuit de la PGA, en juin 2002. ***AP***

1803565

À contrecœur, Ecclestone restera à Magny-Cours

Agence France-Presse

MAGNY-COURS — Le grand argentier de la Formule 1, Bernie Ecclestone, s'est dit prêt à honorer son contrat avec la Fédération française de sport automobile (FFSA) et à lui laisser organiser un Grand Prix de France en 2009, hier, sur la chaîne de télévision privée française TF1.

Personnellement, M. Ecclestone a dit et répété qu'il ne souhaitait plus revenir à Magny-Cours, un circuit qu'il juge trop isolé et inadapté. Mais la FFSA dispose d'un contrat jusqu'en 2011 pour organiser un Grand Prix de France. Si celle-ci souhaite mettre en place une nouvelle course l'an prochain, contractuellement, Bernie Ecclestone ne pourra pas s'y opposer.

«Nous avons un contrat avec la Fédération française, donc s'ils peuvent soutenir financièrement le Grand Prix, nous, on ne veut pas venir ici, mais on y sera contraint parce que nous avons un contrat», a déclaré Bernie Ecclestone dans l'émission *F1 à la Une*.

«Regardez: partout ailleurs, le paddock est noir de monde; ici il est vide. On nous avait pratiquement promis une autoroute à six voies qui serait partie de la place de la Concorde pour arriver directement dans le paddock, 10 hôtels cinq étoiles, 25 hôtels trois étoiles et ils n'ont jamais vu le jour», a-t-il encore une fois regretté.

Du côté de la FFSA, le président Nicolas Deschaux a été clair: s'il y a un Grand Prix de France en 2009, ce sera à Magny-Cours et nulle part ailleurs. Les cartes sont donc dans les mains du comité directeur de la FFSA qui se réunira jeudi prochain pour décider ou non d'inscrire un Grand Prix de France au calendrier l'an prochain.

Tout dépendra vraisemblablement des résultats financiers de la présentation 2008 disputée en fin de semaine, sachant que promouvoir un Grand Prix coûte très cher à la FFSA.

« Nous, on ne veut pas venir ici, mais on y sera contraint parce que nous avons un contrat »

— Bernie Ecclestone

M. Deschaux a admis que d'autres endroits avaient manifesté leur intérêt pour organiser le GP de France, même si aucun dossier n'est finalisé pour le moment.

Les rumeurs évoquent Disneyland Resort Paris comme le projet le plus sérieux mais d'autres, plus ou moins fantaisistes, sont dans les cartons, à Flins dans les Yvelines, à Rouen, à Melun ou dans le Val d'Oise, près de l'aéroport Roissy-Charles-de-Gaulle.

Le gouvernement ne souhaite en tout cas pas voir construire un nouveau circuit permanent.

Le premier ministre François Fillon, grand amateur de sport automobile et qui a rencontré encore récemment Bernie Ecclestone, est quant à lui bien décidé à sauver le Grand Prix de France, même si l'État ne veut plus investir dans ce domaine.

La FFSA a indiqué hier soir que 78000 spectateurs avaient assisté au GP de 2008, soit 6000 personnes de plus que l'an dernier.

Massa rime avec Senna

Le Brésilien gagne en France et prend la tête du classement des pilotes

Agence France-Presse

MAGNY-COURS — Felipe Massa (Ferrari) a profité d'un problème d'échappement rencontré par son coéquipier Kimi Raikkonen pour remporter le Grand Prix de France de Formule 1 et ainsi prendre la tête du Championnat du monde des pilotes, hier, à Magny-Cours.

Felipe Massa (ci-dessus) et Kimi Raikkonen ont réussi le troisième doublé de Ferrari cette saison, hier, sur le circuit de Magny-Cours. — PHOTO AFP

Raikkonen, vainqueur ici même l'an dernier et qualifié en pole position, était largement en tête quand un de ses échappements a éclaté peu avant la mi-course. Un bout de métal pendouillait de sa monoplace mais ne se décrochait pas. Le Finlandais a été contraint de ralentir la cadence et de laisser passer le Brésilien.

Il a cependant poursuivi sa route et a eu la chance que sa mécanique tienne le coup jusqu'au bout. Grâce à l'avance qu'il s'était octroyée en début de course, il a relégué les autres concurrents à bonne distance et il a complété tranquillement le troisième doublé de Ferrari cette saison après Bahreïn et Barcelone.

«Il faut parfois avoir un peu de chance et j'en ai bénéficié aujourd'hui avec le problème d'échappement qu'a connu Kimi, a dit Massa à l'arrivée. Il était plus rapide que moi en début de course. Je ne pensais pas pouvoir le battre et deuxième aurait déjà été un bon résultat. Premier, c'est mieux évidemment, et heureusement Kimi a pu lui aussi finir la course.»

Ce troisième succès cette saison, le huitième de sa carrière, permet aussi à Massa de devenir le premier Brésilien à mener le Championnat du monde depuis... Ayrton Senna !

«On n'en est qu'au milieu de la saison, il reste 10 courses donc ça reste ouvert à 100%, a tempéré Massa. C'est très bien de mener le Championnat et j'espère que ça durera mais mon rêve n'est pas de mener, mon rêve, c'est de le gagner, ce Championnat.»

Raikkonen était de son côté déçu de ne pas avoir pu s'imposer mais il savourait néanmoins les huit points qu'il ramenait, lui qui est passé près d'un nouvel abandon.

«Je pense qu'avec quelques tours de plus, on n'aurait peut-être même pas fini la course, a-t-il relativisé. Donc même si c'est décevant de ne pas gagner, j'ai eu assez de chance pour finir et marquer huit points.»

TRULLI ÉMU

Troisième derrière les deux Ferrari, Jarno Trulli était quant à lui très ému à l'arrivée. Il offrait à Toyota son premier podium depuis le Grand Prix d'Australie 2006, un résultat qui arrive aussi quelques jours après le décès d'Ove Andersson, qui avait dirigé l'écurie japonaise à son retour en F1 en 2002.

«La course a été très difficile. J'ai dû me battre de bout en bout mais, au final, on a vécu une grande fin de semaine, a savouré l'Italien. Notre voiture est plus compétitive.»

Trulli a en effet dû repousser jusqu'au bout les assauts de Heikki Kovalainen (McLaren-Mercedes), auteur d'une belle remontée depuis sa 10e place de grille.

Le Finlandais a bien sauvé l'honneur pour des «flèches d'argent» qui ont cumulé les punitions en fin de semaine. Kovalainen a ainsi écopé de cinq places de pénalité sur la grille pour avoir gêné Mark Webber (Red Bull) durant la séance de qualification. Sans cela, le podium lui tendait les bras.

Son coéquipier Lewis Hamilton savait quant à lui qu'il serait puni de 10 places sur la grille après son incartade dans les stands à Montréal. Il a en outre écopé d'une pénalité pour avoir doublé Sebastian Vettel (Toro Rosso) en coupant une chicane.

Déception enfin pour Renault, qui comptait lutter pour le podium avec Fernando Alonso. Mais l'Espagnol a perdu pied petit à petit pour échouer à la huitième place. L'écurie française peut au moins se consoler en voyant Nelsinho Piquet (7e) récolter ses premiers points cette saison.

Sébastien Bourdais (Toro Rosso) a de son côté mené une course anonyme devant son public, terminant 17e.

IOWA CORN INDY 250

Wheldon célèbre ses 30 ans en grand

Associated Press

NEWTON, Iowa — Dan Wheldon a célébré son 30e anniversaire en remportant l'Iowa Corn Indy 250 de la série IRL, hier, sa deuxième victoire de la saison.

Wheldon a pris la tête sous un drapeau jaune avec 60 tours à faire, après avoir pris le pari risqué de ne pas faire un arrêt aux puits. Il a vu juste, puisque Wheldon a pu contenir les attaques des pilotes de l'écurie Andretti Green Hideki Mutoh et Marco Andretti, qui ont pris les deuxième et troisième places.

La victoire de Wheldon, qui a déclaré vouloir donner sa bourse aux victimes des récentes inondations en Iowa, était la cinquième en neuf courses de l'écurie Chip Ganassi.

Le pilote compte remettre sa bourse aux victimes des récentes inondations en Iowa

Scott Dixon, parti en pole position, a pris le quatrième rang. A.J. Foyt IV a terminé l'épreuve en cinquième place, tout juste devant la pilote Danica Patrick.

Les premiers 190 tours de l'épreuve ont essentiellement été l'affaire de Tony Kanaan et d'Helio Castroneves. Les deux vétérans, à la recherche de leur première victoire cette saison, se sont livrés tout un duel. Tout ça a changé quand Enrique Bernoldi a effectué un tête-à-queue et que l'épreuve a été placée sous drapeau jaune.

Wheldon, Mutoh et Patrick ont décidé de ne pas entrer aux puits et ont pris les commandes de la course. Patrick a rapidement perdu du terrain, mais Wheldon a creusé un écart entre lui et Mutoh que ce dernier n'a jamais été en mesure de combler.

Sur cette séquence, le bolide de Kyle Busch a littéralement survolé le circuit de Sonoma, en Californie. — PHOTO REUTERS

Le maître de la route

Kyle Busch signe sa première victoire en NASCAR Sprint Cup sur circuit routier

Associated Press

SONOMA, Californie — Kyle Busch a mis fin à la brève léthargie dans laquelle il était enlisé depuis deux semaines, récoltant sa première victoire sur un circuit routier en série NASCAR Sprint Cup, hier.

Busch, qui avait fait piètre figure lors des séances de qualification au point d'amorcer la course de la 30e position sur la piste Infineon Raceway, a graduellement remonté le peloton et s'est emparé de la tête après une relance de l'épreuve, tôt dans la course. Aucun pilote n'est venu près de lui voler la première place par la suite, bien que Busch ait dû tenir tête à deux attaques après deux autres relances, en fin d'épreuve.

Ainsi, Busch a signé sa cinquième victoire de la saison, un sommet en série Sprint Cup, et sa 11e dans l'ensemble des trois séries NASCAR

«Quand on est arrivé ici, la voiture était dans un mauvais état. J'avais une mauvaise impression, mais l'équipe a travaillé tellement fort. Alors c'est vraiment super de se retrouver dans le cercle des vainqueurs», a résumé Busch.

David Gilliland a réalisé la meilleure performance de sa carrière en terminant en deuxième place devant Jeff Gordon, Clint Bowyer et Casey Mears. Juan Pablo Montoya s'est classé sixième devant Matt Kenseth, Carl Edwards et Tony Stewart.

«Je suis réellement impressionné par Kyle», a dit Gordon au sujet de son ancien coéquipier. «Je l'ai suffisamment côtoyé pour savoir qu'il n'est pas le meilleur sur un circuit routier. Alors il faut lui donner tout le crédit qu'il mérite pour ce qu'il a fait. Il a su remonter et se maintenir en tête. Je n'aurais pas parié sur cette façon de conclure la course. Visiblement, il a pris de la maturité et il apprend les bonnes choses.»

Le Québécois Patrick Carpentier, de Joliette, a pris la 23e position tandis que Ron Fellows, de Mississauga, a franchi la ligne d'arrivée en 29e place.

UN FINAL MUSCLÉ

La course a été marquée de peu d'accrochages jusqu'à ce que l'on amorce les derniers tours de l'épreuve.

David Reuitmann a provoqué la levée d'un drapeau jaune lorsqu'une crevaison l'a mené dans un mur de pneus. Après une relance avec six tours à faire, Tony Stewart a rapidement doublé Jamie McMurray pour la deuxième place. Mais un tête-à-queue de Kevin Harvick à l'entrée du virage numéro 4 a provoqué une réaction en chaîne qui a fait disparaître tout espoir de victoire pour Stewart.

«Je n'ai vraiment rien vu arriver! Donc faire un commentaire sur cet incident serait injuste», a indiqué Stewart après la course.

Cet incident a provoqué une autre relance de la course, avec trois tours à faire, et Gilliland et Gordon se sont placés derrière Busch. Ce dernier s'est bâti une autre avance insurmontable mais une collision entre Scott Pruett et Denny Hamlin a provoqué un drapeau rouge, afin de retirer les débris sur la piste. L'interruption a duré 12 minutes.

À la reprise de la course, Busch s'est de nouveau donné une confortable avance, et les seules batailles se déroulaient à l'arrière du peloton entre Montoya, Mears et Elliot Sadler pendant qu'un autre trio de pilotes composé de Kenseth, Edwards et Dale Earnhardt fils luttaient entre eux.

Baseball : 6 en 14 pour les B45 !

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

La journée de samedi aura été excellente pour les frappeurs des ligues majeures qui utilisent les bâtons B45, fabriqués à Québec dans l'usine du gérant des Capitales, Michel Laplante.

Le voltigeur David Murphy, des Rangers du Texas, qui frappe avec ces matraques de bouleau jaune depuis qu'il est dans les grandes ligues, a claqué deux coups sûrs en cinq avec trois points produits alors que son coéquipier Ian Kinsler y est allé d'un circuit dans la victoire de 13 à 3 sur les Nationals de Washington.

Pour cette partie, Josh Hamilton avait aussi utilisé un B45 à la suggestion de Murphy. Il a frappé 2 en 5 avec deux points produits. «Comme nous avons un représentant à Washington, nous avons pu lui faire parvenir des bâtons à temps pour le match de samedi», explique Laplante.

Hamilton, qui brûle les majeures avec une moyenne de ,312, 19 circuits et 76 points produits, a toutefois demandé un modèle avec un pommeau différent après la partie. «Josh nous enverra un de ses bâtons Old Hickory fabriqués sur mesure pour lui et nous allons copier le modèle et lui envoyer la version B45», poursuit-il.

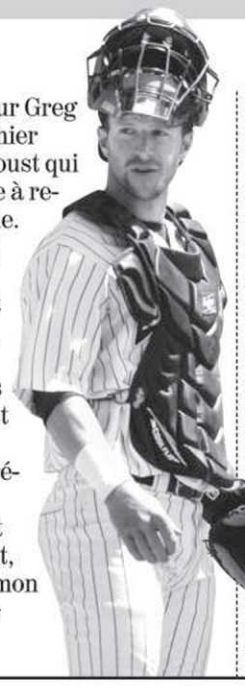
Outre les trois cogneurs des Rangers, le joueur de champ intérieur Oscar Salazar, rappelé par les Orioles de Baltimore depuis une dizaine de jours, a cogné comme frappeur suppléant un circuit de deux points qui a procuré aux siens un gain de 3 à 2 sur les Brewers de Milwaukee.

Josh Hamilton, des Rangers, a aussi utilisé un bâton de l'usine de Michel Laplante

Bref, B45 a complété la journée de samedi avec une fiche de 6 en 14 avec deux circuits et huit points produits. «C'est une bonne journée pour B45, mais celle de mardi sera aussi très importante alors que les dirigeants des ligues majeures et l'Association des joueurs décideront s'ils interdisent les bâtons en érable», explique Laplante.

Une interdiction créerait des occasions d'affaires pour B45. «Les bâtons en érable ne cassent pas plus que les bâtons en frêne, mais ils cassent de façon plus dangereuse. Nos bâtons en bouleau jaune se brisent beaucoup moins souvent. David Murphy n'a fracassé que deux bâtons depuis le camp d'entraînement!» conclut Laplante.

EN BREF



Stevens retrouve son rythme → Le receveur Greg Stevens (photo) bénéficiait d'une journée de congé hier alors que, comme à l'accoutumée, c'est Patrick D'Aoust qui captait les balles d'Érick Nadon. Stevens commence à retrouver son rythme après un début de saison difficile. «Je n'y comprends rien. Cet hiver et durant le camp d'entraînement, je me sentais très bien au bâton, mais quand la saison a débuté, j'ai frappé un circuit et après, plus rien!», explique celui qui avait connu le même genre de début de saison l'an passé avant de terminer en force. «J'ai tellement de choses dans la tête depuis le début de la saison. Je crois que c'est toujours comme ça pour nous, les receveurs. On se concentre tellement sur notre défensive et à bien préparer les lanceurs que, sans vraiment qu'on s'en rende compte, on néglige parfois le bâton. Le circuit que j'ai frappé vendredi m'a fait beaucoup de bien et, ce qui me rassure, c'est qu'il est venu plus vite que mon deuxième circuit en 2007!», conclut-il. ***Ian Bussières***

Le plus lourd → Le frappeur désigné Walter Young, des Skyhawks de Sussex, a fait écarquiller les yeux de tout le monde samedi avec son coup de circuit qui est passé par-dessus le tableau indicateur. Avec son gabarit de six pieds et cinq pouces et 290 livres, il pourrait facilement évoluer sur la ligne défensive de bien des équipes de football. Il détient aussi le titre de joueur le plus lourd à avoir évolué dans les ligues majeures puisqu'il faisait osciller l'aiguille du pèse-personne à 322 livres quand il a été rappelé par les Orioles de Baltimore en 2005. «Vraiment? Je suis le plus lourd de l'histoire? Je ne le savais pas!», a-t-il avoué bien candidement au *Soleil*. «J'ai toujours été un gros gars et plusieurs disaient que je n'atteindrais jamais les majeures à cause de ça. J'y suis quand même arrivé», poursuit le cogneur de 28 ans qui avait comme idoles de jeunesse Frank Thomas et Cecil Fielder, qui n'étaient pas des poids plumes. ***Ian Bussières***

Trop tôt pour tout donner → Avant les matchs d'hier, les Capitales étaient à égalité avec les Tornadoes de Worcester au premier rang du classement général de la première demi-saison, mais le gérant Michel Laplante trouve qu'il est encore trop tôt pour se lancer dans une lutte pour la tête. «Je ne veux pas essouffler l'équipe pour un bon bout de temps parce que j'ai choisi de me battre pour la première moitié», explique-t-il. «Je me souviens qu'en 2006, il y avait cinq équipes dans la course et nous n'en faisions pas partie avec notre fiche de 16-27. En deuxième moitié, nous avions débuté avec une fiche de 8-2, alors que nous affrontions justement les équipes épuisées par la course au championnat de la première moitié de saison», poursuit-il. Pour l'instant, Laplante gère toujours son club en fonction de l'horizon d'une saison complète. «Par contre, si on est toujours dans la course avec cinq matchs à jouer en première moitié, on réévaluera comment on s'enligne.» ***Ian Bussières***

Nadon trop émotif

Malmené 17-2, Québec perd sa première série de la saison

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

Les Capitales de Québec ont perdu leur première série de la saison dans la Ligue Can-Am de baseball indépendant quand ils se sont inclinés 17 à 2, hier, dans le dernier match d'une série de trois contre les Skyhawks de Sussex.

Le partant Érick Nadon, qui a accordé quatre points au cours des deux premières manches, n'a pas été aidé par la défensive. Avec un retrait et une marque de 2 à 0 en deuxième, Ron Perodin a frappé dans ce qui aurait dû être un double jeu, mais Eddie Lantigua a jonglé avec la balle.

Le cinquième coup de circuit de Patrick Scalabrini en cinquième, une claque de deux points, a ramené les Caps dans la course, mais Nadon s'est littéralement écroulé la manche suivante et a été remplacé par Felix Arellan. Les frappeurs des Skyhawks ont torpillé les deux artilleurs pour neuf points, plaçant le match hors de portée des locaux.

«Je crois que j'étais trop émotif aujourd'hui. En sixième manche, l'arbitre a appelé une balle sur un lancer qui, selon moi, était une prise et à partir de ce moment-là, j'étais pompé et je n'ai jamais été capable de revenir», a expliqué Nadon.

Le jeune droitier a aussi admis avoir perdu sa concentration quand les coureurs des Skyhawks ont volé trois buts contre lui en début de partie. «J'ai commencé à penser à chaque fois qu'il y avait des coureurs sur les buts et, pour un lanceur, quand tu te mets à trop penser, tu es dans le trouble», a-t-il résumé.

Calme dans la victoire comme dans la défaite, le gérant Michel Laplante refusait de paniquer. «C'est un peu le retour des choses. On dit souvent que les choses s'égalisent durant une saison mais, cette fois-ci, ça s'est fait en trois jours», a-t-il philosophé en faisant référence à la victoire de 18 à 3 des siens vendredi.

À l'aube d'une série de sept parties sur la route à Brockton et Worcester, Laplante préfère re-

> **«J'étais pompé et je n'ai jamais été capable de revenir»**
>
> — Le lanceur Érick Nadon

garder vers l'avant. «Ce sont des matchs qui seront très importants. Je vais peut-être passer pour un jovialiste, mais ce que je trouve positif dans la défaite d'aujourd'hui, c'est que Greg Stevens et Goefrey Tomlinson seront reposés demain (aujourd'hui) et qu'aucun de nos lanceurs n'a effectué trop de tirs.»

NOTES : Tomlinson, Stevens et Jose Contreras avaient été laissés de côté alors qu'Alex Nunez reprenait sa place au champ extérieur, que Jean-Michel Rochon-Salvas jouait à l'inter et que Patrick D'Aoust était derrière le marbre... **La pluie est encore venue perturber le début du match d'hier. Prévu pour 13h05, le premier lancer n'a été effectué qu'à 14h57...** L'arbitre Tim McCaffrey a pris une drôle de décision en attendant une demi-heure avant de mettre fin au match quand la pluie a recommencé à tomber en fin de neuvième... **On retrouvait une figure connue parmi les spectateurs du Stade municipal alors que le comédien Yvan Ponton assistait au match...**

Érick Nadon s'est littéralement écroulé en sixième manche et les frappeurs des Skyhawks ont torpillé les deux artilleurs en relève pour neuf points, plaçant le match hors de portée des Capitales. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

La Russie prête à prendre sa revanche

Associated Press

BÂLE, SUISSE — Après son éclatante victoire sur les Pays-Bas en quarts de finale, la Russie aura l'occasion de faire oublier sa seule mauvaise performance de l'Euro.

En effet, lors de son premier match dans le groupe D, l'Espagne avait corrigé la Russie 4-1. Cette défaite du 10 juin à Innsbruck n'est désormais plus qu'un souvenir lointain et la Russie impressionne davantage à chacune de ses sorties. Les Russes ont d'abord fait plier le tenant du titre grec 1-0, battu la Suède 2-0 puis les favoris néerlandais 3-1 après prolongations.

«Désormais, nous n'avons peur d'aucune équipe, a déclaré le milieu de terrain Diniyar Bilyaletdinov. Jouer contre l'Espagne, aucun problème, nous pouvons prendre notre revanche.»

Grosse différence entre l'équipe de Russie écrasée par l'Espagne et celle qui disputera les demi-finales à Vienne jeudi: la présence dans ses rangs du génial Andreï Arshavin.

La vedette du Zénith Saint-Petersbourg était suspendue pour les deux premiers matchs du tournoi après avoir été expulsée lors du dernier match des éliminatoires de la Russie, remporté 1-0 contre l'Andorre.

Arshavin a disputé deux matchs de l'Euro, a marqué les deux fois et a été élu homme du match à deux reprises. Samedi soir, il a tourmenté sans cesse la défense des Pays-Bas et a pris le match à son compte dans la deuxième période des prolongations.

Après avoir anéanti la défense batave sur l'aile gauche, il a adressé un centre parfait pour le remplaçant Dmitry Torbinski, qui a donné l'avantage aux Russes (2-1). Arshavin a ensuite plié le match en marquant entre les jambes du gardien de Manchester United Edwin van der Sar.

FORCE DE LA NATURE

«Il a des talents exceptionnels, a déclaré le sélectionneur de l'équipe russe Guus Hiddink à propos d'Arshavin. Les défenseurs peuvent courir avec lui mais ne peuvent pas vraiment l'attaquer. C'est ce que la nature lui a donné.»

«Arshavin ne peut que faire une grande carrière», a pour sa part assuré l'ancienne vedette du soccer français, Zinédine Zidane.

En attentant la suite des choses, Guus Hiddink a indiqué qu'il allait laisser ses joueurs savourer leur qualification avant de se tourner vers les demi-finales.

«Avoir atteint les quarts de finale en étant peu considérés est déjà un succès. Maintenant on est en demi-finales. Je pense que la première chose à faire est de se reposer deux jours avant de nous concentrer sur notre adversaire.»

Dans un match sans grand éclat et au rythme particulièrement lent, les Italiens ont bien tenté de se mettre en valeur à l'attaque Luca Toni, ce que leur a fermement refusé le gardien espagnol Iker Casillas, joueur de la rencontre. — PHOTO AP

L'Espagne gagne la loterie

D'après AP et AFP

VIENNE — L'Espagne s'est emparée du dernier billet pour les demi-finales grâce à son succès en tirs de barrage face à l'Italie, championne du monde en titre. Les Espagnols accèdent au dernier carré de l'Euro pour la première fois depuis 1984.

Deux arrêts du portier Iker Casillas ont permis à l'Espagne d'éliminer l'Italie par la marque de quatre tirs au but à deux. Le gardien du Real Madrid et de la *Seleccion* a repoussé les tentatives de Daniele Di Rossi et Antonie Di Natale tandis que sur cinq tirs espagnols, un seul a pu être renvoyé par le gardien transalpin Gianluigi Buffon.

En demi-finale, jeudi, l'Espagne affrontera donc la Russie. L'autre demi-finale opposera, mercredi, l'Allemagne et la Turquie.

Pour Casillas, pas de doute que sa formation a été chanceuse. «On a atteint les tirs de barrage et ça, c'est une loterie. Au bout du compte, on a eu la chance d'en sortir gagnant.»

De son côté, Luis Aragones, le sélectionneur de l'Espagne, était lui aussi réaliste. «Nous n'avons pas joué un grand football, nous n'avons pas su imposer notre rythme. Mais l'Italie était seulement dominante dans les airs. Le rythme était assez lent. Nous aurions pu avoir plus d'occasions. L'Italie n'a pas fait non plus un grand match. Parce que le rythme était lent aussi pour eux.»

Si séduisante au premier tour avec trois victoires et huit buts au compteur, l'Espagne n'est donc pas arrivée à se montrer aussi *glamour* face à une formation italienne très regroupée. Les Espagnols se sont accaparé la balle, mais faute de pouvoir trouver des espaces ils ont été réduits à faire tourner la balle dans l'entre-jeu sans faire la différence.

LA DÉFENSIVE D'ABORD

De leur côté, les Italiens n'ont d'abord pensé qu'à défendre et, pour le reste, ont cherché le plus souvent la tête du grand Luca Toni. En l'absence d'Andreas Pirlo, le maître-passeur suspendu pour cette rencontre, Toni a rarement été trouvé en bonne position.

Disputée sur un rythme très lent, la partie s'est à peine animée quand Simone Perrota a pu, à la réception d'un centre de Massimo Ambrosini, placer une reprise de la tête qui n'a pas inquiété Casillas (20e).

L'Espagne a répliqué sur un coup-franc de David Villa, le meilleur réalisateur du tournoi avec quatre buts, bien capté par Buffon (24e).

Deux occasions ont un peu enflammé la fin de la première période. C'est d'abord Toni, dont le coup de tête, qui semblait bien parti, a été contré par Carlos Marchena (37e). A suivi une frappe de Silva qui a frôlé la base du montant de Buffon, qui semblait battu (38e).

Le début de la seconde période a vu l'Espagne pousser un peu plus et surtout jouer plus haut, donnant un peu plus de travail à l'arrière défense transalpine. La meilleure occasion a pourtant été italienne, au travers d'une action confuse où Casillas, d'abord en difficulté, a finalement repoussé du pied une frappe de Mauro Camoranesi (61e).

Une frappe de Senna a causé une grosse frayeur à Buffon. Le portier italien a échappé le ballon et a été miraculeusement suppléé par son poteau (81e).

La première occasion des prolongations a été italienne, avec une tête d'Antonio Di Natale bien sortie par Casillas (95e). De l'autre côté, Villa, servi en profondeur, est venu buter sur Buffon (110e).

Mais contrairement à la finale de la Coupe du monde de 2006, la séance de tirs au but a tourné au désavantage de la *Squadra Azzurra* qui, miraculée du premier tour, a quitté le tournoi sans tambour ni trompette. De son côté, l'Espagne, qui a toujours du mal à réussir dans les grandes compétitions, aura une nouvelle chance d'afficher son talent.

L'avenir de Roberto Donadoni sur la ligne

→ Le président de la Fédération italienne de football, Giancarlo Abete, a indiqué hier qu'il ne voulait pas prendre de décision à chaud pour l'avenir du sélectionneur Roberto Donadoni après l'élimination de l'Italie en quarts de finale de l'Euro. «J'ai déjà parlé à Roberto Donadoni: nous espérions aller au-delà des quarts de finale, a expliqué M. Abete. Nous avons déjà décidé de nous revoir. Quand tout sera plus calme, nous évaluerons alors la situation, nous allons discuter.» ***AFP***

TOMBEZ EN AMOUR.

COMMENT NE PAS AVOIR LE COUP DE FOUDRE ?

0 %

DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS
SUR LA MAJORITÉ DE NOS MODÈLES NEUFS†

vroum-vroum

Pour une 5e année consécutive
PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Le Guide de l'auto^MC 2008

Mazda3 GT illustrée

mazda 3 GX 2008,5

LOUEZ À PARTIR DE **198 $**
PAR MOIS, POUR 48 MOIS*

COMPTANT INITIAL DE 995 $
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

- OU -

ACHETEZ À PARTIR DE **16 895 $ ††**

Pour une 5e année consécutive
PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Le Guide de l'auto^MC 2008

Mazda3 Sport GT illustrée

Prix écoÉNERGIE pour les véhicules†

Mazda5 GT illustré

mazda 3 SPORT GX 2008,5

Comptant initial	0 % financement à l'achat pour 48 mois†	0 % financement à l'achat pour 60 mois†	1,9 % financement à l'achat pour 72 mois†	1,9 % financement à l'achat pour 84 mois†
0 $	372 $	297 $	262 $	227 $
1 990 $	330 $	264 $	233 $	201 $
Achetez à partir de 17 895 $ ††				

mazda 5 GS 2008

Comptant initial	0 % financement à l'achat pour 48 mois†	0 % financement à l'achat pour 60 mois†	1,9 % financement à l'achat pour 72 mois†	1,9 % financement à l'achat pour 84 mois†
0 $	432 $	346 $	305 $	264 $
1 990 $	391 $	312 $	276 $	238 $
Achetez à partir de 20 795 $ ††				

mazda

Vous trouverez beaucoup *plus* chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

Pour un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1-800-263-4680.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

1804015

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

† Financement à l'achat aux particuliers de 0 % jusqu'à 60 mois et de 1,9 % pour 72 ou 84 mois sur la majorité des modèles Mazda 2008 et 2008,5 neufs (excluant les modèles Mazda3, Mazda3 Sport, Mazda6 berline et Mazda6 Sport 5 portes 2008 neufs). Exemples de financement à l'achat : 0 % sur 48 mois basé sur un PDSF de 20 795 $/17 895 $ et 0 $ comptant initial, les frais de crédit sont de 0 $/0 $ pour une obligation totale de 20 736 $/17 856 $. 0 % sur 48 mois basé sur un PDSF de 20 795 $/17 895 $ et 1 990 $ comptant initial, les frais de crédit sont de 0 $/0 $ pour une obligation totale de 20 760 $/17 820 $. 0 % sur 60 mois basé sur un PDSF de 20 795 $/17 895 $ et 1 990 $ comptant initial, les frais de crédit sont de 0 $/0 $ pour une obligation totale de 20 710 $/17 830 $. 1,9 % sur 72 mois basé sur un PDSF de 20 795 $/17 895 $ et 0 $ comptant initial, les frais de crédit sont de 1 067 $/871 $ pour une obligation totale de 21 862 $/18 766 $. 1,9 % sur 84 mois basé sur un PDSF de 20 795 $/17 895 $ et 0 $ comptant initial, les frais de crédit sont de 1 381 $/1 173 $ pour une obligation totale de 22 176 $/19 068 $. 1,9 % sur 84 mois basé sur un PDSF de 20 795 $/17 895 $ et 1 990 $ comptant initial, les frais de crédit sont de 1 187 $/979 $ pour une obligation totale de 21 982 $/18 874 $. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Frais de transport et préparation (Mazda5 : 1 390 $; Mazda3 Sport : 1 275 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 10 juin 2008. *0 % après les cotes de consommation de carburant 2008 publiées par Ressources naturelles Canada.